

# INSTRUKCJA OBSŁUGI



**PEUGEOT 308 CC**



# Instrukcja obsługi on-line

Należy odszukać swoją instrukcję obsługi na stronie internetowej Peugeot, zakładka "Strefa osobista".

Strefa osobista oferuje porady i inne przydatne informacje dotyczące przeglądów i konserwacji samochodu.

Przeglądanie instrukcji obsługi "on-line" pozwala uzyskać dostęp do najnowszych informacji, łatwo dostrzegalnych w zakładce oznaczonej tym piktogramem:



## **Bardzo ważna informacja serwisowa:**

Montaż wyposażenia lub akcesoriów elektrycznych niezatwierdzonych przez Automobiles PEUGEOT może spowodować usterkę elektronicznego systemu w samochodzie. Prosimy zwrócić uwagę na tę informację i skontaktować się z przedstawicielem marki PEUGEOT, który przedstawi Państwu ofertę zatwierdzonych elementów doposażenia i osprzętu.

 Jeżeli zakładka "Strefa osobista" nie jest dostępna na stronie internetowej Peugeot Państwa kraju, można przejrzeć instrukcję obsługi pod następującym adresem:  
<http://public.servicebox.peugeot.com>.

Wybrać:

- > link "Dokumenty pojazdu" na stronie głównej (logowanie nie jest konieczne),
- > język,
- > samochód, model,
- > okres edycji instrukcji obsługi odpowiadający dacie pierwszej rejestracji Państwa samochodu.

Tam uzyskają Państwo dostęp do swojej instrukcji obsługi w trybie bezpośrednim, jak również do najnowszych informacji oznaczonych ikoną:



Dziękujemy za wybranie PEUGEOT 308CC – symbolu zaufania, pasji i inspiracji.

Niniejsza instrukcja obsługi pozwoli w pełni wykorzystać zalety samochodu w każdej możliwej sytuacji.

Na pierwszych stronach instrukcji znajduje się szczegółowy spis treści, a po nim wprowadzenie, ułatwiające poznanie samochodu.

Szczegółowe informacje na temat samochodu: komfort, bezpieczeństwo, jazda opisane są w kolejnych rozdziałach, obrazując zalety i pełnię możliwości samochodu.



Państwa samochód posiada część wyposażenia opisanego w niniejszej instrukcji, w zależności od poziomu wykończenia, wersji oraz parametrów szczególnych dla kraju, w którym jest sprzedawany.

## Legenda

### ! Ostrzeżenie:

taki symbol oznacza ostrzeżenie, które należy bezwzględnie wziąć pod uwagę dla bezpieczeństwa swojego, innych oraz aby nie spowodować uszkodzenia samochodu.

### i Informacja:

taki symbol zwraca uwagę na dodatkowe informacje, dzięki którym korzystanie z samochodu będzie łatwiejsze.

### 🌿 Ochrona środowiska:

taki symbol towarzyszy poradom związanym z ochroną środowiska.

### »» Odsyłacz do strony:

taki symbol odsyła Państwa do strony, na której można znaleźć szczegółowe informacje na dany temat.

# SPIS TREŚCI

## WPROWADZENIE 4 → 18

## EKOJAZDA 19 → 20

## 1 KONTROLA JAZDY 21 → 38

- Zestawy wskaźników 21
- Kontrolki 23
- Wskaźniki 31
- Przyciski w zestawie wskaźników 35
- Komputer pokładowy 37

## 2 EKRANY WIELOFUNKCYJNE 39 → 44

- Ekran monochromatyczny C (z WIP Sound) 39
- Ustawienie daty / godziny 41
- Ekran kolorowy składany WIP Nav+ 42
- Ustawienie daty / godziny 43

## 3 KOMFORT 45 → 60

- Wentylacja 45
- Osuszanie – odmrażanie tylnej szyby 47
- Klimatyzacja automatyczna dwustrefowa 48
- Siatka przeciwwiatrowa (windstop) 50
- Fotele przednie 53
- System "AIRWAVE" 56
- Kanapa tylna 57
- Lusterka wsteczne 58
- Regulacja kierownicy 60

## 4 OTWIERANIE 61 → 75

- Klucz z pilotem zdalnego sterowania 61
- Alarm 66
- Podnośniki szyb 68
- Drzwi 70
- Bagażnik 73
- Zbiornik paliwa 74
- Zabezpieczenie przed pomyłką przy tankowaniu (Diesel) 75

## 5 WIDOCZNOŚĆ 76 → 85

- Przełączniki oświetlenia 76
- Światła diodowe 78
- Światła dzienne 78
- Automatyczne włączanie świateł 79
- Oświetlenie powitalne 80
- Regulacja reflektorów 80
- Reflektory kierunkowe 81
- Przełącznik wycieraczek szyb 82
- Tryb automatycznej pracy wycieraczek 83
- Lampki sufitowe 84
- Oświetlenie delikatne 85

## 6 WYPOSAŻENIE 86 → 92

- Wyposażenie wnętrza 86
- Przedni schowek ryglowany 87
- Podłokietnik przedni z zamykanym pojemnikiem 88
- Wyposażenie bagażnika 91

## 7 BEZPIECZEŃSTWO 93 → 113

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| ■ Wskaźniki kierunkowskazów                          | 93  |
| ■ Światła awaryjne                                   | 93  |
| ■ Sygnał dźwiękowy                                   | 93  |
| ■ Połączenie alarmowe lub z assistance drogowym      | 94  |
| ■ Systemy wspomagania hamowania                      | 94  |
| ■ Systemy kontroli trakcji (ESP)                     | 95  |
| ■ Pasy bezpieczeństwa                                | 97  |
| ■ Poduszki powietrzne                                | 100 |
| ■ Foteliki dziecięce                                 | 104 |
| ■ Wyłączanie przedniej poduszki powietrznej pasażera | 105 |
| ■ Foteliki dziecięce ISOFIX                          | 110 |

## 8 JAZDA 114 → 129

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| ■ Hamulec postojowy                         | 114 |
| ■ Manualna skrzynia biegów                  | 114 |
| ■ Wskaźnik zmiany biegu                     | 115 |
| ■ Automatyczna skrzynia biegów              | 116 |
| ■ Stop & Start                              | 119 |
| ■ Wykrywanie niskiego ciśnienia w ogumieniu | 122 |
| ■ Ogranicznik prędkości                     | 124 |
| ■ Regulator prędkości                       | 126 |
| ■ Pomoc przy parkowaniu                     | 128 |

## 9 KONTROLE 130 → 139

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| ■ Pokrywa silnika       | 131 |
| ■ Brak paliwa (Diesel)  | 132 |
| ■ Silniki benzynowe     | 133 |
| ■ Silniki Diesel        | 134 |
| ■ Kontrola stanu płynów | 135 |
| ■ Kontrole              | 138 |

## 10 INFORMACJE PRAKTYCZNE 140 → 169

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| ■ Zestaw do prowizorycznej naprawy opony | 140 |
| ■ Wymiana koła                           | 145 |
| ■ Łańcuchy śniegowe                      | 149 |
| ■ Wymiana żarówki                        | 150 |
| ■ Zmiana bezpiecznika                    | 155 |
| ■ Akumulator 12 V                        | 161 |
| ■ Tryb energooszczędny                   | 164 |
| ■ Wymiana wycieraczki szyby              | 165 |
| ■ Holowanie samochodu                    | 165 |
| ■ Hak holowniczy                         | 167 |
| ■ Osłona zimowa                          | 168 |
| ■ Akcesoria                              | 168 |

## 11 DANE TECHNICZNE 170 → 176

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| ■ Silniki benzynowe        | 170 |
| ■ Masy - benzyna           | 171 |
| ■ Silniki Diesel           | 172 |
| ■ Masy Diesel              | 173 |
| ■ Wymiary                  | 174 |
| ■ Elementy identyfikacyjne | 175 |

## AUDIO I TELEMATYKA 177 → 251

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| ■ Połączenie alarmowe lub z assistance drogowym | 177 |
| ■ WIP Nav+                                      | 179 |
| ■ WIP Sound                                     | 233 |

## INDEKS OBRAZKOWY 252 → 255

## INDEKS ALFABETYCZNY 256 → 260

## NA ZEWNĄTRZ

### Reflektory kierunkowe

Reflektory automatycznie zwiększają widoczność na zakrętach.

» 81

### Składany dach

Dzięki składanemu dachowi jednym ruchem można przejść z konfiguracji "coupé" do konfiguracji "kabriolet" i odwrotnie.

» 6

### Zestaw do tymczasowej naprawy przebitej opony

Jest to kompletny zestaw złożony z kompresora oraz wkładu ze środkiem uszczelniającym do tymczasowej naprawy przebitej opony.

» 140

### Stop & Start

System ten przełącza silnik w tryb czuwania w chwili zatrzymania samochodu (czerwone światła, korki itp.). Silnik uruchamia się automatycznie w momencie przyspieszenia. Stop & Start umożliwia zmniejszenie zużycia paliwa, ograniczenie emisji gazów zanieczyszczających oraz obniża poziom hałasu, gdy samochód stoi.

» 119

### Siatka przeciwwiatrowa (Windstop)

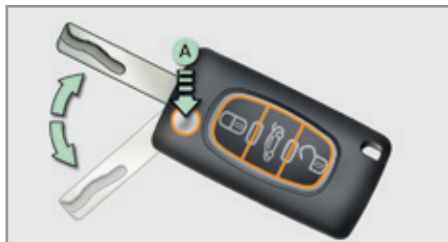
W konfiguracji "kabriolet" ten element wyposażenia zmniejsza strumień powietrza na tylnych fotelach.

» 50



## OTWIERANIE

### Klucz z pilotem zdalnego sterowania



**A.** Rozkładanie / Składanie klucza (najpierw nacisnąć ten przycisk).



Ryglowanie zwykłe (jedno naciśnięcie; zapalenie się na stałe światel kierunkowskazów).

lub



Superzamek pojazdu (dwa wciśnięcia; zapalenie się na stałe światel kierunkowskazów).

Zaryglowanie samochodu pilotem zdalnego sterowania lub kluczem rygluje również przedni schowek i przedni podłokietnik.

» 61



Odryglowanie i uchylenie bagażnika (nacisnąć na ponad dwie sekundy).



Odryglowanie całkowite lub selektywne pojazdu (szybkie miganie światel kierunkowskazów).

W przypadku słabego oświetlenia, wykrytego przez czujnik, zdalne zapalenie światel mijania, światel pozycyjnych i oświetlenia bocznego ułatwia zbliżenie się do pojazdu.

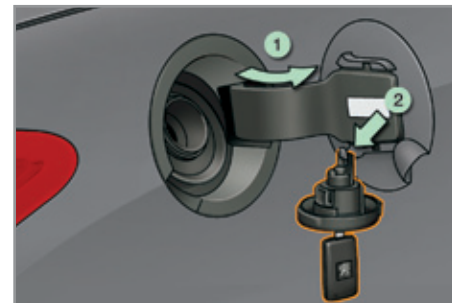
» 80



Jednocześnie włącza się oświetlenie kabiny (lampki sufitowe), oświetlenie progu drzwi i wnek na stopy.

» 85

### Zbiornik paliwa



1. Otwarcie klapki zbiornika paliwa.
2. Otwarcie i zaczepienie korka zbiornika paliwa.

Pojemność zbiornika: około 60 litrów.

» 74

## OTWIERANIE

### Składany dach

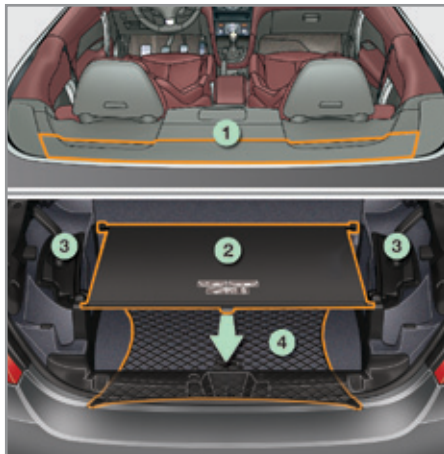
**Przed rozpoczęciem manewru dachem należy spełnić następujące warunki**

- ☞ Unieruchomić samochód na powierzchni poziomej.
- ☞ Sprawdzić, czy żaden przedmiot nie zablokuje manewrowania dachem:
  - nic nie może znajdować się na tylnej ruchomej półce **1**, nad zasłoną bagażnika **2** i na wykładzinach bocznych **3**,
  - w przypadku przewożenia bagaży w bagażniku nie mogą one podnosić zasłony bagażnika,
  - każdy przedmiot, taki jak marynarka czy parasol, znajdujący się w bagażniku musi być zabezpieczony za pomocą siatki przytrzymującej bagaże **4**.
- ☞ Upewnić się, czy zasłona bagażnika **2** jest dobrze przymocowana.
- ☞ Zamknąć prawidłowo bagażnik.

**!** Odpowiedzialność za prawidłowe wykonanie manewru dachem spoczywa na kierowcy.

W trakcie manewrowania dachem zwrócić uwagę, czy nikt nie znajduje się w pobliżu ruchomych elementów, mogących spowodować urazy.

Zabrania się wykonywania manewru dachem podczas silnego wiatru.



**!** Podczas mycia samochodu:

- zaryglować pojazd pilotem zdalnego sterowania lub kluczem,
- nie kierować strumienia bezpośrednio na górne części szyb,
- trzymać koniec lancy myjki ciśnieniowej co najmniej 1 metr od szyb i uszczelek drzwi.

Po umyciu samochodu lub po ulewnym deszczu poczekać na wyschnięcie dachu przed jego złożeniem.

### Warunki wstępne

- ☞ Uruchomić silnik.
- ☞ Bezwzględnie sprawdzić, czy:
  - elektryczne podnośniki szyb są inicjalizowane (patrz odpowiednia rubryka),
  - temperatura na zewnątrz jest wyższa niż  $-15^{\circ}\text{C}$ .

**i** Zaleca się wykonywać manewr dachem przy pracującym silniku i zaparkowanym samochodzie. Przed ruszeniem poczekać, aż na ekranie wielofunkcyjnym pojawi się komunikat informujący o zakończeniu manewru.

Manewr jest możliwy jedynie przy prędkości poniżej 10 km/h, w czasie jazdy bez zakłóceń na płaskiej nawierzchni.

**!** Po wykonaniu pełnych manewrów dachem cztery razy z rzędu system przechodzi w tryb bezpieczeństwa, aby nie dopuścić do uszkodzenia silników dachu. Poczekać około 10 minut przed wykonaniem kolejnego manewru, jeżeli po upływie tego czasu nie można manewrować dachem, skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

## OTWIERANIE

### Manewry składanym dachem

#### Otwarcie dachu



☞ Pociągnąć i przytrzymać przełącznik do zakończenia manewru otwierania dachu.

Zakończenie manewru sygnalizowane jest sygnałem dźwiękowym i komunikatem na ekranie wielofunkcyjnym.



#### Zamykanie dachu



☞ Nacisnąć i przytrzymać przełącznik do zakończenia manewru zamykania dachu.

Zakończenie manewru sygnalizowane jest sygnałem dźwiękowym i komunikatem na ekranie wielofunkcyjnym.



#### Przejęcie do konfiguracji "kabriolet":

- cztery szyby częściowo się opuszczają,
- otwiera się bagażnik,
- dach składa się i chowa w bagażniku,
- zamyka się bagażnik.

#### Przejęcie do konfiguracji "coupé":

- cztery szyby częściowo się opuszczają,
- otwiera się bagażnik,
- dach rozkłada się i automatycznie rygluje,
- zamyka się bagażnik.

**i** Przytrzymanie przycisku po zakończeniu manewru powoduje podniesienie czterech szyb.

**!** Aby dach działał prawidłowo, nie należy puszczać przełącznika podczas wykonywania manewru dachem.

W razie niebezpieczeństwa puścić przełącznik, aby zatrzymać manewr; po zniknięciu zagrożenia zakończyć wykonywany manewr.

#### **!** Usterka

W razie usterki dachu zaciągnąć hamulec postojowy, wyłączyć zapłon, uruchomić ponownie silnik, a następnie ponownie rozpocząć manewr.

Jeżeli problem nie ustępuje skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

**i** Przełączniki podnośników szyb i sterowania 4 szybami są wyłączone podczas manewrów dachem.

**!** Elektroniczny moduł sterowania dachem może awaryjnie przerwać wykonywany manewr (na przykład: bardzo szybko następujący po sobie ruch drzwi i dachu). W takim wypadku należy zwolnić przełącznik, a następnie ponownie nacisnąć, aby zakończyć żądany manewr.

## WEWNĄTRZ

### Oświetlenie delikatne

Oświetlenie kabiny zwiększające widoczność wewnątrz pojazdu w przypadku słabego oświetlenia.

» 85

### Systemy audio i telematyki

Urządzenia wykorzystują najnowsze osiągnięcia techniki: WIP Sound z MP3, WIP Bluetooth, WIP Nav+ ze składanym ekranem kolorowym, system audio JBL, dodatkowe gniazda.

#### WIP Sound

» 233

#### WIP Nav+

» 179

### System "AIRWAVE"

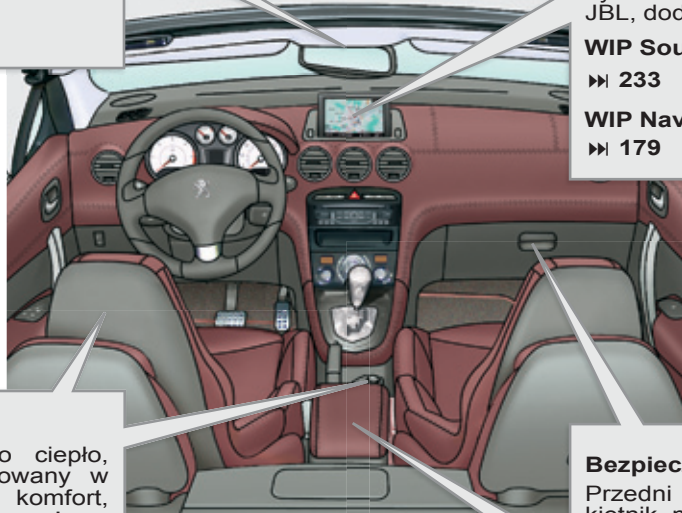
Gdy nie jest wystarczająco ciepło, system ogrzewania, zintegrowany w każdym zagłówku, poprawia komfort, ogrzewając szyję i kark pasażera, szczególnie w konfiguracji "kabriolet". Jego stosowanie jest optymalne wraz z siatką przeciwwiatrową (windstop), zainstalowaną w położeniu stojącym.

» 56

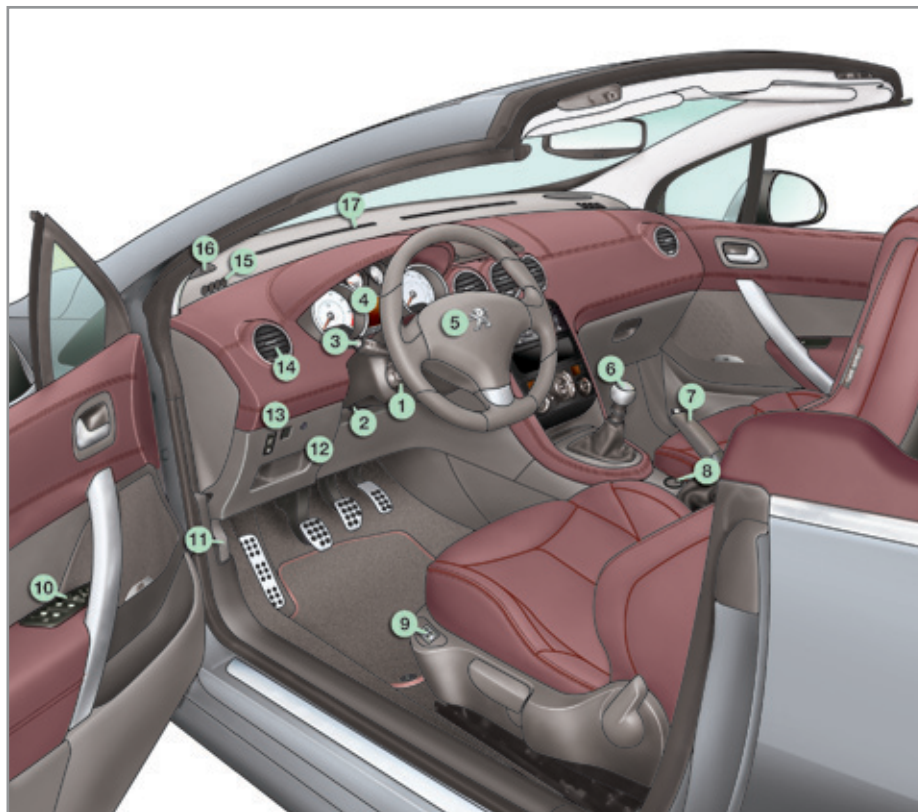
### Bezpieczne schowki

Przedni schowek oraz przedni podłokietnik mogą być zaryglowane nawet w konfiguracji "kabriolet". Można je zaryglować pilotem zdalnego sterowania lub kluczem wraz z całym samochodem.

» 87, 88

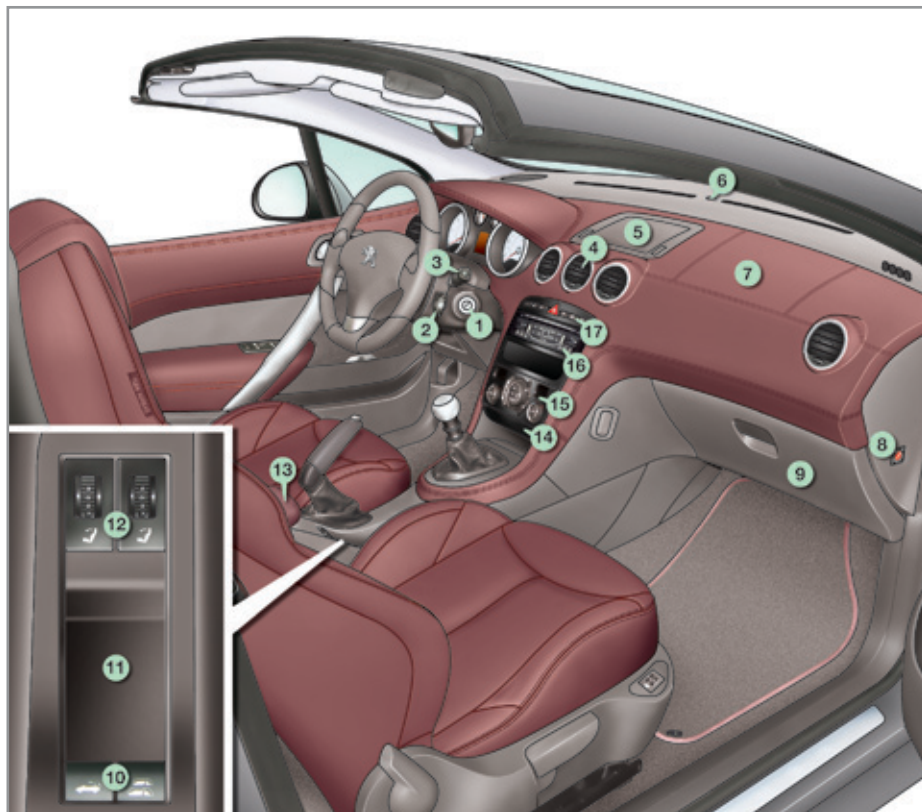


## STANOWISKO KIEROWCY



1. Przełączniki regulatora prędkości / ogranicznika prędkości.
2. Dźwignia regulacji kierownicy.
3. Przełączniki oświetlenia i kierunkowskazów.
4. Zestaw wskaźników.
5. Przednia poduszka powietrzna kierowcy.  
Sygnał dźwiękowy.
6. Dźwignia zmiany biegów.
7. Hamulec postojowy.
8. Gniazdo akcesoriów 12 V.
9. Przełącznik ogrzewanego fotela.
10. Przełączniki zewnętrznych lusterek wstecznych.  
Przełączniki podnośników szyb.
11. Dźwignia otwierania pokrywy silnika.
12. Skrzynka bezpieczników.
13. Ręczna regulacja reflektorów.  
Przycisk Stop & Start.
14. Nawiew środkowy kierowany i zamykany.
15. Dysza odmrażania szyb drzwi przednich.
16. Głośnik (tweeter).
17. Dysza odmrażania przedniej szyby.

## STANOWISKO KIEROWCY



1. Blokada kierownicy i stacyjka.
2. Przyciski systemu audio i telematyki przy kierownicy.
3. Przelaczniki wycieraczki szyby / spryskiwacza szyby / komputera pokładowego.
4. Nawiewy środkowe kierowane i zamykane.
5. Ekran wielofunkcyjny.
6. Czujnik nasłonecznienia.
7. Przednia poduszka powietrzna pasażera.
8. Wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera.
9. Schowek przedni / Gniazda audio/video.
10. Przelacznik składanego dachu. Przelacznik podnośników 4 szyb.
11. Schowek.
12. Przelaczniki systemu "AIRWAVE".
13. Podłokietnik przedni.
14. Popielniczka przednia.
15. Przelaczniki ogrzewania / klimatyzacji.
16. System audio i telematyki.
17. Przycisk połączenia alarmowego.  
Przycisk alarmu.  
Przycisk centralnego zamka.  
Przycisk świateł awaryjnych.  
Przycisk systemów CDS/ASR.  
Przycisk pomocy przy parkowaniu.  
Przycisk usług PEUGEOT.

## KOMFORT SIEDZENIA

### Fotel przedni

#### Regulacja wzdłużna



#### Regulacja wysokości



#### Pochylenie oparcia



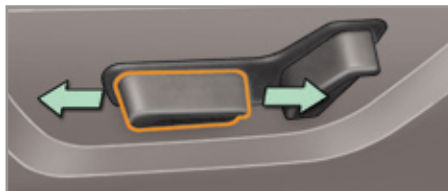
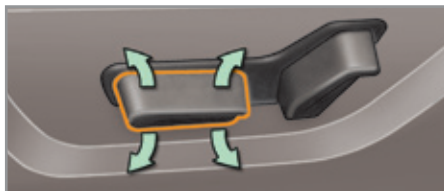
#### Regulacja ręczna

» 53



#### Regulacja elektryczna

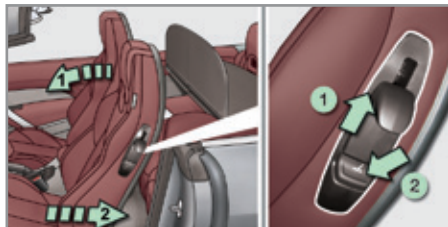
» 54



## KOMFORT SIEDZENIA

### Fotele przednie

Dostęp do tylnych siedzeń sterowany elektrycznie



1. Przelącznik odryglowania oparcia i automatycznego przesunięcia fotele do przodu.
2. Przelącznik powrotu do położenia początkowego.

» 55

### Inne dostępne funkcje...

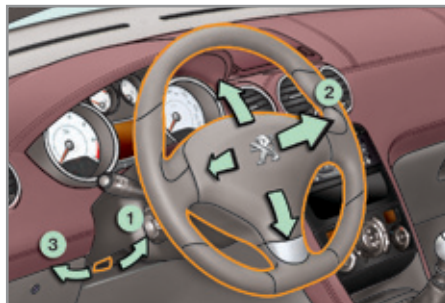
Zapamiętanie pozycji prowadzenia (fotel kierowcy sterowany elektrycznie).

» 57

System "AIRWAVE".  
Fotele ogrzewane.

» 56

### Regulacja kierownicy

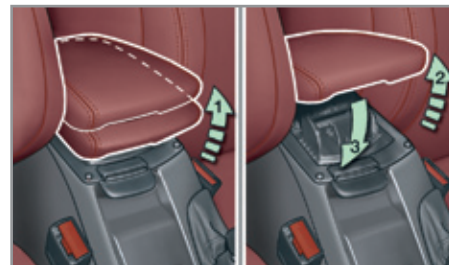
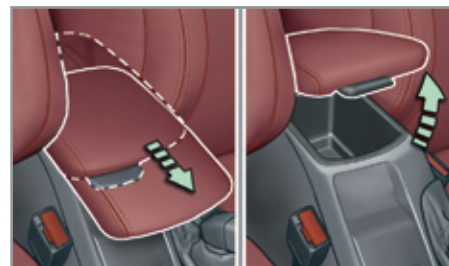


1. Odryglowanie dźwigni.
2. Regulacja wysokości i głębokości.
3. Ryglowanie dźwigni.

! Ze względów bezpieczeństwa operacje te muszą być bezwzględnie wykonywane na postoju.

» 60

### Podłokietnik przedni ryglowany



Dla Państwa komfortu podłokietnik przedni ma regulację wysokości i wzdłużną.

W środku znajduje się również schowek. Dla Państwa bezpieczeństwa w konfiguracji "kabriolet" schowek może być zaryglowany wyłącznie pilotem zdalnego sterowania lub kluczem wraz z całym samochodem.

» 88

## KOMFORT SIEDZENIA

### Zewnętrzne lusterka wsteczne

#### Regulacja



- A. Wybór lusterka wstecznego do regulacji.
- B. Regulacja położenia zwierciadła w czterech kierunkach.
- C. Odwołanie wyboru lusterka wstecznego.

» 58

#### **i** Inne dostępne funkcje...

Składanie / Rozkładanie.

Automatyczne pochylanie lusterka na biegu wstecznym, aby ułatwić parkowanie.

» 59

### Wewnętrzne lusterko wsteczne

#### Automatyczny tryb dzień/noc



- A. Wykrywanie światła w automatycznym trybie dzień/noc.
- B. Ustawianie lusterka.

» 60

### Przednie pasy bezpieczeństwa

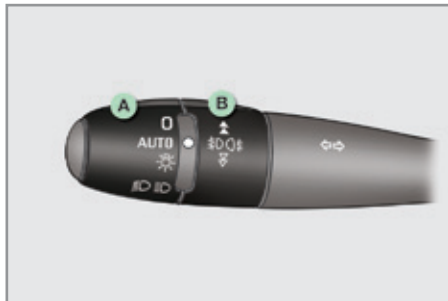


1. Zakładanie pasa.
2. Zapinanie.
3. Kontrola zapięcia pasa poprzez pociągnięcie.

» 97

## DOBRA WIDOCZNOŚĆ

### Oświetlenie



#### Pierścień A

- 0** Światła zgaszone.
- AUTO** Automatyczne zapalanie świateł.
- Światła pozycyjne.
- Światła mijania / drogowe.

#### Pierścień B

- Reflektory przeciwmgłowe przednie i światła przeciwmgłowe tylne.

» 76

### Kierunkowskazy



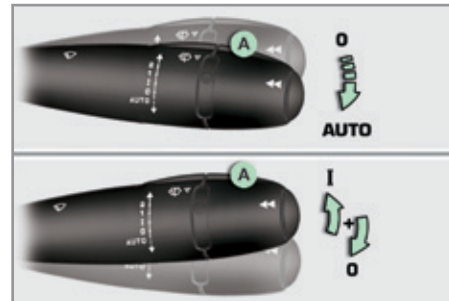
Podnieść lub opuścić przełącznik oświetlenia, pokonując punkt oporu; odpowiednie kierunkowskazy będą migać aż do ustawienia przełącznika w położeniu początkowym.

#### Funkcja "Trzy mignięcia"

Impuls w górę lub w dół przełącznikiem oświetlenia bez pokonywania punktu oporu spowoduje trzykrotne mignięcie odpowiedniego światła kierunkowskazu. Funkcja ta jest dostępna bez względu na prędkość, ale jest szczególnie praktyczna przy zmianie pasa ruchu na autostradzie.

» 93

### Wycieraczka szyby



#### Przełącznik A: wycieraczka przedniej szyby

» 82

#### Włączenie trybu "AUTO"

☞ Nacisnąć przełącznik w dół i puścić.

#### Wyłączenie trybu "AUTO"

☞ Popchnąć przełącznik do góry i wrócić do pozycji "0".

» 83

## BEZPIECZEŃSTWO

### Zestaw wskaźników



- A. Po włączeniu zapłonu wskazówka powinna wskazywać poziom paliwa pozostałego w zbiorniku.
- B. Przy pracującym silniku kontrolka związana z minimalnym poziomem zgaśnie.
- C. Po włączeniu zapłonu wskaźnik poziomu oleju\* powinien przez kilka sekund wyświetlać, że poziom oleju jest "prawidłowy".

Jeżeli poziomy są nieprawidłowe, należy uzupełnić poziom w odpowiednim zbiorniku.

» 21

### Kontrolki



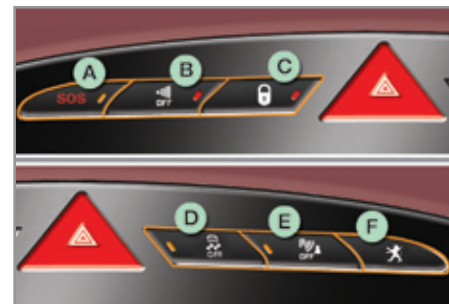
1. Po włączeniu zapłonu zapalają się pomarańczowe i czerwone kontrolki alarmowe.
2. Przy pracującym silniku kontrolki te powinny zgasnąć.

Jeżeli kontrolki pozostaną zapalone, należy zapoznać się z informacjami w odpowiedniej tabeli.

» 23

\* W zależności od wersji.

### Panel przycisków

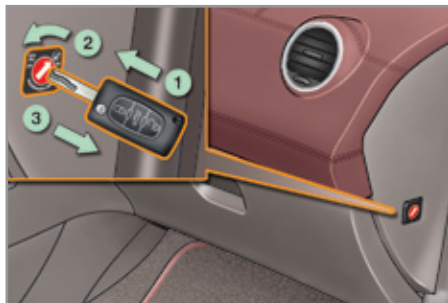


Zapalenie się kontrolki sygnalizuje stan działania danej funkcji.

- A. Wysłanie sygnału alarmowego.  
» 177
- B. Wyłączenie zabezpieczenia pojemnościowego alarmu.  
» 67
- C. Centralny zamek.  
» 71
- D. Wyłączenie systemów CDS/ASR.  
» 95
- E. Wyłączenie pomocy przy parkowaniu przodem i tyłem.  
» 129
- F. Dostęp do usług PEUGEOT.  
» 177

## BEZPIECZEŃSTWO PASAŻERÓW

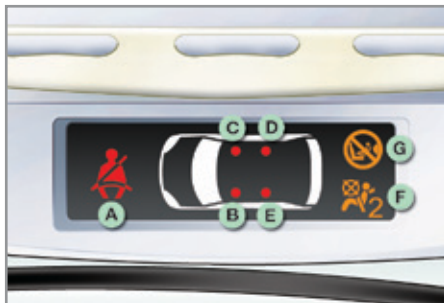
### Przednia poduszka powietrzna pasażera



1. Włożyć klucz.
2. Wybrać położenie:  
"OFF" (wyłączona), fotelik dziecięcy "tyłem do kierunku jazdy",  
"ON" (włączona), pasażer lub fotelik dziecięcy "przodem do kierunku jazdy".
3. Wyjąć klucz, zachowując położenie.

» 101

### Pasy i przednia poduszka powietrzna pasażera

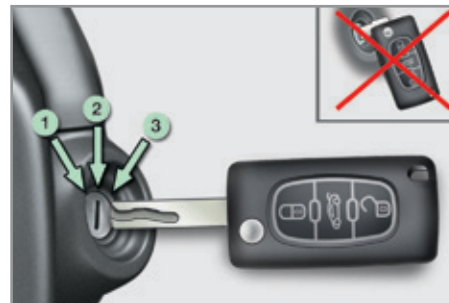


- A. Kontrolka niezapiętego / odpiętego przedniego i/lub tylnego pasa bezpieczeństwa.
- B. Kontrolka przedniego lewego pasa bezpieczeństwa.
- C. Kontrolka przedniego prawego pasa bezpieczeństwa.
- D. Kontrolka tylnego prawego pasa bezpieczeństwa.
- E. Kontrolka tylnego lewego pasa bezpieczeństwa.
- F. Kontrolka wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera.
- G. Kontrolka włączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera.

» 97, 101

## ROZRUCH

### Stacyjka



1. Położenie **Stop**.
2. Położenie **Zapłon**.
3. Położenie **Rozruch**.

**i** Nie zawieszaj na kluczu ciężkich przedmiotów, które wywierałyby nacisk na stacyjkę, ponieważ mogłyby to doprowadzić do usterki.

» 63

## PROWADZENIE

### Stop & Start

#### Włączenie trybu STOP silnika

**ECO** W zestawie wskaźników zapala się kontrolka **"ECO"**, a silnik automatycznie przełącza się w tryb czuwania:

- **ręczna skrzynia biegów:** przy prędkości poniżej 20 km/h, w momencie ustawienia dźwigni zmiany biegów w położeniu "luz" i zdjęcia nogi z pedału sprzęgła.

W pewnych sytuacjach tryb STOP może być niedostępny; kontrolka **"ECO"** miga kilka sekund i gaśnie.

#### Włączenie trybu START silnika

**ECO** Kontrolka **"ECO"** gaśnie, a silnik uruchamia się automatycznie:

- **ręczna skrzynia biegów:** w momencie **całkowitego** wciśnięcia pedału sprzęgła.

**i** W przypadku zmiany biegu bez całkowitego wciśnięcia sprzęgła silnik nie uruchomi się automatycznie. Wyświetli się komunikat alarmowy informujący o konieczności pełnego wciśnięcia pedału sprzęgła.

W pewnych sytuacjach tryb START może uruchomić się automatycznie; kontrolka **"ECO"** miga kilka sekund i gaśnie.

#### Wyłączenie / Włączenie



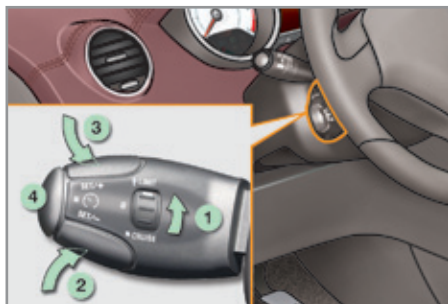
W każdej chwili można wyłączyć system, naciskając przycisk **"ECO OFF"**; zapali się kontrolka przycisku.

**i** System włączy się automatycznie po ponownym uruchomieniu samochodu za pomocą klucza.

**!** Przed uzupełnieniem paliwa lub przed każdą czynnością wykonywaną w komorze silnika należy bezwzględnie wyłączyć zapłon za pomocą klucza.

## PROWADZENIE

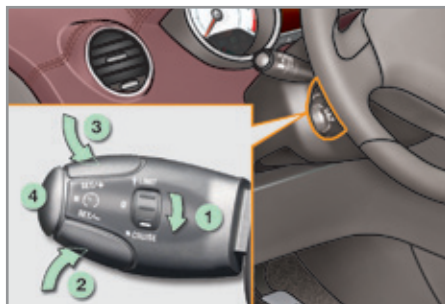
### Ogranicznik prędkości "LIMIT"



1. Wybór / Zatrzymanie trybu ogranicznika.
2. Zmniejszenie zaprogramowanej prędkości.
3. Zwiększenie zaprogramowanej prędkości.
4. Włączenie / Wyłączenie ogranicznika.

Regulacji należy dokonywać przy pracującym silniku.

### Regulator prędkości "CRUISE"



1. Wybór / Zatrzymanie trybu regulatora.
2. Zaprogramowanie prędkości / Zmniejszenie zaprogramowanej prędkości.
3. Zaprogramowanie prędkości / Zwiększenie zaprogramowanej prędkości.
4. Włączenie / Wyłączenie regulatora.

Aby wartość mogła być zaprogramowana lub włączona, prędkość pojazdu musi przekraczać 40 km/h przy włączonym co najmniej czwartym biegu w przypadku manualnej skrzyni biegów (drugi bieg w przypadku automatycznej skrzyni biegów).

### Wyświetlacz w zestawie wskaźników



Tryb regulatora lub ogranicznika prędkości pojawia się w zestawie wskaźników, gdy jest on wybrany.



**Regulator prędkości**



**Ogranicznik prędkości**

## EKOJAZDA

Ekojazda jest sposobem jazdy, który pozwoli kierowcy zmniejszyć zużycie paliwa i emisję CO<sub>2</sub>.

### Lepsze wykorzystanie skrzyni biegów

W przypadku manualnej skrzyni biegów ruszać powoli, nie czekać ze zmianą biegu na wyższy. Podczas przyspieszania zmieniać biegi dość wcześnie.

W przypadku automatycznej lub sterowanej skrzyni biegów preferować tryb automatyczny oraz nie naciskać mocno i nagle pedału przyspieszenia.

Wskaźnik zmiany biegu zachęca kierowcę do włączenia optymalnego biegu: gdy tylko zalecenie wyświetli się w zestawie wskaźników, zastosować się do niego jak najszybciej. W przypadku samochodów wyposażonych w sterowaną albo automatyczną skrzynię biegów wskaźnik ten pojawia się tylko w trybie manualnym.

### Zachowanie spokojnego sposobu prowadzenia

Przestrzegać bezpiecznej odległości między pojazdami, starać się hamować silnikiem zamiast hamulcem głównym, stopniowo naciskać pedał przyspieszenia. Takie zachowanie przyczynia się do zmniejszenia zużycia paliwa, zmniejszenia emisji CO<sub>2</sub> oraz ograniczenia hałasu.

Przy płynnej jeździe, jeżeli samochód wyposażony jest w przełącznik "Cruise" przy kierownicy, włączać regulator prędkości już od 40 km/h.

### Efektywne wykorzystanie wyposażenia elektrycznego

Przed wyjazdem, jeżeli w kabinie jest gorąco, przewietrzyć ją, opuszczając szyby i otwierając nawiewy, a dopiero potem uruchomić klimatyzację.

Powyżej 50 km/h zamknąć szyby i pozostawić otwarte nawiewy.

Wykorzystać wyposażenie umożliwiające zmniejszenie temperatury w kabinie (zasłonić otwierany dach, założyć żaluzje...).

Gdy tylko temperatura osiągnie odpowiedni poziom, wyłączyć klimatyzację, chyba że jej regulacja odbywa się automatycznie.

Wyłączać przełączniki odmrażania i osuszania szyb, jeżeli nie są wyłączane automatycznie.

Jak najszybciej wyłączać podgrzewanie fotela.

Nie używać reflektorów i świateł przeciwmgłowych, gdy warunki drogowe tego nie wymagają.

Uruchamiać silnik tuż przed rozpoczęciem jazdy (głównie zimą). Kabina nagrzewa się szybciej podczas jazdy.

Ograniczenie podłączania urządzeń przenośnych (odtwarzaczy audio/video, konsoli gier) sprzyja zmniejszeniu zużycia energii, a więc i paliwa.

Przed opuszczeniem samochodu odłączyć urządzenia przenośne.

## Ograniczanie przyczyn nadmiernego zużycia paliwa

Rozłożyć ciężar na całej powierzchni samochodu; najcięższe bagaże położyć w głębi bagażnika, jak najbliżej tylnych siedzeń.

Ograniczyć obciążenie samochodu i zminimalizować opór aerodynamiczny (belki dachowe, relingi dachowe, bagażniki na rowery, przyczepa...). Używać raczej bagażnika dachowego.

Zdjąć belki dachowe, relingi dachowe, gdy są nieprzydatne.

Po zakończeniu sezonu zimowego zdjąć opony zimowe i założyć opony letnie.

## Przestrzeganie zaleceń dotyczących obsługi

Regularnie kontrolować na zimno ciśnienie w ogumieniu, które powinno być zgodne z etykietą znajdującą się na ramie drzwi po stronie kierowcy.

Wykonywać tę kontrolę szczególnie:

- przed długą podróżą,
- przed każdym sezonem,
- po długim postoju.

Pamiętać również o kole zapasowym oraz o oponach przyczepy albo przyczepy kempingowej.

Regularnie wykonywać obsługę samochodu (olej, filtr oleju, filtr powietrza, filtr kabiny...) i przestrzegać terminów przeglądów zalecanych w książeczce serwisowej i gwarancyjnej.

Jeżeli zbiornik paliwa ma być całkowicie zatankowany, nie należy dolewać paliwa po trzecim odcięciu zasilania z dys-trybutora.

W przypadku nowego samochodu dopiero po 3000 km można zauważyć regularność w średnim zużyciu paliwa.

## ZESTAW WSKAŹNIKÓW, BENZYNA – DIESEL, MANUALNA LUB AUTOMATYCZNA SKRZYŃNIA BIEGÓW



### Tarcze

#### 1. Obrotomierz.

Wskazuje prędkość obrotową silnika (x 1000 obr/min lub rpm).

#### 2. Temperatura płynu chłodniczego.

Wskazuje temperaturę płynu chłodniczego (° Celsjusza).

#### 3. Poziom paliwa.

Wskazuje ilość paliwa w zbiorniku.

#### 4. Prędkościomierz.

Wskazuje prędkość jadącego pojazdu (km/h lub mph).

#### 5. Mały wyświetlacz.

#### 6. Wyświetlacz środkowy.

#### 7. Przycisk sterowania.

Uruchamia CHECK ręczny i powoduje wyświetlenie informacji serwisowej.

Zeruje funkcję (dzienny licznik przebiegu lub licznik serwisowy).

#### 8. Potencjometr oświetlenia zestawu wskaźników.

Zmienia intensywność oświetlenia stanowiska kierowcy.

**i** Więcej informacji można odnaleźć w poszczególnych rubrykach dotyczących danego przycisku lub funkcji oraz powiązanych z nimi wyświetlanych informacji.

### Wyświetlacze



#### A. Dzienny licznik przebiegu.

(km lub mile)

#### B. Licznik całkowitego przebiegu.

(km lub mile)

#### C. Wskaźnik poziomu oleju silnikowego\*, licznik serwisowy.

(km lub mile)

Obie funkcje wyświetlają się po włączeniu zapłonu, a po kilku sekundach gasną.

Następujące funkcje wyświetlają się w zależności od wyboru.

- Sprawozdanie z CHECK.
- Piktogram komunikatów ostrzegawczych.
- Ogranicznik prędkości / Regulator prędkości.
- Wskaźnik włączonego biegu.
- Manualna lub automatyczna skrzynia biegów.
- Komputer pokładowy.

\* W zależności od wersji.

## ZESTAW WSKAŹNIKÓW BENZYNA – DIESEL, MANUALNA LUB AUTOMATYCZNA SKRZYŃNIA BIEGÓW



### Tarcze

#### 1. Obrotomierz.

Wskazuje prędkość obrotową silnika (x 1000 obr/min lub rpm).

#### 2. Temperatura płynu chłodniczego.

Wskazuje temperaturę płynu chłodniczego (° Celsjusza).

#### 3. Poziom paliwa.

Wskazuje ilość paliwa w zbiorniku.

#### 4. Prędkościomierz.

Wskazuje prędkość jadącego pojazdu (km/h lub mph).

#### 5. Mały wyświetlacz.

#### 6. Wyświetlacz środkowy.

#### 7. Przycisk sterowania.

Uruchamia CHECK ręczny i powoduje wyświetlenie informacji serwisowej.

Zeruje funkcję (dzienny licznik przebiegu lub licznik serwisowy).

#### 8. Potencjometr oświetlenia zestawu wskaźników.

Zmienia intensywność oświetlenia stanowiska kierowcy.

Więcej informacji można odnaleźć w poszczególnych rubrykach dotyczących danego przycisku lub funkcji oraz powiązanych z nimi wyświetlanych informacji.

### Wyświetlacze



#### A. Dzienny licznik przebiegu.

(km lub mile)

#### B. Licznik całkowitego przebiegu.

(km lub mile)

#### C. Wskaźnik poziomu oleju silnikowego\*, licznik serwisowy.

(km lub mile),

Obie funkcje wyświetlają się po włączeniu zapłonu i po kilku sekundach gasną.

Następujące funkcje wyświetlają się w zależności od wyboru.

- **Sprawozdanie z CHECK.**
- **Komunikaty ostrzegawcze.**
- **Ogranicznik prędkości / Regulator prędkości.**
- **Wskaźnik włączonego biegu.**
- **Automatyczna skrzynia biegów.**
- **Nawigacja – Prowadzenie / Komputer pokładowy.**
- **Przywołanie prędkości chwilowej.**

\* W zależności od wersji.

## Kontrolki

Sygnalizator wzrokowy informujący kierowcę o pojawieniu się usterki (kontrolka alarmowa) lub włączeniu systemu (kontrolka włączenia lub wyłączenia).

### Po włączeniu zapłonu

Niektóre kontrolki alarmowe zapalają się na kilka sekund po włączeniu zapłonu samochodu.

Po uruchomieniu silnika kontrolki te powinny zgasnąć.

Jeżeli któraś z kontrolek pozostaje zapalona, należy przed rozpoczęciem jazdy zapoznać się z informacjami na jej temat.

### Ostrzeżenia powiązane

Zapaleniu się lub miganiu niektórych kontrolek może towarzyszyć sygnał dźwiękowy.

W zależności od wersji zestawu wskaźników zapalanej kontrolce towarzyszy również:



- piktogram na wyświetlaczu środkowym w zestawie wskaźników i komunikat na ekranie wielofunkcyjnym,
- lub



- piktogram i komunikat na wyświetlaczu środkowym w zestawie wskaźników.

### Kontrolki alarmowe

Zapalenie się jednej z poniższych kontrolek przy pracującym silniku lub podczas jazdy sygnalizuje usterkę wymagającą interwencji kierowcy.

**!** Zapaleniu kontrolki alarmowej zawsze towarzyszy wyświetlenie dodatkowego komunikatu, który pomaga zidentyfikować usterkę.

W razie wątpliwości skonsultować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

| Kontrolka                                                                         |                                                 | jest zapalona                                                                                                  | Przyczyna                                                                                                                                                  | Działanie / Uwagi                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>STOP</b>                                                                       | <b>STOP</b>                                     | na stałe, sama albo powiązana z inną kontrolką alarmową, sygnałem dźwiękowym i komunikatem na ekranie.         | Zapalenie kontrolki wiąże się z poważną usterką układu hamulcowego, układu kierowniczego ze wspomaganiem, układu smarowania silnika lub układu chłodzenia. | Należy koniecznie zatrzymać pojazd, zachowując wszelkie środki bezpieczeństwa, gdyż silnik może się wyłączyć podczas jazdy.<br>Zatrzymać się, wyłączyć zapłon i skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.                                    |
|  | <b>Układ hamulcowy</b>                          | na stałe, w powiązaniu z kontrolką STOP.                                                                       | Poziom płynu w układzie hamulcowym jest niewystarczający.                                                                                                  | Konieczne jest zatrzymanie w optymalnych warunkach bezpieczeństwa.<br>Uzupełnić poziom płynem zalecanym przez PEUGEOT.<br>Jeżeli problem nadal występuje, sprawdzić układ w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.                                           |
| +                                                                                 |                                                 |                               | Usterka elektronicznego rozdzielacza siły hamowania (REF).                                                                                                 | Konieczne jest zatrzymanie w optymalnych warunkach bezpieczeństwa.<br>Sprawdzić w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.                                                                                                                                     |
|  | <b>Temperatura maksymalna płynu chłodzącego</b> | na stałe, wskazówka w czerwonej strefie.                                                                       | Zbyt wysoka temperatura w układzie chłodzenia.                                                                                                             | Należy koniecznie zatrzymać pojazd, zachowując wszelkie środki bezpieczeństwa.<br>Przed dolaniem płynu, jeśli to konieczne, należy poczekać na ostygnięcie silnika.<br>Jeżeli problem nie zniknie, skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym. |
|  | <b>Pas bezpieczeństwa niezapięty / odpięty</b>  | na stałe, potem miga, na wyświetlaczu kontrolkę pasa bezpieczeństwa i przedniej poduszki powietrznej pasażera. | Kierowca albo pasażer na przednim siedzeniu nie zapiął pasa albo go odpiął.<br><br>Co najmniej jeden z pasażerów na tylnych siedzeniach odpiął pas.        | Pociągnąć za odpowiednią taśmę, a następnie włożyć zaczep w klamrę.<br>Aby uzyskać więcej informacji, patrz rubryka "Pasy bezpieczeństwa".                                                                                                                                 |

| Kontrolka                                                                         |                                      | jest zapalona                                                    | Przyczyna                                                                 | Działanie / Uwagi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Service<br>(serwisowa)               | czasowo,<br>komunikat<br>informacyjny.                           | Pojawienie się mniejszych<br>usterek niepowiązanych<br>z żadną kontrolką. | Zidentyfikować usterkę, sprawdzając komunikat<br>wyświetlony na ekranie, jak np.:<br>- otwarcie drzwi, bagażnika lub pokrywy silnika,<br>- minimalny poziom oleju silnikowego,<br>- minimalny poziom płynu spryskiwacza szyb/<br>reflektorów,<br>- zużyta bateria pilota zdalnego sterowania,<br>- wadliwe działanie funkcji wykrywania niskiego<br>ciśnienia w oponach,<br>- zatkanie filtra cząstek stałych w<br>samochodach z silnikiem Diesla (Patrz<br>rubryka "Kontrole – Filtr cząstek stałych").<br>W razie innych usterek skontaktować się z ASO sieci<br>PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym. |
|                                                                                   |                                      | na stałe,<br>komunikat<br>informacyjny<br>i sygnał<br>dźwiękowy. | Pojawienie się poważnych<br>usterek niepowiązanych<br>z żadną kontrolką.  | Zidentyfikować usterkę, sprawdzając komunikat<br>wyświetlony na ekranie, i <b>bezwzględnie<br/>skontaktować się</b> z ASO sieci PEUGEOT lub<br>z warsztatem specjalistycznym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | System<br>autodiagnostyki<br>silnika | miga.                                                            | Usterka systemu kontroli<br>silnika.                                      | Ryzyko zniszczenia katalizatora.<br>Sprawdzić w ASO sieci PEUGEOT lub<br>w warsztacie specjalistycznym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                   |                                      | na stałe.                                                        | Usterka układu czystości<br>spalin.                                       | Kontrolka powinna zgasnąć po uruchomieniu<br>silnika.<br>Jeżeli nie zgaśnie, jak najszybciej skontaktować<br>się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem<br>specjalistycznym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Reflektory<br>kierunkowe             | miga.                                                            | Usterka systemu<br>reflektorów kierunkowych.                              | Sprawdzić w ASO sieci PEUGEOT lub<br>w warsztacie specjalistycznym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Kontrolka                                                                                                                                                                   |                                                    | jest zapalona                                                          | Przyczyna                                                                                                                                               | Działanie / Uwagi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                            | <b>Minimalny poziom paliwa</b>                     | na stałe, wskazówka w czerwonej strefie, sygnał dźwiękowy i komunikat. | Gdy kontrolka zapali się po raz pierwszy w zbiorniku paliwa znajduje się <b>około 6 litrów paliwa</b> .<br>Od tego momentu jedziesz na rezerwie paliwa. | Należy bezwzględnie uzupełnić stan paliwa, aby uniknąć unieruchomienia silnika.<br>Dopóki nie zostanie zatankowana wystarczająca ilość paliwa, przy każdym włączeniu zapłonu kontrolka będzie się zapalać, włączy się sygnał dźwiękowy i wyświetli się komunikat.<br>Sygnał dźwiękowy i komunikat będą pojawiać się coraz częściej, w miarę zmniejszania się poziomu paliwa do <b>"0"</b> .<br>Pojemność zbiornika: około <b>60 litrów</b> .<br>Nigdy nie doprowadzać do unieruchomienia silnika z powodu braku paliwa, może to spowodować uszkodzenie układu oczyszczania spalin i wtryskowego. |
|                                                                                            | <b>System zapobiegający zablokowaniu kół (ABS)</b> | na stałe.                                                              | Usterka systemu zapobiegającego zablokowaniu kół.                                                                                                       | Pojazd zachowuje hamowanie klasyczne.<br>Kontynuować ostrożnie jazdę z umiarkowaną prędkością i jak najszybciej skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                            | <b>Dynamiczna kontrola stabilności (CDS/ASR)</b>   | miga.                                                                  | Uruchomienie regulacji CDS/ASR.                                                                                                                         | System optymalizuje działanie układu napędowego i poprawia stabilność kierunkową pojazdu w przypadku utraty przyczepności lub toru jazdy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                             |                                                    | na stałe.                                                              | Usterka systemu CDS/ASR.                                                                                                                                | Sprawdzić w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <br>+<br> | <b>Niskie ciśnienie w ogumieniu</b>                | na stałe.                                                              | Niewystarczające ciśnienie w jednym lub w kilku kołach.                                                                                                 | Jak najszybciej sprawdzić ciśnienie w ogumieniu. Kontrola musi być wykonana na zimno.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                             |                                                    | miga, a potem świeci na stałe, równocześnie z kontrolką serwisową.     | System nadzoru ciśnienia w ogumieniu jest uszkodzony albo w jednym z kół nie wykryto czujnika.                                                          | Wykrywanie zbyt niskiego ciśnienia nie jest już zapewnione.<br>Zlecić sprawdzenie systemu przez ASO sieci PEUGEOT albo przez warsztat specjalistyczny.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

### Kontrolki działania

Zapalenie się jednej z następujących kontroltek potwierdza włączenie odpowiedniego systemu.

Może temu towarzyszyć sygnał dźwiękowy.

W zależności od wersji zestawu wskaźników zapaleniu kontrolki towarzyszy również:

lub



- piktogram na wyświetlaczu środkowym w zestawie wskaźników i komunikat na ekranie wielofunkcyjnym,



- piktogram i komunikat na wyświetlaczu środkowym w zestawie wskaźników.

| Kontrolka                                                                         |                                  | jest zapalona    | Przyczyna                                                    | Działanie / Uwagi                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|  | Kontrolka lewego kierunkowskazu  | miga + brzęczyk. | Przełącznik oświetlenia przestawiony w dół.                  |                                                                    |
|  | Kontrolka prawego kierunkowskazu | miga + brzęczyk. | Przełącznik oświetlenia przestawiony w górę.                 |                                                                    |
|  | Światła awaryjne                 | miga + brzęczyk. | Wciśnięty przycisk świateł awaryjnych na desce rozdzielczej. | Prawy i lewy kierunkowskaz oraz powiązane z nimi kontrolki migają. |

| Kontrolka                                                                         |                                   | jest zapalona                            | Przyczyna                                                                                                                  | Działanie / Uwagi                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Światła mijania                   | na stałe.                                | Przełącznik oświetlenia w pozycji "Światła mijania" lub w pozycji "AUTO" przy niewystarczającym oświetleniu.               |                                                                                                                    |
|  | Światła drogowe                   | na stałe.                                | Przełącznik oświetlenia pociągnięty do siebie.                                                                             | Ponownie pociągnąć za przełącznik, aby powrócić do świateł mijania.                                                |
|  | Reflektory przeciwmgłowe przednie | na stałe.                                | Przednie reflektory przeciwmgłowe są włączone.                                                                             | Obrócić pierścień na przełączniku dwa razy do tyłu, aby wyłączyć przednie reflektory przeciwmgłowe.                |
|  | Światła przeciwmgłowe tylne       | na stałe.                                | Tylne światła przeciwmgłowe są włączone.                                                                                   | Obrócić pierścień na przełączniku do tyłu, aby wyłączyć światła przeciwmgłowe.                                     |
|  | Świece żarowe - Diesel            | na stałe.                                | Stycznik w 2. położeniu (Zapłon).                                                                                          | Przed rozruchem zaczekać na zgaśnięcie kontrolki. Czas świecenia się kontrolki zależy od warunków klimatycznych.   |
|  | Stop & Start                      | na stałe.                                | Funkcja Stop & Start przełączyła silnik w tryb STOP wskutek zatrzymania samochodu (czerwone światło, znak stop, korki...). | Kontrolka gaśnie i silnik rusza automatycznie w trybie START, gdy tylko kierowca chce odjechać.                    |
|                                                                                   |                                   | miga przez kilka sekund, a potem gaśnie. | Tryb STOP jest chwilowo niedostępny.<br>lub<br>Tryb START włączył się automatycznie.                                       | Więcej informacji na temat przypadków szczególnych trybu STOP i trybu START znajduje się w rubryce "Stop & Start". |

| Kontrolka                                                                         |                                              | jest zapalona                                                                                      | Przyczyna                                                                                                                                                                                                                                | Działanie / Uwagi                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Hamulec postojowy</b>                     | na stałe.                                                                                          | Hamulec postojowy jest zaciągnięty lub nie do końca zwolniony.                                                                                                                                                                           | Trzymając nogę na pedale hamulca, zwolnić hamulec postojowy, aby kontrolka zgasła.<br>Przestrzegać zasad bezpieczeństwa.<br>Dodatkowe informacje na temat hamulca postojowego znajdują się w rozdziale "Hamulec postojowy".                                                     |
|  | <b>Przednia poduszka powietrzna pasażera</b> | na stałe na wyświetlaczu kontrolek pasów bezpieczeństwa i przedniej poduszki powietrznej pasażera. | Przycisk na desce rozdzielczej po stronie pasażera jest wciśnięty lub w położeniu "ON".<br>Przednia poduszka powietrzna pasażera jest włączona.<br>W takim wypadku <b>nie instalować</b> fotelika dziecięcego "tyłem do kierunku jazdy". | Jeżeli na przednim fotelu pasażera nie jest zamontowany fotelik dziecięcy "tyłem do kierunku jazdy", należy włączyć poduszkę powietrzną pasażera.<br>Natomiast przed zamontowaniem fotelika dziecięcego "tyłem do kierunku jazdy" należy ustawić przełącznik w położeniu "OFF". |

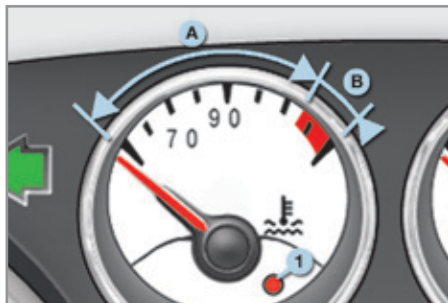
**Kontrolki wyłączenia**

Pozostałe kontrolki wyłączenia pojawiają się na dużym wyświetlaczu, znajdującym się na środku zestawu wskaźników. Ich wyświetleniu może towarzyszyć sygnał dźwiękowy i komunikaty na ekranie.



|                                                                                   | Kontrolka                                    | jest zapalona                                                                                 | Przyczyna                                                                                                                                                                                                                                           | Działanie / Uwagi                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Przednia poduszka powietrzna pasażera</b> | na stałe w zestawie kontrolek pasów bezpieczeństwa i przedniej poduszki powietrznej pasażera. | Przełącznik na desce rozdzielczej po stronie pasażera znajduje się w położeniu <b>"OFF"</b> .<br>Przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona.<br>Można zamontować fotelik dziecięcy "tyłem do kierunku jazdy" na przednim fotelu pasażera. | Aby włączyć przednią poduszkę powietrzną pasażera, należy ustawić przełącznik w położeniu <b>"ON"</b> . W tym wypadku nie można montować fotelika dziecięcego "tyłem do kierunku jazdy" na tym fotelu. |

## Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego



Jeżeli przy pracującym silniku wskaźnika znajduje się:

- w strefie **A**, temperatura jest odpowiednia,
- w strefie **B**, temperatura jest zbyt wysoka; kontrolka maksymalnej temperatury **1** oraz kontrolka centralnego alarmu **STOP** zapalają się, włącza się sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawia się komunikat.

### Natychmiast zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.

Począć kilka minut przed wyłączeniem silnika.

Skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

Po kilku minutach prowadzenia wzrasta temperatura oraz ciśnienie w układzie chłodzącym.

Aby uzupełnić poziom:

- ☞ poczekać na ostygnięcie silnika,
- ☞ odkręcić korek o dwa obroty, aby zmniejszyć ciśnienie,
- ☞ jeżeli ciśnienie spadnie, odkręcić korek,
- ☞ uzupełnić poziom do oznaczenia "MAXI".

### Wskaźnik poziomu oleju silnikowego\*



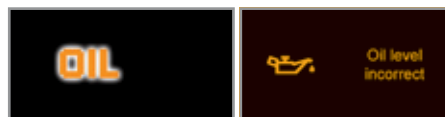
W wersjach wyposażonych we wskaźnik elektryczny informacja o poziomie oleju jest wyświetlana przez kilka sekund w zestawie wskaźników, po włączeniu stacyjki, po informacji serwisowej.

**i** Kontrola poziomu oleju jest wiarygodna tylko wtedy, gdy samochód stoi poziomo, a silnik wyłączony jest od ponad 30 minut.

### Poziom oleju prawidłowy



### Brak oleju

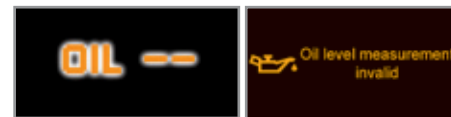


Sygnalizowany miganiem kontrolki "OIL" albo wyświetleniem komunikatu "Nieprawidłowy poziom oleju" w zestawie wskaźników, z równoczesnym zapaleniem kontrolki service i sygnałem dźwiękowym.

Jeżeli brak oleju zostanie potwierdzony ręcznym wskaźnikiem, należy jak najszybciej uzupełnić poziom, aby nie doprowadzić do uszkodzenia silnika.

Patrz rubryka 3 "Kontrole poziomów".

### Wadliwe działanie wskaźnika poziomu oleju



Sygnalizowane jest miganiem kontrolki "OIL--" albo wyświetleniem komunikatu "Nieprawidłowy poziom oleju" w zestawie wskaźników. Skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

W przypadku usterki wskaźnika elektrycznego poziomu oleju nie jest kontrolowany.

Dopóki system pozostaje niesprawny, należy kontrolować poziom oleju za pomocą wskaźnika ręcznego (znajdującego się w komorze silnika).

Patrz rubryka "Kontrole poziomów".

\* W zależności od wersji.

### Licznik serwisowy

Informacja wyświetla się przez kilka sekund po włączeniu zapłonu. Informuje kierowcę o liczbie kilometrów pozostałych do następnego przeglądu zgodnie z planem obsługowym producenta.

Odległość obliczana jest od ostatniego zerowania wskaźnika. Określona jest za pomocą dwóch parametrów:

- ilość przebytych kilometrów,
- czas od ostatniego przeglądu.



### Odległość do przeglądu powyżej 3000 km

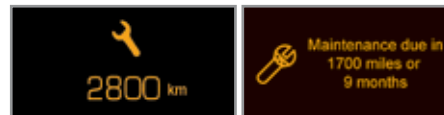
Po włączeniu zapłonu żadna informacja nie pojawia się na środkowym wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

### Odległość do przeglądu między 1000 km a 3000 km

Po włączeniu zapłonu na 7 sekund zapala się klucz symbolizujący czynności serwisowe. Na środkowym wyświetlaczu w zestawie wskaźników wyświetla się liczba kilometrów pozostałych do następnego przeglądu.

**Przykład:** pozostało 2800 km do następnego przeglądu.

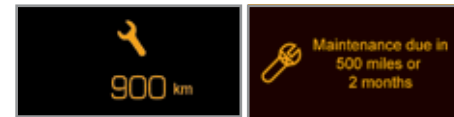
Po włączeniu zapłonu przez 7 sekund środkowy wyświetlacz wskazuje:



### Odległość do przeglądu poniżej 1000 km

**Przykład:** pozostało 900 km do następnego przeglądu.

Po włączeniu zapłonu przez 7 sekund środkowy wyświetlacz wskazuje:



**Klucz pozostaje zapalony** na małym wyświetlaczu, sygnalizując konieczność wykonania przeglądu.

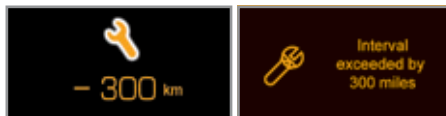


### Odległość do przeglądu przekroczona

Po każdorazowym włączeniu zapłonu **klucz miga** przez 7 sekund, informując o konieczności szybkiego wykonania przeglądu.

**Przykład:** odległość do przeglądu przekroczonego o 300 km.

Po włączeniu zapłonu przez 7 sekund środkowy wyświetlacz wskazuje:



**Klucz pozostaje zapalony** na małym wyświetlaczu, sygnalizując przekroczenie terminu przeglądu.



**i** Liczba kilometrów do przejechania może zostać wyprzedzona przez czynnik czasowy w zależności od eksploatacji samochodu.

Klucz może się zapalić w przypadku przekroczenia okresu od ostatniego przeglądu, podanego w książce serwisowej i gwarancyjnej.

### Zerowanie licznika serwisowego



Po każdym przeglądzie należy wykonać zerowanie licznika serwisowego.

W tym celu należy wykonać następującą procedurę:

- ☞ wyłączyć zapłon,
- ☞ nacisnąć i przytrzymać wciśnięty prawy przycisk w zestawie wskaźników ".../000",
- ☞ włączyć zapłon, wyświetlacz rozpoczyna odliczanie do tyłu,
- ☞ jeżeli środkowy wyświetlacz wskazuje "=0", zwolnić przycisk; klucz znikną z wyświetlacza.

**i** Po tej operacji, w przypadku odłączenia akumulatora, należy zaryglować samochód i odczekać co najmniej pięć minut, aby zerowanie zostało uwzględnione.

### Przywołanie informacji serwisowej

W każdej chwili można sprawdzić informację serwisową.

Informacja pojawia się, zależnie od wersji, w trakcie procedury wyświetlania ręcznego testu check.

☞ Nacisnąć na krótko prawy przycisk w zestawie wskaźników ".../000".

Informacja serwisowa wyświetla się na kilka sekund na środkowym wyświetlaczu w zestawie wskaźników, a następnie znikną.

## Check ręczny

Funkcja umożliwia przeprowadzenie kontroli pojazdu (wyświetlenie bieżących alarmów) oraz wyświetlenie informacji serwisowej.



☞ Przy pracującym silniku, aby uruchomić check ręczny, nacisnąć na krótko przycisk "CHECK/000" w zestawie wskaźników.

Jeżeli nie zostanie wykryta żadna usterka, na środkowym wyświetlaczu w zestawie wskaźników pojawia się "CHECK OK".

Jeżeli zostanie wykryta "drobna" usterka, zapalą się określone kontrolki, a na środkowym wyświetlaczu w zestawie wskaźników pojawia się "CHECK OK". Skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

Jeżeli zostanie wykryta "poważna" usterka, na środkowym wyświetlaczu w zestawie wskaźników pojawiają się jedynie kontrolki alarmowe. Przeprowadzić kontrolę w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## Liczniki kilometrów

Przebieg całkowity i dzienny wyświetlany jest przez trzydzieści sekund od wyłączenia zapłonu, po otwarciu drzwi kierowcy oraz po zaryglowaniu lub odryglowaniu samochodu.



### Licznik całkowitego przebiegu

Mierzy całkowity dystans przejechany przez samochód od początku jego eksploatacji.

### Licznik dziennego przebiegu

Mierzy odległość przebytą od ostatniego wyzerowania licznika przez kierowcę.



☞ Przy włączonym zapłonie nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk, aż pojawią się zera.

### Potencjometr oświetlenia

Pozwala ręcznie dostosować intensywność oświetlenia stanowiska kierowcy w zależności od oświetlenia z zewnątrz. Działa wyłącznie przy włączonych światłach, z wyjątkiem światła dziennego.



### Wyłączenie

Jeżeli światła są zgaszone lub w trybie dziennym, w przypadku samochodów wyposażonych w światła do jazdy dziennej przycisk nie reaguje.

### Włączenie

- ☞ Nacisnąć przycisk, aby zmienić intensywność oświetlenia stanowiska kierowcy.
  - ☞ Jeżeli oświetlenie osiągnie minimalną wartość, zwolnić przycisk, a następnie nacisnąć ponownie, aby zwiększyć intensywność.
- lub
- ☞ Jeżeli oświetlenie osiągnie maksymalną wartość, zwolnić przycisk, a następnie nacisnąć ponownie, aby zmniejszyć intensywność.
  - ☞ Jak tylko oświetlenie osiągnie żądaną wartość, zwolnić przycisk.

## KOMPUTER POKŁADOWY

System przekazujący użytkownikowi informacje na temat bieżącej trasy (zasięg, zużycie paliwa...).

### Środkowy wyświetlacz w zestawie wskaźników



### Środkowy wyświetlacz zestawu wskaźników z nawigacją



## Wyświetlanie danych



☞ Krótkie naciśnięcie przycisku powoduje zmianę wyświetlanych informacji.

Komputer pokładowy wyświetla następujące informacje:



- Zakładka informacji dotyczących bieżącej trasy:
  - zasięg na paliwie pozostałym w zbiorniku,
  - zużycie bieżące,
  - czasomierz Stop & Start.



- Zakładka trasy "1":
  - przebyty dystans,
  - średnie zużycie,
  - średnia prędkość.

2

- Zakładka trasy "2":
  - przebyty dystans,
  - średnie zużycie,
  - średnia prędkość.

☞ Ponowne naciśnięcie powoduje wyświetlenie czarnego ekranu. Kolejne naciśnięcie powoduje powrót do bieżącego wyświetlania.

## Zerowanie trasy



☞ Jeżeli dana trasa jest wyświetlana, naciśnięcie na ponad dwie sekundy ten przycisk.

Trasy "1" i "2" są odrębne z tymi samymi parametrami.

Trasa "1" umożliwia na przykład obliczanie dzienne, a trasa "2" – obliczanie miesięczne.

## Komputer pokładowy, kilka definicji



### Zasięg

(km lub mile)

Przewidywany zasięg samochodu na paliwie pozostałym w zbiorniku (w zależności od średniego zużycia podczas ostatnio przejechanych kilometrów).

**i** Wartość zmienia się przy zmianie stylu jazdy lub ukształtowania terenu, powodując istotne odchylenie od zużycia chwilowego.

Gdy zasięg spadnie poniżej 30 km, zaświecą się kreski. Po uzupełnieniu zbiornika paliwa o co najmniej 5 litrów wartość ta zostanie ponownie przeliczona i wyświetli się, jeżeli przekroczy 100 km.

**!** Jeżeli podczas jazdy na stałe zaświecą się kreski, należy skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

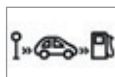


### Chwilowe zużycie paliwa

(l/100 km lub km/l lub mpg)

Obliczone w ciągu ostatnich kilku sekund.

**i** Ta funkcja wyświetla się po przekroczeniu prędkości 30 km/h.



### Średnie zużycie paliwa

(l/100 km lub km/l lub mpg)

Obliczone od ostatniego zerowania danych dotyczących jazdy.



### Średnia prędkość

(km/h lub mph)

Obliczona od ostatniego zerowania danych dotyczących jazdy.



### Przebyty dystans

(km lub mile)

Obliczony od ostatniego zerowania danych dotyczących jazdy.



### Licznik czasu systemu Stop & Start

(minuty / sekundy albo godziny / minuty)

Jeżeli Państwa samochód jest wyposażony w system Stop & Start, licznik czasu zlicza i sumuje czasy trwania przejścia w tryb STOP podczas jazdy.

Licznik zeruje się po każdym włączeniu zapłonu kluczykiem.

## EKRAN MONOCHROMATYCZNY C (Z WIP SOUND)



### Wyświetlanie na ekranie

Wyświetla następujące informacje w zależności od kontekstu:

- godzina,
- data,
- temperatura zewnętrzna w wersji z klimatyzacją (wyświetlana wartość miga w przypadku możliwości wystąpienia gołoledzi),
- pomoc graficzna przy parkowaniu tyłem,
- funkcje audio (radio, CD...),
- informacje książek telefonicznych i telefonu,
- komunikaty ostrzegawcze,
- menu konfiguracji wyświetlacza i urządzeń na wyposażeniu samochodu.

### Obsługa



Za pośrednictwem panelu WIP Sound można:

- ☞ nacisnąć przycisk **"MENU"**, aby wejść do **menu głównego**,
  - ☞ nacisnąć przyciski **"▲"** lub **"▼"**, aby przewijać elementy na ekranie,
  - ☞ nacisnąć przycisk **"MODE"**, aby zmienić bieżącą aplikację (źródło audio, ...),
  - ☞ nacisnąć przyciski **"◀"** lub **"▶"**, aby zmieniać parametry,
  - ☞ nacisnąć przycisk **"OK"**, aby zatwierdzić,
- lub
- ☞ nacisnąć przycisk **"Powrót"**, aby anulować bieżącą operację.

### Menu główne



- ☞ Nacisnąć przycisk **"MENU"**, aby wejść do **menu głównego**:
  - funkcje audio,
  - komputer pokładowy,
  - personalizacja-konfiguracja,
  - telefon (zestaw głośnomówiący),
- ☞ Naciskać przyciski **"▲"** lub **"▼"**, aby przewijać poszczególne menu, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby wybrać odpowiednie menu.



### Menu "Audio functions" (Funkcje audio)

Jeżeli WIP Sound jest włączony, po wybraniu tego menu można włączyć lub wyłączyć funkcje związane z użytkowaniem radioodtwarzacza (RDS, REG, RadioText) lub odtwarzacza CD (intros-can, odtwarzanie losowe, powtarzanie CD).

Szczegółowe informacje na temat aplikacji "Audio functions" znajdują się w rubryce "WIP Sound".

## 2 EKRANY WIELOFUNKCYJNE



### Menu "Telephone" (Telefon)

Jeżeli WIP Sound jest włączony, po wybraniu tego menu można skonfigurować zestaw głośnomówiący Bluetooth (połączenie), przeglądać różne katalogi (lista połączeń, usługi...) oraz przeprowadzić komunikację (odebrać połączenie, zakończyć połączenie, połączenie oczekujące, tryb sekretny...).

Szczegóły dotyczące aplikacji "Telephone" znajdują się w rubryce "WIP Sound".



### Menu "Vehicle Diagnosis" (Diagnostyka pojazdu)

Po wybraniu tego menu można wyświetlić dziennik alarmów.

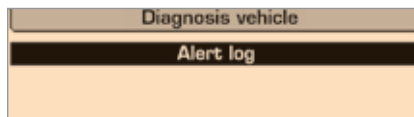
#### Dziennik alarmów

Pojawia się lista aktywnych komunikatów alarmowych wyświetlanych sukcesywnie na ekranie wielofunkcyjnym.

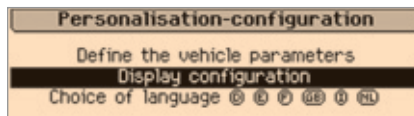
- ☞ Nacisnąć przycisk **"MENU"**, aby otworzyć menu główne.
- ☞ Nacisnąć strzałki, a następnie przycisk **"OK"**, aby wybrać menu **"Diagnosis vehicle"**.



- ☞ W menu **"Diagnosis vehicle"** wybrać jedną z następujących aplikacji:



### Menu "Personalisation- Configuration" (Personalizacja – Konfiguracja)



Po wybraniu tego menu mają Państwo dostęp do następujących informacji:

- określenie parametrów samochodu,
- konfiguracja wyświetlacza,
- wybór języka wyświetlanych informacji.

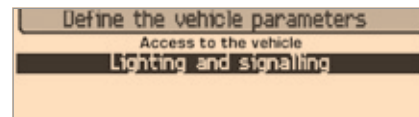
### Określenie parametrów samochodu

Po wybraniu tego menu można włączyć lub wyłączyć następujące wyposażenie:

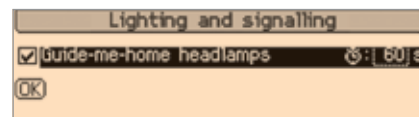
- odryglowanie selektywne (patrz "Otwieranie"),
- oświetlenie towarzyszące i powitalne (patrz "Widoczność"),
- oświetlenie delikatne (patrz "Widoczność"),
- światła dzienne (patrz "Widoczność"),
- pomoc przy parkowaniu tyłem (patrz "Jazda").

Przykład: regulacja czasu oświetlenia towarzyszącego

- ☞ Naciskać przyciski **"▲"** lub **"▼"**, a następnie przycisk **"OK"**, aby wybrać dane menu.

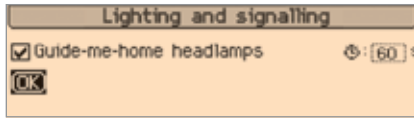


- ☞ Naciskać przyciski **"▲"** lub **"▼"**, a następnie przycisk **"OK"**, aby wybrać linijkę "Oświetlenie towarzyszące".





- ☞ Naciskać przyciski "◀" lub "▶", aby ustawić odpowiednią wartość (15, 30 lub 60 sekund), a następnie przycisk **"OK"**, aby zatwierdzić.



- ☞ Naciskać przyciski "▲" lub "▼", a następnie przycisk **"OK"**, aby wybrać **"OK"** i zatwierdzić, lub wybrać przycisk **"Powrót"**, aby anulować.

## Konfiguracja wyświetlacza

Po wybraniu tego menu można wykonać następujące ustawienia:

- regulacja jasności wideo,
- regulacja daty i godziny,
- wybór jednostek.

## Wybór języka

W tym menu można wybrać język wyświetlacza (niemiecki, angielski, hiszpański, francuski, włoski, holenderski, portugalski, portugalski brazylijski, rosyjski, turecki\*).

**!** Ze względów bezpieczeństwa konfiguracja ekranu wielofunkcyjnego przez kierowcę powinna odbywać się bezwzględnie po zatrzymaniu samochodu.

## Ustawienie daty / godziny

- ☞ Nacisnąć przycisk **"MENU"**, aby przejść do **menu głównego**.
- ☞ Naciskać przyciski "▲" albo "▼", aby wybrać menu "Personalizacja – Konfiguracja"; zatwierdzić wybór, naciskając przycisk **"OK"**.
- ☞ Naciskać przyciski "▲" albo "▼", aby wybrać menu "Konfiguracja wyświetlacza"; zatwierdzić wybór, naciskając przycisk **"OK"**.

- ☞ Naciskać przyciski "▲" albo "▼", aby wybrać menu "Regulacja daty i godziny"; zatwierdzić wybór, naciskając przycisk **"OK"**.
- ☞ Naciskać przyciski "▲" albo "▼", aby wybrać parametr do ustawienia; zatwierdzić wybór, naciskając przycisk **"OK"**.
- ☞ Naciskać przyciski "◀" albo "▶", aby zmienić ustawianą wartość; zatwierdzić wybór, naciskając przycisk **"OK"**.
- ☞ Powtórzyć w całości dwa ostatnie punkty dla każdego ustawianego parametru.
- ☞ Naciskać przyciski "▲" albo "▼", aby wybrać pole **"OK"**; zatwierdzić wybór, naciskając przycisk **"OK"**.

Data i godzina zostały zapamiętane; następnie powracamy do poprzedniego wyświetlania.

**!** Ustawienia te są konieczne po każdym odłączeniu akumulatora.

\* Zależnie od kraju przeznaczenia.

## 2 EKRANY WIELOFUNKCYJNE

### EKRAN KOŁOROWY SKŁADANY (Z WIP NAV+)



#### Wyświetlanie na ekranie

Wyświetla następujące informacje w zależności od kontekstu:

- godzina,
- data,
- wysokość,
- temperatura na zewnątrz (wyświetlana wartość miga, jeżeli istnieje niebezpieczeństwo gołoledzi),
- etapy otwierania i zamykania dachu,
- pomoc graficzna przy parkowaniu,
- funkcje audio,
- informacje książek telefonicznych i telefonu,
- informacje systemu nawigacji satelitarnej,
- menu konfiguracji wyświetlacza, systemu nawigacji i urządzeń na wyposażeniu samochodu.

### Przełączniki



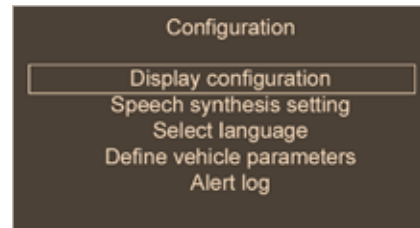
Aby na panelu systemu nawigacji wybrać określoną aplikację należy:

- ☞ nacisnąć odpowiedni przycisk **"RADIO"**, **"MUSIC"**, **"NAV"**, **"TRAFFIC"**, **"PHONE"** lub **"SETUP"**, aby otworzyć odpowiednie menu,
- ☞ przekręcić pokrętkę **A**, aby wybrać funkcję, element na liście,
- ☞ nacisnąć przycisk **B** dla zatwierdzenia wyboru, lub
- ☞ nacisnąć przycisk **"Powrót"**, aby porzucić bieżącą operację i powrócić do poprzedniego wyświetlenia.

Więcej informacji na temat aplikacji znajduje się w rubryce "WIP Nav+".

i Informacje na temat manipulowania składanym ekranem (otwieranie, zamykanie, ustawianie...) znajdują się w rubryce "Dostęp do składanego ekranu".

### Menu "SETUP"



☞ Nacisnąć przycisk **"SETUP"**, aby otworzyć menu konfiguracji:

- "Konfiguracja wyświetlania",
- "Ustawienia syntezy mowy",
- "Wybór języka",
- "Parametry pojazdu",
- "Dziennik alarmów".

! Ze względów bezpieczeństwa konfigurację ekranu wielofunkcyjnego należy bezwzględnie wykonywać po zatrzymaniu samochodu.



### Konfiguracja wyświetlania

To menu umożliwia wybór gamy kolorów ekranu, regulację jasności, ustawienie daty i godziny oraz wybór jednostek odległości (km lub mile), zużycia paliwa (l/100 km, mpg lub km/l) i temperatury (°Celsjusza lub °Fahrenheita).

### Ustawienia syntezy mowy

To menu umożliwia regulację głośności poleceń systemu nawigacji i wybór typu głosu (męski albo żeński).

### Wybór języka

To menu pozwala wybrać język wyświetlania informacji: (francuski, angielski, włoski, portugalski, hiszpański, niemiecki, holenderski, turecki, polski, rosyjski).

### Parametry pojazdu\*

To menu pozwala włączyć lub wyłączyć niektóre funkcje prowadzenia i komfortu, uszeregowane według kategorii:

- **Dostęp do samochodu**
  - Działanie pilota: "Drzwi kierowcy" albo "Wszystkie drzwi".
- **Pomoc przy parkowaniu**
- **Działanie wycieraczek**
  - Włączanie wycieraczki tylnej szyby na biegu wstecznym (wycieraczka tylnej szyby sprzężona ze wstecznym biegiem; patrz "Widoczność").
- **Konfiguracja oświetlenia (patrz "Widoczność"):**
  - Czas działania oświetlenia towarzyszącego,
  - Reflektory kierunkowe (światła kierunkowe główne / dodatkowe),
  - Oświetlenie nastrojowe (oświetlenie nastrojowe wnętrza),
  - Światła dzienne\*\*.

### Dziennik alarmów

Przedstawia zestawienie aktywnych alarmów, wyświetlając kolejno poszczególne komunikaty związane z tymi alarmami.

\* W zależności od wersji.

\*\* W zależności od kraju przeznaczenia.

### Ustawienie daty / godziny

- Nacisnąć przycisk **"SETUP"**, aby przejść do menu konfiguracji.
- Obrócić pokrętkę **A**, aby wybrać opcję "Konfiguracja wyświetlacza"; zatwierdzić wybór, naciskając przycisk **B**.
- Obrócić pokrętkę **A**, aby wybrać opcję "Ustawienie daty i godziny"; zatwierdzić wybór, naciskając przycisk **B**.
- Obrócić pokrętkę **A**, aby wybrać parametr do ustawiania; zatwierdzić wybór, naciskając przycisk **B**.
- Naciskać przyciski **"◀"** albo **"▶"**, aby zmienić ustawianą wartość; zatwierdzić wybór, naciskając przycisk **B**.
- Powtórzyć w całości dwa ostatnie punkty dla każdego ustawianego parametru.

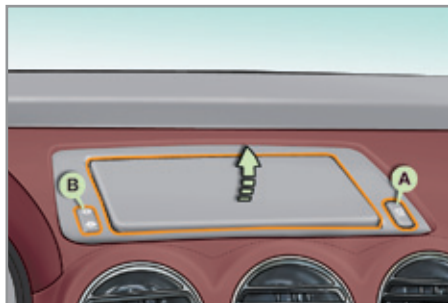
Data i godzina zostały zapamiętane; następnie powracamy do poprzedniego wyświetlania.

**i** Ustawiając godzinę, można wybrać opcję "Synchronizuj minuty wg GPS", aby ustawienie minut następowało automatycznie w drodze odbioru satelitarnego.

**!** Ustawienia te są konieczne po każdym odłączeniu akumulatora.

## 2 EKRANY WIELOFUNKCYJNE

### Dostęp do składanego ekranu



Ekran rozkłada się automatycznie po włączeniu stacyjki. Zamyka się automatycznie po upływie trzech sekund po wyłączeniu stacyjki, jeżeli system audio i telematyki jest wyłączony.

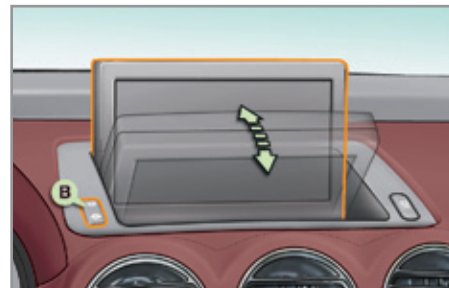
W każdej chwili, przy włączonej stacyjce, można zamknąć lub ponownie rozłożyć ekran za pomocą przycisku **A**.

- Nacisnąć przycisk **A**: ekran się składa.
- Nacisnąć ponownie przycisk **A**, aby znów rozłożyć ekran.

Jeżeli ekran zostanie zamknięty, otwóży się on automatycznie:

- przy włączeniu systemu audio i nawigacji (chyba że ręczne zamknięcie miało miejsce, gdy system działał),
- w przypadku wychodzącego połączenia telefonicznego,
- przy nadawaniu komendy głosowej,
- w przypadku wyświetlenia komunikatu alarmowego połączonego z zapaleniem kontrolki STOP (WIP Nav+).

### Regulacja nachylenia ekranu



Nachylenie ekranu w jednym z czterech ustalonych położeń można regulować kolejnymi naciśnięciami przycisku **B** do przodu lub do tyłu. Położenie ekranu zostaje zapamiętane w momencie zamykania.



## WENTYLACJA

### Wlot powietrza

Powietrze w kabinie jest filtrowane, wlatuje z zewnątrz przez kratki znajdujące się u podstawy przedniej szyby lub z obiegu wewnętrznego w recyrkulacji powietrza.

### Uzdatnianie powietrza

Powietrze w kabinie przechodzi przez różne układy, w zależności od wyboru kierowcy:

- wlatuje bezpośrednio do kabiny (wlot powietrza z zewnątrz),
- przechodzi przez układ ogrzewania (ogrzewanie),
- przechodzi przez układ chłodzący (klimatyzacja).

Przełącznik temperatury umożliwia otrzymanieżądanego komfortu dzięki mieszaniu powietrza przechodzącego przez różne obiegi.

Przełącznik rozpraszania powietrza umożliwia podział strumienia rozpraszającego powietrza na poszczególne nawiewy.

Przełącznik natężenia nawiewu umożliwia zwiększenie lub zmniejszenie prędkości obrotowej wentylatora nadmuchu.

### Panel sterowania

Przełączniki tego systemu znajdują się na panelu **A** konsoli środkowej. Zależnie od modelu przełączniki posiadają następujące funkcje:

- regulowany poziom komfortu,
- natężenie nawiewu,
- rozpraszanie powietrza,
- odmrażanie i osuszanie,
- ręczne lub automatyczne przełączniki klimatyzacji.

### Rozpraszanie powietrza

1. Dysze odmrażania lub osuszania przedniej szyby.
2. Dysze odmrażania lub osuszania bocznych szyb przednich.
3. Nawiewy boczne, zamykane i ustawiane.
4. Nawiewy środkowe, zamykane i ustawiane.
5. Wyloty powietrza na nogi pasażerów z przodu.
6. Wyloty powietrza na nogi pasażerów z tyłu.

## **i** PORADY DOTYCZĄCE WENTYLACJI I KLIMATYZACJI

Aby oba systemy były w pełni skuteczne, należy przestrzegać następujących zasad użytkowania i konserwacji:

- ☞ Aby uzyskać równomierne rozprowadzenie powietrza nie należy zakrywać wlotów powietrza z zewnątrz, umieszczonych u podstawy przedniej szyby, dysz, nawiewów oraz wylotów powietrza, jak i wyciągu powietrza umieszczonego w bagażniku.
- ☞ Nie zakrywać czujnika nasłonecznienia, umieszczonego na desce rozdzielczej; służy on do regulacji systemu klimatyzacji.
- ☞ Jeżeli nie używa się klimatyzacji, należy uruchamiać system na 5 minut, raz lub dwa razy w miesiącu, aby zachować jego sprawne działanie.
- ☞ Kontrolować czystość filtra kabiny i wymieniać okresowo wkłady filtra. W szczególnych warunkach wymieniać dwa razy częściej (patrz rubryka "Kontrola").
- ☞ Zalecamy stosowanie złożonego filtra kabiny. Dodatkowy aktywny filtr poprawia oczyszczanie powietrza wdychanego przez pasażerów oraz zapewnia większą czystość w kabinie (zmniejszenie objawów alergicznych, nieprzyjemnych zapachów oraz tłustego osadu).
- ☞ W celu zachowania sprawnej pracy systemu klimatyzacji zaleca się jego regularną kontrolę, zgodnie z zaleceniami w książeczce serwisowej i gwarancyjnej.
- ☞ Jeżeli kabina nie jest chłodzona, należy wyłączyć klimatyzację i skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

W konfiguracji "kabriolet" instalacja osłony przeciwwiatrowej (windstop) oraz systemu "AIRWAVE" zwiększa komfort.

W przypadku holowania ciężkiego obiektu na stromym wzniesieniu lub w wysokiej temperaturze wyłączenie klimatyzacji umożliwi odzyskanie mocy silnika, a w konsekwencji poprawę warunków holowania.

### **Stop & Start**

Systemy ogrzewania i klimatyzacji działają tylko przy pracującym silniku. Aby zachować komfort ciepły w kabinie, można wyłączyć czasowo działanie funkcji Stop & Start (patrz odpowiednia rubryka).



Jeżeli po dłuższym postoju na słońcu temperatura w pojeździe jest bardzo wysoka, należy przewietrzyć kabinę przez kilka minut.

Ustawić przełącznik nawiewu na poziomie zapewniającym wymianę powietrza w kabinie.

System klimatyzacji nie zawiera chloru i nie powoduje zagrożenia dla warstwy ozonowej.



Kałuża pod stojącym samochodem jest zjawiskiem normalnym; jest to kondensat wodny ze skraplacza klimatyzacji.

## OSUSZANIE – ODMRAŻANIE TYLNEJ SZYBY



Przycisk sterowania znajduje się na panelu systemu ogrzewania lub klimatyzacji.

### Włączenie

Osuszanie – odmrażanie tylnej szyby działa jedynie przy włączonym silniku.

☞ Nacisnąć przycisk, aby włączyć odmrażanie tylnej szyby oraz, w zależności od wersji, zewnętrznych lusterek wstecznych. Zapali się odpowiednia kontrolka.

### Wyłączenie

Odmrażanie wyłącza się automatycznie, aby uniknąć zbyt dużego zużycia energii.

☞ Możliwe jest wyłączenie odmrażania przed jego automatycznym wyłączeniem poprzez ponowne naciśnięcie przycisku. Kontrolka zgaśnie.

**i** Funkcja odmrażania jest nieaktywna, jeżeli składany dach znajduje się w bagażniku.

**i** Jeżeli silnik zostanie wyłączony przed automatycznym wyłączeniem odmrażania, to po uruchomieniu silnika nastąpi ponowne włączenie odmrażania.



☞ Należy wyłączać odmrażanie tylnej szyby i zewnętrznych lusterek wstecznych, jak tylko uznają Państwo to za możliwe, ponieważ mniejsze zużycie prądu pozwala zmniejszyć zużycie paliwa.

## KLIMATYZACJA AUTOMATYCZNA DWUSTREFOWA



Klimatyzacja działa jedynie przy włączonym silniku.

### Tryb automatyczny

#### 1. Program automatyczny komfort



- Należy wcisnąć przycisk **"AUTO"**. Zapali się kontrolka przycisku.

Zaleca się stosowanie tego trybu: w zależności od wybranej przez Państwa wartości, system automatycznie i optymalnie dostosowuje wszystkie funkcje, temperaturę w kabinie, natężenie nadmuchu powietrza, rozprowadzenie powietrza oraz recyrkulację powietrza.

System został stworzony, by zapewnić komfort o każdej porze roku w konfiguracji "kabriolet".

Przy zimnym silniku, aby uniknąć dużego nadmuchu zimnego powietrza, nawiew automatycznie stopniowo dostosowuje natężenie przepływu powietrza.

Gdy jest zimno, system kieruje powietrze na przednią szybę, szyby boczne i stopy pasażerów.

#### 2. Regulacja po stronie kierowcy

#### 3. Regulacja po stronie pasażera



Kierowca oraz pasażer na przednim siedzeniu mogą indywidualnie regulować temperaturę w zależności od potrzeb.

Wyświetlana na wyświetlaczu wartość odpowiada określonemu poziomowi komfortu, a nie temperaturze w stopniach Celsjusza czy Fahrenheita.

- Aby zmniejszyć lub zwiększyć wartość, należy obracać pokręteł 2 lub 3 w lewo lub w prawo.

Ustawienie wartości 21 pozwala uzyskać optymalny komfort. Istnieje jednak możliwość ustawień między 18 a 24.

Aby uzyskać optymalny komfort, zaleca się nie różnicować wartości lewa / prawa strona powyżej 3.

Po wejściu do samochodu, jeżeli temperatura wewnątrz jest o wiele wyższa lub o wiele niższa niż wartość komfortowa, nie ma potrzeby zmiany wyświetlanej wartości w celu uzyskania komfortu. System automatycznie i możliwie najszybciej wyrówna różnicę temperatury.

#### 4. Program automatyczny "widoczność"



Aby szybko osuszyć lub odmrozić przednią szybę lub szyby boczne (wilgotność, wielu pasażerów, oblodzenie...), automatyczny program "komfort" może nie wystarczyć.

- W takim wypadku należy wybrać program automatyczny "widoczność".

System automatycznie reguluje chłodzenie, natężenie nadmuchu, wlot powietrza oraz kieruje wentylatory w kierunku przedniej szyby i szyb bocznych.

- Aby zatrzymać program, należy ponownie wcisnąć przycisk **"widoczność"** lub przycisk **"AUTO"**, kontrolka przycisku gaśnie i zapali się kontrolka przycisku **"AUTO"**.

W przypadku funkcji Stop & Start, tryb STOP jest niedostępny, dopóki włączone jest osuszanie.

## Tryb ręczny

Możliwy jest, zgodnie z preferencjami, wybór temperatury innej niż zaproponowana przez system. Pozostałe funkcje będą sterowane automatycznie.

- ☞ Wciśnięcie przycisku **"AUTO"** umożliwia powrót do działania automatycznego.

**i** W celu maksymalnego ochłodzenia lub ogrzania powietrza w kabinie można przekroczyć wartość minimalną 14 lub maksymalną 28.

- ☞ Obrócić pokrętkę 2 lub 3 w lewo, aż wyświetli się **"LO"**, lub w prawo, aż wyświetli się **"HI"**.

## 5. Włączenie / Wyłączenie klimatyzacji



- ☞ Po wciśnięciu tego przycisku klimatyzacja zostaje wyłączona.

Należy unikać długotrwałego stosowania tego trybu (niebezpieczeństwo zaparowania, zapach, wilgoć).

- ☞ Jak tylko to możliwe, nacisnąć ponownie ten przycisk, aby powrócić do automatycznego działania klimatyzacji. Zapali się kontrolka przycisku **"A/C"**.

## 6. Rozprowadzanie powietrza



- ☞ Wciśnięcie jednego lub kilku przycisków umożliwia skierowanie nadmuchu powietrza na:

- przednią szybę i szyby boczne (odmrażanie lub odparowanie),
- przednią szybę, szyby boczne i nawiewy,
- przednią szybę, szyby boczne, nawiewy i nogi pasażerów,
- nawiewy i nogi pasażerów,
- nawiewy,
- nogi pasażerów,
- przednią szybę, szyby boczne i nogi pasażerów.

## 7. Natężenie nawiewu



- ☞ Obrócić pokrętkę w lewo, aby zmniejszyć natężenie nawiewu, lub w prawo, aby je zwiększyć.

Kontrolki natężenia nawiewu, między dwoma wiatraczkami, zapalają się stopniowo w miarę zmiany ustawianej wartości.

## 8. Otwarty obieg powietrza / Zamknięty obieg powietrza



- ☞ Naciśnięcie tego przycisku zamyka obieg powietrza wewnątrz kabiny.

Zapala się kontrolka przycisku. Zamknięty obieg powietrza pozwala na odizolowanie kabiny od zewnętrznych zapachów i dymów.

- ☞ W miarę możliwości należy ponownie nacisnąć ten przycisk w celu otwarcia obiegu powietrza, aby uniknąć zaparowania szyb. Kontrolka przycisku gaśnie.

## 9. Klimatyzacja jednostrefowa / dwustrefowa



- ☞ Naciśnięcie tego przycisku umożliwia wyrównanie poziomu komfortu po stronie pasażera do poziomu ustawionego po stronie kierowcy (klimatyzacja jednostrefowa). Kontrolka przycisku się zapali.

## Wyłączenie systemu

- ☞ Obrócić pokrętkę natężenia nawiewu w lewo do momentu wyłączenia wszystkich kontrollek.

Komfort termiczny nie jest utrzymywany. Delikatny nawiew powietrza, spowodowany poruszaniem się samochodu, pozostaje wyczuwalny.

- ☞ Obrócić pokrętkę natężenia nawiewu w prawo lub nacisnąć przycisk **"AUTO"**, aby ponownie uruchomić system, przywołując wartości sprzed wyłączenia.

**!** Unikać przedłużonej jazdy z zamkniętym obiegiem powietrza lub z wyłączonym systemem (możliwość zaparowania szyb i pogorszenia jakości powietrza).

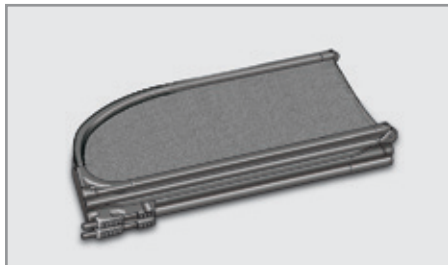
### MONTAŻ / DEMONTAŻ SIATKI PRZECIWWIATROWEJ (WINDSTOP)

W konfiguracji "kabriolet" zwiększa komfort w kabinie.

Pionowa część siatki może być złożona, aby poprawić widoczność podczas manewru.

Siatka złożona jest na cztery części.

**Siatka złożona**

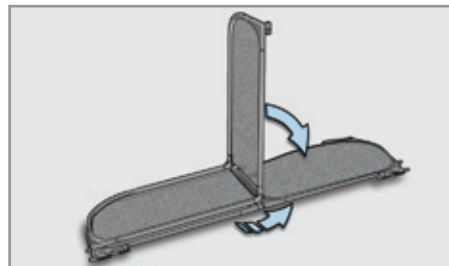


**Siatka rozłożona**

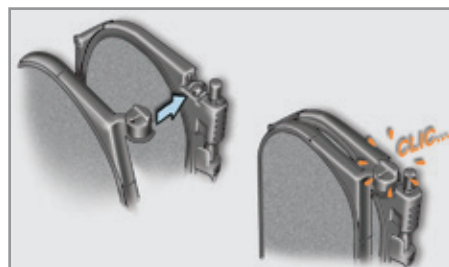


### Montaż

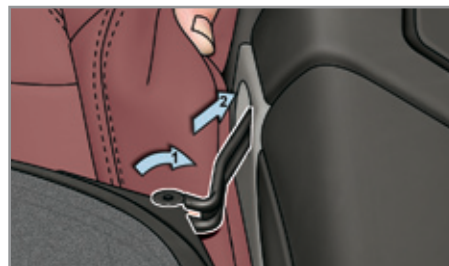
- ☞ Rozłożyć do samego końca każdą z dwóch części.



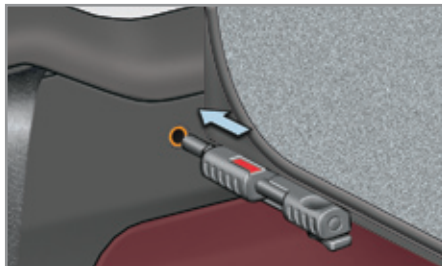
- ☞ Spiąć razem końcówki aż do zatrzaśnięcia.
- ☞ Rozłożyć siatkę, otwierając dwie części o 90° aż do zatrzaśnięcia.



- ☞ Rozłożyć prowadnice szkieletu siatki.
- ☞ Włożyć prowadnice do wnętrza znajdujących się za każdym kątem oparcia tylnej kanapy.

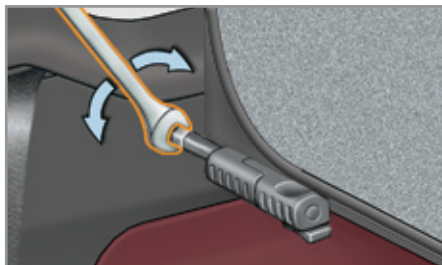


- ☞ Włożyć osie szkieletu siatki w otwory znajdujące się z tyłu na obiciu bocznym, aby zasłonić czerwone oznaczenia.



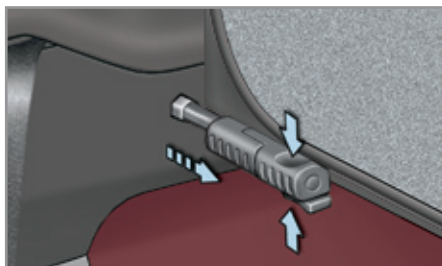
Przy pierwszej instalacji:

- ☞ ustawić płaski klucz 10 na sześciokątnej części osi,
- ☞ dokręcić lub odkręcić niezbyt mocno z każdej strony w celu dostosowania głębokości,
- ☞ na koniec sprawdzić mocowanie siatki przed rozpoczęciem jazdy w konfiguracji "kabriolet".



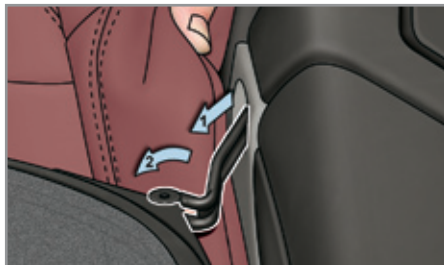
## Demontaż

- ☞ Nacisnąć i pociągnąć za wsporniki osi w celu wyjęcia osi z otworów znajdujących się z tyłu na obiciu bocznym; czerwone oznaczenia powinny być widoczne.

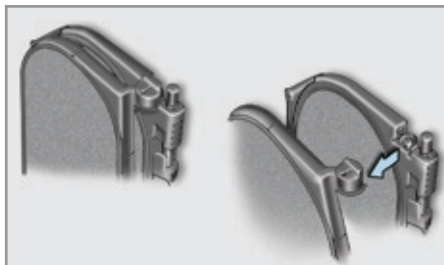


**i** Podczas manewru dachem nie ma potrzeby demontażu siatki przeciwwiatrowej.

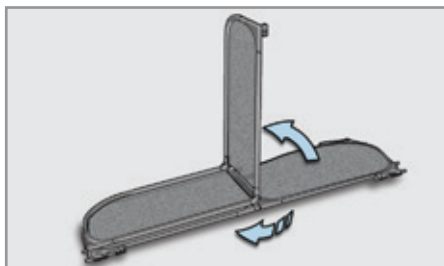
- ☞ Pociągnąć siatkę do przodu, aby uwolnić prowadnice znajdujące się za każdym rogiem oparcia tylnej kanapy.
- ☞ Złożyć prowadnice konstrukcji siatki.



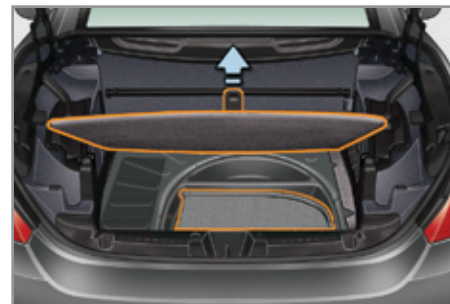
- ☞ Złożyć siatkę, zamykając ze sobą dwie duże części.
- ☞ Odczepić oddzielnie z każdej strony.



- ☞ Złożyć każdą z dwóch części na siebie.



## Składanie



### W schowku (wersja z zestawem do tymczasowej naprawy przebitej opony)

- ☞ Podnieść wykładzinę bagażnika i zaczepić rączkę na uszczelce bagażnika.
- ☞ Schować złożoną siatkę w wyłożeniu pojemnika.
- ☞ Opuścić wykładzinę bagażnika.

### W bagażniku (wersja z kołem zapasowym)

- ☞ Schować złożoną siatkę przeciwwiatrową, przytrzymując ją siatką mocującą bagaże.

## FOTELE PRZEDNIE

Fotel z wbudowanymi zagłówkami składa się z siedziska i oparcia z możliwością regulacji w celu uzyskania pozycji zapewniającej optymalne warunki prowadzenia i komfortu.

### Regulacja ręczna

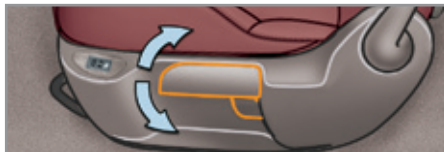
#### Regulacja wzdłużna

- ☞ Podnieść dźwignię i przesunąć fotel do przodu lub do tyłu.



#### Regulacja wysokości fotela kierowcy lub pasażera

- ☞ Aby wyregulować wysokość, tyle razy, ile to konieczne, pociągać dźwignię w górę, aby podnieść, lub przesunąć w dół, aby opuścić.



#### Regulacja pochylenia oparcia

- ☞ Popchnąć dźwignię do tyłu.



**!** Przed wykonaniem operacji cofania siedzenia sprawdzić, czy nic ani nikt nie przeszkadza w przesunięciu siedzenia do tyłu, aby uniknąć wszelkiego ryzyka przycięcia albo zablokowania siedzenia w wyniku obecności kłopotliwych przedmiotów ułożonych na podłodze za siedzeniem albo siedzeniami pasażerów z tyłu. W razie zablokowania przerwać natychmiast ten manewr.

## FOTELE PRZEDNIE

Fotel z wbudowanymi zagłówkami składa się z siedziska i oparcia z możliwością regulacji.

### Regulacja elektryczna

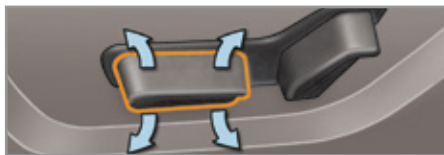
#### Regulacja wzdłużna

- ☞ Popchnąć dźwignię do przodu lub do tyłu, aby przesunąć fotel.



#### Regulacja wysokości i pochylenia siedziska

- ☞ Pochylić tylną część dźwigni w górę lub w dół, aby wyregulować wysokość.
- ☞ Pochylić przednią część dźwigni w górę lub w dół, aby wyregulować pochylenie.



**i** Elektryczne funkcje fotela są wyłączone około minutę po wyłączeniu zapłonu.

Aby je ponownie uruchomić, włączyć zapłon.

#### Regulacja pochylenia oparcia

- ☞ Przechylić dźwignię do przodu lub do tyłu, aby wyregulować pochylenie oparcia.



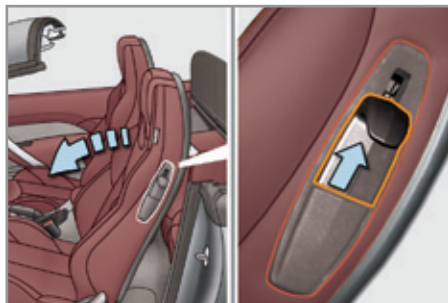
**!** Przed wykonaniem operacji cofania siedzenia sprawdzić, czy nic ani nikt nie przeszkadza w przesunięciu siedzenia do tyłu, aby uniknąć wszelkiego ryzyka przycięcia albo zablokowania siedzenia w wyniku obecności kłopotliwych przedmiotów ułożonych na podłodze za siedzeniem albo siedzeniami pasażerów z tyłu. W razie zablokowania przerwać natychmiast ten manewr.

## Dodatkowa regulacja ręczna

### Dostęp do tylnych siedzeń

- ☞ Pociągnąć dźwignię w górę, aby pochylić oparcie, a następnie przesunąć fotel do przodu.

Podczas prostowania oparcia cofnąć fotel, chwytając go na środku oparcia – fotel powraca do początkowego położenia.



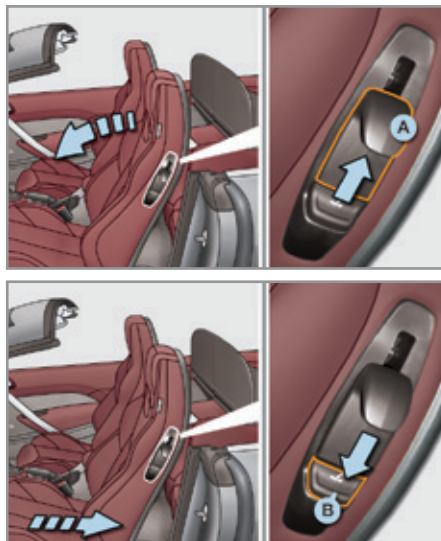
**!** Uważać, aby nic nie blokowało fotela powracającego do początkowego położenia; powrót fotela do prawidłowej pozycji jest niezbędny do zaryglowania położenia wzdłużnego.

## Dodatkowa regulacja automatyczna

### Dostęp do tylnych miejsc

- ☞ Pociągnąć dźwignię **A** w górę, aby pochylić oparcie, fotel automatycznie przesunie się do przodu.

Nacisnąć dźwignię **B**, aby fotel powrócił do początkowego położenia.



**i** Funkcja jest wyłączona podczas jazdy.

### Przełącznik systemu "AIRWAVE"

Przy pracującym silniku system "AIRWAVE", zainstalowany w obu zagłówkach przednich foteli, wytwarza i kieruje strumień ciepłego powietrza na kark pasażera.



☞ Za pomocą pokrętła znajdującego się na konsoli środkowej można regulować temperaturę i natężenie strumienia powietrza:

- 0:** Wyłączenie.
- 1:** Delikatny.
- 2:** Średni.
- 3:** Silny.

**i** W momencie włączenia strumień powietrza stopniowo ogrzewa się do wybranej temperatury.



☞ Na każdym nawiewie znajduje się pokrętło kierunku, którym można ustawić kierunek wylotu strumienia powietrza w górę, na środek lub w dół.

**!** Nie włączać systemu "AIRWAVE", jeżeli na przednim fotelu pasażera zainstalowany jest fotelik dziecięcy.

**i** W trybie STOP funkcji Stop & Start system "AIRWAVE" nie działa.

### Przełącznik ogrzewanych siedzeń

Przy pracującym silniku siedzenia przednie mogą być ogrzewane niezależnie.

☞ Za pomocą pokrętła, znajdującego się na boku każdego siedzenia przedniego, można włączyć i regulować ogrzewanie foteli:

- 0:** Stop.
- 1:** Lekko.
- 2:** Średnio.
- 3:** Mocno.



## ZAPAMIĘTANIE USTAWIEŃ STANOWISKA KIEROWCY

Pamięć obejmuje ustawienie fotela kierowcy, kierownicy oraz lusterek wstecznych. Istnieje możliwość zapamiętania dwóch pozycji stanowiska kierowcy za pomocą przycisków znajdujących się z boku fotela kierowcy.



### Zapamiętanie ustawienia

#### Za pomocą przycisków M / 1 / 2

- ☞ Włączyć zapłon,
- ☞ Wyregulować fotel oraz zewnętrzne lusterka wsteczne,
- ☞ Nacisnąć przycisk **M**, następnie w ciągu czterech sekund przycisk **1** lub **2**.

Zarejestrowanie w pamięci jest potwierdzone sygnałem dźwiękowym.

Zapamiętanie nowej pozycji anuluje pozycję poprzednią.

## Przywrócenie zapamiętanego ustawienia

### Za pomocą przycisku 1 lub 2

- ☞ Przytrzymać wciśnięty przycisk **1** lub **2** aż do momentu, gdy sygnał dźwiękowy potwierdzi koniec regulacji.

**!** Po wyłączeniu zapłonu, aby nie spowodować rozładowania akumulatora, po kilkukrotnym przywołaniu pozycji funkcja zostanie wyłączona do ponownego uruchomienia silnika.

## KANAPA TYLNA

Kanapa jest przytwierdzona na stałe i wyposażona w pałąki bezpieczeństwa, zapewniające ochronę w przypadku dachowania samochodu.



Zaglówki tylne są mocowane na stałe. Są wbudowane w pałąki zabezpieczające (patrz rubryka "Bezpieczeństwo – Pałąki zabezpieczające").

Tylna kanapa może być wyposażona w praktyczny składany podłokietnik, znajdujący się na środku oparcia.

**!** Nie kłaść ubrań na tylnym zagłówku. Skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT w celu wyboru odpowiednich pokrowców.

## LUSTERKA WSTECZNE



## Zewnętrzne lusterka wsteczne

Każde lusterko posiada regulowane zwierciadło, umożliwiające obserwację prawej lub lewej strony za pojazdem, co jest konieczne podczas wyprzedzania lub parkowania. Lusterka można złożyć podczas parkowania w ograniczonej przestrzeni.

## Osuszanie – Odmrażanie



Jeżeli samochód posiada opcję osuszania – odmrażania zewnętrznych lusterek wstecznych, to działanie tej funkcji uruchamia się jednocześnie z naciśnięciem przycisku osuszania – odmrażania tylnej szyby (patrz punkt "Osuszanie – odmrażanie tylnej szyby").

## Regulacja



- ☞ Ustawić przełącznik **A** w prawo lub w lewo, aby wybrać odpowiednie lusterko.
- ☞ Poruszać dźwignią **B** w czterech kierunkach, aby ustawić lusterko.
- ☞ Ustawić przełącznik **A** w położeniu środkowym.

**!** Obiekty obserwowane w lusterku wstecznym znajdują się w rzeczywistości o wiele bliżej.

Należy wziąć to pod uwagę, aby prawidłowo ocenić odległość od pojazdu nadjeżdżającego z tyłu.

## Składanie

- ☞ Od zewnątrz; zaryglować pojazd za pomocą pilota zdalnego sterowania lub klucza.
- ☞ Od wewnątrz; przy włączonym zapłonie pociągnąć przełącznik **A** w położeniu środkowym do tyłu.

**i** Jeżeli lusterka wsteczne są złożone za pomocą przełącznika **A**, nie rozłożą się po odryglowaniu pojazdu. Należy ponownie pociągnąć przełącznik **A**.

## Rozkładanie

- ☞ Od zewnątrz; odryglować pojazd za pomocą pilota zdalnego sterowania lub klucza.
- ☞ Od wewnątrz; przy włączonym zapłonie pociągnąć przełącznik **A** w położeniu środkowym do tyłu.

**i** Składanie i rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych za pomocą pilota zdalnego sterowania może być wyłączone w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

**!** W razie potrzeby lusterka wsteczne można złożyć ręcznie.

### Pochylanie automatyczne po włączeniu biegu wstecznego

System pozwala obserwować podłoże w czasie parkowania samochodu na biegu wstecznym.



### Programowanie

- ☞ Przy pracującym silniku włączyć bieg wsteczny.
- ☞ Wybrać i ustawić lusterko lewe i prawe. Ustawienia zostaną zapamiętane.

### Włączenie

- ☞ Przy pracującym silniku włączyć bieg wsteczny.
- ☞ Przesunąć przełącznik **A** w prawo lub w lewo w celu wybrania odpowiedniego lusterka.

Lusterko wsteczne pochyli się w dół zgodnie z zaprogramowaniem.

### Wyłączenie

- ☞ Wyłączyć bieg wsteczny i odczekać dziesięć sekund.

lub

- ☞ Ustawić przełącznik **A** w położeniu środkowym.

Lusterko powraca do położenia początkowego.

Lusterko powraca również do położenia początkowego:

- po przekroczeniu prędkości 10 km/h,
- po wyłączeniu silnika.

### Wewnętrzne lusterko wsteczne

Regulowane lusterko umożliwia obserwację drogi za pojazdem.

Posiada mechanizm zapobiegający oślepianiu, który przyciemnia zwierciadło lusterka: umożliwia to zmniejszenie dyskomfortu odczuwanego przez kierowcę w przypadku pojawienia się w lusterku wiązki światła reflektorów pojazdów jadących z tyłu, słońca itp.

**!** Ze względów bezpieczeństwa, lusterka wsteczne należy ustawiać tak, aby ograniczyć "martwe pole".

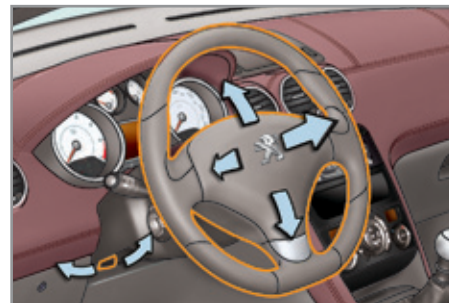
### Model z automatycznym przełączaniem dzień/noc



Dzięki czujnikowi kontrolującemu intensywność oświetlenia za samochodem, system zapewnia automatyczne stopniowe przejście z trybu dziennego do trybu nocnego.

**i** Aby zapewnić dobrą widoczność podczas manewrowania, lusterko rozjaśnia się automatycznie w momencie włączenia wstecznego biegu.

### REGULACJA KIEROWNICY

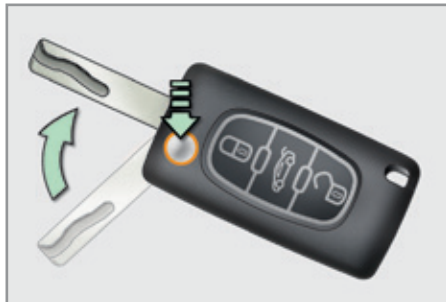


- ☞ **Na postoju** pociągnąć za dźwignię, aby odblokować kierownicę.
- ☞ Wyregulować wysokość i głębokość, aby dopasować stanowisko kierowcy.
- ☞ Popchnąć dźwignię, aby zablokować kierownicę.

**!** Ze względów bezpieczeństwa czynności należy bezwzględnie wykonywać po zatrzymaniu samochodu.

## KLUCZ Z PILOTEM ZDALNEGO STEROWANIA

System umożliwia otwarcie i zamknięcie całego pojazdu poprzez zamek w drzwiach lub za pomocą pilota zdalnego sterowania oraz na otwarcie i zamknięcie wewnętrznych schowków (schowek przedni i podłokietnik przedni). Klucze pozwalają również na lokalizację i uruchomienie pojazdu oraz na aktywowanie alarmu.



### Otwieranie pojazdu

#### Rozkładanie klucza

- ☞ Nacisnąć ten przycisk, aby rozłożyć klucz.

## Odryglowanie pojazdu za pomocą pilota zdalnego sterowania



- ☞ Nacisnąć otwartą kłódkę, aby odryglować pojazd.

## Odryglowanie pojazdu za pomocą klucza

- ☞ Obrócić klucz do przodu w zamku drzwi kierowcy, aby odryglować pojazd.

Światła kierunkowskazów migają przez kilka sekund.

Centralne odryglowanie otwiera również schowek przedni i komorę w podłokietniku przednim.

W zależności od wersji rozkładają się lusterka wsteczne, wyłącza się alarm.

## Odryglowanie selektywne za pomocą pilota zdalnego sterowania



- ☞ Nacisnąć otwartą kłódkę, aby odryglować tylko drzwi kierowcy.

- ☞ Nacisnąć drugi raz otwartą kłódkę, aby odryglować drzwi pasażera i bagażnik.

Kierunkowskazy migają przez kilka sekund.

W zależności od wersji zewnętrzne lusterka wsteczne rozkładają się, wyłącza się alarm.



Ustawienie parametrów odryglowania całego pojazdu lub selektywnego można wykonać w menu konfiguracji samochodu.

Fabrycznie włączone jest odryglowanie całego pojazdu.

## Odryglowanie i uchYLENIE bagażnika



- ☞ Nacisnąć na ponad dwie sekundy przycisk, aby odryglować bagażnik. Bagażnik lekko się uchyla.

Naciśnięcie powoduje odryglowanie pojazdu.

## Zamykanie pojazdu

### Ryglowanie zwykle za pomocą pilota zdalnego sterowania



- Nacisnąć zamkniętą kłódkę, aby zaryglować pojazd.

### Ryglowanie zwykle za pomocą klucza

- Obrócić klucz do tyłu w zamku drzwi kierowcy, aby zaryglować samochód.

Kierunkowskazy migają przez kilka sekund.

Centralny zamek rygluje również schowek przedni i pojemnik w przednim podłokietniku.

W zależności od wersji składają się zewnętrzne lusterka wsteczne, uaktywnia się alarm.

- Jeżeli jedno z drzwi lub bagażnik pozostaną otwarte, centralny zamek nie zadziała.

Po odryglowaniu samochodu, jeżeli nie zostaną otwarte drzwi lub bagażnik, ponowne automatyczne zaryglowanie samochodu po upływie 30 sekund nie spowoduje uaktywnienia alarmu.

- Składanie i rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych za pomocą pilota zdalnego sterowania może być wyłączone w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

### Superzamek włączany pilotem zdalnego sterowania



- Nacisnąć zamkniętą kłódkę, aby całkowicie zaryglować pojazd.
- W ciągu pięciu sekund nacisnąć ponownie zamkniętą kłódkę, aby włączyć superzamek pojazdu.

### Superzamek włączany kluczem

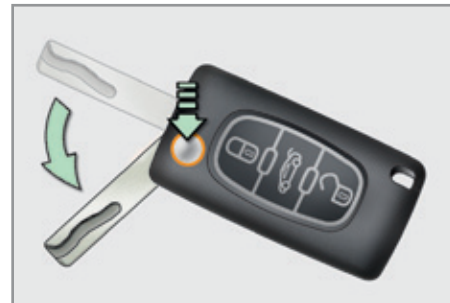
- Obrócić klucz w kierunku do tyłu w zamku drzwi kierowcy, aby całkowicie zaryglować pojazd.
- W ciągu pięciu sekund przekręcić ponownie klucz w kierunku do tyłu, aby włączyć superzamek pojazdu.

Kierunkowskazy włączają się na kilka sekund.

W zależności od wersji samochodu lusterka wsteczne składają się, uaktywnia się alarm.

- Superzamek uniemożliwia otwarcie pojazdu za pomocą zewnętrznych i wewnętrznych klamek drzwi. Wyłącza również przycisk ręcznego centralnego zamka.

Z tego powodu nie wolno pozostawiać pasażerów wewnątrz pojazdu, gdy włączony jest superzamek.



### Rozkładanie klucza

- Nacisnąć przycisk, aby rozłożyć klucz.

Jeżeli podczas rozkładania klucza przycisk ten nie zostanie naciśnięty, istnieje ryzyko uszkodzenia mechanizmu.

## Lokalizacja pojazdu



- ☞ Wcisnąć zamkniętą kłódkę w celu zlokalizowania uprzednio zamkniętego przez Państwa pojazdu na parkingu.

Sygnalizowane jest to zapaleniem się lampek sufitowych i oświetlenia bocznego oraz miganiem przez kilka sekund kierunkowskazów.

## Zabezpieczenie antykradzieżowe

### Elektroniczna blokada zapłonu

W kluczu znajduje się chip elektroniczny, zawierający specjalny kod. Po włączeniu zapłonu kod musi zostać rozpoznany, aby rozruch był możliwy.

Elektroniczna blokada zapłonu blokuje system kontroli silnika kilka sekund po wyłączeniu zapłonu i uniemożliwia uruchomienie samochodu poprzez włamanie.



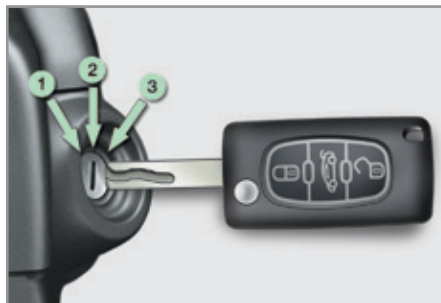
Usterka zostanie zasygnalizowana przez zapalenie się kontrolki, sygnał dźwiękowy oraz komunikat na ekranie.

W takim wypadku samochód nie uruchomi się; skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT.

Etykietę dołączoną do kluczyków, które są przekazywane wraz z nowym samochodem, przechowywać starannie poza samochodem.

## Uruchomienie samochodu

- ☞ Włożyć klucz do stacyjki.
- ☞ System rozpoznaje kod rozruchu.
- ☞ Przekręcić do końca kluczyk w kierunku deski rozdzielczej w położenie **3 (Rozruch)**.
- ☞ W momencie uruchomienia silnika puścić klucz.



## Wyłączenie silnika

- ☞ Zatrzymać samochód.
- ☞ Przekręcić kluczyk całkowicie do siebie w położenie **1 (Stop)**.
- ☞ Wyjąć klucz ze stacyjki.



Wyłączenie silnika powoduje utratę wspomagania hamowania.

## Pozostawienie klucza

Aby przypomnieć o pozostawionym kluczyku w stacyjce w położeniu **1 (Stop)**, po otwarciu drzwi kierowcy wyświetla się komunikat alarmowy, któremu towarzyszy sygnał dźwiękowy.

**i** W przypadku pozostawienia klucza w stacyjce w położeniu **2 (Zapłon)**, wyłączenie zapłonu nastąpi automatycznie po upływie jednej godziny.

Aby włączyć zapłon, należy przekręcić klucz w położenie **1 (Stop)**, a następnie ponownie w położenie **2 (Zapłon)**.

### Usterka pilota zdalnego sterowania

Po odłączeniu akumulatora, wymianie baterii lub w przypadku usterki pilota zdalnego sterowania nie ma możliwości otworzenia, zamknięcia i zlokalizowania samochodu.

- ☞ Najpierw należy włożyć klucz do zamka w celu zamknięcia lub otwarcia samochodu.
- ☞ Następnie wykonać reinicjalizację pilota zdalnego sterowania.

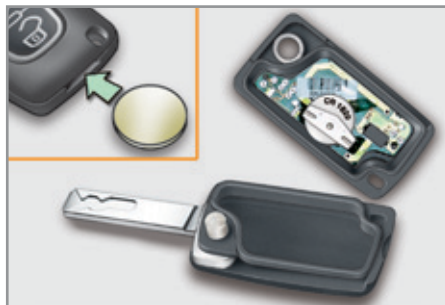
### Reinicjalizacja

- ☞ Wyłączyć zapłon.
- ☞ Ustawić klucz w położeniu **2 (Zapłon)**.
- ☞ Jednocześnie nacisnąć zamkniętą kłódkę i przytrzymać przez kilka sekund.
- ☞ Wyłączyć zapłon i wyjąć klucz ze stacyjki.

Pilot zdalnego sterowania jest ponownie całkowicie sprawny.

Jeżeli problem nadal się utrzymuje, jak najszybciej skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT.

### Wymiana baterii



Typ baterii: CR1620 / 3 V.



O wyczerpaniu baterii świadczy zapalenie się tej kontrolki, czemu towarzyszy sygnał dźwiękowy i pojawienie się komunikatu.

- ☞ Otworzyć obudowę, podważając monetą specjalne zagłębienie.
- ☞ Wysunąć zużytą baterię z gniazda.
- ☞ Wsunąć nową baterię w gniazdo, zwracając uwagę na stronę.
- ☞ Zamknąć obudowę.
- ☞ Wykonać reinicjalizację pilota zdalnego sterowania.

### **! Zgubienie kluczy**

Zwrócić się do ASO sieci PEUGEOT z dowodem rejestracyjnym pojazdu, dokumentem tożsamości i – jeśli to możliwe – etykietą zawierającą kod kluczyków. Sieć PEUGEOT odnajdzie kod klucza oraz kod transpondera, aby zamówić nowy klucz.

### **Pilot zdalnego sterowania**

Pilot zdalnego sterowania jest urządzeniem bardzo czułym; należy uważać, by trzymając go w kieszeni, przypadkowo nie odryglować drzwi samochodu. Nie naciskać niepotrzebnie przycisku pilota zdalnego sterowania poza zasięgiem samochodu. Może to spowodować jego resynchronizowanie. W takim wypadku niezbędna jest ponowna inicjalizacja.

Żaden pilot zdalnego sterowania nie działa, gdy kluczyk znajduje się w stacyjce, nawet przy wyłączonym zapłonie, z wyjątkiem ponownej inicjalizacji.

### **Zamykanie samochodu**

Jazda z zaryglowanymi drzwiami może utrudnić akcję ratunkową w kabinie w razie wypadku.

Ze względów bezpieczeństwa nie pozostawiać nigdy dzieci samych w samochodzie dłużej niż na chwilę.

W każdym wypadku, opuszczając samochód, wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.

### **Zabezpieczenie antykradzieżowe**

Nie wolno dokonywać żadnych zmian w systemie elektronicznej blokady zapłonu, może to spowodować jego nieprawidłowe działanie.

### **Podczas zakupu używanego samochodu**

W ASO sieci PEUGEOT należy sprawdzić sparowanie (dopasowanie elektroniczne) wszystkich kluczy, aby upewnić się, że są one jedynymi umożliwiającymi otwarcie pojazdu i jego uruchomienie.



Nie wyrzucać zużytych baterii pilota zdalnego sterowania, zawierają one metale szkodliwe dla środowiska naturalnego.

Oddać je do specjalnego punktu zbierającego tego typu odpady.

## ALARM

System zabezpieczający i zapobiegający kradzieży i włamaniu zapewnia następujące rodzaje zabezpieczeń:

### - Zabezpieczenie perymetryczne

System reaguje na otwarcie samochodu. Alarm włącza się, gdy ktoś próbuje otworzyć drzwi, bagażnik, pokrywę silnika...

### - Zabezpieczenie pojemnościowe

System reaguje na zmiany pojemności elektrostatycznej w kabinie pasażerskiej.

Alarm włącza się w momencie zbitcia szyby, wejścia do wnętrza lub ruchu wewnątrz samochodu.

### Funkcja autobezpieczeństwa

System reaguje na próbę wyłączenia jednego z elementów systemu.

Alarm włącza się przy próbie odłączenia lub uszkodzenia akumulatora, centralnego sterowania lub przewodów syreny.

**!** Naprawy systemu alarmowego należy wykonać w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## Zamknięcie samochodu i włączenie wszystkich alarmów



### Aktywacja

- ☞ Wyłączyć zapłon i wysiąść z samochodu.
- ☞ Nacisnąć przycisk ryglowania na pilocie zdalnego sterowania.

System bezpieczeństwa jest aktywny: kontrolka przycisku miga co sekundę.

Po naciśnięciu przycisku ryglowania na pilocie zdalnego sterowania ochrona perymetryczna włącza się po upływie 5 sekund, a zabezpieczenie pojemnościowe po upływie 45 sekund.

**i** Jeżeli otwór (drzwi, bagażnik...) jest nieprawidłowo zamknięty, pojazd nie zostanie zaryglowany, ale zabezpieczenie perymetryczne uaktywni się po upływie 45 sekund wraz z zabezpieczeniem pojemnościowym.

Po odryglowaniu samochodu bez dotykania drzwi albo bagażnika automatyczne zaryglowanie samochodu po trzydziestu sekundach nie uaktywnia ponownie alarmu.

### Neutralizacja

- ☞ Nacisnąć przycisk odryglowania na pilocie zdalnego sterowania.

Alarm jest nieaktywny: kontrolka przycisku gaśnie.

### Włączenie tylko alarmu perymetrycznego

Wyłączyć zabezpieczenie pojemnościowe, aby uniknąć nieoczekiwanego włączenia alarmu w pewnych sytuacjach:

- pozostawienie zwierzęcia w samochodzie,
- pozostawienie uchylonej szyby,
- mycie samochodu.

### Wyłączenie zabezpieczenia pojemnościowego

- ☞ Wyłączyć zapłon.
- ☞ Przed upływem 10 sekund wcisnąć przycisk aż do zapalenia się kontrolki.
- ☞ Wysiść z samochodu.
- ☞ Jak najszybciej nacisnąć przycisk ryglowania na pilocie zdalnego sterowania.

Zostaje aktywowany tylko alarm perymetryczny: kontrolka przycisku miga co sekundę.

**i** Aby uruchomić jedynie alarm perymetryczny, należy powtarzać operację po każdym wyłączeniu zapłonu.

W konfiguracji "kabriolet" zabezpieczenie pojemnościowe jest automatycznie wyłączane.

### Przywrócenie zabezpieczenia pojemnościowego

- ☞ Nacisnąć przycisk odryglowania na pilocie zdalnego sterowania, aby wyłączyć zabezpieczenie perymetryczne.
- ☞ Nacisnąć przycisk ryglowania na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć wszystkie zabezpieczenia.

Kontrolka przycisku ponownie miga co sekundę.

### Włączenie się alarmu

W momencie włączenia się alarmu uruchamia się syrena i migają światła kierunkowskazów przez 30 sekund.

**!** Funkcje zabezpieczeń pozostają aktywne aż do 11. z rzędu uruchomienia alarmu.

W momencie odryglowania samochodu pilotem zdalnego sterowania szybkie miganie kontrolki przycisku oznacza, że alarm włączył się podczas Państwa nieobecności. W momencie włączenia zapłonu kontrolka przestaje migać.

### Usterka pilota zdalnego sterowania

Aby wyłączyć zabezpieczenia:

- ☞ Odryglować samochód za pomocą klucza po stronie kierowcy.
- ☞ Otworzyć drzwi; włącza się alarm.
- ☞ Włączyć zapłon; włącza się alarm. Kontrolka przycisku gaśnie.

### Zamknięcie samochodu bez włączania alarmu

- ☞ Zaryglować lub włączyć superzamek za pomocą klucza poprzez zamek drzwi kierowcy.

### Usterka

Po włączeniu zapłonu zapalenie się na stałe kontrolki przycisku oznacza usterkę systemu.

Przeprowadzić kontrolę w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

### Włączenie automatyczne\*

2 minuty po zamknięciu ostatnich drzwi lub bagażnika syrena włącza się automatycznie.

- ☞ Aby uniknąć przypadkowego włączenia alarmu po otwarciu drzwi lub bagażnika należy nacisnąć wcześniej przycisk odryglowania na pilocie zdalnego sterowania.

\* Zależnie od kraju przeznaczenia.

## ELEKTRYCZNE PODNOŚNIKI SZYB

Wyposażone są w system antyzaciskowy w szybach przednich oraz system sterowania czterema szybami we wszystkich modelach.



1. Elektryczny podnośnik szyby kierowcy.
2. Elektryczny podnośnik szyby pasażera.
3. Elektryczny podnośnik tylnej prawej szyby.
4. Elektryczny podnośnik tylnej lewej szyby.
5. Wyłączenie podnośników tylnych szyb.

## Elektryczne, sekwencyjne podnośniki szyb

Istnieją dwa tryby:

### - tryb ręczny

- ☞ Nacisnąć przełącznik **1** lub go pociągnąć, nie pokonując punktu oporu. Szyba zatrzymuje się w momencie puszczenia przełącznika.

### - tryb automatyczny

- ☞ Nacisnąć przełącznik **1** lub go pociągnąć, pokonując punkt oporu. Szyba otworzy się lub zamknie całkowicie po puszczeniu przełącznika.
- ☞ Ponowne naciśnięcie powoduje zatrzymanie ruchu szyby.

**i** Funkcja podnoszenia szyb tylnych jest pozbawiona trybu automatycznego i funkcji antyzaciskowej.

Przełączniki podnośników szyb działają nadal przez około 45 sekund po wyłączeniu stacyjki albo do momentu zaryglowania samochodu po otwarciu dowolnych drzwi.

W razie niemożności manewru szybą pasażera z panelu sterowania w drzwiach kierowcy wykonać czynność, korzystając z panelu w drzwiach pasażera.

## System antyzaciskowy przednich szyb

W trybie automatycznym, gdy szyba przednia podnosi się i napotka przeszkodę, zatrzyma się i częściowo opuści.

**i** W przypadku nieoczekiwanego otwarcia szyby podczas jej zamykania (na przykład w przypadku zamarnięcia):

- ☞ nacisnąć przełącznik sterowania aż do całkowitego otwarcia,
- ☞ od razu nacisnąć aż do całkowitego zamknięcia,
- ☞ przytrzymać wciśnięty przycisk przez około trzy sekundy po zamknięciu.

**W trakcie tych operacji funkcja antyzaciskowa jest wyłączona.**

## Wyłączenie podnośników tylnych szyb

- ☞ Dla bezpieczeństwa Państwa dzieci nacisnąć przełącznik **5**, aby wyłączyć przełączniki tylnych podnośników szyb bez względu na położenie szyby.

Kontrolka świeci się na stałe, gdy przełączniki tylne są wyłączone.

Kontrolka zgaśnie w momencie włączenia przełączników tylnych.

### Przełącznik czterech szyb

Przełącznik umożliwia otwarcie lub zamknięcie wszystkich szyb jednocześnie.



- ☞ Nacisnąć przełącznik **6** i puścić go. Szyby otwierają się całkowicie.
  - ☞ Ponowny impuls zatrzymuje ruch szyb.
- lub
- ☞ Pociągnąć przełącznik **6** i przytrzymać go w tej pozycji. Szyby zamkną się całkowicie.
  - ☞ W przypadku puszczenia przełącznika przed całkowitym zamknięciem szyby zatrzymają się.

**i** Obsługa przełącznika wykonywana jest przez kierowcę.

### Przywracanie działania

Jeżeli po podłączeniu akumulatora system nie działa poprawnie, należy reinicjalizować działanie podnośników szyb. Dla każdego przełącznika na panelu po stronie kierowcy:

- ☞ zwolnić przycisk sterowania i nacisnąć go ponownie do jej całkowitego zamknięcia,
- ☞ przytrzymać przez trzy sekundy po zamknięciu,
- ☞ nacisnąć przełącznik w celu automatycznego opuszczenia szyby,
- ☞ po całkowitym opuszczeniu szyby ponownie nacisnąć przełącznik i przytrzymać przez około 1 sekundę.

**Podczas tej operacji funkcja antyzamkiskowa jest wyłączona.**

**i** Procedura przywraca działanie podnośników szyb i automatycznego uchylania szyb drzwi.

**!** Zawsze wyjmować klucz ze stacyjki, opuszczając samochód nawet na krótki czas.

W przypadku zaciśnięcia podczas manipulowania podnośnikiem szyb należy zmienić kierunek ruchu szyby. W tym celu należy nacisnąć odpowiedni przycisk.

Jeżeli kierowca uruchamia podnośnik szyby pasażerów, należy się upewnić, czy nikt nie uniemożliwi prawidłowego zamknięcia szyby.

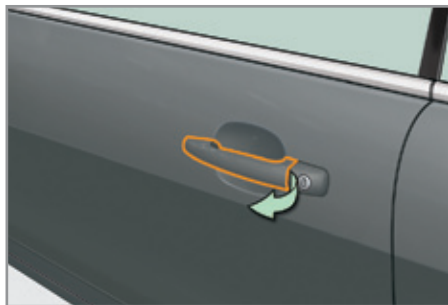
Kierowca powinien upewnić się, czy pasażerowie odpowiednio używają podnośnika szyb.

Podczas manewrowania elektrycznie zamykanymi szybami należy zwrócić szczególną uwagę na dzieci.

## DRZWI

## Otwieranie

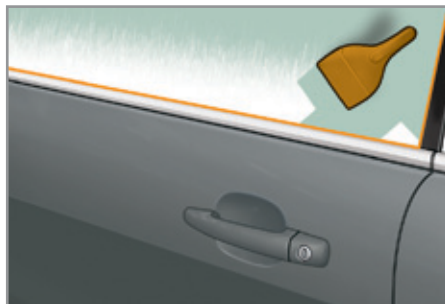
## Od zewnątrz



☞ Po odryglowaniu pojazdu pilotem zdalnego sterowania lub kluczem złapać za klamkę, a następnie pociągnąć.

Szyba opuszcza się automatycznie o kilka milimetrów, aby umożliwić otwarcie drzwi.

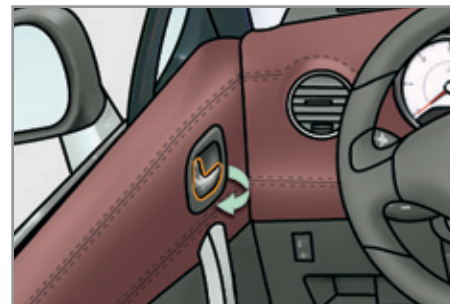
- i** Jeżeli drzwi otwarte są ponad jedną minutę, szyba podnosi się. Ponownie pociągnąć klamkę, aby aktywować system.



- i** Gdy jest zimno, mróz może uniemożliwić automatyczne otwarcie szyby; należy usunąć lód, który mógł nagromadzić się wzdłuż dolnej uszczelki przy podstawie szyby.

- i** Jeżeli odryglowanie selektywne jest włączone, po pierwszym naciśnięciu przycisku odryglowania na pilocie zdalnego sterowania zostaną otwarte jedynie drzwi kierowcy.

## Od wewnątrz



☞ Pociągnąć za klamkę drzwi, aby je otworzyć; operacja ta odrygluje cały pojazd.

Szyba opuszcza się automatycznie o kilka milimetrów, aby umożliwić otwarcie drzwi.

- i** Odryglowanie selektywne włączone:
  - klamka drzwi kierowcy odrygluje tylko drzwi kierowcy.
  - klamka drzwi pasażera odrygluje drzwi pasażera i bagażnik.

**!** Wewnętrzne klamki drzwi są nieaktywne, gdy włączony jest superzamek.

## Zamykanie

Szyba podnosi się automatycznie po upływie kilku sekund i ustawia się, aby zapewnić doskonałą szczelność po zamknięciu.

**!** Pamiętać o możliwości zaciśnięcia w trakcie automatycznego podniesienia szyby po zamknięciu drzwi.

Jeżeli drzwi są niedomknięte:



- **przy pracującym silniku** zapali się kontrolka, a na ekranie pojawi się komunikat na kilka sekund,
- **podczas jazdy** (przy prędkości powyżej 10 km/h) zapali się kontrolka, włączy się sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawi się na kilka sekund komunikat.

**!** Podczas mycia samochodu:

- najpierw zaryglować pojazd pilotem zdalnego sterowania lub kluczem,
- nie kierować strumienia bezpośrednio na górne części szyb,
- trzymać koniec lancy myjki ciśnieniowej co najmniej 1 metr od szyb i uszczelek drzwi.

## Centralny zamek

System służy do ręcznego ryglowania lub odryglowania drzwi i bagażnika od wewnątrz.



## Ryglowanie

☞ Nacisnąć przycisk, aby zaryglować samochód.

Zapali się czerwona kontrolka przycisku.

**i** Jeżeli jedno z drzwi lub bagażnik są otwarte, centralny zamek od wewnątrz nie zadziała.

**!** Przedni schowek oraz pojemnik w przednim podłokietniku nie są ryglowane i pozostają dostępne.

## Odryglowanie

☞ Po włożeniu klucza do stacyjki nacisnąć ponownie przycisk, aby odryglować samochód.

Czerwona kontrolka przycisku zgaśnie.

## **i** W przypadku zaryglowania / zamknięcia na superzamek od zewnątrz

Gdy samochód jest zaryglowany lub zamknięty na superzamek od zewnątrz, czerwona kontrolka miga, a przycisk jest nieczynny.

☞ Po zaryglowaniu samochodu pociągnąć wewnętrzną klamkę drzwi, aby odryglować samochód.

☞ W przypadku superzamka należy koniecznie użyć pilota zdalnego sterowania lub klucza, aby odryglować samochód.

### Zabezpieczenie przed wtargnięciem

System służy do automatycznego rygłowania lub odryglowania drzwi oraz bagażnika podczas jazdy.

Istnieje możliwość włączenia i wyłączenia tej funkcji.

### Ryglowanie

Powyżej prędkości 10 km/h drzwi oraz bagażnik zaryglują się automatycznie.

**!** Jeżeli jedno z drzwi są otwarte, automatyczny centralny zamek nie zadziała.

Jeżeli otwarty jest bagażnik, automatyczny centralny zamek odrygluje drzwi.

### Odryglowanie

- ☞ Poniżej prędkości 10 km/h nacisnąć ten przycisk, aby odryglować drzwi i bagażnik.

### Włączenie



- ☞ Nacisnąć na ponad dwie sekundy ten przycisk.

Na ekranie wielofunkcyjnym pojawi się komunikat potwierdzający włączenie.

### Wyłączenie

- ☞ Nacisnąć ponownie na ponad dwie sekundy ten przycisk.

Na ekranie wielofunkcyjnym pojawi się komunikat potwierdzający wyłączenie.

### Ryglowanie awaryjne

Aby mechanicznie zaryglować lub odryglować drzwi w przypadku usterki centralnego zamka lub akumulatora.

### Ryglowanie drzwi kierowcy

- ☞ Włożyć klucz do zamka i przekręcić w prawo.

### Odryglowanie drzwi kierowcy

- ☞ Włożyć klucz do zamka i przekręcić w lewo.

### Ryglowanie drzwi pasażera



- ☞ Za pomocą klucza wyciągnąć czarną zaślepkę znajdującą się na obrzeżu drzwi.
- ☞ Włożyć delikatnie klucz do otworu, a następnie bez przekręcania przesunąć zatrzask do wewnątrz drzwi.
- ☞ Wyciągnąć klucz i włożyć w miejsce zaślepkę.

### Odryglowanie drzwi pasażera

- ☞ Pociągnąć klamkę odryglowania drzwi wewnątrz samochodu.

## BAGAŻNIK

### Odryglowanie i uchylenie bagażnika



- Nacisnąć na ponad dwie sekundy ten przycisk, aby odryglować bagażnik. Bagażnik lekko się uchyli.

Naciśnięcie powoduje również odryglowanie drzwi.

### Otwieranie

- Po odryglowaniu bagażnika lub samochodu za pomocą pilota zdalnego sterowania lub klucza nacisnąć przycisk i podnieść klapę bagażnika.



- W przypadku usterki baterii bagażnik pozostanie zaryglowany. Skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

- Jeżeli jest włączone odryglowanie selektywne, bagażnik można również otworzyć, naciskając drugi raz przycisk otwarcia kłódki na pilocie zdalnego sterowania.

### Zabezpieczenie antywłamaniowe bagażnika

Bagażnik został skonstruowany w taki sposób, aby uniemożliwić włamanie, nawet w konfiguracji "kabriolet", o ile samochód został wcześniej zaryglowany.

Jeżeli samochód jest zaryglowany a dach otwarty, bagażnika nie można odryglować:

- za pomocą klamki po wewnętrznej stronie drzwi,
- za pomocą przycisku ręcznego centralnego zamka **A**, gdy klucza nie ma w stacyjce.



### Zamykanie

- Opuścić pokrywę bagażnika za pomocą jednej z wewnętrznych rączek, aż do położenia poziomego.
- Docisnąć mocno pokrywę bagażnika nad trzecim światłem stopu, prowadząc ją aż do całkowitego zamknięcia.



Jeżeli pokrywa bagażnika jest niedomknięta:

- **przy pracującym silniku** zapali się kontrolka, a na ekranie pojawi się komunikat na kilka sekund,
- **podczas jazdy** (przy prędkości powyżej 10 km/h) zapali się kontrolka, włączy się sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawi się na kilka sekund komunikat.



## ZBIORNIK PALIWA

Pojemność zbiornika: około 60 litrów.

### Minimalny poziom paliwa



Jeżeli zostanie osiągnięty minimalny poziom w zbiorniku paliwa, w zestawie wskaźników zapali się kontrolka, włączy się sygnał dźwiękowy i pojawi się komunikat alarmowy. W momencie zapalenia po raz pierwszy w zbiorniku pozostało około **6 litrów** paliwa.

Dopóki nie zostanie dolana wystarczająca ilość paliwa, po każdym włączeniu zapłonu zapala się kontrolka, włącza się sygnał dźwiękowy i wyświetla się komunikat. Podczas jazdy sygnał dźwiękowy oraz wyświetlanie komunikatu alarmowego powtarza się coraz częściej w miarę jak poziom paliwa w zbiorniku zbliża się do **"0"**.

Należy bezwzględnie uzupełnić poziom paliwa, aby nie spowodować usterki.

W razie braku paliwa (Diesel) należy zapoznać się z informacjami w rubryce "Kontrola".

### Napełnianie

Na etykiecie przyklejonej po wewnętrznej stronie klapki podane są informacje dotyczące paliwa odpowiedniego dla danego silnika.

Aby wskaźnik paliwa odczytał nowy poziom, do zbiornika należy wlać ponad 5 litrów paliwa.

**!** W przypadku systemu Stop & Start nigdy nie tankować paliwa, gdy silnik jest w trybie STOP; należy koniecznie wyłączyć zapłon kluczem.

Aby bezpiecznie napełnić zbiornik:

- ☞ **wyłączyć silnik,**
- ☞ otworzyć klapkę zbiornika paliwa,
- ☞ włożyć klucz do korka i przekręcić w lewo,
- ☞ wyciągnąć korek i powiesić go na występie znajdującym się po wewnętrznej stronie klapki,
- ☞ napełnić zbiornik; nie napełniać **po 3 odłączeniu paliwa z dystrybutora**; może to spowodować usterkę.

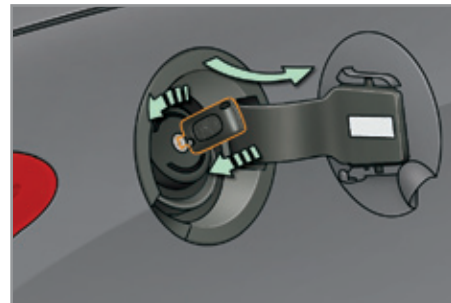
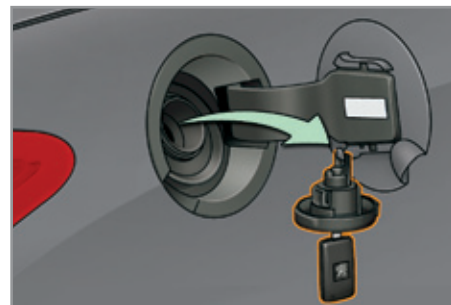
Po zakończeniu napełniania:

- ☞ założyć korek na miejsce,
- ☞ przekręcić klucz w prawo, a następnie wyjąć go z korka,
- ☞ zamknąć klapkę.

### Usterka

Usterka wskaźnika paliwa sygnalizowana jest powrotem do pozycji zerowej wskazówki poziomu paliwa.

Przeprowadzić kontrolę w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.



**i** Dopóki korek nie zostanie założony na zbiorniku, nie można wyciągnąć klucza z zamka.

Otwarcie korka zbiornika paliwa może towarzyszyć dźwięk zasyssania powietrza. Niskie ciśnienie wewnątrz jest zjawiskiem normalnym, wywołanym przez szczelnie zamknięty układ paliwa.

### Jakość paliwa stosowanego w silnikach benzynowych

Silniki benzynowe są bardzo dobrze przygotowane do pracy z biopaliwami typu E10 lub E24 (zawierającymi 10% lub 24% etanolu), zgodnymi z normami europejskimi EN 228 i EN 15376.

Paliwa typu E85 (zawierające do 85% etanolu) są zarezerwowane wyłącznie do samochodów, które mogą stosować ten rodzaj paliwa (samochody BioFlex). Jakość etanolu musi być zgodna z europejską normą EN 15293.

Tylko w przypadku Brazylii w ofercie znajdują się samochody, w których można stosować paliwa z zawartością etanolu do 100% (typ E100).

### Jakość paliwa stosowanego w silnikach Diesla

Silniki Diesla są bardzo dobrze przygotowane do pracy z biopaliwami, zgodnymi z aktualnymi i przyszłymi standardami europejskimi (olej napędowy zgodny z normą EN 590 w mieszance z biopaliwem zgodnym z normą EN 14214), dostępnych w dystrybutorach paliw (możliwa zawartość estru metylowego kwasu tłuszczowego: od 0% do 7%).

Stosowanie biopaliwa B30 jest możliwe w niektórych silnikach Diesla, ale wymaga to ścisłego przestrzegania szczególnych warunków obsługi okresowej. Skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

Stosowanie innych rodzajów biopaliw (czystych lub rozcieńczonych olejów roślinnych lub zwierzęcych, paliwa grzewczego...) jest surowo zabronione (niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika i układu paliwowego).

### ZABEZPIECZENIE PRZED POMYŁKĄ PRZY TANKOWANIU (DIESEL)\*

Samochód jest wyposażony w urządzenie mechaniczne uniemożliwiające zatankowanie benzyny do zbiornika pojazdu z silnikiem zasilanym olejem napędowym. Zapobiega także uszkodzeniu silnika, związanemu z tego typu przypadkiem.

Znajduje się przy wlocie do zbiornika i jest widoczne po zdjęciu korka.



### Działanie

Po włożeniu pistoletu dystrybutora z benzyną do zbiornika Diesla, pistolet opiera się o klapkę. Układ pozostaje zamknięty i uniemożliwia zatankowanie.

**Nie próbować tankować i włożyć pistolet typu Diesel.**

**i** Możliwe jest użycie kanistra, aby napełnić zbiornik.

Aby zapewnić swobodny wpływ paliwa, zbliżyć otwór kanistra bez przyciskania bezpośrednio do klapki urządzenia i powoli nalewać.

### **i** Wyjazd zagraniczny

Pistolety dystrybutora oleju napędowego mogą się różnić w zależności od kraju. System zapobiegający pomyłce może uniemożliwić napełnienie zbiornika paliwa.

Przed wyjazdem zagranicznym zalecamy skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT, aby dowiedzieć się, czy pojazd przystosowany jest do dystrybutora paliwa w danym kraju.

\* Zależnie od kraju przeznaczenia.

## PRZEŁĄCZNIKI OŚWIETLENIA ZEWNĘTRZNEGO

Mechanizm wyboru poszczególnych świateł przednich i tylnych, zapewniających oświetlenie pojazdu, a także sterowania nimi.

### Oświetlenie główne

Poszczególne światła przednie i tylne pojazdu służą do stopniowego dostosowania widoczności kierowcy w zależności od warunków pogodowych:

- światła pozycyjne, aby być widocznym,
- światła mijania, aby widzieć i nie oślepiać innych kierowców,
- światła drogowe, aby dobrze widzieć na pustej drodze.

### Oświetlenie dodatkowe

Pozostałe światła mogą być stosowane w warunkach szczególnych:

- światło przeciwmgłowe tylne, aby być widocznym z daleka,
- reflektory przeciwmgłowe przednie, by jeszcze lepiej widzieć,
- światła kierunkowe, aby dobrze widzieć na zakrętach.
- światła dzienne do jazdy w dzień.

## Programowanie

Można ustawić niektóre funkcje:

- światła dzienne,
- automatyczne włączanie świateł,
- oświetlenie kierunkowe,
- oświetlenie towarzyszące.

## Sterowanie ręczne



Sterowanie oświetleniem odbywa się bezpośrednio przez kierowcę, za pomocą pierścienia **A** i przełącznika **B**.

**A.** Pierścień wyboru oświetlenia głównego: przekreślić pierścień, aby ustawić odpowiedni symbol naprzeciwko znacznika.



Światła zgaszone.



Automatyczne włączanie świateł.



Światła pozycyjne.



Światła mijania lub drogowe.

**B.** Przełącznik zmiany oświetlenia: pociągnąć przełącznik do siebie, aby zmienić światła mijania / światła drogowe.

Gdy światła są wyłączone lub włączone są światła pozycyjne, kierowca może bezpośrednio włączyć światła drogowe ("sygnał świetlny"), przytrzymując pociągnięty przełącznik.

## Wyświetlanie

Zapalenie się odpowiedniej kontrolki w zestawie wskaźników potwierdza włączenie wybranego oświetlenia.

### C. Pierścień wyboru światel przeciwmgłowych.

Działają razem ze światłami mijania i drogowymi.



Reflektory przeciwmgłowe i światło przeciwmgłowe.

Przekręcić pierścień C:

- ☞ 1 raz do przodu, aby włączyć reflektory przeciwmgłowe przednie.
- ☞ 2 razy do przodu, aby włączyć światło przeciwmgłowe tylne,
- ☞ 1 raz do tyłu, aby wyłączyć światło przeciwmgłowe tylne.
- ☞ 2 razy do tyłu, aby wyłączyć reflektory przeciwmgłowe przednie.

W przypadku automatycznego wyłączenia światel (w modelu z AUTO) lub w przypadku ręcznego wyłączenia światel mijania reflektory przeciwmgłowe i światła pozycyjne pozostaną włączone.

- ☞ Przekręcić pierścień do tyłu, aby wyłączyć światła przeciwmgłowe, zgasną również światła pozycyjne.

**!** Przy ładnej pogodzie, podczas opadów deszczu, w dzień i w nocy przednie reflektory przeciwmgłowe i tylne światło przeciwmgłowe muszą być wyłączone. W takich warunkach natężenie wiązki światła może oślepić innych kierowców. Należy ich używać tylko we mgle albo podczas opadów śniegu.

W tych warunkach klimatycznych kierowca musi ręcznie włączyć światła przeciwmgłowe i światła mijania, ponieważ czujnik natężenia światła może wykryć wystarczające natężenie światła.

Należy pamiętać o wyłączeniu przednich reflektorów przeciwmgłowych i tylnego światła przeciwmgłowego, gdy nie są już potrzebne.

**i** W pewnych warunkach klimatycznych (niska temperatura, wilgotność...) na wewnętrznej powierzchni szyby reflektorów i światel tylnych może pojawić się lekkie zamglenie, co jest normalnym zjawiskiem; zamglenie to znika w ciągu kilku minut od zapalenia światel.

### **i** Wyłączenie światel w momencie wyłączenia zapłonu

Po wyłączeniu zapłonu wszystkie światła natychmiast gasną, oprócz światel mijania, gdy włączone jest automatyczne oświetlenie towarzyszące.

### **Włączenie światel po wyłączeniu zapłonu**

W celu przywrócenia sterowania oświetleniem obrócić pierścień A w położenie "0" – światła zgaszone, a następnie w żądane położenie.

Włączenie się na pewien czas sygnału w momencie otwarcia drzwi kierowcy przypomina o pozostawieniu włączonych światel.

Oświetlenie poza światłami pozycyjnymi zostanie automatycznie wyłączone po maksymalnie trzydziestu minutach, zapobiegając rozładowaniu akumulatora.

### Światła diodowe



Włączają się w momencie uruchomienia silnika.

W zależności od kraju przeznaczenia spełniają one funkcje:

- światła dziennych\* w trybie dziennym i światła pozycyjnych w trybie nocnym (w trybie dziennym jasność jest większa),

albo

- światła pozycyjnych w trybie dziennym i nocnym.

W przypadku włączenia światła diodowych gasną żarówki włóknowe światła dziennych / pozycyjnych w przednich blokach optycznych.

\* Funkcję można ustawić w menu konfiguracji samochodu.

### Światła dzienne

Światła dzienne, obowiązkowe w niektórych krajach, włączają się automatycznie w momencie uruchomienia silnika, aby pojazd był lepiej widoczny na drodze dla innych użytkowników.

Funkcję tę zapewniają:

- w krajach, w których wymagają tego przepisy, włączenie światła mijania wraz z włączeniem światła pozycyjnych i oświetlenia tablicy rejestracyjnej; ta funkcja nie może być wyłączona.
- w innych krajach sprzedaży, włączenie specjalnych światła z diodami elektroluminescencyjnymi; ta funkcja może być włączona lub wyłączona w menu konfiguracji samochodu.

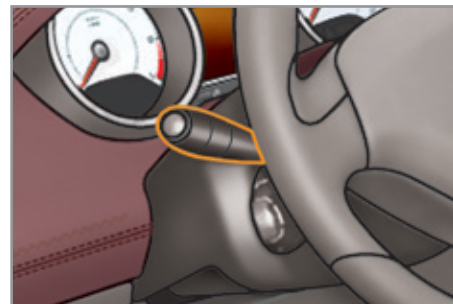
Przełącznik oświetlenia powinien być ustawiony w pozycji "0" lub "AUTO" (tryb dzienny).

Włączenie światła dziennych jest uwzględniane po przestawieniu przełącznika oświetlenia lub po ponownym uruchomieniu silnika; włączenie jest uwzględniane od razu.

Stanowisko kierowcy (zestaw wskaźników, ekran wielofunkcyjny, panel klimatyzacji...) nie zostanie podświetlone, chyba że włączono tryb nocny, bądź też światła włączono ręcznie albo automatycznie.

### Oświetlenie towarzyszące ręczne

Przedłużenie działania światła mijania po wyłączeniu zapłonu umożliwia kierowcy bezpieczne dotarcie do domu w warunkach słabej widoczności.



### Włączenie

- ☞ Po wyłączeniu zapłonu mignąć światłami za pomocą przełącznika oświetlenia.
- ☞ Ponowne mignięcie światłami wyłącza funkcję.

### Wyłączenie

Po pewnym czasie oświetlenie towarzyszące wyłączy się automatycznie.

## Automatyczne włączanie świateł

Dzięki czujnikowi natężenia światła, w przypadku słabego oświetlenia naturalnego, oświetlenie tablicy rejestracyjnej, światła pozycyjne oraz światła mijania włączają się automatycznie, bez ingerencji kierowcy. Mogą one także włączyć się w przypadku wykrycia deszczu, równocześnie z włączeniem wycieraczek szyb w trybie pracy automatycznej.

Światła gasną automatycznie, gdy oświetlenie jest wystarczające lub po wyłączeniu wycieraczek.



### Włączenie

- ☞ Ustawić pierścień w położeniu **"AUTO"**. Automatycznemu włączeniu funkcji towarzyszy wyświetlenie komunikatu na ekranie.

### Wyłączenie

- ☞ Ustawić pierścień w innym położeniu. Wyłączeniu funkcji towarzyszy wyświetlenie komunikatu na ekranie.

## Usterka działania



W przypadku usterki czujnika natężenia oświetlenia włączają się światła, w zestawie wskaźników zapala się ta kontrolka i/lub na ekranie pojawia się komunikat, któremu towarzyszy sygnał dźwiękowy. Skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub warsztatem specjalistycznym.

**!** W czasie mgły lub opadów śniegu czujnik natężenia światła może uznać, że oświetlenie jest wystarczające. W takim wypadku światła nie włączą się automatycznie.

Nie należy zakrywać czujnika natężenia światła, sprzężonego z czujnikiem deszczu, umieszczonego na przedniej szybie za wewnętrznym lusterkiem wstecznym; związane z nim funkcje nie będą mogły być uruchamiane.

## Automatyczne oświetlenie towarzyszące

Gdy funkcja automatycznego włączania świateł jest włączona (przełącznik świateł w położeniu **"AUTO"**), w przypadku słabego oświetlenia naturalnego, światła mijania włączają się automatycznie przy wyłączeniu stacyjki.

## Programowanie



Włączanie albo wyłączanie, jak również czas działania oświetlenia towarzyszącego można konfigurować poprzez menu konfiguracyjne samochodu.

### ZEWNĘTRZNE OŚWIETLENIE POWITAŁNE

Zdalne włączenie świateł i oświetlenia bocznego ułatwia zbliżenie się do słabo oświetlonego pojazdu. Włącza się w zależności od intensywności oświetlenia wykrytego przez czujnik światła.

#### Włączenie

☞ Nacisnąć otwartą kłódkę na pilocie zdalnego sterowania.

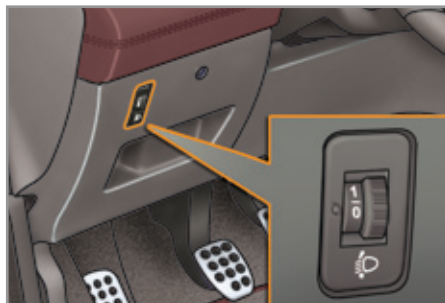
Zapalają się światła mijania i pozycyjne oraz oświetlenie boczne, znajdujące się w zewnętrznych lusterkach wstecznych; pojazd zostaje również odryglowany.

#### Wyłączenie

Oświetlenie zewnętrzne powitalne wyłącza się po pewnym czasie po włączeniu zapłonu lub po zaryglowaniu pojazdu.

**i** Czas oświetlenia powitalnego jest związany i identyczny z automatycznym oświetleniem towarzyszącym.

### RĘCZNA REGULACJA REFLEKTORÓW HALOGENOWYCH



Aby nie oślepić innych użytkowników drogi, reflektory z żarówkami halogenowymi muszą być ustawione odpowiednio do obciążenia pojazdu.

0. 1 lub 2 osoby na przednich siedzeniach.
- 3 osoby.
1. 4 osoby.
- Regulacja pośrednia.
2. 4 osoby + maksymalne dopuszczalne obciążenie.
- Regulacja pośrednia.
3. Kierowca + maksymalne dopuszczalne obciążenie.

**i** Regulacja początkowa w położeniu 0.

### AUTOMATYCZNA REGULACJA REFLEKTORÓW KSENONOWYCH



Aby nie oślepić innych użytkowników drogi, system ten automatycznie i na postoju koryguje wysokość wiązki światła ksenonowych w zależności od obciążenia pojazdu.



W razie usterki ta kontrolka wyświetla się w zestawie wskaźników, włącza się sygnał dzwinkowy, a na ekranie pojawia się komunikat.

W tym przypadku system ustawia reflektory w położeniu dolnym.



Nie dotykać żarówek ksenonowych. Skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

### **i Jazda za granicą**

Aby móc jeździć w kraju, w którym obowiązuje przeciwny kierunek jazdy niż w kraju sprzedaży pojazdu, konieczna jest zmiana ustawienia świateł mijania, aby nie oślepić kierowców pojazdów nadjeżdżających z naprzeciwka.

Skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

### **REFLEKTORY KIERUNKOWE**

Przy włączonych światłach mijania lub światłach drogowych funkcja ta umożliwia wiązkę światła lepiej oświetlić wewnętrzną strefę zakrętu.

Stosowanie tej funkcji przy prędkości powyżej 20 km/h, sprzężonej wyłącznie ze światłami ksenonowymi, wyraźnie poprawia oświetlenie zakrętu.

#### **z reflektorami kierunkowymi**



#### **bez reflektorów kierunkowych**



### **Programowanie**



Włączenie lub wyłączenie funkcji wykonywane jest w menu konfiguracji pojazdu.

### **Usterka**



W razie usterki kontrolka w zestawie wskaźników miga, a na ekranie pojawia się komunikat.

Skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

**i** Na postoju lub przy bardzo małej prędkości albo po włączeniu biegu wstecznego funkcja jest nieaktywna. Stan funkcji pozostaje w pamięci po wyłączeniu zapłonu.

### PRZEŁĄCZNIK WYCIERACZEK SZYB

Mechanizm wyboru wycieraczki przedniej szyby, usuwającej krople deszczu i czyszczącej powierzchnię szyby, oraz sterowania nią.

#### Programowanie

System oferuje tryb automatycznego sterowania wycieraczką przedniej szyby.

### Ręczny tryb wycieraczki przedniej szyby



Przełącznik pozwala wybrać częstotliwość pracy dostosowaną do warunków pogodowych.

2

Szybka (silne opady).

1

Normalna (opady umiarkowane).

I

Przerywana (dostosowana do prędkości pojazdu).

0

Wyłączona.

**AUTO** ↓

Automatyczna, następnie jednorazowa (patrz odpowiednia rubryka).

### Spryskiwacz przedniej szyby i spryskiwacz reflektorów



☞ Pociągnąć przełącznik wycieraczek do siebie. Spryskiwacz szyb, a następnie wycieraczki działają przez określony czas.

Spryskiwacze reflektorów działają tylko wtedy, gdy **włączone są światła mijania** albo **światła drogowe**, a **samochód jest w ruchu**.

Aby zmniejszyć zużycie płynu do spryskiwacza reflektorów, podczas tej samej jazdy spryskiwacze włączają się co 7 użyc spryskiwacza szyby albo co 40 km.

### Minimalny poziom płynu spryskiwacza szyby / reflektorów



W pojazdach wyposażonych w spryskiwacz reflektorów, gdy płyn w zbiorniku spryskiwacza osiągnie minimalny poziom, ta kontrolka i/lub kontrolka serwisowa wyświetla się w zestawie wskaźników, włącza się sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawia się komunikat.

Na najbliższym postoju należy uzupełnić poziom płynu spryskiwacza szyby / reflektorów.

Kontrolka wyświetla się przy każdym włączeniu zapłonu lub przy każdym ruchu dźwigni sterowania wycieraczkami, gdy zbiornik nie jest naplętniony.

### Wycieraczki przedniej szyby w trybie automatycznym

Wycieraczki przedniej szyby pracują w trybie automatycznym bez ingerencji kierowcy w przypadku wykrycia deszczu (czujnik za wewnętrznym lustrem wstecznym), dostosowując swoją prędkość do intensywności opadów.



#### Włączenie

Odbywa się ręcznie przez kierowcę poprzez impuls przełącznika w dół w położenie "AUTO".

Towarzyszy temu komunikat na ekranie.



#### Wyłączenie

Odbywa się ręcznie przez kierowcę poprzez przestawienie przełącznika w górę, a następnie w położenie "0".

Towarzyszy temu komunikat na ekranie.

**i** Po każdym wyłączeniu zapłonu należy ponownie włączyć tryb automatyczny wycieraczek, delikatnie naciskając przełącznik w dół.

#### Usterka

W przypadku usterki automatycznej pracy wycieraczek przedniej szyby wycieraczki szyby działają w trybie przerywanym.

Przeprowadzić kontrolę w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

**!** Nie zakrywać czujnika deszczu, sprzężonego z czujnikiem jasności i umieszczonego na środku przedniej szyby za wewnętrznym lustrem wstecznym.

W myjni automatycznej należy wyłączyć automatyczną pracę wycieraczek.

W zimie, aby nie uszkodzić wycieraczek, zaleca się poczekać na całkowite odmrożenie przedniej szyby przed włączeniem automatycznego trybu wycieraczek przedniej szyby.

### Specjalne położenie wycieraczek przedniej szyby



Położenie to umożliwia zdjęcie piór wycieraczek przedniej szyby.

Umożliwia wyczyszczenie piór wycieraczek lub ich wymianę. Może być również przydatne zimą w celu oddzielenia piora od przedniej szyby.

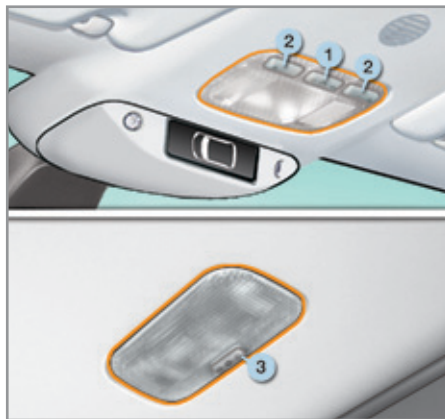
☞ W ciągu minuty po wyłączeniu zapłonu każde użycie dźwigni sterowania wycieraczkami powoduje ich ustawienie pionowo.

☞ Po ułożeniu piór wycieraczek na szybie włączyć zapłon i przestawić dźwignię.

**i** Aby zapewnić skuteczność piór płaskich typu "flat-blade", zalecamy:

- ostrożne obchodzenie się z nimi,
- regularne czyszczenie przy użyciu wody z mydłem,
- niewkładanie kartonu pod wycieraczkę szyby,
- wymianę zaraz po pierwszych oznakach zużycia.

### LAMPKI SUFITOWE



1. Lampka sufitowa przednia
2. Lampki oświetlenia mapy
3. Lampka sufitowa tylna

### Lampki sufitowe przednia i tylna



W tym położeniu lampka sufitowa zapala się stopniowo:

- po odryglowaniu samochodu,
- po wyjęciu kluczyka ze stacyjki,
- po naciśnięciu przycisku ryglowania na pilocie zdalnego sterowania w celu zlokalizowania samochodu.

Gaśnie stopniowo:

- po zaryglowaniu samochodu,
- po włączeniu zapłonu,
- przy wyłączonym zapłonie, 30 sekund po zamknięciu ostatnich drzwi.



Zgaszona na stałe.



Oświetlenie ciągłe.

**i** W trybie oświetlenia ciągłego możliwe są różne czasy świecenia się lampki:

- przy wyłączonym zapłonie, około 10 minut,
- w trybie ekonomicznym, około 30 sekund,
- przy pracującym silniku, bez ograniczeń.

### Lampka oświetlenia mapy

☞ Przy włączonym zapłonie wcisnąć odpowiedni przycisk.

## OŚWIETLENIE DELIKATNE

Delikatne oświetlenie kabiny zwiększa widoczność w pojeździe w przypadku słabego oświetlenia.



### Włączenie

W nocy oświetlenie stóp i delikatne światło lampki sufitowej włącza się automatycznie w momencie włączenia światła pozycyjnych.

### Wyłączenie

Delikatne oświetlenie wyłącza się automatycznie w momencie wyłączenia światła pozycyjnych.

### Programowanie



Włączenie lub wyłączenie funkcji odbywa się przez menu konfiguracji samochodu.

Fabrycznie funkcja jest włączona.

## OŚWIETLENIE WEWNĘTRZNE POWITALNE

Zdalne włączenie oświetlenia kabiny ułatwia wejście do słabo oświetlonego pojazdu. Włącza się w zależności od intensywności oświetlenia wykrytego przez czujnik światła.

### Włączenie

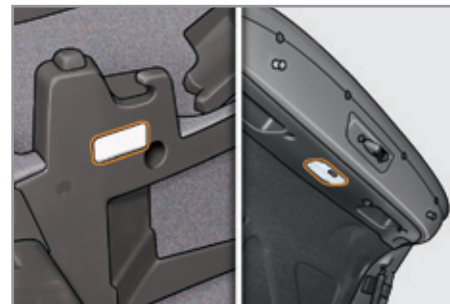
☞ Nacisnąć otwartą kłódkę na pilocie zdalnego sterowania.

Włącza się oświetlenie progów przednich drzwi, wnęk na stopy oraz zapalają się lampki sufitowe; pojazd zostaje również odryglowany.

### Wyłączenie

Oświetlenie wewnętrzne powitalne włącza się po pewnym czasie, po otwarciu dowolnych drzwi albo po włączeniu stacyjki.

## OŚWIETLENIE BAGAŻNIKA



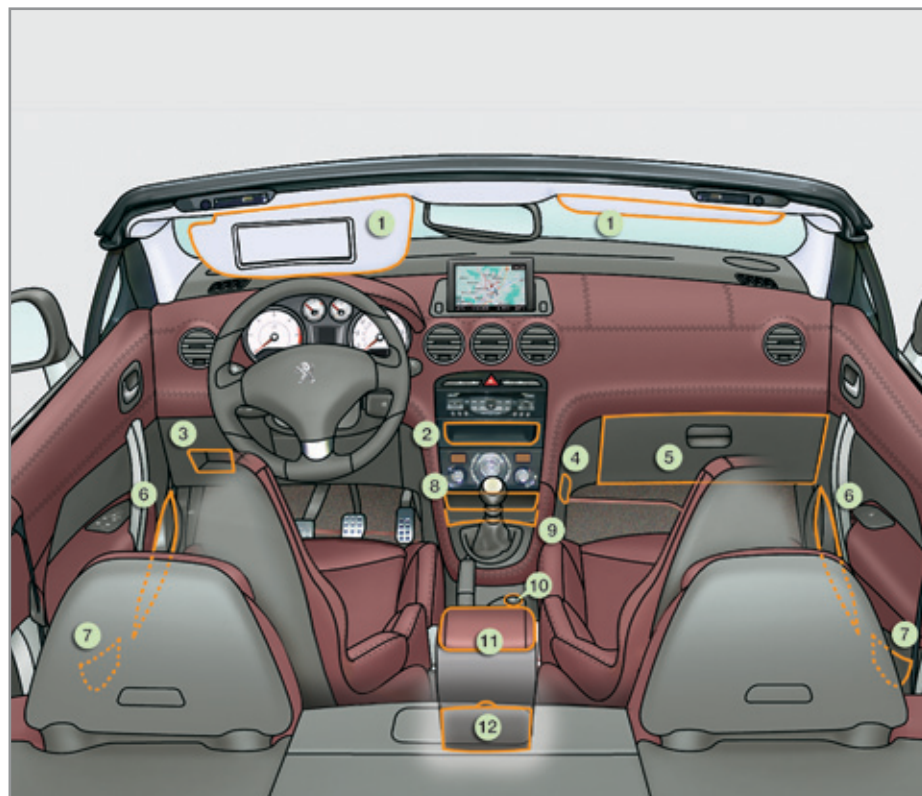
Samochód wyposażony jest w dwie lampy oświetlające bagażnik; pierwsza jest w bocznej wykładzinie bagażnika, natomiast druga w dolnej wykładzinie klapy bagażnika.

Włączają się one automatycznie w momencie otwarcia i gasną po zamknięciu bagażnika.

Nie można ich wyłączyć ręcznie.

**i** Istnieje możliwość ustawienia czasu oświetlenia:

- przy wyłączonym zapłonie, około dwie minuty,
- w trybie ekonomicznym, około trzydzieści sekund,
- przy pracującym silniku, bez ograniczenia.

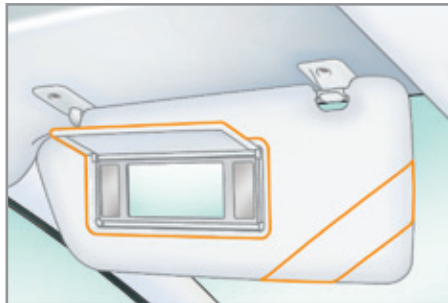


## WYPOSAŻENIE WNĘTRZA

1. **Osłona przeciwsłoneczna**  
(szczegóły na następnej stronie)
2. **Wnęka**
3. **Schowki**
4. **Haczyk na torbę**  
(szczegóły na następnej stronie)
5. **Przedni schowek ryglowany i schładzany**  
(szczegóły na następnej stronie)
6. **Duże pojemniki w drzwiach**
7. **Małe pojemniki w drzwiach**
8. **Popielniczka podświetlana**  
(szczegóły na następnej stronie)
9. **Komora z wkładką antypoślizgową**
10. **Gniazdo zasilania osprzętu 12 V**  
(szczegóły na następnej stronie)
11. **Podłokietnik przedni ryglowany**  
(szczegóły na następnej stronie)
12. **Schówek**  
(szczegóły na następnej stronie)

## OSŁONA PRZECIWSŁONECZNA

Osłona zabezpieczająca przed promieniami słonecznymi, ustawiana naprzeciwko lub z boku wraz z podświetlanym lustrem.



☞ Przy włączonym zapłonie opuścić osłonę przeciwsłoneczną, lustro podświetli się automatycznie.

W osłonie znajduje się również kieszonka na bilety.

## PRZEDNI SCHOWEK RYGLOWANY I CHŁODZONY



W schowku znajduje się miejsce na butelkę, dokumentację pojazdu...

Na wewnętrznej stronie pokrywy znajduje się wytłoczenie na długopis, uchwyt na okulary, miejsce na monety, karty, puszkę...

Schówek jest również ryglowany i odryglowywany w momencie zaryglowania lub odryglowania samochodu pilotem zdalnego sterowania lub kluczem.

☞ Aby otworzyć schówek, należy podnieść rączkę.

Oświetlenie włącza się po otwarciu pokrywy.

Schówek wyposażony jest w dopływ powietrza **A**, który może być otwarty lub zamknięty. Podaje on klimatyzowane powietrze, takie samo jak w kabinie.

## WIESZAK NA TORBĘ



☞ Nacisnąć dolną część wieszaka, aby go rozłożyć.

☞ Zawiesić na nim torbę.

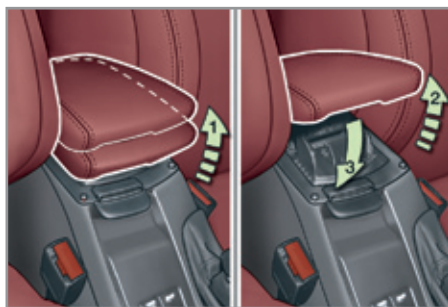
### PODŁOKIETNIK PRZEDNI Z ZAMYKANYM POJEMNIKIEM

Podłokietnik z pojemnikiem zwiększa komfort kierowcy i pasażera na przednim fotelu.

Pokrywa podłokietnika posiada regulację wysokości i położenia wzdłużnego.

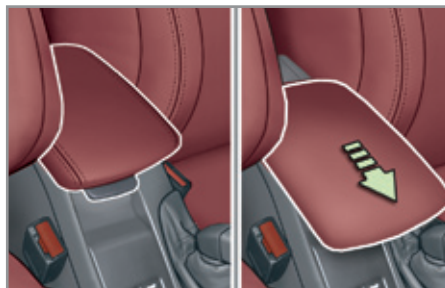
Pojemnik rygluje się i odryglowuje jednocześnie z ryglowaniem lub odryglowaniem samochodu za pomocą pilota zdalnego sterowania lub klucza.

#### Regulacja wysokości



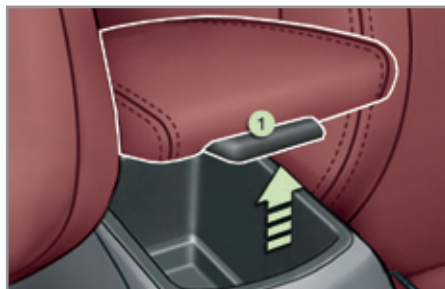
- ☞ Podnieść pokrywę dożądanego położenia (dolne, pośrednie lub górne).
- ☞ Aby opuścić podłokietnik do położenia dolnego, należy go podnieść nieco ponad położenie górne, a następnie opuścić.

#### Regulacja wzdłużna



- ☞ Przesunąć maksymalnie do przodu lub do tyłu.

#### Schówek



Można w nim schować 6 płyt CD.

- ☞ Podnieść występ 1.
- ☞ Maksymalnie otworzyć pokrywę.

#### WTYK WIP – CZYTNIK USB



Ten moduł przyłączeniowy, składający się z gniazda USB, jest usytuowany w przednim podłokietniku (pod pokrywą). Pozwala on użytkownikowi na podłączanie urządzenia przenośnego, takiego jak przenośny odtwarzacz cyfrowy iPod® 5. generacji lub nowszy albo pamięć USB.

Odczytuje on formaty plików audio (mp3, ogg, wma, wav...), które są przesyłane do radioodtwarzacza w celu odsłuchu poprzez głośniki w samochodzie.

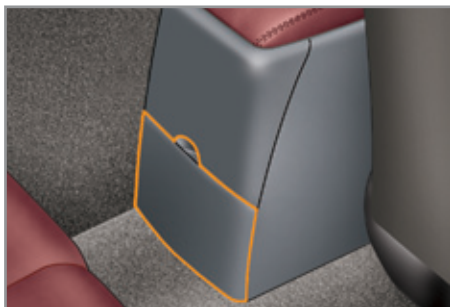
Użytkownik może zarządzać tymi plikami, korzystając ze sterowania pod kierownicą albo na panelu czołowym radioodtwarzacza, i wyświetlać je na ekranie wielofunkcyjnym.

Urządzenie przenośne może się automatycznie ładować w trakcie użytkowania gniazda USB.

Więcej szczegółowych informacji dotyczących użytkowania tego urządzenia znajduje się w rubryce "Audio i telematyka".

**SCHOWEK**

Pojemnik znajdujący się za przednim podłokietnikiem dla pasażerów na tylnych fotelach.



- ☞ Aby opróżnić pojemnik, po jego otwarciu należy nacisnąć na występ i pociągnąć.

**GNIAZDO ZASILANIA OSPRZĘTU 12 V**

- ☞ Aby podłączyć osprzęt 12 V (o maksymalnej mocy 120 W), wyciągnąć zaślepkę i włożyć odpowiednią wtyczkę.

**PODŚWIETLANA POPIELNICZKA**

- ☞ Pociągnąć szufladkę, aby otworzyć popielniczkę.
- ☞ Aby opróżnić popielniczkę, po jej otwarciu nacisnąć występ i wyciągnąć szufladkę.

## DYWANIKI

Wyjmowane zabezpieczenie wykładziny.

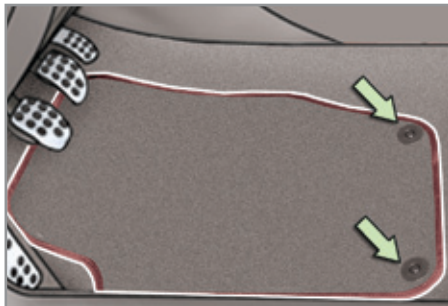
### Montaż

Przy pierwszym montażu po stronie kierowcy użyć wyłącznie mocowań znajdujących się w dostarczonej saszetce. Inne dywaniki wystarczy położyć na wykładzinie.

### Demontaż

Aby zdemontować dywanik po stronie kierowcy:

- ☞ odsunąć maksymalnie fotel,
- ☞ odpiąć mocowania,
- ☞ wyjąć dywanik.



### Montaż

Aby zamontować dywanik po stronie kierowcy:

- ☞ ustawić prawidłowo dywanik,
- ☞ założyć mocowania i docisnąć,
- ☞ sprawdzić prawidłowe ustawienie dywanika.

**!** Aby uniknąć zablokowania pedałów:

- stosować obowiązkowo i wyłącznie dywaniki dostosowane do istniejących mocowań w samochodzie,
- nigdy nie kłaść jednego dywanika na drugim.

Używanie dywaników niezatwierdzonych przez PEUGEOT może ograniczyć przestrzeń pod pedałami i utrudnić działanie regulatora / ogranicznika prędkości.

Dywaniki zatwierdzone przez PEUGEOT posiadają dwa mocowania pod fotelem.

## WYPOSAŻENIE BAGAŻNIKA



1. **Zaczepty mocujące**
2. **Siatka przytrzymująca bagaże**  
(szczegóły na następnej stronie)
3. **Zasłona bagaży**  
(szczegóły na następnej stronie)
4. **Siatka przytrzymująca**
5. **Paski przytrzymujące**
6. **Schowek (wersja z zestawem do tymczasowej naprawy przebitej opony)**  
(szczegóły na następnej stronie)  
**lub**  
**Skrzynka z narzędziami (wersja z kołem zapasowym)**  
(patrz rubryka "Informacje praktyczne – Zmiana koła")

## Siatka przytrzymująca bagaże



Przyczepiana do zaczepów mocowania, pozwala zabezpieczyć bagaże.

## Schowek



- ☞ Podnieść wykładzinę bagażnika, aby uzyskać dostęp do schowka.
- ☞ Zaczepić rączkę wykładziny bagażnika na uszczelce bagażnika.

W pojemniku można schować siatkę (windstop) i dwa trójkąty ostrzegawcze. Pod pojemnikiem znajduje się zestaw do tymczasowej naprawy przebitej opony oraz narzędzia.

## Zasłona bagażnika



W konfiguracji "kabriolet" umożliwia oddzielenie przestrzeni na bagaże w bagażniku.

- ☞ Gdy osłona jest rozłożona, sprawdzić, czy bagaże:
  - nie podnoszą zasłony,
  - nie leżą na zasłonie.

**i** Osłonę należy rozwinąć przed rozpoczęciem manewru otwierania dachu (patrz rubryka "Wprowadzenie – Otwieranie").

## WSKAŹNIKI KIERUNKOWSKAZÓW



- ☞ Lewy: opuścić przełącznik oświetlenia, przekraczając punkt oporu.
- ☞ Prawy: podnieść przełącznik oświetlenia, przekraczając punkt oporu.

**i** Pozostawienie włączonego kierunkowskazu przez ponad dwadzieścia sekund sygnalizowane jest przez narastający sygnał dźwiękowy przy prędkości przekraczającej 60 km/h.

## ŚWIATŁA AWARYJNE

System ostrzegania wzrokowego za pomocą świateł kierunkowskazów, służący do ostrzegania innych użytkowników drogi w przypadku usterki lub wypadku.



- ☞ Wcisnąć przycisk, migają światła kierunkowskazów.

Światła te mogą działać przy wyłączonym zapłonie.

### Automatyczne włączenie świateł awaryjnych

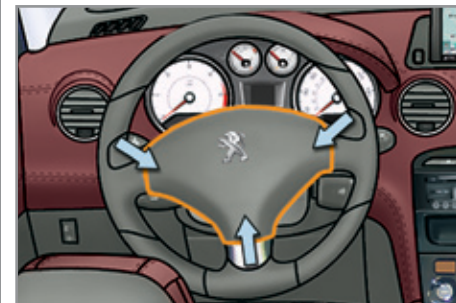
Podczas hamowania awaryjnego, w zależności od intensywności zwalniania, światła awaryjne włączą się automatycznie.

Wyłączają się one w momencie pierwszego ponownego przyspieszenia.

- ☞ Można również samemu wyłączyć światła, naciskając przycisk.

## SYGNAŁ DŹWIĘKOWY

System sygnału dźwiękowego służy do ostrzegania innych użytkowników drogi o grożącym niebezpieczeństwie.

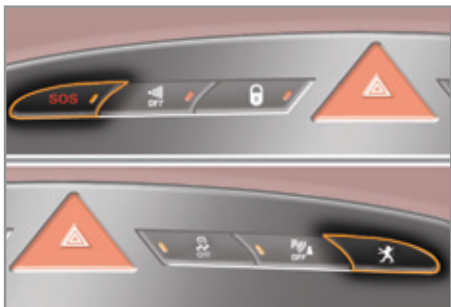


- ☞ Nacisnąć jedno z ramion kierownicy.

**i** Sygnału dźwiękowego należy używać z wyczuciem i wyłącznie w przypadkach :

- bezpośredniego zagrożenia,
- wyprzedzania rowerzysty lub pieszego,
- zbliżania się do miejsca bez widoczności.

## POŁĄCZENIE ALARMOWE LUB Z ASSISTANCE DROGOWYM



Ta funkcja umożliwia wykonanie połączenia alarmowego lub z pomocą drogową PEUGEOT.

Szczegółowe informacje na temat korzystania z tej funkcji znajdują się w rubryce "Audio i telematyka".

## SYSTEMY WSPOMAGANIA HAMOWANIA

Dodatkowe systemy pomagające Państwu bezpiecznie i skutecznie zahamować w sytuacjach niebezpiecznych :

- system zapobiegający blokadzie kół (ABS),
- elektroniczny rozdzielnik siły hamowania (REF),
- system pomocy przy hamowaniu awaryjnym (AFU).

## System zapobiegający blokadzie kół i elektroniczny rozdzielnik siły hamowania

Systemy współpracują ze sobą w celu zwiększenia stabilności i zwrotności samochodu podczas hamowania, w szczególności na złej lub śliskiej nawierzchni.

### Aktywacja

System zapobiegający blokadzie kół zaczyna działać automatycznie wtedy, gdy pojawia się ryzyko zablokowania kół.

Normalne działanie układu ABS objawia się lekkimi drganiem pedału hamulca.

**!** W przypadku hamowania awaryjnego wcisnąć bardzo mocno pedał hamulca, nie zmniejszając nawet na chwilę siły nacisku na niego.

### Nieprawidłowe działanie systemu



Zapalenie się tej kontrolki i towarzyszący temu sygnał dźwiękowy oraz informacja tekstowa na ekranie oznaczają nieprawidłowe działanie systemu zapobiegającego blokadzie kół, co może być przyczyną utraty kontroli nad pojazdem w momencie hamowania.



Zapalenie się tej kontrolki, zespolonej z kontrolkami **STOP** i **ABS** oraz towarzyszący temu sygnał dźwiękowy i informacja na ekranie oznaczają nieprawidłowe działanie elektronicznego rozdzielnika siły hamowania, co może być przyczyną utraty kontroli nad pojazdem w momencie hamowania.

### Należy natychmiast zatrzymać samochód z zachowaniem środków bezpieczeństwa.

W obu przypadkach skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

**i** W przypadku zmiany kół (opon i felg) należy zwrócić uwagę, czy są one zgodne z zaleceniami producenta.

### Pomoc przy hamowaniu awaryjnym

System ten umożliwia w nagłych przypadkach szybsze osiągnięcie optymalnego ciśnienia w układzie hamulcowym i tym samym skrócenie drogi hamowania.

### Aktywacja

System włącza się przy szybkim wciśnięciu pedału hamulca.

Jego działanie zmniejsza opór pedału i zwiększa skuteczność hamowania.

**!** W razie hamowania awaryjnego należy bardzo mocno wcisnąć i przytrzymać pedał.

## SYSTEMY KONTROLI TRAKCJI (ESP)

### System zapobiegający poślizgowi kół (ASR) oraz dynamiczna kontrola stabilności (CDS)

System zapobiegający poślizgowi kół poprawia zwrotność w celu uniknięcia poślizgu kół, sterując hamulcami napędzanych kół oraz silnikiem.

Dynamiczna kontrola stabilności steruje hamulcem jednego lub kilku kół, aby wyrównać żądany przez kierowcę tor jazdy samochodu, w granicach praw fizyki.

#### Włączenie

Systemy włączają się automatycznie po każdym uruchomieniu silnika.

Systemy uruchamiają się w przypadku utraty przyczepności lub niekontrolowanej zmiany toru jazdy.



Jest to sygnalizowane miganie kontrolki w zestawie wskaźników.



#### Wyłączenie

W wyjątkowych warunkach (rozruch pojazdu, który wjechał w błoto, unieruchomionego w śniegu, na sypkim gruncie) korzystne może się okazać wyłączenie systemów ASR i CDS w celu spowodowania poślizgu kół i odzyskania przyczepności.

☞ Nacisnąć ten przycisk, znajdujący się na środku deski rozdzielczej.

Zapalenie się kontrolki tego przycisku oznacza wyłączenie systemów ASR i CDS.

#### Aktywacja

Systemy aktywują się automatycznie po każdym wyłączeniu zapłonu lub po przekroczeniu prędkości 50 km/h.

☞ Aby ręcznie przywrócić działanie systemu, należy ponownie wcisnąć przycisk.

#### Usterka



Zapalenie się kontrolki, sygnał dźwiękowy oraz komunikat na ekranie oznaczają usterkę systemów.

Przeprowadzić kontrolę w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

! Systemy ASR/CDS zapewniają zwiększone bezpieczeństwo przy normalnej jeździe, ale nie powinny zachęcać kierowcy do dodatkowego ryzyka lub do jazdy ze zbyt dużą prędkością.

Działanie systemów jest skuteczne pod warunkiem przestrzegania zaleceń producenta dotyczących.

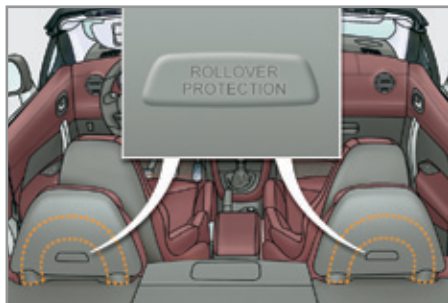
- kół (opony i obręcze),
- podzespołów układu hamulcowego,
- elementów elektronicznych,
- procedur montażu i napraw.

Po zderzeniu sprawdzić te systemy w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## PAŁĄKI ZABEZPIECZAJĄCE

W razie dachowania samochodu system zabezpiecza osoby przypięte pasami bezpieczeństwa.

Pałaki są usytuowane w oparciu tylnej kanapy. Są one oznaczone napisem "Rollover Protection".



### Rozkładanie

Pałaki rozkładają się w momencie dachowania samochodu.

### Usterka



Jeżeli w zestawie wskaźników zapali się kontrolka, włączy się sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawi się komunikat, należy skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym w celu sprawdzenia systemu.

**!** Aby zapewnić prawidłowe działanie i rozkładanie pałaków zabezpieczających w przypadku dachowania, należy zwracać uwagę na następujące sytuacje:

- do pałaków nie może przylegać ani być zamocowane żadne urządzenie nieposiadające referencji PEUGEOT,
- żaden przedmiot nie może blokować lub hamować rozkładania pałaków,
- przestrzeń nad pałakami musi być pusta.

## PASY BEZPIECZEŃSTWA

### Przednie pasy bezpieczeństwa

Przednie pasy bezpieczeństwa wyposażone są w system napinaczy pirotechnicznych oraz ogranicznik siły naprężenia.

System zwiększa bezpieczeństwo na fotelach przednich w razie uderzenia czołowego i bocznego. W zależności od siły uderzenia system napinaczy pirotechnicznych natychmiast napręża pas i dociska go do ciała pasażerów.

Napinacze pirotechniczne pasów bezpieczeństwa działają przy włączonym zapłonie.

Ogranicznik siły naprężenia zmniejsza nacisk pasa na klatkę piersiową osoby, zwiększając jej bezpieczeństwo.

### Zapinanie



- ☞ Pociągnąć za pas, a następnie wsunąć klamrę do sprzączki.
- ☞ Sprawdzić zapięcie, pociągając za pas.

### Odpinanie

- ☞ Nacisnąć czerwony przycisk na sprzączce.
- ☞ Przytrzymać pas podczas jego zwijania.

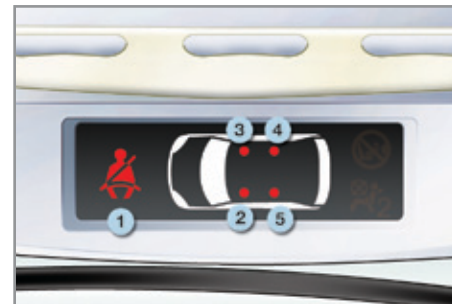
### Alarm niezapiętego / odpiętego pasa bezpieczeństwa



Po włączeniu zapłonu, jeżeli kierowca i/lub pasażer z przodu nie zapną pasów, na wyświetlaczu kontrolki pasów bezpieczeństwa i przedniej poduszki powietrznej zapali się kontrolka.

Przy prędkości powyżej 20 km/h przez dwie minuty miga kontrolka i włącza się narastający sygnał dźwiękowy. Po upływie dwóch minut kontrolka pozostanie zapalona, dopóki kierowca i/lub pasażer nie zapną pasów bezpieczeństwa.

### Wyświetlacz kontrolki niezapięcia / odpięcia pasów bezpieczeństwa



1. Kontrolka niezapięcia / odpięcia pasów z przodu i/lub z tyłu.
2. Kontrolka przedniego lewego pasa.
3. Kontrolka przedniego prawego pasa.
4. Kontrolka tylnego prawego pasa.
5. Kontrolka tylnego lewego pasa.

Jeżeli pas nie jest zapięty lub zostanie odpięty, kontrolka 2 lub 3 zapali się na czerwono na wyświetlaczu pasów bezpieczeństwa i czołowej poduszki powietrznej pasażera.

### Tylne pasy bezpieczeństwa

Wszystkie siedzenia tylne wyposażone są w trzypunktowy pas bezpieczeństwa z nawijaczem i ogranicznikiem siły napięcia.

#### Zapinanie

- Przed zapięciem wyciągnąć pas z prowadnicy **A**.
- Pociągnąć za pas, a następnie wsunąć klamrę do sprzączki.
- Sprawdzić zapięcie, pociągając za pas.

#### Odpinanie

- Nacisnąć czerwony przycisk na sprzączce.
- Przytrzymać pas podczas jego zwiwania.

**i** W konfiguracji "kabriolet", gdy na tylnych fotelach nie ma pasażerów, włożyć pas bezpieczeństwa do prowadnic **A**, aby uniknąć trzepotania tylnych pasów (tylko w opcji kanapy ze skóry).



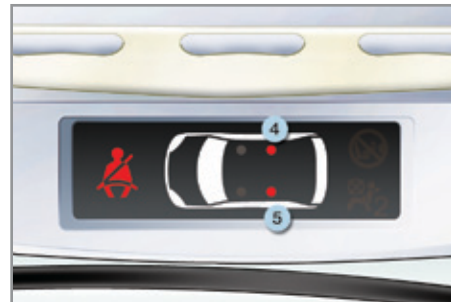
#### Alarm odpiętego pasa bezpieczeństwa

Jeżeli pasażerowie z tyłu nie zapną pasów, na wyświetlaczu kontrolek pasów bezpieczeństwa i przedniej poduszki powietrznej zapali się kontrolka.



Prz prędkości powyżej 20 km/h przez dwie minuty miga kontrolka i włącza się narastający sygnał dźwiękowy. Po upływie dwóch minut kontrolka pozostanie zapalona, dopóki pasażerowie nie zapną pasów bezpieczeństwa.

### Wyświetlacz kontrolki odpiętego pasa bezpieczeństwa



Po włączeniu zapłonu, przy pracującym silniku lub podczas jazdy z prędkością poniżej około 20 km/h, jeżeli pas bezpieczeństwa nie został zapięty, na około 30 sekund zapalą się kontrolki **4** i **5**.

Podczas jazdy z prędkością powyżej 20 km/h, jeżeli pasażer z tyłu odepnie pasy, kontrolka **4** lub **5** zapali się na czerwono, włączy się sygnał dźwiękowy, a na ekranie wielofunkcyjnym pojawi się komunikat.

**I** Przed rozpoczęciem podróży kierowca powinien upewnić się, czy pasażerowie prawidłowo używają pasów bezpieczeństwa oraz czy pasy są dobrze zapięte.

Niezależnie od miejsca zajmowanego w samochodzie należy bezwzględnie zapinać pasy bezpieczeństwa, nawet w przypadku krótkich przejazdów.

Nie należy obracać klamry, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie pasa.

Pasy bezpieczeństwa wyposażone są w zwijacz umożliwiający automatyczne dostosowanie długości pasa do budowy ciała. Chowanie pasa odbywa się automatycznie, gdy nie jest już używany.

Przed użyciem pasa i po jego użyciu należy sprawdzić, czy jest prawidłowo zwinięty.

Dolna część pasa musi być położona jak najniżej na biodrach.

Górna część pasa musi przebiegać w zagłębieniu ramienia.

Zwijacze wyposażone są w mechanizm automatycznej blokady w momencie kolizji, nagłego hamowania lub dachowania. Można odblokować mechanizm, pociągając szybko za pas i puszczając go, aby się lekko zwinał.

Aby pas bezpieczeństwa spełniał swoje zadanie :

- powinien być napięty jak najbliżej ciała,
- należy go wyciągać przed siebie równomiernym ruchem, sprawdzając, czy nie jest skrzywiony,
- powinien być wykorzystywany tylko przez jedną osobę dorosłą,
- nie może być przedziurawiony lub poszarpany,
- nie może być przerabiany, może to pogorszyć jego właściwości.

Ze względu na obowiązujące przepisy bezpieczeństwa, w celu wykonania dowolnej operacji związanej z pojazdem, należy zwracać się do specjalistycznego warsztatu, posiadającego kwalifikacje i właściwe wyposażenie, co jest w stanie zapewnić ASO sieci PEUGEOT.

Okresowo, a w szczególności w razie zauważenia jakiegokolwiek uszkodzenia, należy sprawdzać pas bezpieczeństwa w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

Pas bezpieczeństwa należy czyścić przy użyciu wody z dodatkiem mydła lub środka do czyszczenia materiału, dostępnego w ASO sieci PEUGEOT.

Po złożeniu oparcia lub przesunięciu tylnej kanapy należy sprawdzić, czy pas jest prawidłowo ustawiony i zwinięty.

### **Zalecenia dotyczące przewożenia dzieci**

Używać odpowiednich fotelików dziecięcych do przewożenia dzieci poniżej 12 roku życia lub o wzroście poniżej 150 cm.

Nigdy nie używać jednego pasa bezpieczeństwa dla wielu pasażerów.

Nigdy nie przewozić dziecka na kolnach.

### **W przypadku zderzenia**

**W zależności od rodzaju i siły uderzenia** mechanizm pirotechniczny może uruchomić się wcześniej i niezależnie od wyzwolenia poduszek powietrznych. Odpaleniu napinaczy towarzyszy wydobywanie się niebezpiecznego dymu oraz dźwięk wybuchu wkładu pirotechnicznego zabudowanego w systemie.

W każdym przypadku zapali się kontrolka poduszki powietrznej.

Po zderzeniu należy sprawdzić, a w razie konieczności wymienić, system pasów bezpieczeństwa w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## PODUSZKI POWIETRZNE

Poduszki powietrzne zostały tak skonstruowane, by zapewnić bezpieczeństwo pasażerom w przypadku silnego zderzenia. Uzupełniają one działanie pasów bezpieczeństwa z ogranicznikiem siły napięcia.

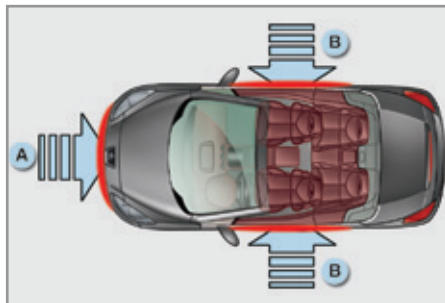
W takim wypadku czujniki elektroniczne zapisują i analizują uderzenia czołowe i boczne w strefach wykrywania uderzenia:

- w przypadku silnego zderzenia poduszki powietrzne natychmiast wyzwalają się, zwiększając bezpieczeństwo pasażerów samochodu; po zderzeniu z poduszek powietrznych szybko uchodzi powietrze, aby nie ograniczać widoczności oraz ułatwić pasażerom wyjście.
- w przypadku niewielkiego zderzenia, uderzenia w tył pojazdu lub w niektórych sytuacjach dachowania poduszki powietrzne nie wyzwalają się; pasy bezpieczeństwa zapewnią bezpieczeństwo.

### **! Poduszki powietrzne nie zadziałają przy wyłączonym zapłonie.**

System poduszek działa tylko raz. Jeżeli nastąpi ponowne zderzenie (w trakcie tego samego wypadku lub kolejnego), poduszka powietrzna nie zadziała.

## Strefy wykrywania uderzenia



A. Strefa uderzenia czołowego.

B. Strefa uderzenia bocznego.

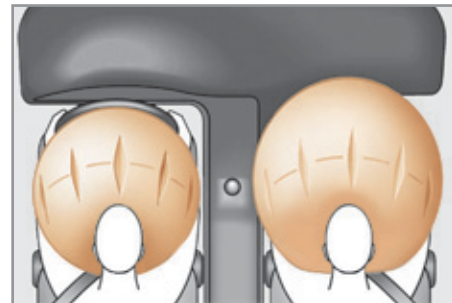
**i** Wystrzeleniu poduszki powietrznej towarzyszy wydostawanie się dymu oraz odgłos, spowodowane odpaleniem wkładu pirotechnicznego, zabudowanego w systemie. Dym jest nieszkodliwy, ale może być drażniący dla osób uczulonych.

Dźwięk wybuchu może na krótki czas osłabić słuch.

## Przednie poduszki powietrzne

W razie silnego czołowego zderzenia system chroni kierowcę i pasażera na przednim fotelu, ograniczając niebezpieczeństwo uszkodzenia głowy i klatki piersiowej.

Poduszka powietrzna kierowcy znajduje się w środkowej części kierownicy, natomiast poduszka powietrzna pasażera – w desce rozdzielczej powyżej przedniego schowka.



## Aktywacja

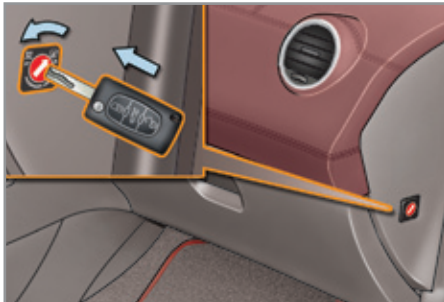
W razie silnego zderzenia czołowego całą lub częścią przedniej strefy samochodu **A**, poduszki powietrzne wyzwalają się (oprócz przedniej poduszki powietrznej pasażera, jeżeli była wyłączona) zgodnie z osią wzdłużną samochodu w płaszczyźnie poziomej oraz w kierunku od przodu do tyłu samochodu.

W celu amortyzacji szarpnięcia do przodu poduszka powietrzna rozwija się między klatką piersiową i głową osób na przednich siedzeniach i kierowcą (po stronie kierowcy) oraz deską rozdzielczą (po stronie pasażera).

### Wyłączenie

Tylko poduszka powietrzna po stronie pasażera może być wyłączona.

- ☞ **Przy wyłączonym zapłonie** włożyć klucz do wyłącznika poduszki powietrznej pasażera.
- ☞ Przekręcić klucz w położenie "OFF".
- ☞ Następnie wyjąć klucz, nie zmieniając jego położenia.



 Po włączeniu stacyjki ta kontrolka zaświeci się na wyświetlaczu kontrolki pasa bezpieczeństwa i przedniej poduszki powietrznej pasażera. Świeci ona przez cały czas, gdy poduszka powietrzna jest wyłączona.

**!** Aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka w przypadku montażu fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera w pozycji "tyłem do kierunku jazdy", należy bezwzględnie wyłączyć przednią poduszkę powietrzną pasażera. W przeciwnym razie dziecko narażone będzie na poważne obrażenia ciała lub śmierć w momencie wyzwolenia poduszki powietrznej pasażera.

### Ponowna aktywacja

Po wyjęciu fotelika dziecięcego przy wyłączonej stacyjce, należy przekręcić przełącznik w położenie "ON" w celu ponownej aktywacji poduszki powietrznej pasażera jadącego z przodu.



Po włączeniu stacyjki ta kontrolka zapala się na wyświetlaczu pasów bezpieczeństwa i przedniej poduszki powietrznej pasażera na około 1 minutę, aby zasygnalizować włączenie przedniej poduszki powietrznej.

### Nieprawidłowe działanie



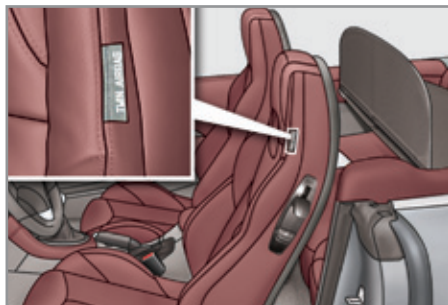
Jeżeli ta kontrolka zaświeci się, włączy się sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawi się komunikat, należy skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym w celu sprawdzenia systemu. Poduszki mogą nie wyzwolić się w przypadku silnego uderzenia.

### Boczne poduszki powietrzne

W razie silnego uderzenia bocznego system chroni kierowcę i pasażera na przednim fotelu, ograniczając niebezpieczeństwo uszkodzenia miednicy, klatki piersiowej i głowy.

Boczne poduszki powietrzne są wbudowane po stronie drzwi:

- w oparciu fotela przedniego (poduszka powietrzna chroniąca klatkę piersiową i miednicę),
- w zagłówku przedniego fotela (poduszka powietrzna chroniąca głowę).



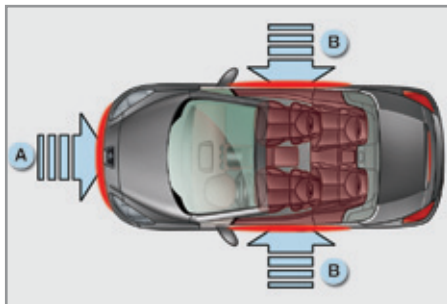
### Aktywacja

W przypadku silnego zderzenia bocznego całą lub częścią bocznej strefy uderzenia **B**, boczne poduszki powietrzne wyzwalają się jednocześnie, prostopadłe do osi wzłużnej samochodu w płaszczyźnie poziomej oraz w kierunku od zewnątrz do środka samochodu.

Boczne poduszki powietrzne rozwijają się między osobami zajmującymi przednie fotele samochodu i płytą dachowych drzwi.



### Strefy wykrywania zderzenia



**A.** Strefa uderzenia czołowego.

**B.** Strefa uderzenia bocznego.

**i** W razie uderzenia lub lekkiego otarcia bokiem samochodu lub w razie wywrotki poduszki powietrzne mogą nie zadziałać.

W razie zderzenia czołowego lub z tyłu poduszki powietrzne nie zadziałają.

### Usterka



Jeżeli kontrolka zapali się w zestawie wskaźników, włączy się sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawia się komunikat, należy skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym w celu kontroli systemu. Poduszki powietrzne mogą się nie wyzwoić w razie silnego zderzenia.

**! Aby zapewnić w pełni skuteczne działanie poduszek powietrznych, należy zachować następujące środki ostrożności:**

Przyjmować normalną i pionową pozycję siedzącą.

Zapinać właściwie wyregulowane pasy bezpieczeństwa.

Nic nie trzymać między pasażerami i poduszkami powietrznymi (dzieci, zwierząt, przedmiotów...). Mogłyby one zakłócić działanie poduszek lub spowodować skaleczenia u pasażerów.

W przypadku gdy pojazd uległ wypadkowi lub został skradziony, należy sprawdzić system poduszek powietrznych.

Naprawy systemu poduszek powietrznych muszą być wykonywane wyłącznie w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

Nawet przy zachowaniu wszystkich wymienionych powyżej środków ostrożności, w momencie rozwinięcia poduszki powietrznej nie można wykluczyć ryzyka zranienia lub niewielkich oparzeń głowy, klatki piersiowej czy ramion. Poduszka napęla się prawie natychmiast (w kilka milisekund), następnie opróżnia się, uwalniając gorący gaz przez specjalne otwory.

### **Przednie poduszki powietrzne**

Nie prowadzić pojazdu, trzymając kierownicę za jej ramiona lub opierając ręce na jej środku.

Pasażer nie powinien trzymać nóg na desce rozdzielczej.

W miarę możliwości powstrzymać się od palenia (papieros, fajka), ponieważ uruchomienie poduszki w tym czasie mogłoby spowodować oparzenia lub obrażenia ciała.

Nie demontować, nie przekłuwać i nie uderzać poduszki.

### **Boczne poduszki powietrzne**

Na fotele zakładać wyłącznie pokrowce homologowane, kompatybilne z bocznymi poduszkami powietrznymi. Aby zapoznać się z gamą pokrowców dostosowanych do Państwa pojazdów, należy skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT (patrz rubryka "Informacje praktyczne – Wyposażenie").

Nigdy niczego nie mocować i nie przyklejać na oparciach siedzeń, mogłoby to spowodować skaleczenia klatki piersiowej lub ramion podczas zadziałania bocznej poduszki powietrznej.

Nigdy niczego nie mocować i nie przyklejać na przednim zagłówku (ubrań), mogłoby to spowodować skaleczenia klatki piersiowej lub ramion podczas zadziałania poduszki bocznej.

Nie zbliżać się do drzwi, bardziej niż jest to konieczne.

## OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH

Bezpieczeństwo przewożonych dzieci stanowiło przedmiot szczególnej troski firmy PEUGEOT już na etapie opracowywania koncepcji pojazdu; zależy ono jednak w znacznym stopniu od samych Państwa.

Dlatego należy bezwzględnie stosować się do zaleceń opisanych poniżej:

- zgodnie z ustawodawstwem europejskim **wszystkie dzieci poniżej 12 roku życia lub o wzroście poniżej 150 cm** muszą być przewożone w homologowanych fotelikach dostosowanych do wagi, na siedzeniach wyposażonych w pasy bezpieczeństwa lub mocowania ISOFIX\*,
- **statystycznie, najbezpieczniejsze miejsca w samochodzie do przewozu dzieci, to miejsca tylne,**
- **dziecko poniżej 9 kg musi być obowiązkowo przewożone w położeniu "tyłem do kierunku jazdy" zarówno z przodu, jak i z tyłu.**

\* Zasady przewozu dzieci określone są odrębnymi przepisami danego kraju. Należy zapoznać się z przepisami obowiązującymi w Państwa kraju.

## FOTELIK DZIECIĘCY Z PRZODU\*

### "Tyłem do kierunku jazdy"

W przypadku fotelika dziecięcego zainstalowanego na **przednim siedzeniu pasażera** ustawić fotel w położeniu środkowym w kierunku wzdłużnym, podnieść maksymalnie i wyprostować oparcie.

Należy obowiązkowo wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera. W razie pozostawienia włączonej poduszki powietrznej pasażera **dziecko narażone jest na obrażenia ciała lub śmierć w momencie uwolnienia poduszki.**



\* Przed usadowieniem dziecka na tym miejscu należy zapoznać się z przepisami obowiązującymi w Państwa kraju.

**i** Upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest dobrze naprężony.

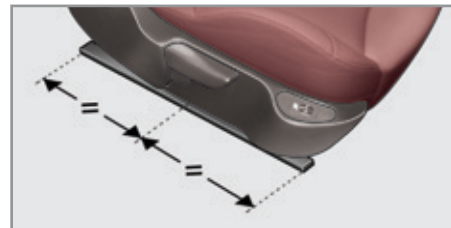
W przypadku fotelików dziecięcych z podpórką upewnić się, że podpórka styka się stabilnie z podłogą. W razie potrzeby wyregulować fotel pasażera.

### "Przodem do kierunku jazdy"

W przypadku fotelika dziecięcego zainstalowanego na **przednim siedzeniu pasażera** w położeniu "przodem do kierunku jazdy", przy włączonej poduszce powietrznej pasażera, należy przesunąć fotel samochodu do położenia środkowego i ustawić w pozycji wysokiej, a oparcie wyprostować.



Siedzenie pasażera ustawione w środkowym położeniu w kierunku wzdłużnym.



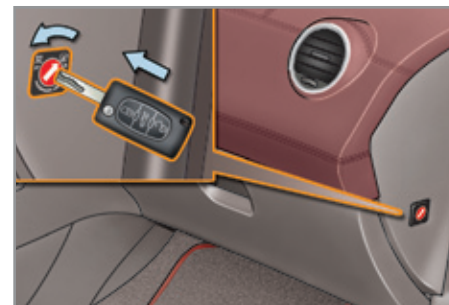
## WYŁĄCZANIE PODUSZKI POWIĘTRZNEJ PASAŻERA

**!** Nigdy nie instalować systemu fotelika dziecięcego typu "tyłem do kierunku jazdy" na fotelu chronionym włączoną przednią poduszką powietrzną. Może to spowodować śmierć dziecka albo jego poważne zranienie.

Etykieta ostrzegawcza umieszczona po obu stronach osłony przeciwsłonecznej pasażera przypomina o tym zaleceniu. Zgodnie z obowiązującymi przepisami w tabelach zamieszczonych w dalszej części znajdują Państwo to ostrzeżenie we wszystkich wymaganych językach.



Poduszka powietrzna pasażera OFF



**i** Aby uzyskać więcej informacji dotyczących neutralizacji przedniej poduszki powietrznej pasażera, patrz rubryka "Poduszki powietrzne".

|    |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AR | لا يجب أبداً تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.                                                                              |
| BG | НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това можеда причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.                                                                                              |
| CS | NIKDY neumistujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.                                                                             |
| DA | Brug aldrig en bagudvendt barnestol på et sæde der er beskyttet af en aktiv airbag. Død eller alvorlig skade på barnet kan forekomme.                                                                                                               |
| DE | Verwenden Sie NIEMALS einen Kindersitz oder Babyschale gegen die Fahrtrichtung bei AKTIVIERTEM Airbag, TOD oder ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN können die Folge sein.                                                                                      |
| EL | Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ |
| EN | NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur                                                                                                  |
| ES | NO INSTALAR NUNCA EL SISTEMA DE RETENCIÓN PARA NIÑOS DE ESPALDAS AL SENTIDO DE LA CIRCULACIÓN SOBRE UN ASIENTO PROTEGIDO CON UN COJÍN INFLABLE FRONTAL ( AIRBAG ) ACTIVADO. ESTO PUEDE CAUSAR LA MUERTE DEL BEBE O HERIRLO GRAVEMENTE.              |
| ET | Ärge kasutage kunagi lapse turvatooli seljaga sõidusuunas sõiduki istmel mis on kaitstud AKTIVEERITUD TURVAPADJAGA. See võib põhjustada lapsele RASKEID VIGASTUSI või SURMA.                                                                        |
| FI | ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYNNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.                                              |
| FR | NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIF.<br>Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT                                  |
| HR | NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.                                                                     |
| HU | SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést olyan ülésen, amely AKTIVÁLT ÁLLAPOTÚ (BEKAPCSOLT) FRONTLEGZSÁKKAL van védve. Ez a gyermek halálát vagy súlyos sérülését okozhatja.                                                  |
| IT | NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.                                        |
| LT | NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgrežtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.                                    |
| LV | NAV PIELĀUJAMS uzstādīt uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti priekšējā pasažiera vietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS.<br>Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.                                     |

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MT | Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalix tista' tikkawza korrimment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla                                                                                                                                         |
| NL | Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND ERNSTIG OF DODELIJK GEWOND raken.                                                                                                  |
| NO | Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.                                                                                                             |
| PL | NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji «tyłem do kierunku jazdy» na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. W przeciwnym razie dziecko narażone będzie na ŚMIERĆ lub BARDZO POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA w momencie wyzwolenia poduszki powietrznej |
| PT | NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada, num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.                                                                                  |
| RO | Nu instalați NICIODATA un sistem de retenere pentru copii, dispus cu spatele în direcția de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.                                                              |
| RU | ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем.<br>Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ         |
| SK | NIKDY nepoužívajte na prednom sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM detské zadržiavacie zariadenie umiestnené v proti smere jazdy. Môže to spôsobiť SMŤ, alebo VÁŽNE ZRANENIE DIEŤAŤA.                                                                                                       |
| SL | NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.                                                                                     |
| SR | NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.                                                                                                               |
| SV | Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol i ett säte skyddat av en AKTIV AIRBAG framför det. Det kan orsaka ALLVARLIGA eller DÖDLIGA skador på barnet.                                                                                                                                           |
| TR | KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.                                                                                                                        |

## FOTELIKI DZIECIĘCE ZALECANE PRZEZ PEUGEOT

PEUGEOT proponuje pełną gamę atestowanych fotelików dziecięcych mocowanych za pomocą **trypunktowego pasa bezpieczeństwa**:

### Grupa 0+: od urodzenia do 13 kg



**L1**  
"RÖMER Baby-Safe Plus"  
Instaluje się tyłem do kierunku jazdy.

### Grupy 1, 2 i 3 : od 9 do 36 kg



**L2**  
"KIDDY Comfort Pro"  
Użycie osłony jest obowiązkowe w przypadku przewożenia małych dzieci (od 9 do 18 kg).

### Grupy 2 i 3: od 15 do 36 kg



**L4**  
"KLIPPAN Optima"  
Od około 6 roku życia (od 22 kg),  
tylko podstawka podwyższająca.



**L5**  
"RÖMER KIDFIX"  
Może być mocowany za pomocą zaczepów ISOFIX pojazdu.  
Dziecko jest przytrzymywane pasem bezpieczeństwa.

## INSTALACJA FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH MOCOWANYCH ZA POMOCĄ PASA BEZPIECZEŃSTWA

Zgodnie z ustawodawstwem europejskim poniższa tabela przedstawia możliwości instalacji fotelików dziecięcych mocowanych za pomocą pasa bezpieczeństwa, homologowanych jako uniwersalne (a), w zależności od wagi dziecka i miejsca w samochodzie.

| Miejsce                                                                                                                                                            | Waga dziecka / orientacyjny wiek                   |                                               |                                                |                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                    | Poniżej 10 kg<br>(grupy 0 (b) i 0+)<br>Do ≈ 1 roku | Od 9 do 18 kg<br>(grupa 1)<br>Od 1 do ≈ 3 lat | Od 15 do 25 kg<br>(grupa 2)<br>Od 3 do ≈ 6 lat | Od 22 do 36 kg<br>(grupa 3)<br>Od 6 do ≈ 10 lat |
| <b>Siedzenie przednie pasażera (c)</b><br><br>- stałe<br>- z regulacją wysokości  | U(R1)<br>U(R2)                                     | U(R1)<br>U(R2)                                | U(R1)<br>U(R2)                                 | U(R1)<br>U(R2)                                  |
| <b>Siedzenie tylne boczne (d)</b>                                                 | U                                                  | U                                             | U                                              | U                                               |

(a) Fotelik dziecięcy uniwersalny: fotelik dziecięcy, który może być zainstalowany we wszystkich samochodach wyposażonych w pasy bezpieczeństwa.

(b) Grupa 0: od urodzenia do 10 kg. Nosidełka oraz łóżeczka "samochodowe" nie mogą być instalowane na przednim fotelu pasażera.

(c) Zapoznać się z obowiązującymi przepisami w danym kraju przed montażem fotelika dziecięcego na tym siedzeniu.

(d) Aby zainstalować fotelik dziecięcy należy przybliżyć przedni fotel, a następnie wyprostować oparcie, aby pozostawić wystarczającą ilość miejsca na fotelik dziecięcy oraz nogi dziecka. Przedni fotel może być przesunięty bardziej niż położenie pośrednie wzdłużne.

**U:** siedzenie dostosowane do instalacji fotelika dziecięcego zapinanego za pomocą pasa bezpieczeństwa i homologowanego jako uniwersalny "tyłem do kierunku jazdy" i/lub "przodem do kierunku jazdy".

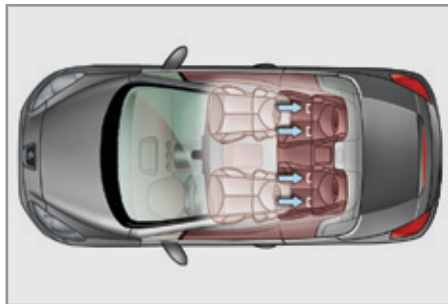
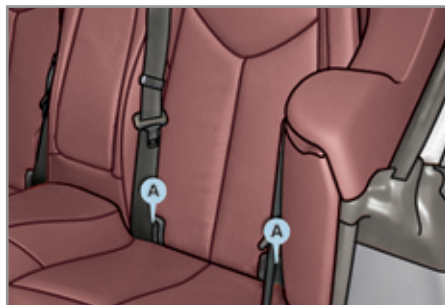
**U(R1):** jak **U**, z fotelem samochodowym ustawionym w pośrednim położeniu wzdłużnym.

**U(R2):** jak **U**, z fotelem samochodowym ustawionym w najwyższym położeniu.

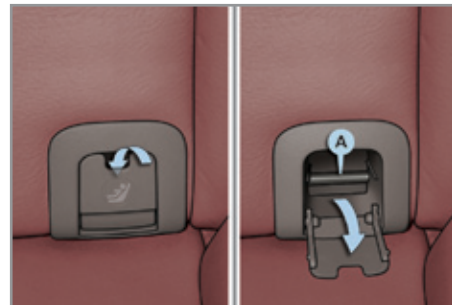
## MOCOWANIA "ISOFIX"

Państwa samochód posiada homologację zgodnie z **najnowszymi przepisami** ISOFIX.

Fotele pokazane na poniższych rysunkach są wyposażone w przepisowe mocowania ISOFIX:



Są to dwa mocowania **A** dla każdego siedziska, umieszczone między oparciem a siedzeniem fotela, oznaczone etykietą.



Mocowania znajdują się pod pokrywą. Aby się do nich dostać:

- ☞ włożyć klucz od samochodu w wyżłobienie na pokrywie,
- ☞ pociągnąć do przodu, aby je odpiąć i odchylić w dół.

System mocowania ISOFIX zapewni pewny, solidny i szybki montaż fotelika dziecięcego w samochodzie.

**Foteliki dziecięce ISOFIX** wyposażone są w dwa zaczepy ułatwiające przy-mocowanie do mocowań **A**.

**!** Nieprawidłowa instalacja fotelika dziecięcego w samochodzie zmniejsza bezpieczeństwo dziecka w przypadku kolizji.

**i** Należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń dotyczących montażu, podanych w instrukcji dostarczonej z fotelikiem dziecięcym.

Informacje na temat możliwości instalacji fotelików dziecięcych ISOFIX w Państwa samochodzie znajdują się w tabeli dotyczącej instalacji fotelików dziecięcych ISOFIX.

## FOTELIK DZIECIĘCY ISOFIX ZALECANY PRZEZ PEUGEOT, DOSTOSOWANY DO SAMOCHODU

RÖMER Duo Plus ISOFIX  
(rozmiar B1)

Grupa 1: od 9 do 18 kg



Mocowany wyłącznie przodem do kierunku jazdy.  
Mocowany do zaczepów **A**; mocowanie bez górnego paska.  
Trzy możliwości pochylecia korpusu: pozycja siedząca, półleżąca i leżąca.

- i** Fotelik dziecięcy może być również instalowany na siedzeniach niewyposażonych w mocowania ISOFIX. W takim wypadku należy obowiązkowo przymocować fotelik za pomocą pasa bezpieczeństwa o trzech punktach mocowania. Wyregulować przednie siedzenie samochodu w taki sposób, by stopy dziecka nie dotykały oparcia. **Należy postępować według wskazówek zawartych w instrukcji montażu producenta fotelika.**

### TABELA PODSUMOWUJĄCA INSTALACJĘ FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH ISOFIX

Zgodnie z ustawodawstwem europejskim poniższa tabela przedstawia możliwości instalacji fotelików dziecięcych ISOFIX w samochodzie na siedzeniach wyposażonych w mocowania ISOFIX.

W przypadku uniwersalnych i półuniwersalnych fotelików dziecięcych ISOFIX klasa rozmiaru ISOFIX fotelika dziecięcego, określona literą między **A** a **G**, jest umieszczona na foteliku dziecięcym obok logo ISOFIX.

|                                                                                                                   | Waga dziecka / orientacyjny wiek                     |   |                                                                              |       |   |                                                 |       |                                |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------|-------|---|-------------------------------------------------|-------|--------------------------------|------|
|                                                                                                                   | Poniżej 10 kg<br>(grupa 0)<br>Do około<br>6 miesięcy |   | Poniżej 10 kg<br>(grupa 0)<br>Poniżej 13 kg<br>(grupa 0+)<br>Do około 1 roku |       |   | Od 9 do 18 kg (grupa 1)<br>Od 1 do około 3 roku |       |                                |      |
| Typ fotelika dziecięcego<br>ISOFIX                                                                                | Nosidełko*                                           |   | "tyłem do kierunku<br>jazdy"                                                 |       |   | "tyłem do kierunku<br>jazdy"                    |       | "przodem do<br>kierunku jazdy" |      |
| Klasa rozmiaru ISOFIX                                                                                             | F                                                    | G | C                                                                            | D     | E | C                                               | D     | A                              | B B1 |
| Foteliki dziecięce ISOFIX<br>uniwersalne i półuniwersalne<br>mogą być instalowane na<br>tylnych bocznych fotelach | X                                                    |   | X                                                                            | IL-SU |   | X                                               | IL-SU | IL-SU<br>IL1                   |      |

**IL-SU:** siedzenie dostosowane do instalacji fotelika dziecięcego Isofix (**S**) Pół-**(U)**niwersalnego:

- "tyłem do kierunku jazdy" wyposażone w górny pas lub w podpórkę,
- "przodem do kierunku jazdy" wyposażone w podpórkę.

**IL1:** miejsce przystosowane do instalacji fotelika "RÖMER Duo Plus ISOFIX", zaprojektowanego specjalnie do tego samochodu. Fotelik dziecięcy ISOFIX instaluje się bez górnego pasa.

**X:** miejsce nieprzystosowane do instalacji fotelika ISOFIX w danym rozmiarze.

\* Nosidełka i łóżka "samochodowe" nie mogą być instalowane na przednim fotelu pasażera.

## ! PORADY DOTYCZĄCE FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH

Nieprawidłowa instalacja fotelika dziecięcego w samochodzie nie gwarantuje bezpieczeństwa dziecka w przypadku kolizji.

Instalując fotelik dziecięcy za pomocą pasa bezpieczeństwa, sprawdzić, czy pas bezpieczeństwa jest dobrze napięty na foteliku dziecięcym oraz czy sztywno dociska fotelik dziecięcy do fotela samochodu.

Należy zapiąć pasy bezpieczeństwa lub pasy fotelika dziecięcego, **ograniczając maksymalnie luz** względem ciała dziecka nawet w przypadku krótkich przejazdów.

Przy prawidłowo zainstalowanym foteliku "przodem do kierunku jazdy" sprawdzić, czy oparcie fotelika znajduje się jak najbliżej oparcia fotela, a nawet styka się z nim, jeżeli to możliwe.

### Dzieci z przodu

Przepisy dotyczące przewozu dzieci na miejscu pasażera z przodu są różne w zależności od kraju. Należy zapoznać się z przepisami obowiązującymi w Państwa kraju.

Należy wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera w momencie instalacji fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu w położeniu "tyłem do kierunku jazdy". W innym przypadku dziecko narażone by było na poważne obrażenia ciała lub śmierć w momencie wyzwoleń się poduszki powietrznej.

Nie włączać systemu "AIRWAVE" pasażera, gdy zainstalowany jest fotelik dziecięcy na przednim fotelu pasażera.

### Instalowanie podwyższenia

Część piersiowa pasa bezpieczeństwa powinna spoczywać na ramionach dziecka, nie dotykając szyi.

Należy upewnić się, że część brzuszna pasa bezpieczeństwa spoczywa na udach dziecka.

PEUGEOT zaleca stosowanie podwyższeń wraz z oparciem, wyposażonych w prowadnicę pasa na poziomie ramion.

Dla zachowania bezpieczeństwa należy pamiętać, by nie zostawiać:

- dziecka/dzieci bez opieki w samochodzie,
- dziecka lub zwierzęcia w samochodzie na słońcu przy zamkniętych szybach,
- kluczy w zasięgu dzieci wewnątrz samochodu.

## HAMULEC POSTOJOWY



## Włączanie

- ☞ Maksymalnie pociągnąć dźwignię hamulca postojowego w celu unieruchomienia pojazdu.

## Wyłączanie

- ☞ Lekko pociągnąć dźwignię hamulca postojowego, wcisnąć przycisk, a następnie maksymalnie opuścić dźwignię.

(!) Podczas jazdy zapalenie się tej kontrolki oraz kontrolki **STOP**, której towarzyszy sygnał dźwiękowy i komunikat na ekranie wielofunkcyjnym, sygnalizują zaciągnięty lub niedostatecznie zwolniony hamulec postojowy.

! Przy parkowaniu samochodu na pochyłości należy skrócić koła, aby zablokować je przy krawężniku, zaciągnąć hamulec postojowy oraz włączyć bieg.

## MANUALNA 6-BIEGOWA SKRZYŃNIA BIEGÓW

## Włączanie 5. lub 6. biegu

- ☞ Przesłać dźwignię zmiany biegów maksymalnie w prawo, aby prawidłowo wybrać 5. lub 6. bieg.

## Włączenie biegu wstecznego

- ☞ Podnieść kołnierz pod gałką i przesłać dźwignię zmiany biegów w lewo i do przodu.



! Bieg wsteczny należy włączać po zatrzymaniu pojazdu, na wolnych obrotach.

i Ze względów bezpieczeństwa i dla ułatwienia rozruchu silnika :

- zawsze włączać luz,
- nacisnąć pedał sprzęgła.

## WSKAŹNIK ZMIANY BIEGU

System pozwala ograniczyć zużycie paliwa poprzez zalecenie zmiany biegu na wyższy.

### Działanie

W zależności od sposobu prowadzenia i wyposażenia pojazdu system może zalecić zmianę o jeden lub kilka biegów. Można postąpić zgodnie z zaleceniem bez konieczności włączania biegów pośrednich.

Zalecenie włączenia danego biegu nie musi być uważane jako obowiązkowe. Ukształtowanie drogi, warunki na drodze oraz bezpieczeństwo są podstawowymi czynnikami wpływającymi na wybór biegu. Kierowca decyduje o wykonaniu wskazówek systemu.

Funkcja ta nie może być wyłączona.

Przykład:

- Włączony jest trzeci bieg.
- Naciskany jest pedał przyspieszenia.
- System może zaproponować włączenie wyższego biegu.



Informacja pojawia się w zestawie wskaźników w formie strzałki.

**i** W samochodach wyposażonych w manualną skrzynię biegów strzałka może towarzyszyć cyfra oznaczająca zalecany bieg.

**i** System dostosowuje zalecenia zmiany biegu w zależności od warunków jazdy (zjazd, obciążenie...) i działań kierowcy (żądanie mocy, przyspieszanie, hamowanie...). System nie zaleca w żadnym wypadku:

- włączenia pierwszego biegu,
- włączenia biegu wstecznego,
- zmniejszania biegu.

**i** W przypadku automatycznej skrzyni biegów system jest aktywny tylko w trybie ręcznym.

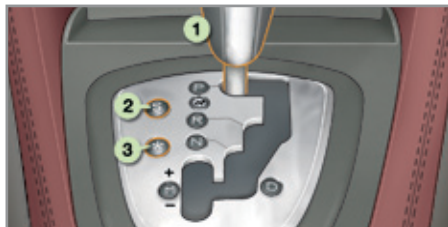
## AUTOMATYCZNA SKRZYŃNIA BIEGÓW "TIPTRONIC – SYSTEM PORSCHE"

Automatyczna skrzynia biegów z sześcioma biegami oferuje wybór między komfortem pełnej automatyki, wzbogaconej programami sport i śnieg, a ręczną zmianą biegów.

Można wybierać spośród dwóch dostępnych trybów:

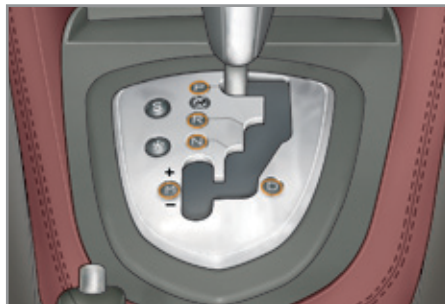
- tryb **automatyczny**, aby elektronicznie zarządzać zmianą biegów przez samą skrzynię, z programem **sport**, aby umożliwić bardziej dynamiczny styl jazdy, lub z programem **śnieg**, aby poprawić jazdę w warunkach słabej przyczepności.
- tryb **ręczny**, aby włączyć sekwencyjną zmianę biegów przez kierowcę.

### Panel skrzyni biegów



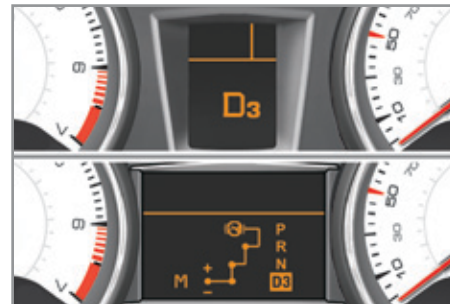
1. Dźwignia zmiany biegów.
2. Przycisk "S" (sport).
3. Przycisk "\*" (śnieg).

### Położenia dźwigni zmiany biegów



- P.** Parkowanie.
  - Unieruchomienie pojazdu, hamulec postojowy zaciągnięty lub zwolniony.
  - Uruchomienie silnika.
- R.** Bieg wsteczny.
  - Cofanie, pojazd zatrzymany, silnik na wolnych obrotach.
- N.** Luz.
  - Unieruchomienie pojazdu, hamulec postojowy zaciągnięty.
  - Uruchomienie silnika.
- D.** Tryb automatyczny.
- M.+ / -** Tryb ręczny z sekwencyjną zmianą sześciu biegów.
  - ☞ Impuls do przodu, aby zwiększyć bieg.
  - lub
  - ☞ Impuls do tyłu, aby zredukować bieg.

### Wyświetlacz w zestawie wskaźników



W momencie przestawienia dźwigni na kulisie w celu zmiany położenia odpowiednia kontrolka pojawi się na wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

- P.** Parking (Parkowanie).
- R.** Reverse (Bieg wsteczny).
- N.** Neutral (Luz).
- D1...D6.** Drive (Prowadzenie automatyczne).
- S.** Program **sport**.
- \*** Program **śnieg**.
- M1...M6.** Tryb ręczny (Sekwencyjna zmiana biegów).
- Wartość nieprawidłowa w trybie ręcznym.

## Uruchomienie pojazdu

- ☞ Zaciągnąć hamulec postojowy.
- ☞ Wybrać położenie **P** lub **N**.
- ☞ Uruchomić silnik.

W przeciwnym razie włączy się sygnał dźwiękowy, któremu towarzyszyć będzie komunikat na ekranie.

- ☞ Przy pracującym silniku nacisnąć pedał hamulca.
- ☞ Zwolnić hamulec postojowy.
- ☞ Wybrać położenie **R**, **D** lub **M**.
- ☞ Stopniowo zwalniać pedał hamulca.

Pojazd rusza.

**i** Jeżeli podczas jazdy zostanie wybrane przez przypadek położenie **N**, należy poczekać, aż silnik powróci na wolne obroty, a następnie wybrać położenie **D**, aby przyspieszyć.

**!** Jeżeli silnik pracuje na wolnych obrotach, a hamulce są zwolnione, w momencie wybrania położenia **R**, **D** lub **M** samochód rusza nawet bez naciskania pedału przyspieszenia. Nie zostawiać dzieci bez opieki wewnątrz samochodu, jeżeli silnik pracuje.

W trakcie wykonywania czynności konserwacji przy pracującym silniku, należy zaciągnąć hamulec postojowy i wybrać położenie **P**.

**i** Jeżeli nie zostanie wciśnięty pedał hamulca podczas próby przestawienia dźwigni zmian biegów z położenia **P** w inne położenie, wyświetli się komunikat.

## Tryb automatyczny

- ☞ Wybrać położenie **D**, aby **automatycznie** zmieniać sześć biegów.

Skrzynia biegów pracuje w takim wypadku w trybie samodostosowującym się bez interwencji kierowcy. W sposób ciągły dobiera najlepsze przełożenie dla danego stylu jazdy, profilu drogi oraz obciążenia samochodu.

W zestawie wskaźników pojawia się **D** oraz automatycznie zmieniane biegi.

Aby uzyskać maksymalne przyspieszenie, nie zmieniając biegu, należy do końca wcisnąć pedał przyspieszenia (kick down). Skrzynia biegów automatycznie zredukuje lub utrzyma wybrany bieg aż do momentu uzyskania maksymalnego momentu obrotowego silnika.

W trakcie hamowania skrzynia biegów automatycznie redukuje biegi w celu wykorzystania hamowania silnikiem.

W momencie nagłego zdjęcia nogi z pedału przyspieszenia skrzynia biegów zwiększy bieg w celu zwiększenia bezpieczeństwa.

**!** Nigdy nie wybierać położenia **N** w trakcie jazdy.  
Nigdy nie wybierać położenia **P** lub **R** przed całkowitym zatrzymaniem się samochodu.

## Programy sport i śnieg

Te dwa specjalne programy uzupełniają tryb automatyczny w warunkach szczególnych.

### Program sport "S"

- ☞ Nacisnąć przycisk "S" po uruchomieniu silnika.

Skrzynia biegów automatycznie dostosowuje się do dynamicznego stylu jazdy.



W zestawie wskaźników pojawia się symbol **S**.

### Program śnieg "❄"

- ☞ Nacisnąć przycisk "❄" po uruchomieniu silnika.

Skrzynia biegów automatycznie dostosowuje się do jazdy na śliskiej nawierzchni.

Ten program ułatwia ruszanie i sterowność w przypadku złej przyczepności.



W zestawie wskaźników pojawia się symbol **❄**.

## Przywrócenie trybu automatycznego

- ☞ W dowolnym momencie nacisnąć ponownie wybrany przycisk w celu wyłączenia programu i powrotu do trybu samodostosowującego się.

## Tryb ręczny

- ☞ Wybrać położenie **M**, aby móc **sekwencyjnie** zmieniać sześć biegów.
- ☞ Popchnąć dźwignię w kierunku znaku **+**, aby zmienić bieg na wyższy.
- ☞ Pociągnąć dźwignię w kierunku **-**, aby zmienić bieg na niższy.

Zmiana biegu odbywa się tylko wtedy, gdy pozwoli na to prędkość samochodu oraz moment obrotowy silnika; w przeciwnym razie zastosowane jest prawo trybu automatycznego.



W zestawie wskaźników pojawia się **M** oraz sukcesywnie ręcznie zmieniane biegi.

W przypadku niedostatecznej lub za wysokiej prędkości obrotowej wybrany bieg miga przez kilka sekund, a następnie wyświetla się rzeczywiście wybrany bieg.

Przejęcie z położenia **D** (tryb automatyczny) do **M** (ręczny) może być wykonane w dowolnym momencie.

Po zatrzymaniu lub przy małej prędkości skrzynia biegów automatycznie wybiera bieg **M1**.

W trybie ręcznym programy sport i śnieg są nieaktywne.

## Wartość nieprawidłowa w trybie ręcznym



Ten symbol wyświetla się, jeżeli bieg jest źle wybrany (selektor między dwoma biegami).

## Zatrzymanie samochodu

Przed wyłączeniem silnika można ustawić położenie **P** lub **N**, aby wybrać luz.

W obu przypadkach zaciągnąć hamulec postojowy, aby unieruchomić pojazd.

**i** Jeżeli dźwignia nie znajduje się w położeniu **P**, po otwarciu drzwi kierowcy lub około 45 sekund po wyłączeniu zapłonu włączy się sygnał dźwiękowy i pojawi się komunikat.

- ☞ Ustawić dźwignię w położeniu **P**; sygnał wyłączy się, a komunikat zniknie.

## Usterka



Przy włączonym zapłonie zapalenie się tej kontrolki, sygnał dźwiękowy oraz komunikat na ekranie oznaczają usterkę skrzyni biegów.

W takim wypadku skrzynia biegów przechodzi w tryb awaryjny i blokuje się na 3. biegu. Z tego względu wyczuwalne jest szarpnięcie podczas przechodzenia z **P** na **R** i z **N** na **R**. Szarpnięcie to nie zagraża skrzyni biegów.

Nie przekraczać prędkości 100 km/h i przestrzegać obowiązujących przepisów.

Przeprowadzić kontrolę w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

Ta kontrolka może się również zapalić po otwarciu drzwi.



Istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia skrzyni biegów:

- jeżeli zostanie naciśnięty jednocześnie pedał przyspieszenia i hamulca,
- jeżeli na siłę zostanie zmienione położenie **P** w przypadku awarii akumulatora.



Aby zmniejszyć zużycie paliwa na postoju przy pracującym silniku (korek...), ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **N** i zaciągnąć hamulec postojowy.

## STOP & START

Funkcja Stop & Start przełącza chwilowo silnik w stan czuwania – tryb STOP – w okresach przerw w ruchu (czerwone światła, korki, inne...). Silnik uruchamia się automatycznie – tryb START – gdy tylko kierowca chce ruszyć. Ponowny rozruch następuje natychmiast, szybko i cicho.

Funkcja Stop & Start, doskonale przystosowana do użytku w mieście, umożliwia obniżenie zużycia paliwa, emisji zanieczyszczeń oraz głośności na postoju.

### Działanie

#### Przejście silnika do trybu STOP

**ECO** Kontrolka "ECO" zapala się w zestawie wskaźników i silnik przechodzi w stan czuwania:

- w samochodzie z manualną skrzynią biegów, przy prędkości poniżej 20 km/h, w momencie przedstawienia dźwigni zmiany biegów „na luz”, a następnie zwolnienia pedału sprzęgła.



Licznik czasu, jeżeli pojazd jest w niego wyposażony, zlicza czasy działania w trybie STOP w trakcie pokonywania trasy. Licznik ze-

ruje się przy każdym włączeniu zapłonu kluczem.

**i** Dla Państwa wygody, podczas manewru parkowania, tryb STOP nie włącza się w ciągu kilku sekund po wyłączeniu wstęcznego biegu.

Tryb STOP nie zmienia funkcji samochodu, jak np. hamowania, wspomagania kierowcy...

**i** W trybie STOP funkcji Stop & Start system "AIRWAVE" nie działa.

**!** Nigdy nie tankować paliwa, gdy silnik jest w trybie STOP; bezwzględnie wyłączyć zapłon kluczem.

### Przypadki szczególne: tryb STOP niedostępny

Tryb STOP nie włącza się, gdy:

- drzwi kierowcy są otwarte,
- pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty,
- prędkość samochodu nie przekroczyła 10 km/h od momentu ostatniego rozruchu kluczem,
- wymaga tego utrzymanie komfortu cieplnego w kabinie,
- włączone jest osuszanie szyb,
- niektóre konkretne warunki (ładowanie akumulatora, temperatura silnika, wspomaganie hamulców, temperatura zewnętrzna...) wymagają tego dla zapewnienia kontroli systemu.

**ECO** Kontrolka "ECO" miga przez kilka sekund, a następnie gaśnie.

**Działanie to jest jak najbardziej normalne.**

### Przejęcie silnika do trybu START

**ECO** Kontrolka "ECO" gaśnie i silnik ponownie rusza:

- w samochodzie z manualną skrzynią biegów, w momencie pełnego wciśnięcia pedału sprzęgła.

**i** W samochodzie z manualną skrzynią biegów w trybie STOP, w przypadku włączenia biegu bez całkowitego rozłączenia sprzęgła, wyświetla się komunikat zachęcający kierowcę do ponownego wciśnięcia pedału sprzęgła, aby zapewnić ponowny rozruch silnika.

### Przypadki szczególne: automatyczne włączenie trybu START

Ze względu na bezpieczeństwo i komfort pasażerów tryb START włącza się automatycznie, gdy:

- drzwi kierowcy są otwarte,
- pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty,
- prędkość samochodu przekracza 25 km/h (z manualną skrzynią biegów),
- niektóre konkretne warunki (ładowanie akumulatora, temperatura silnika, wspomaganie hamulców, regulacja klimatyzacji...) wymagają tego dla zapewnienia kontroli systemu albo samochodu.

**ECO** Kontrolka "ECO" miga przez kilka sekund, a następnie gaśnie.

**Działanie to jest jak najbardziej normalne.**

### Wyłączenie



W dowolnym momencie nacisnąć przycisk "ECO OFF", aby wyłączyć system. Sygnalizuje to zapalenie kontrolki przełącznika, któremu towarzyszy komunikat na ekranie.

**!** Jeżeli wyłączenie nastąpiło w trybie STOP, silnik uruchamia się natychmiast.

### Ponowne włączenie

Nacisnąć ponownie przycisk "ECO OFF".

System znów jest aktywny; sygnalizuje to zgaśnięcie kontrolki przełącznika, któremu towarzyszy wyświetlenie komunikatu na ekranie.

**i** System włącza się automatycznie przy każdym ponownym rozruchu przy użyciu klucza.

## Usterka działania



W przypadku wadliwego działania systemu kontrolka przełącznika **"ECO OFF"** miga, a następnie kontrolka świeci na stałe.

Przeprowadzić kontrolę w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

W przypadku usterki w trybie STOP silnik może gasnąć. Należy wówczas wyłączyć zapłon, a następnie uruchomić silnik przy użyciu klucza.

## Obsługa serwisowa

**!** Przed każdą interwencją pod maską silnika wyłączyć Stop & Start, aby uniknąć ryzyka obrażeń związanego z automatycznym włączeniem trybu START.

System ten wymaga akumulatora o specjalnym wykonaniu i parametrach (numery referencyjne dostępne w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym).

Montaż akumulatora niezalecanego przez PEUGEOT stwarza ryzyko wadliwego działania systemu.



**!** Stop & Start wykorzystuje zaawansowaną technologię. Każda interwencja dotycząca tego typu akumulatora powinna być wykonywana wyłącznie w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## WYKRYWANIE NISKIEGO CIŚNIENIA W OGUMIENIU

System zapewnia automatyczną kontrolę ciśnienia w ogumieniu podczas jazdy.

System nadzoruje nieustannie ciśnienie w czterech oponach, gdy tylko samochód jest w ruchu.



Czujniki ciśnienia umieszczone są w zaworze każdej z opon.

System włącza alarm z chwilą wykrycia spadku ciśnienia pompowania w jednej albo kilku oponach.

**i** System wykrywania zbyt niskiego ciśnienia w ogumieniu pełni rolę wyłącznie pomocniczą i nie zastępuje kontroli ani też nie zwalnia kierowcy od odpowiedzialności.

**!** System ten nie zwalnia użytkownika z obowiązku comiesięcznej kontroli ciśnienia pompowania opon, jak również przed daleką drogą.

Jazda w sytuacji zbyt niskiego ciśnienia w ogumieniu pogarsza przyczepność, wydłuża drogę hamowania, powoduje przedwczesne zużycie opon, zwłaszcza w trudnych warunkach (duże obciążenie, duża prędkość, długa trasa).



Jazda w sytuacji zbyt niskiego ciśnienia w ogumieniu zwiększa zużycie paliwa.

**i** Wartości ciśnienia pompowania przewidziane dla Państwa samochodu są podane na etykiecie ciśnień w ogumieniu (patrz rubryka "Elementy identyfikacyjne").

Ciśnienie w oponach należy sprawdzać "na zimno" (samochód na postoju od 1 godz. albo po przebyciu trasy poniżej 10 km z umiarkowaną prędkością). W przeciwnym razie należy dodać 0,3 bara do wartości podanych na etykiecie.



### Koło zapasowe

Nie należy zapominać o sprawdzeniu ciśnienia także w kole zapasowym.

Jeżeli Państwa samochód jest wyposażony w koło zapasowe z felgą z aluminium, posiada ono także czujnik.

Jeżeli Państwa samochód jest wyposażony w koło zapasowe z felgą stalową, może ono posiadać czujnik\*. Należy wówczas sprawdzić, czy w feldze stalowej jest czujnik, czy go nie ma.

### Alarm – zbyt niskie ciśnienie w ogumieniu



Jest ono sygnalizowane przez ciągłe świecenie tej kontrolki wraz z towarzyszącym sygnałem dźwiękowym i wyświetlany jest komunikat.

W przypadku stwierdzenia anomalii tylko w jednej z opon wyświetlany piktogram albo komunikat (w zależności od wyposażenia) umożliwia jej identyfikację.

**!** Wykryta utrata ciśnienia nie powoduje zawsze widocznego odkształcenia opony. Nie należy porzyszczać na samej tylko kontroli wizualnej.

- ☞ Zmniejszyć natychmiast prędkość, unikać szarpnięć kierownicą i nagłego hamowania.
- ☞ Zatrzymać się jak najszybciej, gdy tylko warunki drogowe na to pozwolą.
- ☞ W przypadku przebicia opony użyć zestawu do prowizorycznej naprawy ogumienia albo koła zapasowego (w zależności od wyposażenia).  
albo
- ☞ Jeżeli do dyspozycji jest sprężarka, np. z zestawu do prowizorycznej naprawy ogumienia, sprawdzić ciśnienie we wszystkich czterech oponach (zimnych).  
albo
- ☞ Jeżeli nie można przeprowadzić tej kontroli natychmiast, jechać ostrożnie ze zmniejszoną prędkością.

**i** Alarm pozostaje aktywny do momentu ponownego napompowania, naprawy bądź wymiany opony albo opon.

### Nieprawidłowe działanie



Miganie, a następnie ciągłe świecenie kontrolki z równoczesnym zapaleniem się kontrolki "service" sygnalizuje trwałe działanie systemu.

**i** Ten alarm wyświetla się także wtedy, gdy co najmniej jedno z kół nie jest wyposażone w czujnik (np. w przypadku koła zapasowego z felgą stalową\* albo montażu innych felg z oponami zimowymi).

W tym przypadku nadzór ciśnienia w oponach nie jest już zapewniony.

**!** Zlecić sprawdzenie systemu przez ASO sieci PEUGEOT lub przez warsztat specjalistyczny albo po przebicciu opony zamontować oponę na oryginalnej feldzie wyposażonej w czujnik.

\* W zależności od wersji.

## OGRANICZNIK PRĘDKOŚCI

System uniemożliwia przekroczenie zapamiętanej przez kierowcę prędkości samochodu.

Po osiągnięciu zapamiętanej prędkości dalsze naciskanie na pedał przyspieszenia nie daje efektów.

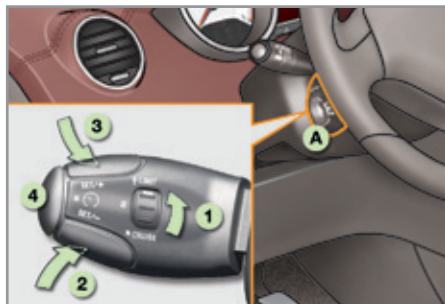
**Włączenie** ogranicznika prędkości odbywa się ręcznie: minimalna prędkość, którą można ustawić to 30 km/h.

**Wyłączenie** ogranicznika prędkości odbywa się ręcznie poprzez naciśnięcie przycisku.

W przypadku silnego wciśnięcia pedału przyspieszenia istnieje możliwość chwilowego przekroczenia zaprogramowanej prędkości.

Aby powrócić do zapamiętanej prędkości wystarczy zmniejszyć prędkość poniżej prędkości zaprogramowanej.

Wartość zaprogramowanej prędkości pozostaje w pamięci do momentu wyłączenia zapłonu.



### Przełączniki przy kierownicy

Przyciski tego systemu znajdują się na przełączniku **A**.

1. Pokrętko wyboru trybu ogranicznika.
2. Przycisk zmniejszenia wartości.
3. Przycisk zwiększenia wartości.
4. Przycisk włączenia / wyłączenia ograniczenia.



### Wyświetlacz w zestawie wskaźników

Zaprogramowane informacje pokazują się na wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

5. Sygnalizacja włączenia / wyłączenia ograniczenia.
6. Wskaźnik wyboru trybu ogranicznika.
7. Wartość zaprogramowanej prędkości.

**i** Ogranicznik nie może w żadnym przypadku wyręczać kierowcy w przestrzeganiu ograniczenia prędkości, kierowca musi być zawsze czujny i odpowiedzialny.



### Programowanie

☞ Ustawić pokrętkę **1** w położeniu **"LIMIT"**: następuje wybór trybu ogranicznika, chyba że jest już włączony (OFF).

Nie ma potrzeby włączania ogranicznika prędkości, aby ustawić prędkość.

☞ Regulacja wartości za pomocą przycisków **2** lub **3** (np : 90 km/h). Można zmienić zaprogramowaną prędkość za pomocą przycisków **2** i **3**:

- + lub - 1 km/h = krótkie wciśnięcie,
- + lub - 5 km/h = dłuższe wciśnięcie,
- skokami + lub - 5 km/h = wciśnięcie i przytrzymanie.

☞ Włączyć ogranicznik, naciskając przycisk **4**.

☞ Wyłączyć ogranicznik, naciskając przycisk **4**: wyświetlacz potwierdza wyłączenie (OFF/Pauza).

☞ Ponowne włączenie ogranicznika odbywa się poprzez wciśnięcie przycisku **4**.

### Przekroczenie zaprogramowanej prędkości

Naciśnięcie pedału przyspieszenia, aby przekroczyć zaprogramowaną prędkość, nie spowoduje przyspieszenia, chyba że zostanie on **mocno** przyciśnięty do samego końca, przekraczając **punkt oporu**.

Ogranicznik zostaje w tym momencie wyłączony, a na wyświetlaczu miga wartość prędkości.

Powrót do zaprogramowanej prędkości poprzez zwolnienie wymuszone lub nie, wartość przestaje migać.

### Powrót do normalnego prowadzenia

☞ Ustawić pokrętkę **1** w położeniu **"0"**: tryb ogranicznika jest wyłączony.



### Usterka działania

W przypadku usterki ogranicznika prędkość zostaje zastąpiona migającymi kreskami.

Przeprowadzić kontrolę w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.



**!** W przypadku stromych zjazdów lub nagłego przyspieszenia ogranicznik prędkości może nie być w stanie utrzymać zaprogramowanej prędkości.

Aby nie blokować pedałów:

- należy poprawnie zamocować dywanik,
- nie kłaść jednego dywanika na drugim.

## REGULATOR PRĘDKOŚCI

System automatycznie utrzymuje prędkość samochodu zaprogramowaną przez kierowcę bez konieczności naciśnięcia pedału przyspieszenia.

**Włączenie** regulatora prędkości odbywa się ręcznie: minimalna prędkość samochodu to 40 km/h oraz włączony:

- czwarty bieg w manualnej skrzyni biegów,
- w trybie sekwencyjnym drugi bieg w automatycznej skrzyni biegów,
- położenie **D** w automatycznej skrzyni biegów.

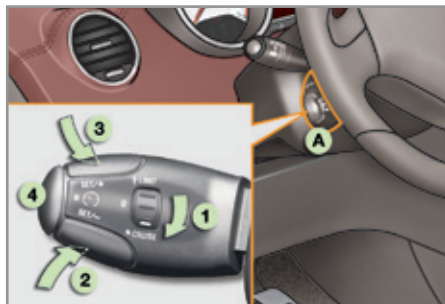
**Wyłączenie** regulatora prędkości odbywa się ręcznie lub poprzez naciśnięcie pedałów hamulca lub sprzęgła lub, ze względów bezpieczeństwa, w przypadku wyłączenia systemów CDS/ASR.

W przypadku silnego wciśnięcia pedału przyspieszenia istnieje możliwość chwilowego przekroczenia zaprogramowanej prędkości.

Aby powrócić do zapamiętanej prędkości wystarczy zwolnić pedał hamulca.

Wyłączenie zapłonu powoduje anulowanie zaprogramowanej prędkości.

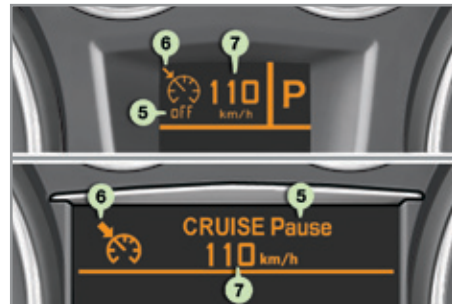
## Przełączniki przy kierownicy



Przyciski tego systemu znajdują się na przełączniku **A**.

1. Pokrętko wyboru trybu regulatora.
2. Przycisk programowania prędkości / zmniejszenia zaprogramowanej wartości.
3. Przycisk programowania prędkości / zwiększenia zaprogramowanej wartości.
4. Przycisk wyłączenia / włączenia regulacji.

## Wyświetlacz w zestawie wskaźników



Zaprogramowane informacje pokazują się na wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

5. Sygnalizacja wyłączenia / włączenia regulacji.
6. Wskaźnik wyboru trybu regulatora.
7. Wartość zaprogramowanej prędkości.

**i** Regulator prędkości nie może, w żadnym przypadku, wyręczać kierowcy w przestrzeganiu ograniczenia prędkości, kierowca musi być zawsze czujny i odpowiedzialny.

Zaleca się trzymanie stopy w pobliżu pedałów.



### Programowanie

- ☞ Ustawić pokrętkę **1** w położeniu **"CRUISE"**: następuje wybór trybu regulatora, chyba że jest już włączony (OFF/Pauza).
- ☞ Ustawić wartość, przyspieszając do żądanej prędkości, a następnie naciskając przyciski **2** lub **3** (np.: 110 km/h).

Można zmienić zaprogramowaną prędkość za pomocą przycisków **2** i **3**:

- + lub - 1 km/h = krótkie wciśnięcie,
- + lub - 5 km/h = dłuższe wciśnięcie,
- skokami + lub - 5 km/h = wciśnięcie i przytrzymanie.

- ☞ Wyłączyć regulator, naciskając przycisk **4**: wyświetlacz potwierdza wyłączenie (OFF/Pauza).

- ☞ Ponowne włączenie regulatora odbywa się poprzez wciśnięcie przycisku **4**.

### Przekroczenie zaprogramowanej prędkości

Przekroczenie prędkości wymuszone lub nie powoduje miganie prędkości na wyświetlaczu.

Powrót do zaprogramowanej prędkości poprzez zwolnienie wymuszone lub nie, wartość przestaje migać.

### Powrót do normalnego prowadzenia

- ☞ Ustawić pokrętkę **1** w położeniu **"0"**: tryb regulatora jest wyłączony.



### Usterka działania

W przypadku usterki regulatora zapamiętana prędkość zostaje anulowana i migają kreski.

Przeprowadzić kontrolę w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.



**!** Jeżeli regulator prędkości jest włączony, należy uważać, kiedy naciskamy na jeden z przycisków zmiany zaprogramowanej prędkości, gdyż może to spowodować nagły wzrost prędkości samochodu.

Nie należy stosować regulatora prędkości na śliskiej nawierzchni lub drodze o dużym natężeniu ruchu.

W przypadku stromych zjazdów ogranicznik prędkości może nie być w stanie utrzymać zaprogramowanej prędkości.

Aby nie blokować przestrzeni pod pedałami:

- należy poprawnie zamocować dywanik,
- nie kłaść jednego dywanika na drugim.

## POMOC PRZY PARKOWANIU

Dzięki czujnikom znajdującym się w zderzaku funkcja sygnalizuje bliskość przeszkody (osoby, samochodu, drzewa, barierki...) znajdującej się w zasięgu czujnika.

Niektóre rodzaje przeszkód (słupki, oznaczenia robót...), wykryte na początku, mogą być niewidoczne na końcu manewru ze względu na występowanie martwych stref.



**!** Funkcja nie może w żadnym wypadku wyręczać kierowcy w zachowaniu ostrożności i odpowiedzialności.

## Pomoc przy parkowaniu tyłem



Pomoc włącza się w momencie włączenia biegu wstecznego. Towarzyszy jej sygnał dźwiękowy.

Pomoc wyłącza się w momencie wyłączenia biegu wstecznego.

## Pomoc dźwiękowa

Informacja o bliskości przeszkody sygnalizowana jest przerywanym sygnałem dźwiękowym, którego częstotliwość zwiększa się w miarę zbliżania samochodu do przeszkody.

Dźwięk wydobywający się z głośnika (prawego lub lewego) pozwala ustalić, po której stronie znajduje się przeszkoda.

Gdy odległość "samochód/przeszkoda" jest mniejsza niż 30 centymetrów, sygnał dźwiękowy staje się ciągły.

## Pomoc graficzna



Uzupełnia pomoc dźwiękową poprzez wyświetlanie na ekranie wielofunkcyjnym segmentów, które zbliżają się do samochodu. Gdy przeszkoda jest blisko, na ekranie wyświetla się symbol "Niebezpieczeństwo".

## Pomoc przy parkowaniu przodem

Oprócz pomocy przy parkowaniu tyłem samochód posiada funkcję pomocy przy parkowaniu przodem, która włącza się, gdy zostanie wykryta przeszkoda z przodu samochodu, gdy prędkość pojazdu spada poniżej 10 km/h.

Pomoc przy parkowaniu przodem wyłącza się, jeżeli samochód zostanie zatrzymany na ponad 3 sekundy, gdy żadna przeszkoda nie jest wykrywana lub gdy prędkość samochodu przekroczy 10 km/h.

Dźwięk wydobywający się z głośnika (przedniego lub tylnego) pozwala ustalić, czy przeszkoda znajduje się przed, czy za samochodem.

## Wyłączenie / Włączenie pomocy przy parkowaniu przodem i tyłem



Wyłączenie funkcji odbywa się poprzez naciśnięcie przycisku. Zapali się kontrolka przycisku.

Ponowne naciśnięcie przycisku włącza funkcję. Kontrolka przycisku gaśnie.

## Wyłączenie / Włączenie pomocy przy parkowaniu tyłem



Wyłączenie lub włączenie funkcji odbywa się w menu konfiguracji pojazdu.

Stan funkcji jest zapamiętywany po wyłączeniu zapłonu.

## Usterka działania



W razie nieprawidłowej pracy układu, w momencie włączenia biegu wstecznego, w zestawie wskaźników zapali się ta kontrolka i/lub na ekranie wielofunkcyjnym wyświetli się komunikat, któremu towarzyszy krótki sygnał dźwiękowy.

Skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

**i** Funkcja wyłącza się automatycznie w momencie dołączenia przyczepy lub montażu bagażnika rowerowego (samochód wyposażony w hak lub bagażnik rowerowy zalecany przez PEUGEOT).

**i** Podczas złej pogody lub w okresie zimowym należy upewnić się, czy czujniki nie są pokryte błotem, lodem lub śniegiem. W momencie włączenia biegu wstecznego długi sygnał dźwiękowy sygnalizuje, że czujniki mogą być zabrudzone.

Niektóre źródła dźwięku (motocykl, ciężarówka, młot pneumatyczny...) mogą spowodować włączenie sygnałów dźwiękowych pomocy przy parkowaniu.

**PEUGEOT & TOTAL****Partnerzy w osiągnięciach  
i redukcji zużycia paliwa****Innowacja na usługach osiągnięć**

Zespoły badawczo-rozwojowe TOTAL przygotowują dla PEUGEOT oleje odpowiadające najnowszym osiągnięciom technicznym samochodów PEUGEOT.

Wszystko po to, by zapewnić najwyższe osiągnięcia i maksymalną trwałość silnika.

**Redukcja zanieczyszczeń w spalinach**

Oleje i smary TOTAL mają formułę pozwalającą zachować optymalną sprawność zespołu napędowego oraz ochronę systemów doczyszczania spalin. Bardzo ważne jest przestrzeganie zaleceń serwisowych PEUGEOT, aby zapewnić ich prawidłowe działanie.



PEUGEOT    ZALECA    TOTAL

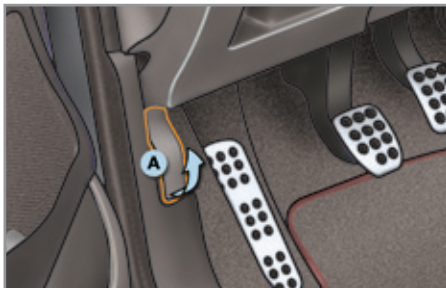


OFFICIAL PARTNERS

## POKRYWA SILNIKA

### Otwieranie

**!** Przed każdą interwencją pod maską silnika wyłączyć system Stop & Start, aby uniknąć ryzyka obrażeń, związanego z automatycznym włączeniem trybu START.



- ☞ Otworzyć lewe przednie drzwi.
- ☞ Pociągnąć wewnętrzną dźwignię **A**, znajdującą się na dole obramowania drzwi.



- ☞ Popchnąć w lewo dźwignię zewnętrzną **B** i podnieść pokrywę.



- ☞ Odpiąć podpórkę **C**.
- ☞ Zamocować podpórkę w wyżłobieniu do podtrzymania pokryw.

**i** Usytuowanie wewnętrznej dźwigni uniemożliwia otwarcie pokryw, dopóki przednie lewe drzwi są zamknięte.

**!** Nie otwierać pokryw silnika w przypadku silnego wiatru. Gdy silnik jest gorący, należy bardzo uważać podczas manipulowania zewnętrzną dźwignią i podpórką pokryw (ryzyko poparzenia).

### Zamykanie

- ☞ Wyjąć podpórkę z zaczepu.
- ☞ Wpiąć podpórkę na swoje miejsce.
- ☞ Opuścić pokrywę i puścić ją pod koniec opuszczania.
- ☞ Pociągnąć za pokrywę silnika, aby sprawdzić prawidłowe zablokowanie.

**!** Ze względu na obecność urządzeń elektrycznych w komorze silnika, zaleca się ograniczenie kontaktów z wodą (deszcz, mycie...).

## BRAK PALIWA (DIESEL)

W przypadku samochodów wyposażonych w silnik HDi, po wyczerpaniu paliwa należy ponownie zassać paliwo do układu paliwowego; patrz odpowiedni rysunek przedstawiający komorę silnika.

W rubryce "Zabezpieczenie przed pomyłką przy tankowaniu (Diesel)" znaleźć można informacje na temat urządzenia zapobiegającego pomyłce przy tankowaniu.

**i** Jeżeli silnika nie można uruchomić za pierwszym razem, nie ponawiać próby i wykonać procedurę od początku.

### Silnik 1,6 litra HDi

- ☞ Uzpełnić zbiornik paliwa, wlewając co najmniej pięć litrów oleju napędowego.
- ☞ Otworzyć pokrywę silnika.
- ☞ W razie potrzeby zdjąć ozdobną osłonę, aby dostać się do pompki zasysającej.
- ☞ Pompować pompką zasysającą do momentu jej stwardnienia (pierwsze naciśnięcie może być twarde).
- ☞ Włączyć rozrusznik do momentu uruchomienia silnika (jeżeli silnik nie uruchomi się za pierwszym razem, odczekać około 15 sekund i spróbować ponownie).
- ☞ Po kilku nieudanych próbach ponownie pompować pompką zasysającą, a następnie włączyć rozrusznik.
- ☞ Założyć ozdobną osłonę.
- ☞ Zamknąć pokrywę silnika.

### Silnik 2-litrowy HDi

- ☞ Włączyć do zbiornika co najmniej pięć litrów oleju napędowego.
- ☞ Otworzyć pokrywę silnika.
- ☞ W razie potrzeby odpiąć osłonę, aby uzyskać dostęp do pompki zasysającej.
- ☞ Pompować pompką zasysającą do momentu pokazania się paliwa w przezroczystym wężyku.
- ☞ Włączyć rozrusznik (w przypadku gdyby silnik nie uruchomił się, odczekać 15 sekund, a następnie ponowić próbę).
- ☞ Po kilku nieudanych próbach należy ponownie napompować paliwo pompką, a następnie włączyć rozrusznik.
- ☞ Założyć i zapiąć osłonę oraz upewnić się, że jest ona prawidłowo zamknięta.
- ☞ Zamknąć pokrywę silnika.

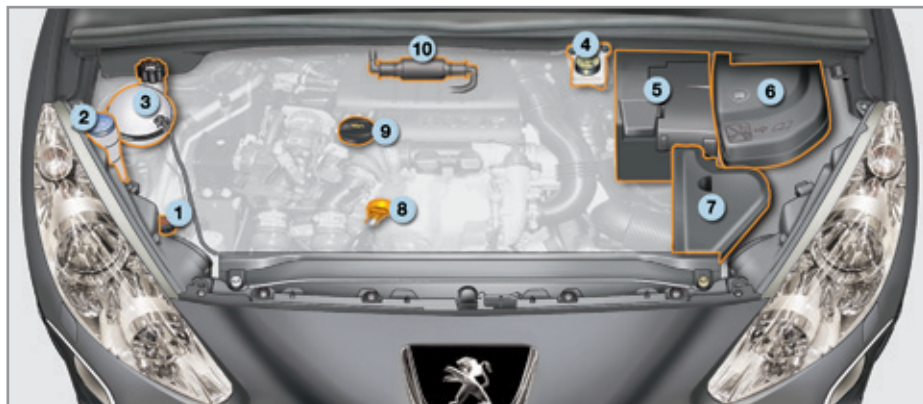
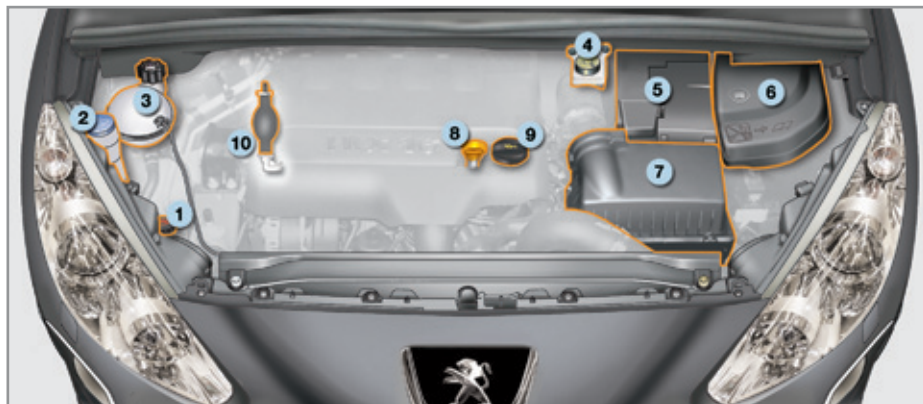
## SILNIKI BENZYNOWE

Możliwość kontroli poziomów płynów oraz wymiany niektórych elementów.



1. Zbiornik układu kierowniczego ze wspomaganiem.
2. Zbiornik spryskiwacza szyby i reflektorów.
3. Zbiornik płynu chłodzącego.
4. Zbiornik płynu hamulcowego.
5. Akumulator / Bezpieczniki.
6. Skrzynka bezpieczników.
7. Filtr powietrza.
8. Wskaźnik oleju silnikowego.
9. Uzupełnianie oleju silnikowego.





## SILNIKI DIESEL

Możliwość kontroli poziomów płynów, wymiany niektórych elementów oraz odpowietrzania układu paliwowego.

1. Zbiornik wspomagania układu kierowniczego.
2. Zbiornik spryskiwacza szyby i reflektorów.
3. Zbiornik płynu chłodzącego.
4. Zbiornik płynu hamulcowego.
5. Akumulator / Bezpieczniki.
6. Skrzynka bezpieczników.
7. Filtr powietrza.
8. Wskaźnik oleju silnikowego.
9. Uzupełnianie oleju silnikowego.
10. Pompa zasysająca\*.

\* Zależnie od silnika.

## KONTROLA STANU PŁYNÓW

Stan płynów należy regularnie kontrolować zgodnie z książką serwisową i gwarancyjną i uzupełniać w razie potrzeby, o ile nie ma przeciwwskazań.

W przypadku znacznego spadku poziomu płynu należy skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym w celu kontroli danego układu.

**!** W trakcie czynności wykonywanych pod pokrywą silnika należy uważać, ponieważ niektóre elementy są wyjątkowo gorące (niebezpieczeństwo poparzeń), a wentylator może się załączyć w każdej chwili (nawet przy wyłączonym zapłonie).

### Poziom oleju w silniku



Do kontroli poziomu oleju silnikowego służy wskaźnik poziomu oleju na zestawie wskaźników, działający po włączeniu zapłonu w przypadku samochodów ze wskaźnikiem elektronicznym, lub ręczny wskaźnik poziomu (bagnet).

W celu zapewnienia wiarygodnego odczytu samochód musi być zaparkowany na poziomej powierzchni, a silnik musi być wyłączony od przynajmniej 30 minut.

**i** Uzupełnianie oleju silnikowego między przeglądami (lub wymianami) jest rzeczą normalną. PEUGEOT zaleca kontrolowanie i uzupełnienie oleju co 5000 km.

### Kontrola za pomocą ręcznego wskaźnika poziomu

W celu zapoznania się z lokalizacją ręcznego wskaźnika poziomu w komorze silnika samochodu należy odwołać się do rubryk "Silnik benzynowy" lub "Silnik Diesla".

- ☞ Chwycić wskaźnik poziomu za kolorową końcówkę i go całkowicie wyjąć.
- ☞ Wytrzeć wskaźnik poziomu za pomocą czystej niestrzępącej się ściereczki.
- ☞ Wsunąć wskaźnik poziomu na swoje miejsce aż do oporu, następnie ponownie go wyjąć i sprawdzić poziom wzrokowo: prawidłowy poziom musi znajdować się między znacznikami **A** i **B**.



**A** = MAXI

**B** = MINI

W przypadku stwierdzenia poziomu powyżej znacznika **A** lub poniżej znacznika **B** **nie uruchamiać silnika**.

- Jeżeli poziom **MAXI** jest przekroczony (ryzyko uszkodzenia silnika), należy skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub warsztatem specjalistycznym.
- Jeżeli poziom **MINI** nie jest osiągnięty, należy koniecznie dolać oleju silnikowego.

### Parametry oleju

Przed uzupełnieniem bądź wymianą oleju należy sprawdzić, czy dany olej jest dostosowany do danego silnika oraz spełnia wymagania producenta.

### Uzupełnianie poziomu oleju w silniku

W celu uzyskania informacji o lokalizacji korka zbiornika w komorze silnika samochodu należy odwołać się do rubryk "Silnik benzynowy" lub "Silnik Diesla".

- ☞ Odkręcić korek zbiornika w celu uzyskania dostępu do wlewu.
- ☞ Wlać olej małymi porcjami, uważając, aby go nie rozpryskiwać na elementy silnika (ryzyko pożaru).
- ☞ Przed sprawdzeniem poziomu za pomocą ręcznego wskaźnika poziomu należy poczekać kilka minut.
- ☞ Uzupełnić poziom, jeżeli jest to konieczne.
- ☞ Po sprawdzeniu poziomu dokładnie zakręcić korek zbiornika i umieścić wskaźnik poziomu na swoim miejscu.

**i** Po 30 minutach od chwili uzupełnienia stanu oleju można skontrolować poziom za pomocą wskaźnika w zestawie wskaźników po uprzednim włączeniu zapłonu.

### Wymiana oleju

W celu uzyskania informacji o częstotliwości wykonywania tej operacji należy odwołać się do książki serwisowej i gwarancyjnej.

Aby zapewnić sprawność silnika i systemów ograniczających emisję spalin, nie należy stosować dodatków do oleju silnikowego.

### Poziom płynu hamulcowego



Poziom płynu powinien znajdować się w pobliżu oznaczenia "MAXI". W innym wypadku należy sprawdzić zużycie klocków hamulcowych.

### Wymiana płynu hamulcowego

Zgodnie ze wskazaniem podanym w książce serwisowej i gwarancyjnej.

### Charakterystyka płynu

Płyn musi spełniać wymagania producenta.

### Poziom płynu układu kierowniczego ze wspomaganiem



Poziom płynu powinien znajdować się w pobliżu oznaczenia "MAXI". Aby to sprawdzić, odkręcić korek przy zimnym silniku.

### Poziom płynu chłodzącego



Poziom tego płynu powinien znajdować się w pobliżu oznaczenia "MAXI", nigdy go nie przekraczając.

Gdy silnik jest ciepły, temperatura płynu chłodzącego jest regulowana przez motowentylator.

**Motowentylator może się włączyć po wyłączeniu silnika: uważać na przedmioty lub części odzieży, które mogłyby się wkręcić w łopatki.**

Ponieważ układ chłodzenia działa pod ciśnieniem, należy odczekać co najmniej godzinę od wyłączenia silnika przed odkręceniem korka.

Aby uniknąć poparzenia, odkręcić korek o dwa obroty, co spowoduje spadek ciśnienia. Gdy ciśnienie spadnie, odkręcić korek i uzupełnić poziom płynu.

### Charakterystyka płynu

Płyn ten musi spełniać wymagania producenta.

### Poziom płynu spryskiwaczy szyb i spryskiwaczy reflektorów



W pojazdach wyposażonych w spryskiwacze reflektorów minimalny poziom płynu sygnalizowany jest poprzez sygnał dźwiękowy oraz komunikat na wyświetlaczu w zestawie wskaźników.

Przy najbliższym zatrzymaniu samochodu uzupełnić poziom.

### Charakterystyka płynu

Aby zapewnić optymalną skuteczność czyszczenia i uniknąć zamarzania, nie należy uzupełniać ani zastępować płynu wodą.

W warunkach zimowych zaleca się używanie płynu na bazie alkoholu etylowego albo metanolu.

### Poziom dodatku do oleju napędowego (Diesel z filtrem cząstek stałych)



Minimalny poziom w zbiorniku dodatku jest sygnalizowany przez zapalenie się na stałe kontrolki, któremu towarzyszy sygnał dźwiękowy i komunikat o niskim poziomie dodatku filtra cząstek stałych.

### Uzupełnianie

Uzupełnienie tego dodatku do właściwego poziomu należy koniecznie i szybko wykonać w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

### Zużyte oleje i płyny

! Unikać dłuższego kontaktu zużytego oleju i płynów ze skórą. Większość płynów jest szkodliwa dla zdrowia i bardzo korozyjna.

☘ Nie należy wylewać zużytego oleju i płynów do ścieków lub na podłoże. Zużyty olej należy przelać do pojemników przeznaczonych do tego celu, znajdujących się w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## KONTROLE

Jeżeli nie ma innych zaleceń, należy kontrolować elementy zgodnie z książką serwisową i gwarancyjną i w zależności od silnika pojazdu.

Kontrolę można wykonać w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## Akumulator



Akumulator jest bezobsługowy. Mimo wszystko należy sprawdzać czystość i dokręcenie klem, zwłaszcza w okresie letnim i zimowym.

Przed przystąpieniem do prac związanych z akumulatorem należy zapoznać się z rubryką "Akumulator", aby uzyskać informacje dotyczące odłączania i ponownego podłączania akumulatora.



Obecność tej etykiety, zwłaszcza w połączeniu z funkcją Stop & Start, wskazuje na zastosowanie akumulatora ołowiowego 12 V, o specjalnej technologii i parametrach, wymagającego, w przypadku wymiany albo odłączenia, interwencji wyłącznie ze strony ASO sieci PEUGEOT lub warsztatu specjalistycznego.

## Filtr powietrza i filtr kabiny



Terminy wymiany elementów filtrujących znajdują się w książce serwisowej i gwarancyjnej.

W zależności od warunków zewnętrznych (zapylenie atmosfery...) oraz eksploatacji samochodu (jazda miejska...), **filtry należy wymieniać dwa razy częściej.**

Zanieczyszczony filtr kabiny może zmniejszyć wydajność klimatyzacji oraz stać się źródłem nieprzyjemnych zapachów.

## Filtr cząstek stałych (Diesel)



Początek nasycenia filtra cząstek stałych jest sygnalizowany przez chwilowe zapalenie kontrolki, któremu towarzyszy sygnał dźwiękowy oraz komunikat o niebezpieczeństwie zatkania filtra cząstek stałych.

Gdy tylko warunki na drodze na to pozwolą, wykonać regenerację filtra, jadąc z prędkością co najmniej 60 km/h do momentu zgaśnięcia kontrolki serwisowej.

Jeżeli kontrolka pozostaje wyświetlona, patrz punkt "Poziom dodatku".

## Filtr oleju



Wymieniać filtr oleju przy każdej wymianie oleju silnika.

Terminy wymiany tego elementu znajdują się w książce serwisowej i gwarancyjnej.

**i** W przypadku nowego samochodu operacji regeneracji filtra cząstek stałych może towarzyszyć zapach spalinowy. Jest to naturalne zjawisko.

Po długotrwałej jeździe z małą prędkością lub na niskich obrotach można zauważyć wydobywanie się pary wodnej z układu wydechowego podczas przyspieszania. Nie ma to żadnego wpływu na zachowanie samochodu ani na środowisko naturalne.

## Manualna skrzynia biegów



Skrzynia biegów nie wymaga konserwacji (bez wymiany oleju).

Informacje dotyczące terminów kontroli tego elementu zawiera książka serwisowa i gwarancyjna.

## Automatyczna skrzynia biegów



Skrzynia biegów nie wymaga konserwacji (bez wymiany oleju).

Informacje dotyczące terminów kontroli tego elementu zawiera książka serwisowa i gwarancyjna.

## Klocki hamulcowe



Zużycie klocków hamulcowych zależy od stylu jazdy, w szczególności dla samochodów użytkowanych w mieście, na krótkich dystansach.

Może okazać się konieczne wykonanie kontroli nawet między przeglądami samochodu.

Obniżenie się poziomu płynu hamulcowego sygnalizuje nie tylko wyciek, ale może wskazywać na zużycie klocków hamulcowych.

## Stopień zużycia tarcz hamulcowych



Wszelkie informacje związane z kontrolą stanu zużycia tarcz hamulcowych dostępne są w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## Hamulec postojowy



Zbyt duży skok hamulca postojowego lub stwierdzenie braku skuteczności systemu wymaga regulacji nawet między przeglądami.

Kontrolę systemu należy wykonywać w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

**!** Stosować wyłącznie produkty zalecane przez PEUGEOT lub produkty o podobnej jakości i parametrach technicznych.

Aby zoptymalizować działanie elementów tak ważnych, jak układ hamulcowy, PEUGEOT wybiera i proponuje specjalne produkty.

Po myciu samochodu, w przypadku wilgoci lub w okresie zimowym, tarcze i klocki hamulcowe mogą się oszronić: skuteczność hamowania może ulec pogorszeniu. Zahamować delikatnie kilka razy, aby wysuszyć i odszronić hamulce.

## ZESTAW DO PROWIZORYCZNEJ NAPRAWY OPONY

Kompletny zestaw składający się z kompresora i wkładu ze środkiem uszczelniającym do **tymczasowej naprawy** opony, aby móc dojechać do najbliższego zakładu wulkanizacyjnego.

Może być stosowany do naprawy większości otworów powstałych w wyniku przebiecia opony, znajdujących się na bieżniku lub opasaniu opony.

### Opis zestawu



### Dostęp do zestawu



Zestaw znajduje się w bagażniku pod podłogą. Zamocowany jest w skrzynce narzędziowej, która znajduje się pod schowkiem.

- A. Przełącznik położenia "Naprawa" lub "Pompowanie".
- B. Przełącznik włącz "I" / wyłącz "O".
- C. Przycisk wypuszczania powietrza.
- D. Ciśnieniomierz (w barach oraz w p.s.i.).
- E. Pojemnik z:
  - kablem z przejściówką do gniazda 12 V,
  - różnymi końcówkami do pompowania sprzętu sportowego, np. piłek, dętek rowerowych.

- F. Wkład ze środkiem uszczelniającym.
- G. Biały przewód z korkiem służący do naprawy.
- H. Czarny przewód do pompowania.
- I. Nalepka z ograniczeniem prędkości.

**i** Nalepka z ograniczeniem prędkości **I** powinna być naklejona na kierownicę, aby przypominać, że jedno koło jest naprawione tymczasowo.

Nie przekraczać prędkości 80 km/h podczas jazdy z oponą naprawioną za pomocą tego typu zestawu.

## Sposób przeprowadzenia naprawy

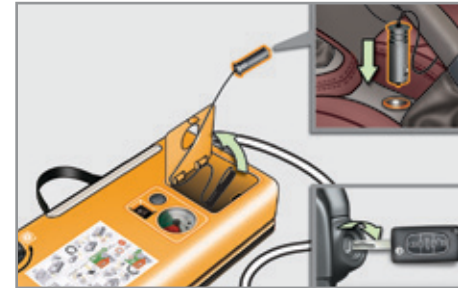
## 1. Uszczelnianie



- ☞ Wyłączyć zapłon.
- ☞ Obrócić selektor **A** do położenia "Naprawa".
- ☞ Sprawdzić, czy przełącznik **B** jest przechylony w położenie "O".



- ☞ Całkowicie rozwinąć biały przewód **G**.
- ☞ Odkręcić korek z białego przewodu.
- ☞ Podłączyć biały przewód do zaworu naprawianej opony.



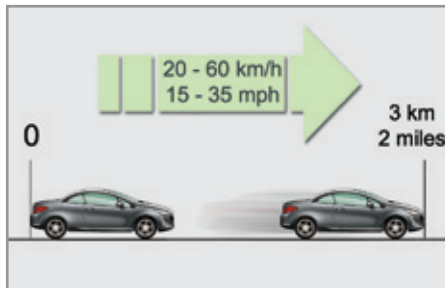
- ☞ Włożyć wtyczkę elektryczną kompresora do gniazda 12 V samochodu.
- ☞ Uruchomić samochód i pozostawić silnik na wolnych obrotach.

**i** Nie należy wyciągać obcych ciał wbitych w oponę.

**!** Należy uważać, ponieważ środek jest szkodliwy (zawiera glikol etylenowy, kałafonię...) w przypadku połknięcia i drażniący dla oczu. Przechowywać środek w miejscu niedostępnym dla dzieci.



☞ Włączyć kompresor, przestawiając przełącznik **B** w położenie **"I"**, aż ciśnienie w oponie osiągnie 2,0 bara. Produkt uszczelniający wtryskiwany jest do opony pod ciśnieniem; w trakcie tej operacji nie wyjmować przewodu z zaworu (niebezpieczeństwo ochłapania).



☞ Odłączyć zestaw i zakręcić korek na białym przewodzie.

Uważać, aby nie zabrudzić pojazdu płynem pozostałym w pojemniku. Trzymać zestaw pod ręką.

☞ Przejechać od razu około pięciu kilometrów z małą prędkością (między 20 i 60 km/h), aby uszczelnić przebitą oponę.

☞ Zatrzymać się, aby sprawdzić, czy opona naprawiła się i czy ciśnienie się utrzymuje.

**i** Nie włączać kompresora przed podłączeniem białego przewodu do zaworu opony: środek uszczelniający rozleje się na zewnątrz.

**i** Jeżeli po upływie pięciu do siedmiu minut nie można uzyskać tego ciśnienia, oznacza to, że opony nie można naprawić: skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym, aby wezwać pomoc drogową.

### **i** Wykrywanie niskiego ciśnienia

Jeżeli samochód wyposażony jest w system wykrywania niskiego ciśnienia, to po naprawie koła kontrolka niskiego ciśnienia będzie zapalona na stałe aż do reinicjalizacji systemu w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## 2. Pompowanie



- ☞ Przełączyć selektor **A** do położenia "Pompowanie".
- ☞ Całkowicie rozwinąć czarny przewód **H**.
- ☞ Podłączyć czarny przewód do zaworu naprawianej opony.



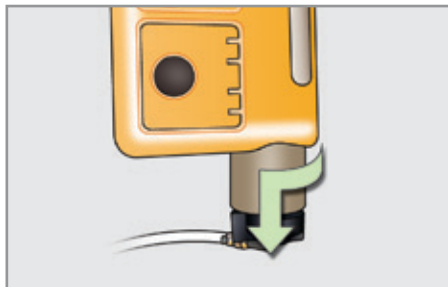
- ☞ Włożyć ponownie wtyczkę elektryczną kompresora do gniazda 12 V samochodu.
- ☞ Uruchomić ponownie samochód i pozostawić silnik na wolnych obrotach.



- ☞ Wyrównać ciśnienie za pomocą kompresora (aby napompować: przełącznik **B** w położeniu "I"; aby spuścić powietrze: przełącznik **B** w położeniu "O" i nacisnąć przycisk **C**), zgodnie z etykietą informującą o ciśnieniu ogumienia (znajdującą się przy drzwiach kierowcy).  
Późniejszy spadek ciśnienia wskazuje, że przebiecie nie zostało dobrze zatkałe; skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym, aby wezwać pomoc drogową.
- ☞ Odcłączyć cały zestaw, a potem go schować.
- ☞ Nie przekraczać prędkości 80 km/h i ograniczyć dystans do 200 km.

**!** Udać się możliwie jak najszybciej do ASO sieci PEUGEOT lub do warsztatu specjalistycznego.  
Koniecznie poinformować technika, że został użyty ten zestaw. Po wykonaniu diagnostyki technik poinformuje, czy opona może być naprawiona, czy musi być wymieniona.

### Wyjmowanie wkładu



- ☞ Schować czarny przewód.
- ☞ Wyjąć zakrywaną podstawę białego przewodu.
- ☞ Przytrzymać sprężarkę w pozycji pionowej.
- ☞ Odkręcić wkład od dołu.

**!** Uważać, aby płyn nie wyciekł. Data przydatności płynu znajduje się na pojemniku.

Pojemnik jednokrotnego użytku, nawet jeśli tylko jest napoczęty, musi być wymieniony.

Po wykorzystaniu nie wyrzucać zużytego pojemnika; należy go oddać do ASO sieci PEUGEOT lub do punktu zbierającego tego typu odpady.

Pamiętać o zakupie nowego pojemnika ze środkiem uszczelniającym w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

### Kontrola / Uzupełnianie ciśnienia

Kompresora bez wkładu naprawczego można użyć do:

- sprawdzania lub okazjonalnego pompowania opon,
- pompowania innego sprzętu sportowego (piłek, dętek rowerowych...).



- ☞ Ustawić przełącznik **A** w pozycji "Pompowanie".
- ☞ Całkowicie rozwinąć czarny przewód **H**.
- ☞ Podłączyć czarny przewód do zaworu opony lub sprzętu.

W razie konieczności założyć odpowiednią końcówkę dołączoną do zestawu.



- ☞ Włożyć wtyczkę elektryczną sprężarki do gniazda 12 V samochodu.
- ☞ Uruchomić silnik i pozostawić go na wolnych obrotach.
- ☞ Wyrównać ciśnienie za pomocą sprężarki (aby napompować: przełącznik **B** w położeniu "I"; aby spuścić powietrze: przełącznik **B** w położeniu "O" i nacisnąć przycisk **C**), zgodnie z etykietą wskazującą ciśnienie w ogumieniu pojazdu lub w sprzęcie sportowym.
- ☞ Wyciągnąć przewód i schować cały zestaw.

**!** Instalacja elektryczna samochodu umożliwia podłączenie sprężarki przez czas konieczny do naprawy uszkodzonej opony albo do napompowania elementu pneumatycznego o małej objętości.

## WYMIANA KOŁA

Sposób wymiany uszkodzonego koła na koło zapasowe z użyciem narzędzi będących na wyposażeniu samochodu.

### Dostęp do narzędzi



Narzędzia znajdują się w bagażniku pod podłogą.

Aby się do nich dostać, należy:

- ☞ przejść do konfiguracji "coupé",
- ☞ otworzyć bagażnik,
- ☞ podnieść podłogę,
- ☞ unieruchomić ją, przywieszając rączkę na uszczelce bagażnika,
- ☞ odpiąć i wyciągnąć skrzynkę zawierającą narzędzia.

### Lista narzędzi



Poniższe narzędzia są przystosowane do Państwa samochodu. Nie należy ich używać do innych celów.

1. Klucz do odkręcania kół.  
Umożliwia zdjęcie kołpaka oraz odkręcenie śrub mocujących koło.
2. Podnośnik z rączką.  
Umożliwia podniesienie samochodu.
3. Narzędzie do zdejmowania nakładek ze śrub.  
Umożliwia zdjęcie nakładek ze śrub na felgach aluminiowych.
4. Klucz do śrub antykradzieżowych (umieszczony w schowku przednim).  
Umożliwia dopasowanie klucza do odkręcania kół do specjalnych śrub antykradzieżowych.

### i Koło z kołpakiem

**Podczas zdejmowania koła** zdjąć najpierw kołpak za pomocą klucza do odkręcania kół 1, podważając w miejscu przejścia zaworu.

**Podczas zakładania koła** założyć kołpak, rozpoczynając od ustawienia wcięcia względem zaworu, a następnie docisnąć z każdej strony wewnętrzną częścią dłoni.

### Dostęp do koła zapasowego



Koło zapasowe umieszczone jest w bagażniku pod podłogą.

Zależnie od przeznaczenia koło zapasowe jest na feldze stalowej lub aluminiowej.

Aby się do niego dostać, należy przeczytać rozdział "Dostęp do narzędzi".

#### **i** Mocowanie koła zapasowego na stalowej feldze

Jeżeli samochód wyposażony jest w felgi aluminiowe, jest rzeczą normalną, że przy dokręcaniu śrub przy zakładaniu koła nakładki nie dotykają felgi stalowej. Przytrzymanie koła odbywa się poprzez stożkowy nacisk każdej śruby.

### Wijmowanie koła

- ☞ Odkręcić środkową żółtą śrubę.
- ☞ Podnieść koło zapasowe pociągając do siebie.
- ☞ Wyjąć koło z bagażnika.



### Chowanie koła

- ☞ Położyć koło na swoim miejscu.
- ☞ Odkręcić o kilka obrotów środkową żółtą śrubę, a następnie założyć śrubę na środek koła.
- ☞ Mocno dokręcić środkową śrubę aż do zatrzaśnięcia, by przymocować koło.



- ☞ Włożyć na swoje miejsce skrzyneczkę z narzędziami na środek koła i przyjąć ją.



#### **i** Wykrywanie niskiego ciśnienia w ogumieniu

Koło zapasowe nie posiada czujnika. Naprawę przebitego koła należy wykonywać w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## Demontaż koła



### Ustawienie samochodu

Zatrzymać samochód w miejscu nieutrudniającym ruchu innym kierowcom: w miarę możliwości podłoże powinno być płaskie, stabilne i nieśliskie.

Zacisnąć hamulec postojowy, wyłączyć zapłon i włączyć pierwszy bieg\*, aby zablokować koła.

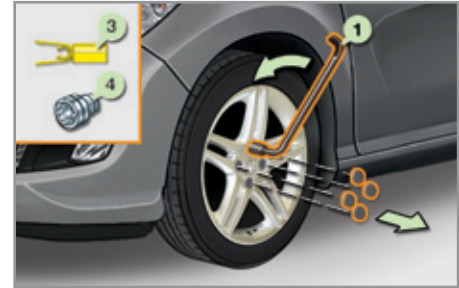
Podłożyć klin pod koło znajdujące się po przekątnej do koła zmienianego.

Należy bezwzględnie upewnić się, czy pasażerowie wysiedli z samochodu i przebywają w bezpiecznym miejscu.

Nigdy nie wsuwać się pod samochód ustawiony na podnośniku; użyć podnośnika samochodowego.

### Lista operacji

- ☞ Zdjąć nakładki z każdej śruby za pomocą narzędzia 3.
- ☞ Założyć tuleję antykradzieżową 4 na klucz do odkręcania kół 1, aby odblokować śrubę antykradzieżową.
- ☞ Odblokować pozostałe śruby za pomocą klucza do odkręcania kół 1.



- ☞ Ustawić podnośnik 2 pod samochodem pod jednym z dwóch miejsc z przodu A lub z tyłu B, jak najbliższej zmienianego koła.
- ☞ Rozłożyć podnośnik 2 do momentu zetknięcia się podstawy z podłożem. Upewnić się, oś podstawy podnośnika znajduje się na środku miejsca A lub B.



- ☞ Podnosić samochód do momentu uzyskania wystarczającej przestrzeni między kołem a podłożem w celu łatwego założenia koła zapasowego (nieprzebitego).
- ☞ Odkręcić śruby i odłożyć w czyste miejsce.
- ☞ Zdjąć koło.



\* Położenie P dla automatycznej skrzyni biegów.

## Montaż koła



## i Po zmianie koła

Aby odpowiednio schować koło w bagażniku, należy zdjąć najpierw środkową nakładkę.

Sprawdzić jak najszybciej dokręcenie śrub i ciśnienie koła zapasowego w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

Naprawić jak najszybciej przebitą oponę i jak najszybciej założyć.

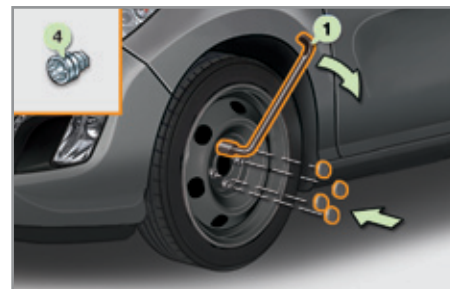
Jeżeli koło zapasowe jest inne niż pozostałe koła, należy jechać z zachowaniem szczególnej ostrożności.

## Lista operacji

- ☞ Założyć koło na piastę.
- ☞ Przykręcić śruby ręką.
- ☞ Dokręcić wstępnie śrubę antykradzieżową za pomocą klucza do odkręcania śrub 1 wyposażonego w tuleję antykradzieżową 4.
- ☞ Dokręcić wstępnie pozostałe śruby za pomocą samego klucza do odkręcania śrub 1.

- ☞ Opuścić samochód.
- ☞ Złożyć podnośnik 2 i wyciągnąć spod samochodu.

- ☞ Zablokować śrubę antykradzieżową za pomocą klucza do odkręcania śrub 1 wyposażonego w tuleję antykradzieżową 4.
- ☞ Zablokować pozostałe śruby za pomocą samego klucza do odkręcania śrub 1.
- ☞ Założyć nakładki na każdą śrubę.
- ☞ Schować narzędzia w skrzynce.



## ŁAŃCUCHY ŚNIEGOWE

W warunkach zimowych łańcuchy śniegowe poprawiają właściwości trakcyjne pojazdu, jak również jego zachowanie podczas hamowania.

- i** Łańcuchy śniegowe należy zakładać wyłącznie na przednie koła. Nie należy ich zakładać na koła zapasowe typu "dojazdowego".

Używać wyłącznie łańcuchów przeznaczonych do kół zamontowanych w pojeździe:

| Wymiary opon dopuszczających założenie łańcuchów | Maks. wielkość ogniwa |
|--------------------------------------------------|-----------------------|
| 225/40 R18                                       | 7 mm                  |
| 225/45 R17                                       | 9 mm                  |
| 215/55 R16                                       | 9 mm                  |
| 205/55 R16                                       | 9 mm                  |

Więcej informacji na temat łańcuchów śniegowych można uzyskać w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

- i** Przestrzegać obowiązujących w poszczególnych krajach przepisów dotyczących maksymalnej prędkości jazdy z założonymi łańcuchami śniegowymi.

### Wskazówki dotyczące zakładania łańcuchów

- ☞ W przypadku konieczności założenia łańcuchów na trasie zatrzymać samochód na płaskiej powierzchni na poboczu.
- ☞ Zaciągnąć hamulec postojowy i ewentualnie podłożyć kliny pod koła, aby samochód nie przesunął się.
- ☞ Założyć łańcuchy zgodnie z instrukcjami producenta.
- ☞ Ruszyć powoli i przejechać kawałek, nie przekraczając prędkości 50 km/h.
- ☞ Zatrzymać samochód i sprawdzić, czy łańcuchy są odpowiednio naciężone.

- i** Unikać jazdy po odśnieżonych drogach, aby nie uszkodzić opon samochodu ani jezdni. Zaleca się założyć łańcuchy przed wyjazdem na płaskim i suchym podłożu. Jeżeli samochód posiada felgi ze stopu aluminium, sprawdzić, czy żadna część łańcucha lub mocowań nie styka się z felgą.

## WYMIANA ŻARÓWKI

**!** Reflektory wyposażone są w szyby z poliwęglanu, pokryte lakierem ochronnym:

- ☞ **nie należy ich czyścić suchą lub ostrą ściereczką ani detergentem czy rozpuszczalnikiem,**
- ☞ używać gąbki i wody z mydłem lub środka o obojętnym pH,
- ☞ w przypadku mycia pod ciśnieniem, aby usunąć trudne zabrudzenia, nie należy zbyt długo kierować strumienia wody na reflektory, światła oraz ich oprawy, aby nie uszkodzić lakieru oraz uszczeltek.

**!** Wymianę żarówek wykonujemy, gdy reflektory są wyłączone od kilku minut (ryzyko silnego poparzenia).

- ☞ Nie dotykać żarówki bezpośrednio palcami: używać ściereczek niepozostawiających włókien.

Aby nie uszkodzić reflektora, konieczne jest stosowanie wyłącznie żarówek typu anty U.V.

Wymieniać uszkodzoną żarówkę na nową tego samego typu i o takich samych parametrach.

## Światła przednie

## Model ze światłami halogenowymi



1. Kierunkowskazy (PY21W żółte).
2. Światła mijania (H7).
3. Światła drogowe (H1).
4. Światła dzienne / pozycyjne (diody).
5. Reflektory przeciwmgłowe (H8).

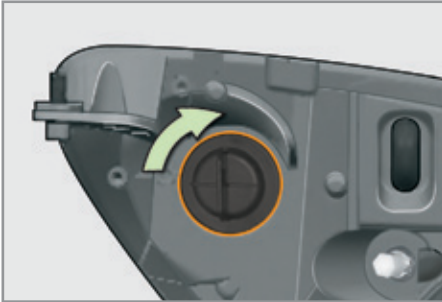
## Model ze światłami ksenonowymi i reflektorami kierunkowymi



1. Kierunkowskazy (PY21WSV srebrne).
2. Światła mijania / drogowe kierunkowe (D1S).
3. Światła drogowe dodatkowe (H1).
4. Światła dzienne / pozycyjne (diody).
5. Reflektory przeciwmgłowe (H8).

**!** Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Wymiana żarówek ksenonowych (D1S) musi być wykonana w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

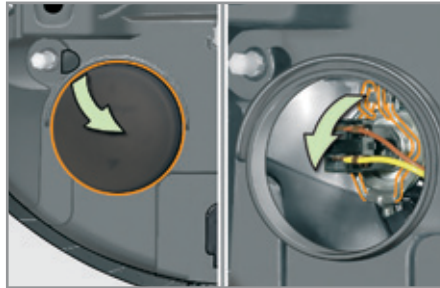
**Wymiana żarówki kierunkowskazu**

- ☞ Obrócić o ćwierć obrotu oprawę żarówki i wyciągnąć ją.
- ☞ Pociągnąć żarówkę i wymienić na nową.

Przy montażu postępować w odwrotnej kolejności.

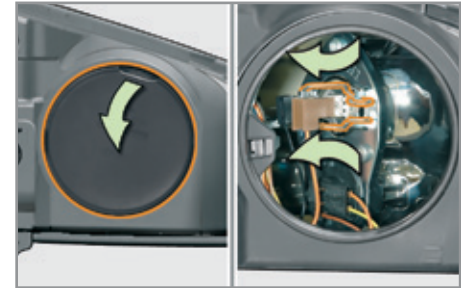
**I** Żarówki w kolorze pomarańczowym lub srebrnym, takie jak kierunkowskazy, muszą być wymieniane na żarówki o tych samych parametrach i identycznym kolorze.

**!** Przy montażu starannie zamknąć pokrywę zabezpieczającą, aby zapewnić szczelność reflektorów.

**Wymiana żarówek światła mijania (wyłącznie w modelu ze światłami halogenowymi)**

- ☞ Zdjąć ochronną pokrywę, pociągając za występ.
- ☞ Odłączyć złącze żarówki.
- ☞ Rozsunąć sprężyny, aby odblokować żarówkę.
- ☞ Wyciągnąć żarówkę i wymienić ją.

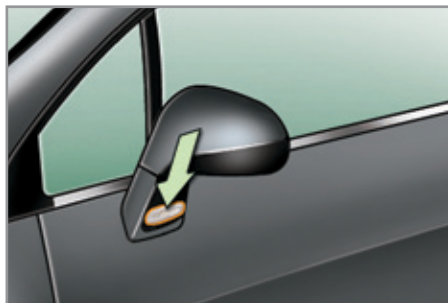
Przy montażu postępować w odwrotnej kolejności.

**Wymiana żarówek światła drogowych halogenowych lub dodatkowych światła drogowych**

- ☞ Zdjąć ochronną pokrywę, pociągając za występ.
- ☞ Odłączyć złącze żarówki.
- ☞ Rozsunąć sprężyny, aby odblokować żarówkę.
- ☞ Wyciągnąć żarówkę i wymienić ją.

Przy montażu postępować w odwrotnej kolejności.

### Wymiana kierunkowskazów bocznych



- ☞ Wsunąć śrubokręt na środku kierunkowskazu między oprawę a podstawę kierunkowskazu.
- ☞ Pochylić śrubokręt, aby wypiąć i zdjąć kierunkowskaz.
- ☞ Odłączyć złącze kierunkowskazu.

Przy montażu postępować w odwrotnej kolejności.

Zamienne żarówki dostępne są w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

### Wymiana żarówek oświetlenia bocznego



Aby wymienić ten rodzaj żarówek diodowych, skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

### Wymiana żarówek świateł dziennych / pozycyjnych



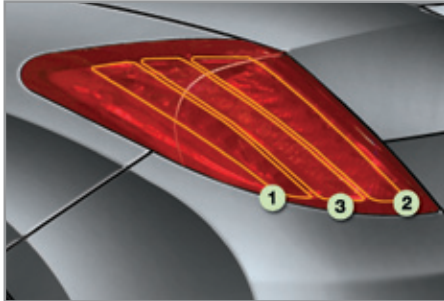
Aby wymienić ten rodzaj lamp diodowych, skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

### Wymiana żarówek reflektorów przeciwmgławych



Informacje na temat wymiany żarówek można uzyskać w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## Światła tylne



1. Światła stop (diody).
2. Światła pozycyjne (diody).
3. Kierunkowskazy (diody).
4. Światło przeciwmgłowe (P21W).
5. Światło cofania (P21W).

### Wymiana żarówek światel stop, pozycyjnych i kierunkowskazów

W celu wymiany światel diodowych, należy skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

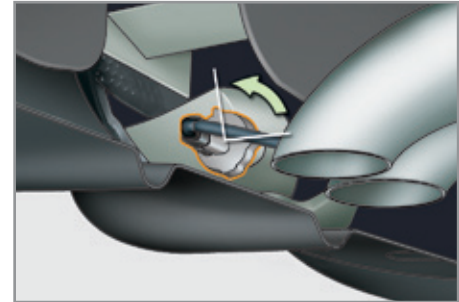
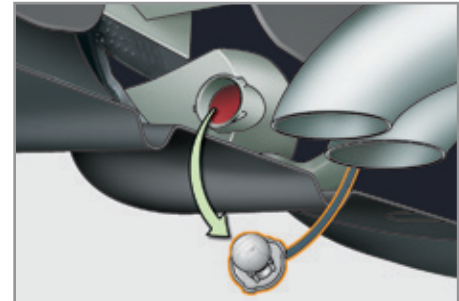
### Wymiana żarówek światel przeciwmgłowych i cofania

2 żarówki wymienia się od strony tylnego zderzaka:

- ☞ obrócić o ćwierć obrotu oprawę żarówki, a następnie wyciągnąć,
- ☞ obrócić o ćwierć obrotu żarówkę, wyjąć i założyć nową.

Podczas ponownego montażu, należy postępować w odwrotnej kolejności.

**!** Uważać, aby nie dotknąć rury wydechowej po lewej stronie; w przypadku wymiany lampy po odcięciu zapłonu istnieje niebezpieczeństwo poparzeń.

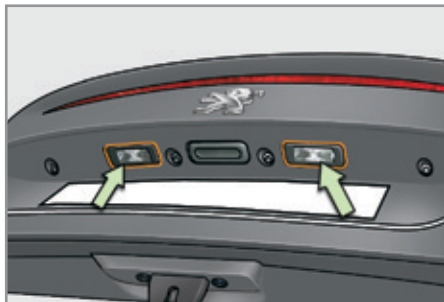


### Wymiana trzeciego światła stop (diody)



Aby wymienić ten rodzaj światła diodowego, skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

### Wymiana żarówek oświetlenia tablicy rejestracyjnej (W5W)

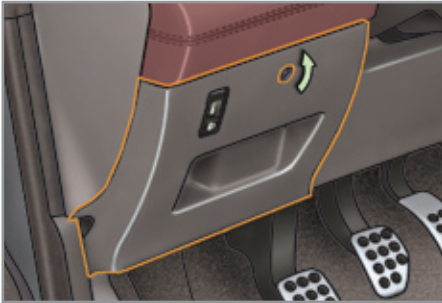


- ☞ Wsunąć cienki śrubokręt do jednego z otworów na zewnątrz obudowy.
- ☞ Przycisnąć go na zewnątrz w celu odblokowania obudowy.
- ☞ Zdjąć przezroczystą obudowę.
- ☞ Wyjąć i wymienić żarówkę.

### ! Mycie pod ciśnieniem

W przypadku mycia pod ciśnieniem uporczywych zabrudzeń nie należy zbyt długo kierować strumienia na reflektory, światła i brzegi, aby nie uszkodzić lakieru i uszczeltek.

## ZMIANA BEZPIECZNIKA



### Dostęp do narzędzi

Szczypce znajdują się na wewnętrznej stronie skrzynki bezpieczników deski rozdzielczej.

Aby ją otworzyć:

- ☞ przekręcić śrubę o ćwierć obrotu w lewo,
- ☞ odpiąć pokrywę, pociągając prawą górną część,
- ☞ całkowicie zdjąć pokrywę i odwrócić ją,
- ☞ wyciągnąć uchwyt, na którym znajdują się szczypce.



## Wymiana bezpiecznika

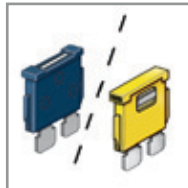
Przed wymianą bezpiecznika należy :

- ☞ rozpoznać przyczynę usterki i ją usunąć,
- ☞ wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne,
- ☞ unieruchomić samochód i wyłączyć zapłon,
- ☞ odnaleźć uszkodzony bezpiecznik za pomocą tabeli przyporządkowującej i schematów przedstawionym na następnych stronach.

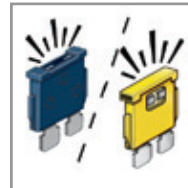
Przy wymianie bezpiecznika należy:

- ☞ użyć specjalnych szczypiec, aby wyciągnąć bezpiecznik z gniazda i sprawdzić jego stan,
- ☞ zawsze zastępować go bezpiecznikiem o takim samym natężeniu (taki sam kolor); inne natężenie może powodować nieprawidłowe działanie (niebezpieczeństwo pożaru).

Jeżeli usterka pojawiła się niedługo po wymianie bezpiecznika, sprawdzić osprzęt elektryczny w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.



Dobry



Zły



Szczypce

### Instalacja osprzętu elektrycznego

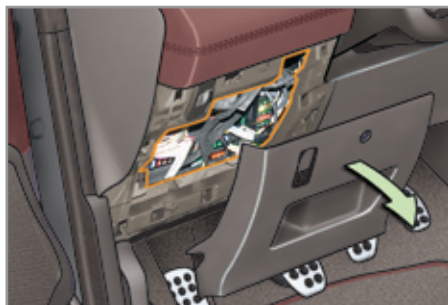
Układ elektryczny w pojeździe został tak zbudowany, aby działał z wyposażeniem seryjnym lub opcjonalnym.

Przed instalacją innego wyposażenia lub osprzętu elektrycznego w pojeździe należy skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

**!** PEUGEOT nie ponosi odpowiedzialności za koszty związane z naprawą pojazdu lub usterką spowodowaną instalacją osprzętu dodatkowego nie pochodzącego i niezalecanego przez PEUGEOT i zainstalowanego niezgodnie z zaleceniami, w szczególności dotyczy to urządzeń, których łączny pobór mocy przekracza 10 miliamperów.

## Bezpieczniki w desce rozdzielczej

Skrzynka bezpieczników znajduje się w dolnej części deski rozdzielczej (po lewej stronie).



### Dostęp do bezpieczników

☞ Patrz rozdział "Dostęp do narzędzi".

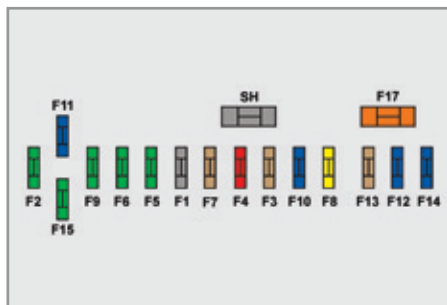
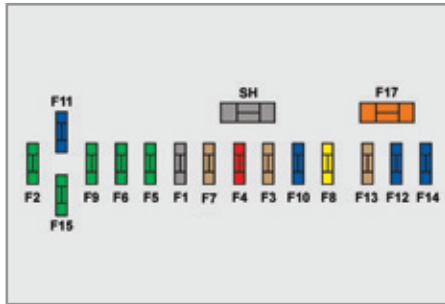
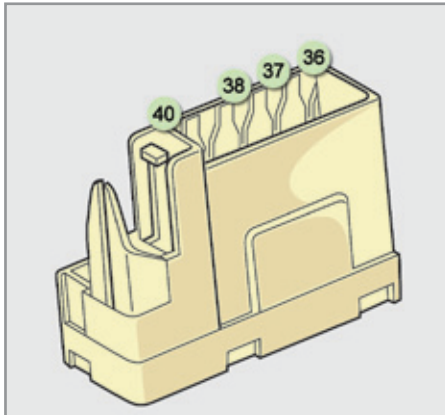


Tabela bezpieczników

| Bezpiecznik Nr | Natężenie | Funkcje                                                                                                                                                                                      |
|----------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F1             | -         | Wolny.                                                                                                                                                                                       |
| F2             | 30 A      | Masa mechanizmu rygłowania i superzamka.                                                                                                                                                     |
| F3             | 5 A       | Kalkulator poduszek powietrznych i napinaczy pirotechnicznych.                                                                                                                               |
| F4             | 10 A      | Stycznik pedału sprzęgła i dwufunkcyjny hamulca, lusterko wsteczne elektrochromowe, klimatyzacja, czujnik kąta kierownicy, automatyczna skrzynia biegów, moduł przełączników i zabezpieczeń. |
| F5             | 30 A      | Sekwencyjny podnośnik szyb z przodu, zasilanie składanych lusterek wstecznych.                                                                                                               |
| F6             | 30 A      | Sekwencyjne podnośniki szyb z tyłu, zewnętrzne klamki drzwi.                                                                                                                                 |
| F7             | 5 A       | Przednie i tylne lampki sufitowe, oświetlenie osłony przeciwsłonecznej, oświetlenie schowka przedniego.                                                                                      |
| F8             | 20 A      | Radioodtwarzacz, radiotelefon, ekran wielofunkcyjny, wykrywanie niskiego ciśnienia, schowki wewnętrzne.                                                                                      |
| F9             | 30 A      | Gniazdo 12 V, zapalniczka.                                                                                                                                                                   |
| F10            | 15 A      | Przyciski przy kierownicy, syrena alarmu, kalkulator alarmu.                                                                                                                                 |
| F11            | 15 A      | Stycznik stacyjki – słabe napięcie.                                                                                                                                                          |



| Bezpiecznik Nr | Natężenie | Funkcje                                                                                                                                                                  |
|----------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F12            | 15 A      | Zestaw wskaźników pasów bezpieczeństwa i przedniej poduszki powietrznej pasażera, klimatyzacja, moduł zapamiętywania ustawień fotela kierowcy, moduł składanego dachu.   |
| F13            | 5 A       | Moduł sterowania silnika, poduszki powietrzne, zautomatyzowana manualna skrzynia biegów.                                                                                 |
| F14            | 15 A      | Ekran wielofunkcyjny, wzmacniacz, zestaw głośnomówiący, czujnik deszczu / oświetlenia, kalkulator pomocy przy parkowaniu, moduł zapamiętywania ustawień fotela pasażera. |
| F15            | 30 A      | Ryglowanie i superzamek.                                                                                                                                                 |
| F17            | 40 A      | Odmrażanie tylnej szyby i zewnętrznych lusterek wstecznych.                                                                                                              |
| SH             | -         | Zwora PARC.                                                                                                                                                              |



| Bezpiecznik Nr | Natężenie | Funkcje                                          |
|----------------|-----------|--------------------------------------------------|
| G36            | 30 A      | Ogrzewane fotele kierowcy i pasażera.            |
| G37            | 5 A       | Moduł zasilania przyczepty.                      |
| G38            | 30 A      | Moduł zapamiętywania ustawień fotela kierowcy.   |
| G39            | -         | Wolny.                                           |
| G40            | 30 A      | Wzmacniacz Hi-Fi, moduł pamięci fotela pasażera. |

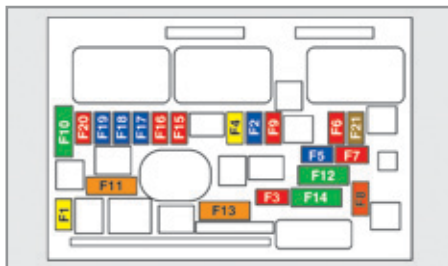
### Bezpieczniki w komorze silnika

Skrzynka bezpieczników znajduje się w komorze silnika w pobliżu akumulatora (po lewej stronie).



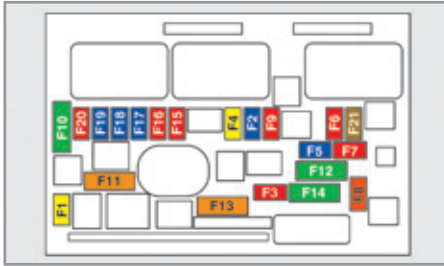
### Dostęp do bezpieczników

- ☞ Odpiąć pokrywę.
- ☞ Wymienić bezpiecznik (patrz odpowiedni rozdział).
- ☞ Po wymianie zamknąć starannie pokrywę, aby zapewnić szczelność skrzynki bezpieczników.



### Tabela bezpieczników

| Bezpiecznik Nr | Natężenie | Funkcje                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F1             | 20 A      | Zasilanie kalkulatora silnika, elektrozaworów pompy wtryskowej i EGR (2 l HDI), wtryskiwacze (2 l HDI).                                                                                                     |
| F2             | 15 A      | Sygnał dźwiękowy.                                                                                                                                                                                           |
| F3             | 10 A      | Spryskiwacz przedniej szyby.                                                                                                                                                                                |
| F4             | 20 A      | Spryskiwacz reflektorów.                                                                                                                                                                                    |
| F5             | 15 A      | Elektrozawory opróżniania kanistra, spust turbiny i regulacja ciśnienia Turbo (1,6 l THP), podgrzewacz oparów oleju (1,6 l THP), podgrzewacz oleju napędowego (1,6 l HDI).                                  |
| F6             | 10 A      | Czujnik prędkości pojazdu, kalkulator ABS/ESP.                                                                                                                                                              |
| F7             | 10 A      | Kalkulator układu kierowniczego ze wspomaganiem, automatyczna skrzynia biegów, czujnik poziomu płynu chłodniczego.                                                                                          |
| F8             | 25 A      | Sterowanie rozrusznikiem.                                                                                                                                                                                   |
| F9             | 10 A      | Gniazdo diagnostyczne, reflektory kierunkowe, przepływomierz powietrza (Diesel), pompa filtra cząstek (Diesel), sterowanie zewnętrznymi lusterkami wstecznymi.                                              |
| F10            | 30 A      | Elementy wykonawcze kalkulatora silnika (benzyna: cewki zapłonowe, elektrozawory, sondy lambda, wtryskiwacze, podgrzewacze, pompa paliwa, zautomatyzowany termostat) (Diesel: elektrozawory, podgrzewacze). |
| F11            | 40 A      | Dmuchawa klimatyzacji.                                                                                                                                                                                      |



| Bezpiecznik Nr | Natężenie | Funkcje                                                                                                                                                                |
|----------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F12            | 30 A      | Mała / Duża prędkość wycieraczki przedniej szyby.                                                                                                                      |
| F13            | 40 A      | Zasilanie BSI (+ po zapłonie).                                                                                                                                         |
| F14            | -         | Wolny.                                                                                                                                                                 |
| F15            | 10 A      | Światła drogowe prawe.                                                                                                                                                 |
| F16            | 10 A      | Światła drogowe lewe.                                                                                                                                                  |
| F17            | 15 A      | Światło mijania lewe.                                                                                                                                                  |
| F18            | 15 A      | Światło mijania prawe.                                                                                                                                                 |
| F19            | 15 A      | Podgrzewacz oparów oleju (1,6 I VTi), elektrozawór odpowietrzania kanistra (1,6 I VTi), sondy lambda (benzyna), elektrozawory chłodzenia powietrza (Diesel).           |
| F20            | 10 A      | Zautomatyzowany termostat, elektrozawory systemu zmiennych faz rozrządu, elektrozawór regulacji ciśnienia Turbo (Diesel), czujnik poziomu płynu chłodniczego (Diesel). |
| F21            | 5 A       | Zasilanie przełącznika zespołu motowentylatora, sterowanie przełącznika Valvetronic (1,6 I VTi), chłodzenie Turbo (1,6 I THP), przepływomierz powietrza (1,6 I HDI).   |

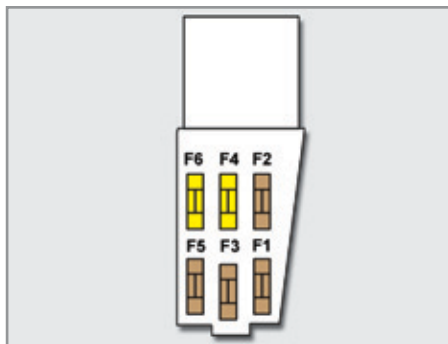


Tabela bezpieczników nad akumulatorem

| Bezpiecznik Nr | Natężenie | Funkcje                        |
|----------------|-----------|--------------------------------|
| F1             | -         | Nie używany.                   |
| F2             | 5 A       | Stycznik dwufunkcyjny hamulca. |
| F3             | 5 A       | Moduł ładowania akumulatora.   |
| F4             | 25 A      | Elektrozawory ABS/ESP.         |
| F5             | -         | Nie używany.                   |
| F6             | 15 A      | Automatyczna skrzynia biegów.  |

**!** Wymiana pozostałych rodzajów bezpieczników (midi i maxi) musi być wykonana w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

## AKUMULATOR 12 V

Sposób postępowania w przypadku uruchamiania silnika z innego akumulatora lub ładowania rozładowanego akumulatora.



**!** Obecność tej etykiety, zwłaszcza w połączeniu z funkcją Stop & Start, wskazuje na zastosowanie akumulatora ołowiowego 12 V, o specjalnej technologii i parametrach, wymagającego, w przypadku wymiany albo odłączenia, interwencji wyłącznie ze strony ASO sieci PEUGEOT lub warsztatu specjalistycznego.

**i** Po ponownym zamontowaniu akumulatora funkcja Stop & Start będzie aktywna dopiero po nieprzerwanym postoju, którego czas trwania zależy od warunków klimatycznych i stanu naładowania akumulatora (do około 8 godzin).

## Dostęp do akumulatora



Akumulator znajduje się pod pokrywą silnika.

W celu uzyskania dostępu do akumulatora należy:

- ☞ otworzyć pokrywę za pomocą wewnętrznej dźwigni, a następnie od zewnątrz,
- ☞ zamocować podpórkę pokrywy silnika,
- ☞ zdjąć plastikową osłonę w celu odsłonięcia zacisku (+).

### **!** Przed każdą czynnością przy pojeździe należy

Unieruchomić pojazd, zaciągnąć hamulec postojowy, ustawić skrzynię biegu w położeniu luz (lub w położeniu **P** w przypadku automatycznej skrzyni biegów), a następnie wyłączyć zapłon.

Sprawdzić, czy osprzęt elektryczny w pojeździe jest wyłączony.

Nie zamieniać biegunów i używać wyłącznie prostownika 12 V.

Nie zdejmować klem podczas pracy silnika.

Nie ładować akumulatora bez wcześniejszego odłączenia obu klem.

**i** Sprawdzić, czy zaciski i klemy są czyste. Jeżeli są pokryte siarczanem (białym lub zielonkawym nalotem), należy je wyczyścić.

**☘** Akumulatory zawierają substancje szkodliwe, takie jak kwas siarkowy oraz ołów. Należy je usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie środowiska, w żadnym wypadku nie należy ich wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Zużyte baterie oraz akumulatory należy oddać do punktu odbierającego tego typu odpady.

### Uruchamianie pojazdu z innego akumulatora

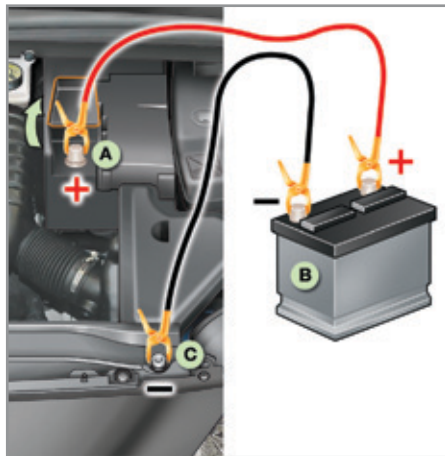
W przypadku rozładowania akumulatora samochodu można uruchomić silnik za pomocą akumulatora pomocniczego (zewnętrznego lub z innego samochodu), wykorzystując do tego przewody rozruchowe.

**!** Najpierw sprawdzić, czy akumulator pomocniczy posiada napięcie nominalne 12 V oraz pojemność co najmniej akumulatora rozładowanego.

Nie uruchamiać silnika, gdy do akumulatora podłączony jest prostownik.

Nie odłączać zacisku (+) w czasie pracy silnika.

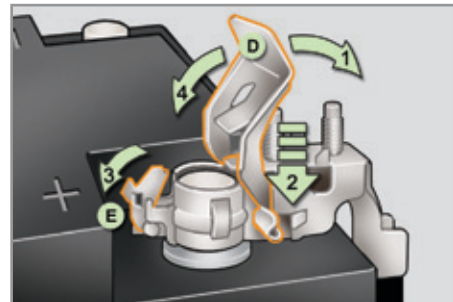
- ☞ Podłączyć czerwony przewód do zacisku (+) akumulatora rozładowanego **A**, a następnie do zacisku (+) akumulatora pomocniczego **B**.
- ☞ Jeden koniec przewodu zielonego lub czarnego podłączyć do zacisku (-) akumulatora pomocniczego **B** (lub do punktu masy pojazdu z akumulatorem pomocniczym).
- ☞ Drugi koniec przewodu zielonego lub czarnego podłączyć do masy **C** pojazdu z rozładowanym akumulatorem (lub do wspornika silnika).



- ☞ Uruchomić silnik pojazdu z akumulatorem pomocniczym i pozostawić na wolnych obrotach przez kilka minut.
- ☞ Włączyć rozrusznik w pojeździe z akumulatorem rozładowanym i pozostawić silnik włączony. Jeżeli silnik nie uruchomi się od razu, wyłączyć zapłon i poczekać chwilę przed ponowną próbą.
- ☞ Poczekać, aż silnik powróci na wolne obroty, i odłączyć przewody rozruchowe w odwrotnej kolejności.

### Rozłączanie zacisku (+)

- ☞ Podnieść maksymalnie łopatkę **D**, aby odblokować pierścień **E**.



### Podłączanie zacisku (+)

- ☞ Ustawić otwarty pierścień **E** przewodu na zacisku (+) akumulatora.
- ☞ Nacisnąć pionowo pierścień **E**, aby ustawić go na akumulatorze.
- ☞ Zablokować pierścień, odchylając występ ustalający, a następnie opuszczając łopatkę **D**.

**i** Nie naciskać łopatką na siłę, ponieważ zablokowanie jest niemożliwe, jeżeli pierścień jest nieprawidłowo ustawiony; powtórzyć procedurę.

## Ładowanie akumulatora za pomocą prostownika

**i** W przypadku systemu Stop & Start ładowanie akumulatora nie wymaga jego odłączania.

W przypadku rozładowania akumulatora pojazdu lub długotrwałego unieruchomienia można naładować akumulator za pomocą prostownika.

Informacje na temat parametrów prostowników przystosowanych do danego rodzaju akumulatora można uzyskać w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

### Przed odłączeniem

- ☞ Dostęp do akumulatora.
- ☞ Zamknąć dach składany.
- ☞ Sprawdzić, czy wszystkie otwory (drzwi, bagażnik ...) są zamknięte, ale nie zaryglowane.
- ☞ Sprawdzić, czy zapłon jest wyłączony od co najmniej 4 minut.

**i** Zaleca się odłączyć akumulator w przypadku planowanego postoju trwającego ponad miesiąc.

## Ładowanie

- ☞ Odłączyć zacisk (+).
- ☞ Przestrzegać instrukcji podanych przez producenta prostownika.
- ☞ Podłączyć czerwony przewód prostownika do zacisku (+) akumulatora, a następnie czarny przewód do zacisku (-).
- ☞ Po zakończeniu ładowania odłączyć przewody prostownika w odwrotnej kolejności.

**!** Ładowanie musi odbywać się w miejscu o odpowiedniej wentylacji, z dala od źródła płomieni lub iskier, aby uniknąć zagrożenia wybuchem i pożarem.

Nigdy nie ładować akumulatora zamrożonego. Najpierw trzeba go odmrozić, aby nie spowodować wybuchu.

Jeżeli akumulator zamarzł, przed rozpoczęciem ładowania należy go sprawdzić w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym, aby ustalić, czy wewnętrzne elementy nie zostały uszkodzone oraz czy zbiornik nie jest pęknięty, co mogłoby spowodować wyciek toksycznego i korozyjnego kwasu.

**i** Pewne funkcje pozostają niedostępne, dopóki akumulator nie osiągnie wystarczającego poziomu naładowania.

## Inicjalizacja po ponownym podłączeniu akumulatora

Po każdym podłączeniu akumulatora włączyć zapłon i poczekać co najmniej jedną minutę przed uruchomieniem silnika, aby umożliwić inicjalizację systemów elektronicznych.

Korzystając z informacji zawartych w odpowiednich rozdziałach, należy samodzielnie przeprowadzić ponowną inicjalizację:

- klucza z pilotem zdalnego sterowania,
- elektrycznych podnośników szyb i funkcji automatycznego uchylania szyb drzwi,
- daty i godziny,
- ustawienia radioodtwarzacza albo pokładowego systemu nawigacji.

**!** Należy sprawdzić, czy po ponownym włączeniu stacyjki nie pojawiają się komunikaty błędów albo czy nie zapalają się kontrolki ostrzegawcze.

Jeżeli po wykonaniu tych czynności nadal występują niewielkie zakłócenia, prosimy skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT lub z warsztatem specjalistycznym.

## FUNKCJA CZUWANIA

System wyłącza nieużywane funkcje w zależności od poziomu naładowania akumulatora.

W pojeździe znajdującym się w ruchu niektóre funkcje, takie jak klimatyzacja, systemy "AIRWAVE", ogrzewanie tylnej, szyby mogą być czasowo wyłączone.

Niektóre wyłączone funkcje zostają automatycznie przywrócone do normalnego stanu, o ile umożliwia to stan naładowania akumulatora.

## TRYB ENERGOOSZCZĘDNY

System ogranicza czas używania niektórych funkcji, aby zachować wystarczające naładowanie akumulatora.

Po wyłączeniu silnika, przez łączny maksymalny czas 30 minut można używać funkcji, takich jak system audio i telematyki, wycieraczki szyb, światła mijania, lampki sufitowe.

Czas ten może być znacznie krótszy, jeżeli poziom naładowania akumulatora jest niski.

### Przejście w tryb energooszczędny

Po upływie powyższego czasu, na ekranie wielofunkcyjnym pojawia się komunikat informujący o włączeniu trybu energooszczędnego i aktywne funkcje zostają przełączone w tryb czuwania.

**i** Jeśli w momencie przechodzenia w tryb ekonomiczny prowadzona jest rozmowa przy użyciu zestawu głośnomówiącego WIP Sound albo WIP Nav+, będzie ona mogła trwać jeszcze przez pięć minut.

### Wyjście z trybu ekonomicznego

Funkcje te zostaną automatycznie aktywowane w chwili ponownego uruchomienia pojazdu.

Aby móc natychmiast powrócić do użytkowania tych funkcji, uruchomić silnik i pozostawić pracujący przez co najmniej 5 minut.

**!** Przestrzegać tego czasu działania silnika, aby zapewnić prawidłowe naładowanie akumulatora.

Nie używać w sposób powtarzalny i ciągły ponownego rozruchu silnika, aby natychmiast uzyskać możliwość korzystania z funkcji.

**!** Rozładowany akumulator uniemożliwia rozruch silnika (patrz rubryka "Akumulator 12V").

## WYMIANA WYCIERACZKI SZYBY

### Przed demontażem wycieraczki przedniej szyby

- ☞ W ciągu minuty po wyłączeniu zapłonu przestawić przełącznik wycieraczki w taki sposób, aby ustawić wycieraczkę na środku przedniej szyby.

### Demontaż

- ☞ Unieść ramię wycieraczki.
- ☞ Odpiąć i zdjąć wycieraczkę.

### Montaż

- ☞ Założyć odpowiednią nową wycieraczkę i wpiąć ją.
- ☞ Położyć ostrożnie ramię wycieraczki na szybie.

### Po zamontowaniu wycieraczki przedniej szyby

- ☞ Włączyć zapłon.
- ☞ Ponownie włączyć przełącznik wycieraczek, aby ustawić je w położeniu roboczym.

## HOLOWANIE SAMOCHODU

Sposób postępowania w przypadku holowania samochodu (holują nas) lub holowania innego pojazdu z użyciem zdejmowanego pierścienia.

### Dostęp do narzędzi



Zaczep holowniczy znajduje się w bagażniku pod podłogą.

Aby uzyskać do niego dostęp, należy:

- ☞ przejść do konfiguracji "coupé",
- ☞ otworzyć bagażnik,
- ☞ podnieść podłogę,
- ☞ przymocować podłogę do uszczelki bagażnika za pomocą ręczki,
- ☞ wyjąć zaczep holowniczy ze skrzynki.

## i Wskazówki ogólne

Przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.

Sprawdzić, czy masa pojazdu holującego jest wyższa od masy pojazdu holowanego.

W pojeździe holowanym musi znajdować się kierowca z ważnym prawem jazdy.

Podczas holowania z czterema kołami na ziemi zawsze używać homologowanego drążka holowniczego. Użycie lin i pasów jest zabronione.

Pojazd holujący powinien ruszać powoli.

Jeżeli silnik w pojeździe holowanym jest wyłączony, nie ma on wspomagania hamowania i kierownicy.

W następujących wypadkach należy bezwzględnie skontaktować się z pomocą drogową:

- awaria pojazdu na autostradzie lub drodze szybkiego ruchu,
- samochód z napędem na 4 koła,
- nie można ustawić skrzyni biegów w położeniu luz, odblokować kierownicy, zwolnić hamulca postojowego,
- holowanie z podniesieniem (dwa koła na ziemi),
- brak homologowanego drążka holowniczego...

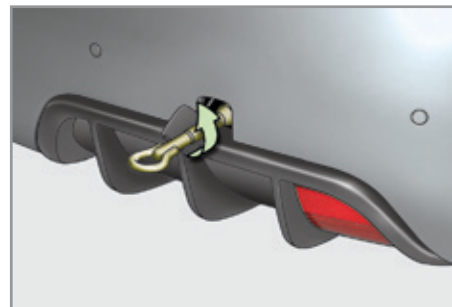
## Holowanie naszego samochodu



- ☞ W zderzaku przednim odpiąć osłonę, naciskając jej lewą część.
- ☞ Przykręcić do oporu zaczep holowniczy.
- ☞ Zainstalować drążek holowniczy.
- ☞ Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu luz (położenie **N** dla automatycznej skrzyni biegów).

**i** Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do uszkodzenia niektórych układów (hamowania, przekładni...), a w konsekwencji do braku wspomagania hamowania po uruchomieniu samochodu.

## Holowanie innego samochodu



- ☞ W zderzaku tylnym odpiąć osłonę, naciskając jej dolną część.
- ☞ Przykręcić do oporu zaczep holowniczy.
- ☞ Zainstalować drążek holowniczy.
- ☞ Powoli ruszyć i jechać z małą prędkością na niewielkiej odległości.

## HAK HOLOWNICZY

Jest to element mechaniczny przystosowany do doczepienia przyczepy lub montażu bagażnika rowerowego z sygnalizacją i dodatkowym oświetleniem.



Samochód został zaprojektowany przede wszystkim do transportu osób i bagaży, może być jednak używany również do holowania przyczepy.

**i** Zaleca się stosowanie haków holowniczych i oryginalnych wiązek elektrycznych PEUGEOT, które posiadają homologację i są dostosowane do konstrukcji samochodu, a także zamontowanie ich w ASO sieci PEUGEOT lub w warsztacie specjalistycznym.

W przypadku montażu zestawu poza siecią PEUGEOT, musi być on przeprowadzony ściśle według zaleceń producenta.

Jazda z przyczepą poddaje holujący pojazd zwiększonym obciążeniami i wymaga od kierowcy szczególnej uwagi.

## Zalecenia dotyczące jazdy

### Rozmieszczenie ładunków

☞ Należy tak rozłożyć ładunki na przyczepie, aby najcięższe przedmioty znajdowały się możliwie najbliżej osi i aby nacisk na główkę haka był zbliżony do maksymalnego dopuszczalnego nacisku, jednak nie większy.

Gęstość powietrza maleje wraz ze wzrostem wysokości, zmniejszając tym samym moc silnika. Należy zmniejszać maksymalny dopuszczalny ciężar przyczepy o 10% na każde 1000 metrów wysokości.

Należy zapoznać się z rubryką "Dane techniczne", gdzie podano masy pojazdu i przyczep dopuszczalne dla danego pojazdu.

### Wiatr boczny

☞ Uwzględnić zwiększoną wrażliwość pojazdu na wiatr boczny.

### Chłodzenie

Holowanie przyczepy na wzniesieniach powoduje wzrost temperatury płynu chłodzącego.

Wentylator napędzany jest elektrycznie, jego zdolność chłodzenia nie zależy więc od obrotów silnika.

☞ W celu zmniejszenia obrotów silnika należy zredukować prędkość pojazdu.

Maksymalny dopuszczalny ciężar przyczepy przy dłuższej jeździe na wzniesieniach zależy od ich nachylenia i temperatury otoczenia.

W każdym wypadku należy zwracać szczególną uwagę na temperaturę płynu chłodzącego.



☞ W razie zapalenia się sygnalizatora alarmowego lub kontrolki **STOP** należy zatrzymać pojazd i możliwie najszybciej wyłączyć silnik.

### Hamulce

Podczas holowania przyczepy wydłuża się droga hamowania.

Aby ograniczyć grzanie się hamulców, szczególnie przy zjazdach w terenie górskim, zaleca się hamowanie silnikiem.

### Opony

☞ Sprawdzać ciśnienie w oponach holującego pojazdu i przyczepy, przestrzegając przy tym zalecanych wartości.

### Oświetlenie

☞ Sprawdzić światła i kierunkowskazy w przyczepie.

**i** Wspomaganie parkowania tyłem zostanie wyłączone automatycznie w przypadku zastosowania oryginalnych haków PEUGEOT.

**OSŁONA ZIMOWA\***

Zdejmowana osłona uniemożliwiająca gromadzenie się śniegu na poziomie wentylatora chłodnicy.

**Montaż**

- ☞ Ustawić osłonę zimową przed dolną częścią przedniego zderzaka.
- ☞ Docisnąć całą powierzchnią, aby zablokować klipsy mocujące.

**Demontaż**

- ☞ Za pomocą śrubokręta podważyć osłonę, aby wypiąć klipsy mocujące.

**i** Nie zapominać o zdjęciu osłony zimowej:

- gdy temperatura na zewnątrz przekroczy 10°C,
- podczas holowania,
- przy prędkości powyżej 120 km/h.

\* Zależnie od kraju przeznaczenia.

**AKCESORIA**

W sieci PEUGEOT dostępny jest szeroki wybór akcesoriów i oryginalnych części zamiennych.

Zostały one przebadane i zatwierdzone zarówno pod względem niezawodności, jak i bezpieczeństwa.

Wszystkie akcesoria i części przystosowane do samochodu posiadają numery katalogowe oraz gwarancję PEUGEOT.

**"Komfort":**

siatka przytrzymująca bagaże, pokrowiec na siatkę przytrzymującą bagaże, lampka do czytania, pomoc przy parkowaniu...

**"Rozwiązania transportowe":**

pojemnik do bagażnika, bagażnik rowe-  
rowy na hak, haki, wiązki elektryczne  
do montażu haka...



W przypadku montażu haka i wiązek poza ASO sieci PEUGEOT należy postępować ściśle według instrukcji producenta.

**"Styl":**

felgi aluminiowe, spojler przedni, gałka dźwigni zmiany biegów...

**"Bezpieczeństwo":**

alarm antywłamaniowy, zabezpieczenie przeciwkradzieżowe kół, alkomat, apteczka, trójkąt ostrzegawczy, kamizelka odblaskowa, system wykrywania skradzionego samochodu, podwyższenia i foteliki dziecięce, wyposażenie zimowe...

**"Zabezpieczenie":**

dywanik\*\*, opaski zabezpieczające zderzaki, pokrowiec zabezpieczający na samochód...

\*\* Aby nie zablokować pedałów:

- należy prawidłowo zamocować dywanik,
- nie kłaść jednego dywanika na drugim.

**"Multimedia":**

systemy nawigacji, zestaw głośnomówiący, Bluetooth, odtwarzacz DVD, wspornik (uchwyt) telefonu...

W ASO sieci PEUGEOT można również nabyć środki do czyszczenia i konserwacji (wewnątrz i na zewnątrz): produkty ekologiczne gamy "TECHNATURE", produkty uzupełniające (płyn do spryskiwacza szyb...), paski do rys, farby w areozolu w kolorze lakieru samochodu, elementy wymieniane (wkład do zestawu do tymczasowej naprawy opony...).

**i** Przepisy w poszczególnych krajach mogą nakładać obowiązek posiadania w samochodzie wyposażenia związanego z bezpieczeństwem: kamizelki odbłaskowej, trójkąta ostrzegawczego, alkomatu, zapasowych żarówek i bezpieczników, gaśnicy, apteczki, fartuchów ochronnych z tyłu oraz innego wyposażenia.

**i Montaż nadajników radiowych**

Przed przystąpieniem do montażu nadajników radiowych z zewnętrzną anteną w ramach doposażenia prosimy uzgodnić z kompetentnymi pracownikami sieci PEUGEOT, jakie wymogi musi spełniać urządzenie (pasmo częstotliwości, maksymalna moc wyjściowa, położenie anteny, specjalne warunki montażu), zgodnie z dyrektywą o kompatybilności elektromagnetycznej pojazdów samochodowych (2004/104/WE).

**!** Montaż urządzeń i akcesoriów elektrycznych spoza katalogu (doboru) PEUGEOT może spowodować usterkę elektroniki oraz nadmierne obciążenie instalacji elektrycznej pojazdu.

Przedstawiciele marki PEUGEOT służą wszelką pomocą przy wyborze wyposażenia dopuszczonego do stosowania w Państwa samochodzie.

## SILNIKI I SKRZYNIĘ BIEGÓW W WERSJI BENZYNOWEJ

| Silniki                                                                | 1,6 litra VTi<br>120 ch | 1,6 litra THP<br>156 ch |                            | 1,6 litra THP<br>150 ch    | 1,6 litra THP<br>163 ch    |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Skrzynie biegów                                                        | Manualna<br>(5 biegów)  | Manualna<br>(6 biegów)  | Automatyczna<br>(6 biegów) | Automatyczna<br>(6 biegów) | Automatyczna<br>(6 biegów) |
| Typy warianty wersji:<br>4B...                                         | 5FS-0                   | 5FV-8                   | 5FV-A                      | 5FE-J                      | 5FM-J                      |
| Pojemność (cm <sup>3</sup> )                                           | 1 598                   | 1 598                   |                            | 1 598                      |                            |
| Średnica x skok (mm)                                                   | 77 x 85,8               | 77 x 85,8               |                            | 77 x 85,8                  |                            |
| Moc maksymalna: norma EWG (kW)*                                        | 88                      | 115                     |                            | 110                        | 120                        |
| Przy prędkości obrotowej<br>(obr/min)                                  | 5 660                   | 6 000                   |                            | 6 000                      |                            |
| Maks. moment obr.: norma<br>EWG (Nm)                                   | 160                     | 240                     |                            | 240                        |                            |
| Przy prędkości obrotowej<br>(obr/min)                                  | 4 250                   | 1 400                   |                            | 1 400                      |                            |
| Paliwo                                                                 | Benzyna bezołowiowa     | Benzyna bezołowiowa     |                            | Benzyna bezołowiowa        |                            |
| Katalizator                                                            | Tak                     | Tak                     |                            | Tak                        |                            |
| <b>Pojemność oleju (w litrach)</b><br>Silnik (z wymianą wkładu filtra) | 4,25                    | 4,25                    |                            | 4,25                       |                            |

\* Moc maksymalna odpowiada wartości homologowanej na hamowni, zgodnie z warunkami określonymi przepisami europejskimi (dyrektywa 1999/99/WE).

## MASY POJAZDÓW (W KG) Z SILNIKAMI BENZYNOWYMI

| Silniki                                                                          | 1,6 litra VTi<br>120 KM | 1,6 litra THP<br>156 KM |              | 1,6 litra THP<br>150 KM | 1,6 litra THP<br>163 KM |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------|-------------------------|-------------------------|
| Skrzynie biegów                                                                  | Manualna                | Manualna                | Automatyczna | Automatyczna            | Automatyczna            |
| Typy warianty wersje:<br>4B...                                                   | 5FS-0                   | 5FV-8                   | 5FV-A        | 5FE-J                   | 5FM-J                   |
| - Masa własna pojazdu                                                            | 1 480                   | 1 515                   | 1 530        | 1 540                   | 1 540                   |
| - Masa pojazdu gotowego do drogi                                                 | 1 555                   | 1 590                   | 1 605        | 1 615                   | 1 615                   |
| - Dopuszczalna masa całkowita (MTAC)                                             | 1 885                   | 1 940                   | 1 970        | 1 970                   | 1 970                   |
| - Masa całkowita pojazdu z przyczepą (MTRA)<br>na zboczu o nachyleniu 12%        | 2 985                   | 3 340                   | 3 240        | 2 770                   | 2 770                   |
| - Przyczepa z hamulcami (w granicach MTRA)<br>na zboczu o nachyleniu 10% lub 12% | 1 100                   | 1 400                   | 1 270        | 800                     | 800                     |
| - Przyczepa z hamulcami**<br>(z przeniesieniem ciężaru w granicach MTRA)         | 1 200                   | 1 400                   | 1 270        | 800                     | 800                     |
| - Przyczepa bez hamulców                                                         | 750                     | 750                     | 750          | 750                     | 750                     |
| - Maksymalny ciężar na hak                                                       | 64                      | 64                      | 64           | 64                      | 64                      |

\*\* Masa przyczepy z hamulcami może być w granicach MTRA zwiększona przy jednoczesnym zmniejszeniu masy MTAC samochodu ciągnącego; uwaga, jazda z przyczepą przy mniejszym obciążeniu samochodu może zmniejszyć przyczepność na drodze.

Wartości MTRA oraz obciążenia przyczep znajdujące się w tabeli są ważne dla maksymalnej wysokości 1000 metrów; obciążenie przyczepy należy zmniejszać o 10% co 1000 metrów dodatkowej wysokości.

W przypadku pojazdu ciągnącego prędkość samochodu nie może przekraczać 100 km/h (przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju).

Wysoka temperatura powietrza może spowodować spadek osiągnięć samochodu dla ochrony silnika; jeżeli temperatura na zewnątrz przekroczy 37°C, należy zmniejszyć ciężar przyczepy.

## SILNIKI I SKRZYNIĘ BIEGÓW W WERSJI DIESEL

| Silniki                                                                | 1,6 litra e-HDi<br>112 KM | 2,0 litra HDi<br>163 KM |                            |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------|----------------------------|
| Skrzynie biegów                                                        | Manualna<br>(6 biegów)    | Manualna<br>(6 biegów)  | Automatyczna<br>(6 biegów) |
| Typy warianty wersji:<br>4B...                                         | 9HR-8/S                   | RHH-8                   | RHH-A                      |
| Pojemność (cm <sup>3</sup> )                                           | 1 560                     | 1 997                   |                            |
| Średnica x skok (mm)                                                   | 75 x 88,3                 | 85 x 88                 |                            |
| Moc maksymalna: norma EWG(kW)*                                         | 82                        | 120                     |                            |
| Przy prędkości obrotowej (obr/min)                                     | 3 600                     | 3 750                   |                            |
| Maks. moment obr.: norma EWG (Nm)                                      | 270                       | 340                     |                            |
| Przy prędkości obrotowej (obr/min)                                     | 1 750                     | 2 000                   |                            |
| Paliwo                                                                 | Olej napędowy             | Olej napędowy           |                            |
| Katalizator                                                            | Tak                       | Tak                     |                            |
| Filtr cząstek (FAP)                                                    | Tak                       | Tak                     |                            |
| <b>Pojemność oleju (w litrach)</b><br>Silnik (z wymianą wkładu filtra) | 3,75                      | -                       |                            |

\* Moc maksymalna odpowiada wartości homologowanej na hamowni, zgodnie z warunkami określonymi przepisami europejskimi (dyrektywa 1999/99/WE).

.../S: model e-HDi wyposażony w Stop & Start.

## MASY POJAZDÓW (W KG) Z SILNIKAMI DIESLA

| Silniki                                                                          | 1,6 l e-HDi<br>112 KM | 2,0 l HDi<br>163 KM |          |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|----------|
| Skrzynie biegów                                                                  | Manualna              | Manualna            | Automat. |
| Typy warianty wersji: 4B...                                                      | 9HR-8/S               | RHH-8               | RHH-A    |
| - Masa własna pojazdu                                                            | 1 535                 | 1 577               | 1 625    |
| - Masa pojazdu gotowego do drogi                                                 | 1 610                 | 1 652               | 1 700    |
| - Dopuszczalna masa całkowita (MTAC)                                             | 1 950                 | 2 025               | 2 050    |
| - Masa całkowita pojazdu z przyczepą (MTRA)<br>na zboczu o nachyleniu 12%        | 3 050                 | 3 525               | 3 550    |
| - Przyczepa z hamulcami (w granicach MTRA)<br>na zboczu o nachyleniu 10% lub 12% | 1 100                 | 1 500               | 1 500    |
| - Przyczepa z hamulcami** (z przeniesieniem ciężaru w granicach MTRA)            | 1 200                 | 1 500               | 1 500    |
| - Przyczepa bez hamulców                                                         | 750                   | 750                 | 750      |
| - Maksymalny ciężar na hak                                                       | 64                    | 64                  | 64       |

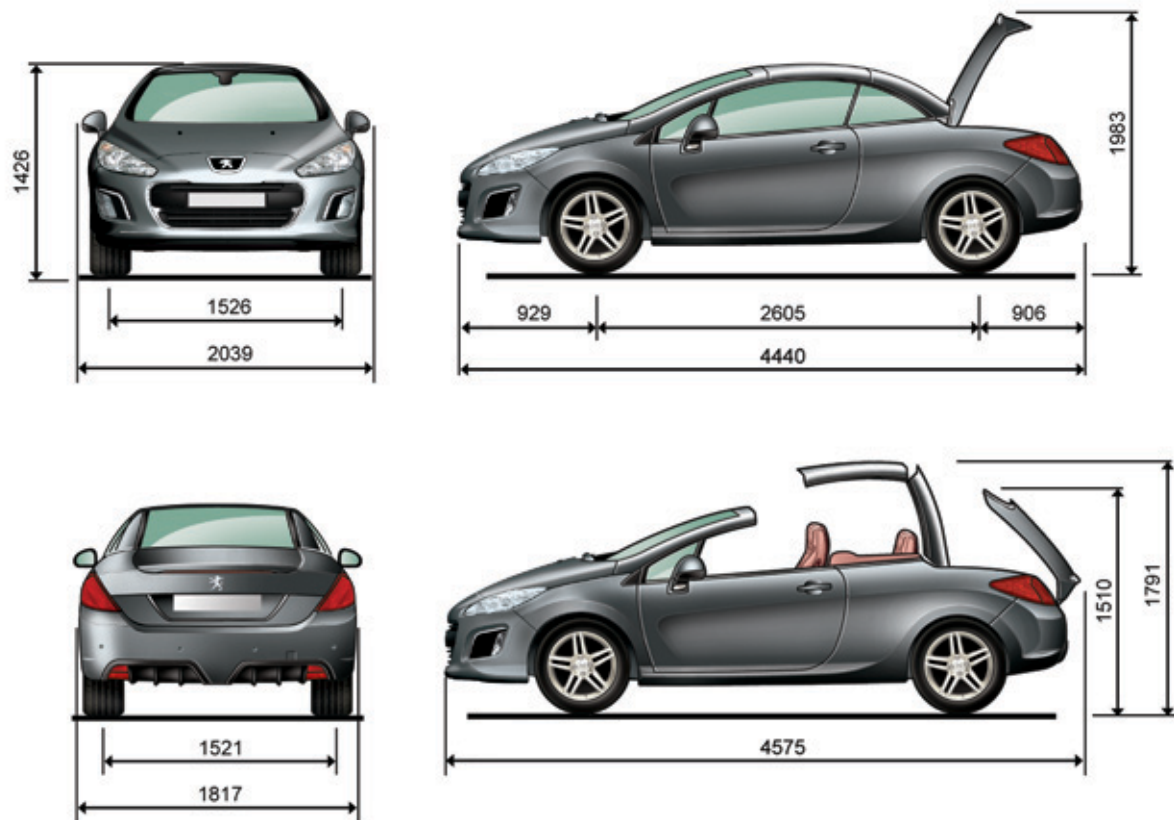
\*\* Masa przyczepy z hamulcami może być w granicach MTRA zwiększona przy jednoczesnym zmniejszeniu masy MTAC samochodu ciągnącego; uwaga, jazda z przyczepą przy mniejszym obciążeniu samochodu może zmniejszyć przyczepność na drodze.

Wartości MTRA oraz obciążenia przyczep znajdujące się w tabeli są ważne dla maksymalnej wysokości 1000 metrów; obciążenie przyczepy należy zmniejszać o 10% co 1000 metrów dodatkowej wysokości.

W przypadku pojazdu ciągnącego prędkość samochodu nie może przekraczać 100 km/h (przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju).

Wysoka temperatura powietrza może spowodować spadek osiągnięć samochodu dla ochrony silnika; jeżeli temperatura na zewnątrz przekroczy 37°C, należy zmniejszyć ciężar przyczepy.

## WYMIARY (W MM)



## ELEMENTY IDENTYFIKACYJNE

W samochodzie znajdują się różne widoczne oznaczenia, służące do identyfikacji i odszukania samochodu.

### A. Numer seryjny pod pokrywą silnika.

Numer wygrawerowany jest na karoserii w pobliżu podstawy amortyzatora.

Aby go odczytać, należy podnieść plastikową osłonę.

### B. Numer seryjny na dolnej belce poprzecznej przedniej szyby.

Numer widnieje na etykiecie przyklejonej i widocznej przez przednią szybę.

### C. Etykieta producenta.

Numer widnieje na etykiecie samoniszczącej przyklejonej na wejściu drzwi, pod zamkiem drzwi, po prawej stronie.

### D. Etykieta ogumienie/lakier.

Etykieta jest przyklejona na wejściu drzwi, po stronie kierowcy.

Na etykiecie znajdują się następujące informacje:

- ciśnienie w ogumieniu pojazdu bez obciążenia,
- wymiary opon,
- ciśnienie w kole zapasowym,
- kod lakieru.



**i** Kontrola ciśnienia w oponach musi być wykonywana na oponach zimnych co najmniej raz w miesiącu.

**☘** Niskie ciśnienie w oponach powoduje zwiększenie zużycia paliwa.





**POŁĄCZENIE ALARMOWE LUB Z ASSISTANCE DROGOWYM**

# POŁĄCZENIE ALARMOWE LUB Z ASSISTANCE

## Peugeot Connect SOS



W sytuacji awaryjnej nacisnąć na ponad 2 sekundy ten przycisk. Migająca zielona dioda i komunikat głosowy potwierdzają rozpoczęcie połączenia z platformą "Peugeot Connect SOS".

Zielona dioda pozostaje zapalona (nie miga), jeżeli połączenie zostało ustanowione. Gaśnie po zakończeniu połączenia.

Ponowne szybkie naciśnięcie tego przycisku powoduje anulowanie połączenia. Zielona dioda gaśnie. Anulowanie połączenia zostaje potwierdzone komunikatem głosowym.

Aby anulować połączenie, wystarczy powiedzieć platformie "Peugeot Connect SOS", że zaszła pomyłka.

Peugeot Connect SOS natychmiast lokalizuje samochód i kontaktuje się z jego użytkownikiem w języku ojczystym\*\* oraz wzywa, w razie potrzeby, odpowiednie służby ratownicze\*\*. W krajach, w których platforma nie świadczy usług, lub jeżeli usługa lokalizacji jest niedostępna, połączenie przekazywane jest bezpośrednio na numer alarmowy (112) bez lokalizacji.



W razie zderzenia wykrytego przez kalkulator poduszki powietrznej, niezależnie od tego, czy poduszka została uruchomiona, połączenie alarmowe wykonywane jest automatycznie.

\* W zależności od warunków ogólnych korzystania z usługi dostępnej w punkcie sprzedaży oraz z zastrzeżeniem ograniczeń technologicznych i technicznych.

\*\* W zależności od pokrycia geograficznego "Peugeot Connect SOS", "Peugeot Connect Assistance" oraz oficjalnego języka alarmowego wybranego przez właściciela samochodu.

Lista krajów objętych "usługami PEUGEOT CONNECT" dostępna jest w punkcie sprzedaży lub na stronie [www.peugeot.pl](http://www.peugeot.pl).

## Peugeot Connect Assistance



Nacisnąć na ponad 2 sekundy ten przycisk, aby poprosić o pomoc drogową w razie unieruchomienia pojazdu. Komunikat głosowy potwierdza wykonanie połączenia\*\*.

Ponowne szybkie naciśnięcie tego przycisku powoduje anulowanie połączenia. Anulowanie połączenia potwierdzone jest komunikatem głosowym.

## Działanie systemu



Po włączeniu zapłonu zapala się na 3 sekundy zielona kontrolka, sygnalizując prawidłowe działanie systemu.



Pomarańczowa kontrolka miga: system nie działa prawidłowo.  
Pomarańczowa kontrolka zapalona na stałe: należy wymienić baterię awaryjną.  
W obu przypadkach skontaktować się z ASO sieci PEUGEOT.

W przypadku samochodu zakupionego poza siecią PEUGEOT prosimy o sprawdzenie konfiguracji tych usług i ich ewentualną modyfikację w sieci serwisowej. W krajach wielojęzycznych konfiguracja jest możliwa w jednym z wybranych języków państwowych.

Ze względów technicznych, szczególnie w celu zapewnienia klientowi lepszej jakości usług PEUGEOT CONNECT, producent zastrzega sobie prawo do aktualizacji w dowolnej chwili pokładowego systemu telematycznego pojazdu.



# WIP Nav+

NAWIGACJA GPS

RADIOODTWARZACZ MULTIMEDIALNY  
TELEFON BLUETOOTH



System został zakodowany w taki sposób, by działał wyłącznie w Państwa samochodzie.



Ze względów bezpieczeństwa kierowca powinien bezwzględnie wykonywać czynności wymagające większej uwagi na postoju.

Po wyłączeniu silnika, aby nie spowodować rozładowania akumulatora, system wyłączy się po uruchomieniu trybu oszczędzania energii.

## SPIS TREŚCI

|                                        |                 |
|----------------------------------------|-----------------|
| <b>01 Wprowadzenie - Panel czołowy</b> | <b>str. 180</b> |
| <b>02 Sterowanie przy kierownicy</b>   | <b>str. 182</b> |
| <b>03 Funkcje główne</b>               | <b>str. 183</b> |
| <b>04 Nawigacja - Prowadzenie</b>      | <b>str. 185</b> |
| <b>05 Informacje drogowe</b>           | <b>str. 198</b> |
| <b>06 Telefon</b>                      | <b>str. 201</b> |
| <b>07 Radio</b>                        | <b>str. 211</b> |
| <b>08 Odtwarzacze muzyczne</b>         | <b>str. 214</b> |
| <b>09 Ustawienia audio</b>             | <b>str. 220</b> |
| <b>10 Konfiguracja</b>                 | <b>str. 221</b> |
| <b>11 Rozkład funkcji ekranu</b>       | <b>str. 222</b> |
| <b>Najczęściej zadawane pytania</b>    | <b>str. 226</b> |

# 01 WPROWADZENIE

Pokrętko wyboru i zatwierdzania OK:

Wybór elementu na ekranie albo na liście bądź w menu, a następnie zatwierdzenie krótkim naciśnięciem.

Nie licząc menu i listy, krótkie naciśnięcie powoduje pojawienie się menu kontekstowego, w zależności od wyświetlania na ekranie.

Obrót podczas wyświetlania mapy: zoom + / zoom – skali mapy.

Krótkie naciśnięcie przy wyłączonym silniku: włączenie / wyłączenie.

Krótkie naciśnięcie przy włączonym silniku: wyłączenie / włączenie źródła audio.

Regulacja głośności (każde źródło ustawiane jest niezależnie, w tym również komunikat TA i wskazówki nawigacji).

Przycisk **MODE**: wybór typu stałego wyświetlania. Długie naciśnięcie: wyświetlenie czarnego ekranu (DARK).

Dostęp do menu "**Nawigacja - Prowadzenie**" i wyświetlenie ostatnich miejsc docelowych.

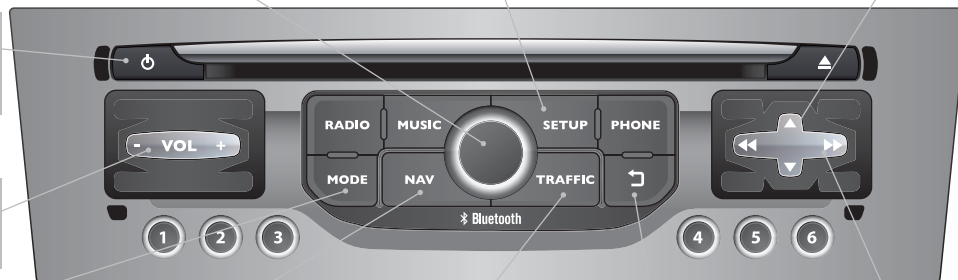
Dostęp do menu "**Informacje o ruchu TMC**" i wyświetlenie bieżących ostrzeżeń dla kierowców.

Porzucenie aktualnie wykonywanej operacji, powrót w górę struktury. Długie naciśnięcie: powrót do stałego wyświetlania.

Wybór:

- poprzedniej/kolejnej linii z listy lub menu.
- poprzedniego/następnego katalogu odtwarzacza.
- skokowo poprzedniej/następnej częstotliwości radiowej.
- poprzedniego/następnego folderu MP3.

Przesuwanie góra/dół w trybie "**Przemieszczanie mapy**".



Wybór:

- automatyczny wyższej/niższej częstotliwości radiowej.
- poprzedniego/następnego utworu CD, ścieżki MP3 albo nośnika.
- lewej/prawej części ekranu, gdy wyświetlane jest menu.

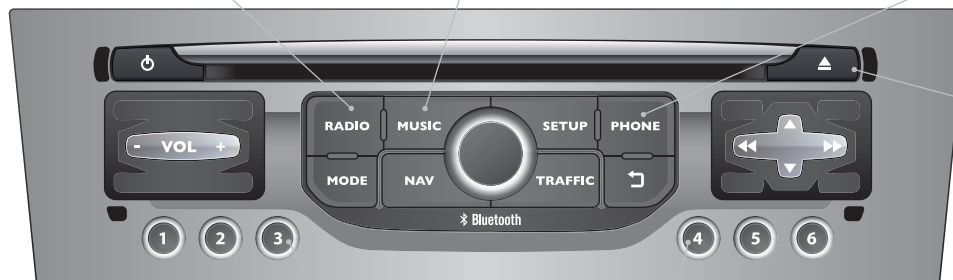
Przesuwanie w lewo/w prawo, w trybie "**Przemieszczanie mapy**".

# 01 WPROWADZENIE

Dostęp do menu "**RADIO**" i wyświetlenie listy odbieranych stacji.  
Długie naciśnięcie: wyświetlenie panelu ustawiania parametrów audio dla tunera.

Dostęp do menu "**MUSIC**" i wyświetlenie utworów lub katalogów CD/MP3/odtwarzacza Apple®.  
Długie naciśnięcie: wyświetlenie panelu ustawiania parametrów audio dla źródeł "**MEDIA**" (CD/USB/iPod/Streaming/AUX).

Dostęp do menu "**Telefon**" i wyświetlenie listy ostatnich połączeń albo przyjęcie połączenia przychodzącego.



Długie naciśnięcie: reinicjalizacja systemu.

Krótkie naciśnięcie: wybór zapamiętanej stacji radiowej.  
Długie naciśnięcie: zapamiętanie aktualnie słuchanej stacji.

## 02 STEROWANIE PRZY KIEROWNICY

RADIO: wybór kolejnej stacji radiowej z listy.

Długie wciśnięcie: automatyczne wyszukiwanie stacji w górę skali.

CD: wybór następnego utworu.

CD: naciśnięcie i przytrzymanie: szybkie przewijanie do przodu.

Przycisk **SRC/TEL**:

zmiana źródła dźwięku,  
nawiązanie połączenia z książki telefonicznej,  
odbiór/zakończenie połączenia telefonicznego,  
naciśnięcie na ponad 2 sekundy: dostęp do książki telefonicznej.

RADIO: wybór poprzedniej stacji radiowej z listy.

Długie wciśnięcie: automatyczne wyszukiwanie stacji w dół skali.

CD: wybór poprzedniego utworu.

CD: naciśnięcie i przytrzymanie: szybkie cofanie.

RADIO: wybór poprzedniej / następnej zapamiętanej stacji.

Wybór następnego elementu z książki adresowej.

Zwiększenie natężenia dźwięku.

Zmniejszenie natężenia dźwięku.

Wyłączenie dźwięku:  
jednoczesne naciśnięcie przycisków zwiększenia i zmniejszenia natężenia dźwięku.

Przywrócenie dźwięku:  
po naciśnięciu jednego z przycisków natężenia dźwięku.

## 03 FUNKCJE GŁÓWNE

**MODE**

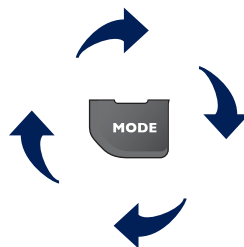
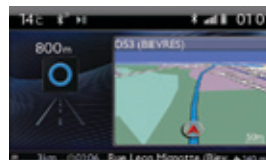
Naciskając kolejno przycisk **MODE**, można przejść do następujących trybów wyświetlania:

"RADIO"



"TELEFON"

(jeżeli trwa rozmowa)



"MAPA W OKNIE"

(jeżeli trwa prowadzenie)



"MAPA NA PEŁNYM EKRANIE"

**SETUP**

**SETUP:** WPROWADZANIE WARTOŚCI PARAMETRÓW data i godzina, konfiguracja wyświetlania, dźwięki, parametry pojazdu.

**RADIO**

Zmiana źródła audio:

**RADIO:** odbiór radiowy.

**MUSIC:** odtwarzanie z nośników muzycznych.

**MUSIC**



Do czyszczenia ekranu zaleca się używać miękkiej ściereczki nierysującej powierzchnię (ściereczka do okularów) bez środków czyszczących.



Więcej szczegółów dotyczących menu znajduje się w rubryce "Rozkład funkcji ekranu".

## 03 FUNKCJE GŁÓWNE

### Wyświetlanie zależnie od kontekstu



Naciśnięcie pokrętki pozwala otworzyć menu skrótów w zależności od wyświetlenia na ekranie.

#### RADIO:

- 1 Activate / Deactivate TA  
Włącz / Wyłącz TA
- 1 Activate / Deactivate RDS  
Włącz / Wyłącz RDS
- 1 Change waveband  
Zmień pasmo
- 2 FM  
FM
- 2 AM  
AM
- 1 TA  
TA

#### TELEFON (w trakcie połączenia):

- 1 Private mode  
Tryb słuchawki
- 1 Put call on hold  
Oczekiwanie

- 1 DTMF ring tones  
Wybieranie tonów
- 1 Hang up  
Zakończ

#### ODTWARZACZE MUZYCZNE, CD lub USB (w zależności od nośnika):

Tryby odtwarzania:

- 1 Normal  
Normalny
- 1 Random  
Losowo
- 1 Random on all media  
Losowo dla wszystkich mediów
- 1 Repetition  
Powtarzanie

#### MAPA NA CAŁYM EKRANIE ALBO MAPA W OKIENKU:

- 1 Stop / Restore guidance  
Wyłącz / Wznów prowadzenie

- 1 Select destination  
Wybór celu podróży
- 2 Enter an address  
Wpisz adres
- 2 Directory  
Katalog
- 2 GPS coordinates  
Współrzędne GPS
- 1 Divert route  
Objazd
- 1 Move the map  
Przemieszczanie mapy
- 2 Info. on location  
Informacje o miejscu
- 2 Select as destination  
Wybierz jako cel
- 2 Select as stage  
Wybierz jako etap
- 2 Save this place (contacts)  
Zapisz to miejsce (kontakty)
- 2 Quit map mode  
Opuść tryb mapy
- 1 Guidance criteria  
Kryteria prowadzenia

# 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

## Dostęp do menu "NAWIGACJA"



Nacisnąć **NAV**.

Krótkie naciśnięcie końca przełącznika świateł umożliwia powtórzenie ostatniego polecenia nawigacji.

" Nawigacja -  
Prowadzenie "

Lista ostatnich miejsc docelowych.

" Wybór celu podróży "  
" Etapy i trasa "  
" Opcje "  
" Zarządzanie mapą "  
" Wyłącz / Wznów  
prowadzenie "



Aby korzystać w pełni z wszystkich funkcji systemu nawigacji, należy regularnie aktualizować mapę. W tym celu skontaktować się z siecią PEUGEOT lub zamówić aktualizację mapy na stronie <http://peugeot.navigation.com>

Aby skasować ostatnie miejsca docelowe, wybrać "**Opcje**" w menu nawigacji, a następnie wybrać "**Usuń ostatnie cele**" i zatwierdzić. Wybrać "**Tak**", a następnie zatwierdzić. Skasowanie tylko jednego miejsca docelowego jest niemożliwe.

Przełączyć się z listy na menu (lewo/prawo).



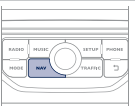
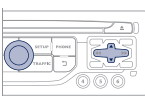
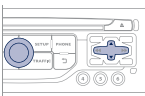
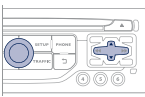
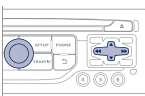
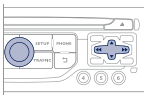
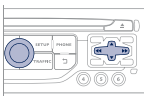
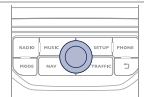
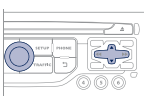
albo



# 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

## Wybór miejsca docelowego

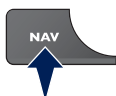
### Do nowego miejsca docelowego

|                                                                                                                                                                                                        |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                                                                                                                                      |   | Nacisnąć <b>NAV</b> , aby wyświetlić menu "Nawigacja - Prowadzenie".                                                                                                                                                               |    |
| 2                                                                                                                                                                                                      |   | Wybrać "Wybór celu podróży" i zatwierdzić, a następnie wybrać "Wpisz adres" i zatwierdzić.                                                                                                                                         |    |
| 3                                                                                                                                                                                                      |   | Wybrać funkcję "Kraj", a następnie zatwierdzić.                                                                                                                                                                                    |    |
| 4                                                                                                                                                                                                      |   | Wybrać funkcję "Miasto" lub "Kod pocztowy", a następnie zatwierdzić.                                                                                                                                                               |    |
| 5                                                                                                                                                                                                      |   | Wybrać po kolei litery nazwy miasta lub cyfry kodu pocztowego, zatwierdzając pokrętkiem po każdej z nich.                                                                                                                          |    |
| 6                                                                                                                                                                                                      |   | Wybrać miasto z proponowanej listy, a następnie zatwierdzić.<br>Wstępna lista miast (zawierająca wpisane litery) dostępnych w wybranym kraju jest bezpośrednio dostępna po zatwierdzeniu "Lista" na ekranie.                       |  |
| 7                                                                                                                                                                                                      |   | Wprowadzić w miarę możliwości informacje "Droga" i "Numer/Skrzyżowanie" w analogiczny sposób.                                                                                                                                      |  |
|  Wybrać "Archiwizuj", aby zapamiętać wprowadzony adres w karcie kontaktu.<br>System pozwala zapisać do 400 kontaktów. |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |
| 8                                                                                                                                                                                                      |   | Zatwierdzić "OK", aby rozpocząć prowadzenie.                                                                                                                                                                                       |  |
| 9                                                                                                                                                                                                      |  | Wybrać kryterium prowadzenia: "Najszybsza", "Najkrótsza" albo zoptymalizowane "Dystans / czas", a następnie wybrać żądane kryteria ograniczenia: "Z opłatami", "Z promem" albo "Informacje o ruchu", a następnie zatwierdzić "OK". |  |

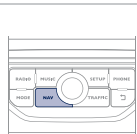
## 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

### Do jednego z ostatnich miejsc docelowych

1



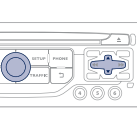
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "**Nawigacja - Prowadzenie**".



2



Wybrać żądane miejsce docelowe i zatwierdzić, aby rozpocząć prowadzenie.

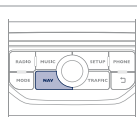


### Usuwanie ostatnich miejsc docelowych

1



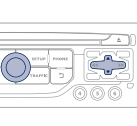
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "**Nawigacja - Prowadzenie**".



2



Wybrać "**Opcje**" i zatwierdzić, a następnie wybrać "**Usuń ostatnie miejsca docelowe**" i zatwierdzić.



### Do kontaktu z katalogu

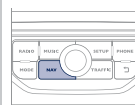
i

Nawigacja do kontaktu jest możliwa tylko wtedy, kiedy jego adres znajduje się w systemie radiowym nawigacji.

1



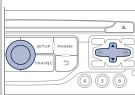
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "**Nawigacja - Prowadzenie**".



2



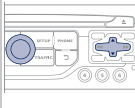
Wybrać "**Wybór celu podróży**" i zatwierdzić, a następnie wybrać "**Katalog**" i zatwierdzić.



3



Wybrać żądane miejsce docelowe spośród kontaktów i zatwierdzić "**OK**", aby rozpocząć prowadzenie.



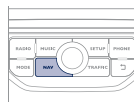
## 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

### Do współrzędnych GPS

1



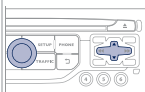
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "**Nawigacja - Prowadzenie**".



2



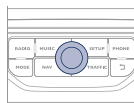
Wybrać "**Wybór celu podróży**" i zatwierdzić, a następnie wybrać "**Współrzędne GPS**" i zatwierdzić.



3



Wprowadzić współrzędne GPS i zatwierdzić "**OK**", aby rozpocząć prowadzenie.

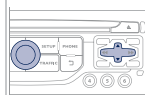


### Do punktu na mapie

1



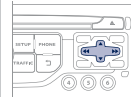
Gdy mapa jest wyświetlana, nacisnąć **OK**, aby wyświetlić menu kontekstowe. Wybrać "**Przemieszczanie mapy**" i zatwierdzić.



2



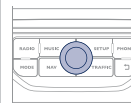
Przesuwać kursor za pomocą znacznika, aby wskazać wybrane miejsce docelowe.



3



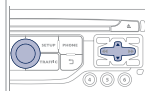
Nacisnąć przycisk **OK**, aby wyświetlić menu kontekstowe trybu "**Przemieszczanie mapy**".



4



Wybrać "**Wybierz jako cel**" albo "**Wybierz jako etap**" i zatwierdzić.



# 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

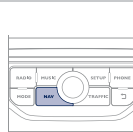
## Do punktów użyteczności publicznej (POI)

Punkty użyteczności publicznej (POI) sygnalizują wszystkie miejsca usług znajdujących się w pobliżu (hotele, sklepy, lotniska...).

1



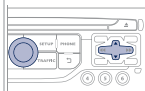
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "Nawigacja - Prowadzenie".



2



Wybrać "**Wybór celu podróży**" i zatwierdzić, a następnie wybrać "**Wpisz adres**" i zatwierdzić.



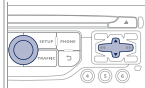
3



Aby wybrać POI bliski aktualnego miejsca pobytu, wybrać "**POI**" i zatwierdzić, a następnie wybrać "**W okolicy bieżącego miejsca**" i zatwierdzić.

Aby wybrać POI jako etap trasy, wybrać "**POI**" i zatwierdzić, a następnie wybrać "**Na drodze**" i zatwierdzić.

Aby wybrać POI jako punkt docelowy, wprowadzić najpierw kraj i miasto (patrz punkt "Wybór nowego miejsca docelowego"), wybrać "**POI**" i zatwierdzić, wreszcie wybrać "**W pobliżu**" i zatwierdzić.

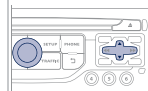


Wybranie opcji "**Wyszukaj wg nazw**" umożliwia wyszukiwanie POI według nazwy, a nie w zależności od odległości.

4



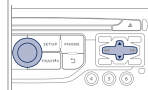
Wyszukać POI w kategoriach proponowanych na następnych stronach.



5



Wybrać POI i zatwierdzić "**OK**", aby rozpocząć prowadzenie.



## 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

Ikona ta pojawia się, jeżeli kilka punktów POI znajduje się w tej samej strefie. Powiększenie tej ikony pozwala szczegółowo wyświetlić punkty POI.



### Lista głównych punktów POI



Stacja paliw



Warsztat



PEUGEOT



Parking kryty



Parking



Parking leśny



Hotel



Restauracja



Kawiarnia



Pokój gościnny



Dworzec lotniczy



Dworzec kolejowy



Dworzec autobusowy



Port morski



Zakład przemysłowy



Supermarket



Bankomat



Kompleks sportowy, ośrodek sportowy, plac sportowy



Basen



Ośrodek sportów zimowych



Kino



Lunapark



Szpital, apteka, weterynarz



Komisariat policji



Szkoła



Urząd miejski



Poczta



Muzeum, placówka kulturalna, teatr, zabytek historyczny



Informacja turystyczna, atrakcja turystyczna



Strefy zagrożenia/ Strefy niebezpieczne\*

Coroczna aktualizacja mapy pozwala na uzyskanie informacji o nowych punktach POI. Istnieje również możliwość comiesięcznej aktualizacji Stref zagrożenia / Stref niebezpiecznych. Szczegółowa procedura dostępna jest na stronie: <http://peugeot.navigation.com>.

\* W zależności od dostępności.

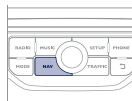
## 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

### Ustawianie alarmów dla stref zagrożenia / stref niebezpiecznych

1



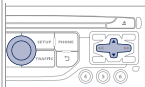
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "**Nawigacja - Prowadzenie**".



2



Wybrać "**Opcje**" i zatwierdzić, a następnie wybrać "**Określ parametry stref niebez.**" i zatwierdzić.



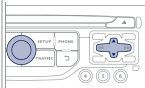
3



Można wówczas wybrać:

- "Alarm wzrokowy"
- "Alarm dźwiękowy"
- "Alarm wyłącznie podczas nawigacji"
- "Alarm wyłącznie przy przekroczeniu prędkości".

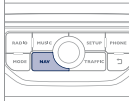
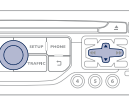
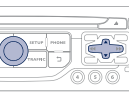
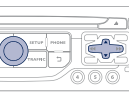
Wybór opóźnienia alarmu umożliwia określenie czasu poprzedzającego ostrzeżenie przed "strefą niebezpieczną". Wybrać "**OK**", aby zatwierdzić ekran.



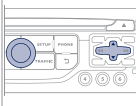
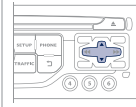
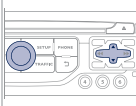
Funkcje są dostępne tylko wtedy, gdy strefy niebezpieczne zostały pobrane i zainstalowane w systemie. Szczegółowa procedura aktualizacji stref niebezpiecznych jest dostępna na stronie <http://peugeot.navigation.com>.

# 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

## Dodanie etapu

|   |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                   |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |  | Nacisnąć <b>NAV</b> , aby wyświetlić menu " <b>Nawigacja - Prowadzenie</b> ".                                                                                                                                                     |  |
| 2 |  | Wybrać " <b>Etapy i trasa</b> ", a następnie zatwierdzić.                                                                                                                                                                         |  |
| 3 |  | Wybrać " <b>Dodaj etap</b> ", a następnie zatwierdzić.<br>Adres etapu wprowadza się jak punkt docelowy poprzez " <b>Wpisz adres</b> ", kontakt z " <b>Katalog</b> " albo " <b>Ostatnie cele</b> ".                                |  |
| 4 |  | Wybrać " <b>W pobliżu</b> ", aby wskazać przejazd w pobliżu etapu, albo " <b>Dokładnie</b> " – w celu przejazdu przez etap.<br>Zatwierdzić " <b>OK</b> ", aby rozpocząć prowadzenie i nadać ogólną orientację trasie prowadzenia. |  |

## Organizowanie etapów

|                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                             |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                                                          |  | Aby organizować etapy, rozpocząć ponownie czynności 1 do 2, a następnie wybrać " <b>Dodaj / usuń etapy</b> " i zatwierdzić. |  |
| 2                                                                                                                          |  | Wybrać etap, który chcemy przemieścić na liście.                                                                            |  |
| 3                                                                                                                          |  | Wybrać i zatwierdzić, aby zapamiętać zmiany.                                                                                |  |
|  Wybrać " <b>Usuń</b> ", aby usunąć etap. |                                                                                   |                                                                                                                             |                                                                                     |

# 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

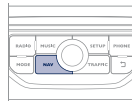
## Opcje prowadzenia

### Kryteria obliczeń

1



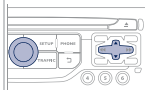
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "Nawigacja - Prowadzenie".



2



Wybrać "**Opcje**" i zatwierdzić.



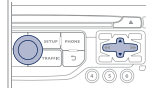
3



Wybrać "**Definiowanie kryteriów obliczenia**" i zatwierdzić.

Ta funkcja umożliwia modyfikowanie:

- kryteriów prowadzenia ("Najszybsza", "Najkrótsza", "Dystans / czas"),
- kryteriów wykluczenia ("Z opłatami" lub "Z promem"),
- uwzględniania ruchu drogowego ("Informacje o ruchu").



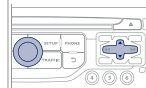
i

Jeżeli żąda się uwzględnienia informacji drogowych (info traffic), system zaproponuje objazd w przypadku zdarzenia na trasie prowadzenia.

4



Wybrać "**OK**" i zatwierdzić, aby zapamiętać zmiany.



# 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

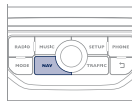
## Zarządzanie mapą

### Wybór POI wyświetlanych na mapie

1



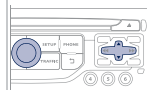
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "Nawigacja - Prowadzenie".



4



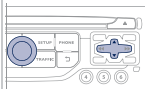
Wybrać spośród różnych kategorii te, które mają być wyświetlane na ekranie.



2



Wybrać "**Zarządzanie mapą**" i zatwierdzić.

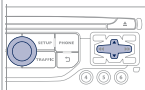


Wybrać "**Domyślny**", aby na mapie pojawiały się tylko "**Stacje benzynowe, warsztaty**" i "**Strefa niebezpieczna**" (jeżeli są zainstalowane w systemie).

3



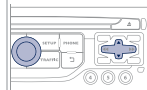
Wybrać "**Szczegóły mapy**" i zatwierdzić.



5



Wybrać "**OK**", a następnie zatwierdzić i ponownie wybrać "**OK**" i zatwierdzić, aby zapamiętać zmiany.



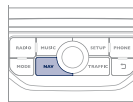
# 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

## Orientacja mapy

1



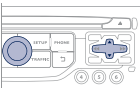
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "**Nawigacja - Prowadzenie**".



2



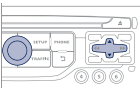
Wybrać "**Zarządzanie mapą**" i zatwierdzić.



3



Wybrać "**Orientacja mapy**" i zatwierdzić.

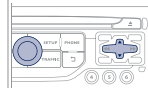


4



Wybrać :

- "**Orientacja pojazdu**", aby mapa ustawiała się zgodnie z kierunkiem jazdy samochodu,
- "**Orientacja na północ**", aby mapa była zawsze zorientowana w kierunku północy,
- "**Perspektywa**", aby wyświetlić widok perspektywiczny.



Zmianę koloru mapy, inny w trybie dziennym i w trybie nocnym, konfiguruje się poprzez menu "**SETUP**".



Nazwy ulic są widoczne na mapie od skali 100 m.

# 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

## Synteza mowy podczas nawigacji

### Regulacja głośności / Wylączenie



Ustawienie głośności poleceń można wykonać w momencie wysyłania polecenia za pomocą regulatora głośności.

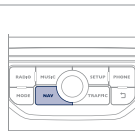


Regulacja głośności poleceń nawigacji jest także dostępna poprzez menu "SETUP" / "Syntezator głosu".

1



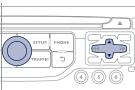
Nacisnąć **NAV**, aby wyświetlić menu "Nawigacja - Prowadzenie".



2



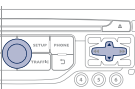
Wybrać "Opcje" i zatwierdzić.



3



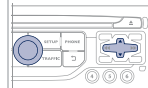
Wybrać "Ustawienia syntezy głosu" i zatwierdzić.



4



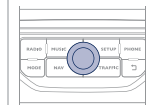
Wybrać wskaźnik głośności i zatwierdzić.



5



Wyregulować głośność na żądanym poziomie i zatwierdzić.

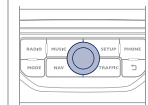


Wybrać opcję "Wylączyć", aby wyłączyć polecenia głosowe.

6



Wybrać "OK" i zatwierdzić.



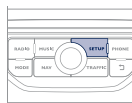
## 04 NAWIGACJA - PROWADZENIE

### Głos męski / Głos żeński

1



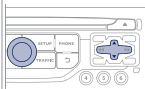
Nacisnąć przycisk **SETUP**, aby wyświetlić menu konfiguracyjne.



2



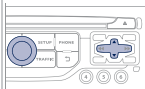
Wybrać "**Syntezator głosu**" i zatwierdzić.



3



Wybrać "**Głos męski**" albo "**Głos żeński**", a następnie zatwierdzić "**Tak**", aby włączyć głos męski albo głos żeński. System uruchamia się ponownie.

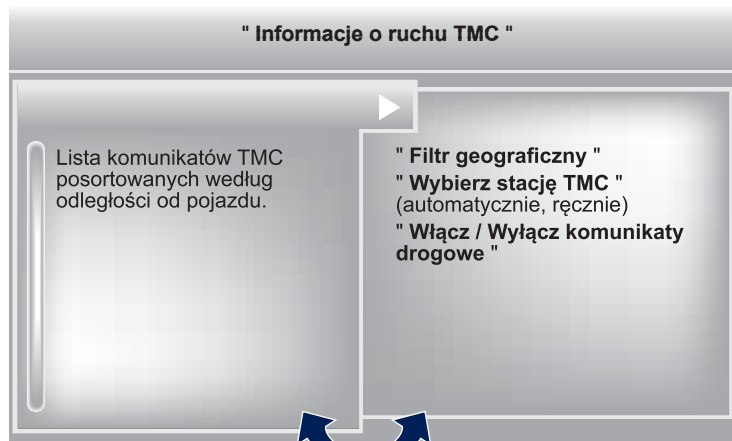


## 05 INFORMACJE DROGOWE

### Dostęp do menu "INFORMACJE DROGOWE"



Nacisnąć przycisk " **TRAFFIC** ".



Przełączyć się z listy na menu (lewo/prawo).



albo



# 05 INFORMACJE DROGOWE

## Ustawianie parametrów filtrowania i wyświetlania komunikatów TMC

Komunikaty TMC (Traffic Message Channel) są informacjami związanymi z ruchem drogowym i warunkami meteorologicznymi, otrzymanymi w czasie rzeczywistym i przekazany kierowcy w formie komunikatów dźwiękowych i wizualnych na mapie nawigacji.

System prowadzenia może więc zaproponować trasę okrężną.

1



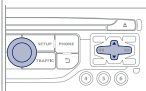
Nacisnąć przycisk **TRAFFIC**, aby wyświetlić menu "Informacje o ruchu TMC".



2



Wybrać "**Filtr geograficzny**" i zatwierdzić.

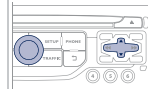


3



System proponuje do wyboru:

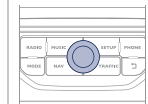
- "**Zachowaj wsz. wiadomości**", albo
- "**Zachowaj wiadomości:**",
- "**W pobliżu pojazdu**", (zatwierdzić kilometry, aby zmienić i wybrać odległość),
- "**Na drodze**".



4



Zatwierdzić "**OK**", aby zapamiętać zmiany.



Zalecamy:

- filtr dotyczący trasy oraz
- filtr wokół samochodu w promieniu:
  - 20 km w aglomeracji,
  - 50 km na autostradzie.



# 05 INFORMACJE DROGOWE

## Główne symbole TMC

1 Trójkąt czarny i niebieski: informacje ogólne, przykładowo:



Informacje o pogodzie



Informacje o ruchu drogowym



Wiatr



Mgła



Parking



Śnieg / lód

2 Trójkąt czerwony i żółty: informacje drogowe, przykładowo:



Zmieniona sygnalizacja



Zwężenie pasa ruchu



Śliska droga



Wypadek



Opóźnienie



Roboty



Zagrożenie wybuchem



Droga zamknięta



Demonstracja



Niebezpieczeństwo



Zakaz wjazdu



Korek

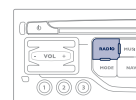
## Słuchanie komunikatów TA

! Funkcja TA (Traffic Announcement) powoduje priorytetowy odsłuch komunikatów ostrzegawczych TA. Aby móc działać, funkcja ta wymaga prawidłowego odbioru stacji radiowej nadającej tego typu komunikaty. Z chwilą emisji informacji odsłuch z aktualnego źródła (Radio, CD, USB...) zostaje automatycznie przerwany, aby przekazać komunikat TA. Normalny odsłuch źródła zostaje wznowiony po zakończeniu nadawania komunikatu.

1



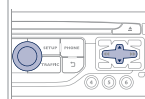
Nacisnąć przycisk **RADIO**, aby wyświetlić menu "**Pasmo FM / AM**".



2



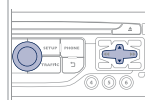
Wybrać "**Opcje**", a następnie zatwierdzić.



3



Włączyć lub wyłączyć "**TA**", a następnie zatwierdzić.



! Głośność komunikatów TA reguluje się tylko podczas nadawania tego typu ostrzeżenia.



Funkcję można włączyć lub wyłączyć w dowolnym momencie, naciskając przycisk.

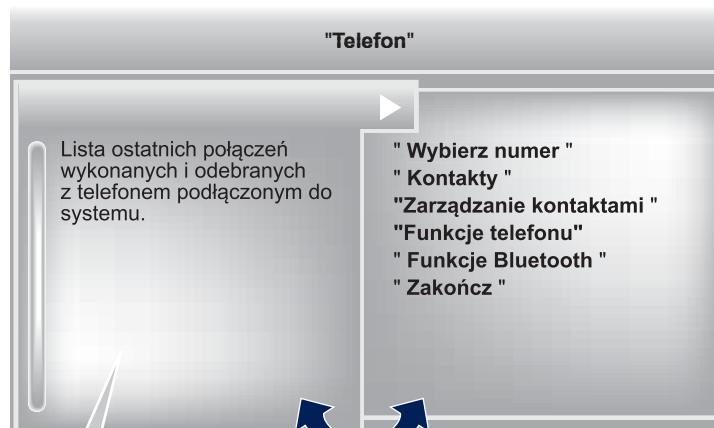
Z chwilą zapowiedzi komunikatu nacisnąć przycisk, aby go przerwać.

## 06 TELEFON

### Dostęp do menu "TELEFON"



Nacisnąć ten przycisk.



#### Na górnym pasku stałego wyświetlania



Brak podłączonego telefonu.



Telefon podłączony.



Połączenie przychodzące.



Połączenie wychodzące.



Synchronizacja książki adresowej w trakcie.



Połączenie telefoniczne w trakcie.

Aby wykonać połączenie, wybrać numer z listy i zatwierdzić **"OK"**.



Podłączenie innego telefonu kasuje listę ostatnich połączeń.

Przełączyć się z listy na menu (lewo/prawo).



albo



## 06 TELEFON

### Parowanie telefonu Bluetooth Pierwsze połączenie



Zgodność telefonu można sprawdzić na stronie [www.peugeot.pl](http://www.peugeot.pl) (usługi).



Ze względów bezpieczeństwa oraz ze względu na konieczność zwiększenia uwagi ze strony kierowcy operacje parowania telefonu komórkowego Bluetooth i zestawu głośnomówiącego radiodtwarzacza należy wykonywać **po zatrzymaniu pojazdu**.

#### Procedura (skrótowa) z poziomu telefonu

1

W menu Bluetooth swego urządzenia peryferyjnego wybrać nazwę systemu z listy wykrytych urządzeń.



2

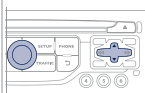
Wprowadzić co najmniej 4-cyfrowy kod w urządzeniu peryferyjnym i zatwierdzić.



3



Wprowadzić ten sam kod w systemie, wybrać **"OK"** i zatwierdzić.



1

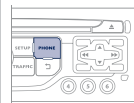
Włączyć funkcję Bluetooth w telefonie i upewnić się, że jest "widoczny dla wszystkich" (konfiguracja telefonu).



2



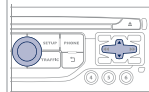
Nacisnąć ten przycisk.



3



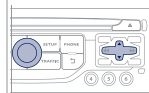
Wybrać **"Funkcje Bluetooth"** i zatwierdzić.



4



Wybrać **"Wyszukiwanie urządzeń"** i zatwierdzić.  
Wyświetla się lista wykrytych urządzeń. Zaczekać, aż przycisk **"Połącz"** będzie dostępny.



## 06 TELEFON

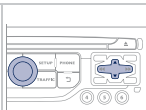


Dostępne usługi zależą od sieci, karty SIM oraz kompatybilności używanych urządzeń Bluetooth. Przeczytaj instrukcję obsługi telefonu i zapytaj operatora, aby dowiedzieć się, do jakich usług masz dostęp.

5



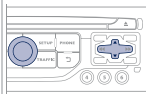
Wybrać nazwę urządzenia z listy wykrytych urządzeń, a następnie zatwierdzić.



6



Wybrać "**Połącz**" i zatwierdzić.



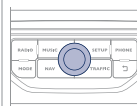
7



System proponuje podłączenie telefonu:

- w profilu "**Tryb głosnomówiacy**" (tylko telefon),
- w profilu "**Audio**" (streaming: odczyt plików muzycznych telefonu),
- albo w "**Wszystkie**" (aby wybrać obydwie profile).

Wybrać "**OK**" i zatwierdzić.



Profil "**Tryb głosnomówiacy**" należy wykorzystywać najlepiej wtedy, kiedy nie życzymy sobie odtwarzania "Streaming".



Zdolność systemu do podłączania tylko jednego profilu zależy od telefonu. Obydwa profile mogą podłączać się domyślnie.

8

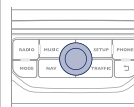
Wprowadzić co najmniej 4-cyfrowy kod w urządzeniu peryferyjnym i zatwierdzić.



9



Wprowadzić ten sam kod w systemie, wybrać "**OK**" i zatwierdzić.



Następnie zaakceptować łączenie automatyczne w telefonie, tak aby umożliwić telefonowi ponowne połączenie automatyczne przy każdym uruchomieniu pojazdu.



W zależności od typu telefonu system prosi o zgodę albo odmowę kopiowania książki telefonicznej.



Po powrocie do samochodu ostatni podłączony telefon podłączy się ponownie automatycznie w ciągu około 30 sekund od momentu włączenia zapłonu (Bluetooth aktywne i widoczne). Aby zmienić profil automatycznego podłączania, skasować parowanie telefonu i ponownie rozpocząć parowanie z żądanym profilem.

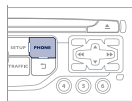
## 06 TELEFON

### Konfiguracja książki telefonicznej / Synchronizacja z telefonem

1



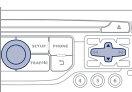
Nacisnąć przycisk **PHONE**, a następnie wybrać "**Zarządzanie kontaktami**" i zatwierdzić.



2a



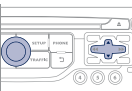
Wybrać "**Nowy kontakt**", aby zapisać nowy kontakt.



2b



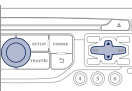
Wybrać "**Sortowanie według Nazwiska/ Imienia**", aby wybrać kolejność wyświetlania.



2c



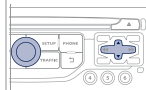
Wybrać "**Usuń wszystkie kontakty**", aby usunąć kontakty zapisane w systemie.



2d



Wybrać "**Importuj wszystko**", aby zaimportować wszystkie kontakty z telefonu i zapisać je w systemie.  
Po zaimportowaniu kontakt pozostaje widoczny niezależnie od podłączonego telefonu.

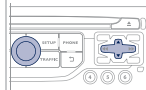


2e



Wybrać "**Opcje synchronizacji**":

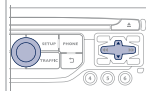
- Brak synchronizacji: tylko kontakty zapisane w systemie (zawsze obecne).
- Pokaż kontakty z telefonu: tylko kontakty zapisane w telefonie.
- Pokaż kontakty z karty SIM: tylko kontakty zapisane na karcie SIM.
- Pokaż wszystkie kontakty: kontakty z karty SIM i z telefonu.



2f

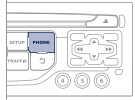
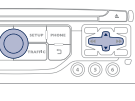
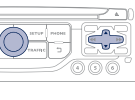
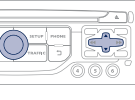
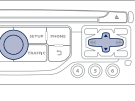


Wybrać "**Stan pamięci kontaktów**", aby zobaczyć liczbę kontaktów zapisanych w systemie albo importowanych oraz dostępną pamięć.



## 06 TELEFON

### Edycja, importowanie lub usunięcie kontaktu

|                                                                                                |                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b><br>  | Nacisnąć przycisk <b>PHONE</b> , a następnie wybrać " <b>Kontakty</b> " i zatwierdzić.                     |  | <b>i</b><br>Nie można zmodyfikować ani usunąć kontaktów w telefonie albo na karcie SIM poprzez połączenie Bluetooth.                                        |
| <b>2</b><br>  | Wybrać żądany kontakt i zatwierdzić.                                                                       |  | <b>i</b><br>Po zaimportowaniu kontaktu symbol Bluetooth znika, zastąpiony symbolem telefonu, co pokazuje, że kontakt został zapisany w systemie.            |
| <b>3a</b><br> | Wybrać " <b>Otwórz</b> ", aby wyświetlić kontakt z telefonu albo zmodyfikować kontakt zapisany w systemie. |  | <b>i</b><br>W menu " <b>Kontakty</b> " importowanie i usuwanie kontaktów odbywa się pojedynczo.                                                             |
| <b>3b</b><br> | Wybrać " <b>Importuj</b> ", aby skopiować kontakt z telefonu do systemu.                                   |  | <b>4</b><br>                                                               |
| <b>3c</b><br> | Wybrać " <b>Usuń</b> ", aby usunąć kontakt zapisany w systemie.                                            |  | <br>Wybrać <b>OK</b> lub nacisnąć przycisk powrotu, aby wyjść z tego menu. |

## 06 TELEFON

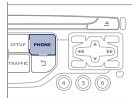
### Wykonanie połączenia

#### Wybieranie nowego numeru

1



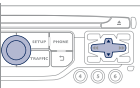
Nacisnąć dwukrotnie przycisk **PHONE**.



2



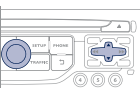
Wybrać "**Wybierz numer**", a następnie zatwierdzić.



3



Wybrać numer telefonu za pomocą wirtualnej klawiatury, kolejno wybierając i zatwierdzając cyfry. Zatwierdzić "**OK**", aby wykonać połączenie.



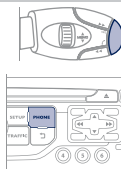
Nie zaleca się używania telefonu podczas jazdy. Zaleca się zaparkowanie w bezpiecznym miejscu albo korzystanie w pierwszym rzędzie ze sterowania przy kierownicy.

#### Połączenie z wybranym kontaktem

1



Nacisnąć przycisk **TEL** albo dwukrotnie **PHONE**.



2



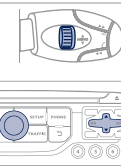
Wybrać "**Kontakty**", a następnie zatwierdzić.



3



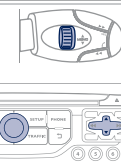
Wybrać żądany kontakt i zatwierdzić. Jeżeli dostęp uzyskuje się przyciskiem **PHONE**, wybrać "**Dzwoń**" i zatwierdzić.



4



Wybrać numer i zatwierdzić, aby wykonać połączenie.



## 06 TELEFON

### Połączenie z jednym z ostatnio wybieranych numerów

1



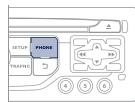
Nacisnąć przycisk **TEL**, wybrać "**Wybierane numery**" i zatwierdzić.



albo



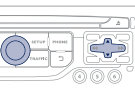
Nacisnąć przycisk **PHONE**, aby wyświetlić historię rozmów.



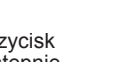
2



Wybrać żądany numer i zatwierdzić.



Aby skasować historię rozmów, nacisnąć dwukrotnie przycisk **PHONE**, wybrać "**Funkcje telefonu**" i zatwierdzić, następnie wybrać "**Usuń historię rozmów**" i zatwierdzić.



i

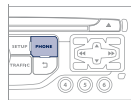
Po zatrzymaniu pojazdu dla zachowania bezpieczeństwa można wykonać połączenie bezpośrednio przy użyciu telefonu.

### Zakończenie połączenia

1a



Nacisnąć przycisk **PHONE**, a następnie wybrać "**OK**", aby zakończyć.



1b



Albo naciskać dłużej przycisk **TEL** sterowania przy kierownicy.



1c



Albo dwukrotnie nacisnąć na krótko przycisk **TEL** sterowania przy kierownicy.



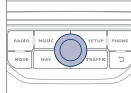
1d



Albo naciskać przycisk **MODE** odpowiednią liczbę razy, aż do wyświetlenia ekranu telefonu.



Nacisnąć sterowanie "**OK**", aby wyświetlić menu kontekstowe, a następnie wybrać "**Zakończ**" i zatwierdzić.



## 06 TELEFON

### Odbiór połączenia

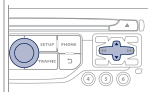
1

Połączenie przychodzące sygnalizowane jest dzwonkiem i wyświetleniem okna na ekranie.

2



Opcja Tak, aby odebrać połączenie, wybierana jest domyślnie.  
Nacisnąć "**OK**", aby odebrać połączenie.  
Wybrać "**Nie**" i zatwierdzić, aby odrzucić połączenie.



Krótkie naciśnięcie przycisku **TEL** odbiera połączenie przychodzące.  
Długie naciśnięcie przycisku **TEL** odrzuca połączenie przychodzące.



## 06 TELEFON

### Opcje w trakcie połączenia\*

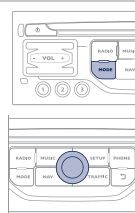
1



W trakcie połączenia telefonicznego naciskać kolejno przycisk **MODE**, aby wybrać wyświetlanie ekranu telefonu, a następnie nacisnąć przycisk **"OK"**, aby przejść do menu kontekstowego.



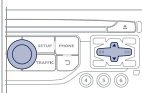
Lub nacisnąć krótko ten przycisk.



2a



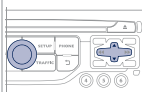
Wybrać **"Tryb słuchawki"** i zatwierdzić, aby podjąć połączenie bezpośrednio przez telefon.  
Albo wybrać **"Tryb głośnomówiący"** i zatwierdzić, aby słuchać połączenia przez głośniki pojazdu.



2b



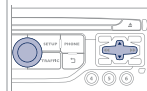
Wybrać **"Oczekiwanie"** i zatwierdzić, aby przełączyć aktualne połączenie w tryb oczekiwania.  
Albo wybrać **"Wznowienie rozmowy"** i zatwierdzić, aby wznowić oczekujące połączenie.



2c



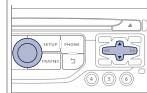
Wybrać **"Wybieranie tonowe"**, aby używać klawiatury numerycznej do nawigacji w menu interaktywnego serwera głosowego.



2d



Wybrać **"Zakończ"**, aby zakończyć połączenie.



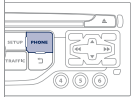
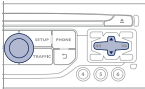
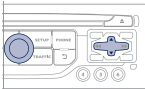
Można prowadzić konferencję z udziałem 3 osób, wykonując kolejno 2 połączenia\*. Wybrać **"Konferencja"** w menu kontekstowym dostępnym poprzez ten przycisk.



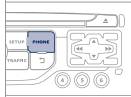
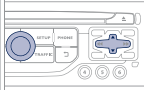
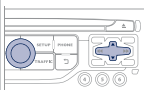
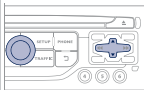
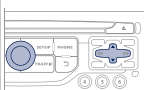
\* W zależności od zgodności telefonu i abonamentu.

## 06 TELEFON

### Obsługa telefonów sparowanych

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                   |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | <br>Nacisnąć dwukrotnie przycisk <b>PHONE</b> .                                                                                                                                                                                                               |  |
| 2 | <br>Wybrać " <b>Funkcje Bluetooth</b> ".                                                                                                                                                                                                                      |  |
| 3 | <br>Wybrać " <b>Lista sparowanych urządzeń</b> " i zatwierdzić.<br><br>Można wykonać czynność:<br>- " <b>Połącz</b> " albo " <b>Rozłącz</b> " wybrany telefon,<br>- skasować sparowanie wybranego telefonu.<br><br>Można także skasować wszystkie sparowania. |  |

### Ustawienie dzwonka

|   |                                                                                                                                                 |                                                                                     |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | <br>Nacisnąć dwukrotnie przycisk <b>PHONE</b> .                |  |
| 2 | <br>Wybrać " <b>Funkcje telefonu</b> " i zatwierdzić.          |  |
| 3 | <br>Wybrać " <b>Opcje dzwonka</b> " i zatwierdzić.             |  |
| 4 | <br>Można regulować głośność i typ dzwonka.                    |  |
| 5 | <br>Wybrać " <b>OK</b> " i zatwierdzić, aby zapamiętać zmiany. |  |

## 07 RADIO

### Dostęp do menu "RADIO"



Nacisnąć przycisk **RADIO**.

" Pasma FM / AM "

Lista alfabetyczna  
odbieranych stacji.



"Zmień pasmo" (" AM / FM ")  
" Opcje " ("TA, RDS")  
" Regulacje audio " (patrz rozdział)  
" Aktualizacja listy stacji "



Naciskać przycisk **▲** albo **▼** lub użyć pokrętki, aby  
wybrać poprzednią albo następną stację z listy.

Przełączyć się z listy na menu (lewo/prawo).



lub



# 07 RADIO

## Zmiana pasma

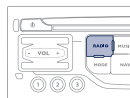


Środowisko naturalne (wzniesienia, budynki, tunele, parkingi, podziemia...) może zakłócać odbiór, również w trybie RDS. Jest to normalne zjawisko, niewynikające z uszkodzenia radioodtwarzacza.

1



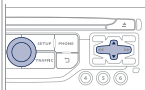
Nacisnąć **RADIO** lub **"OK"**, aby wyświetlić menu kontekstowe.



2



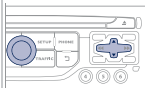
Wybrać **"Zmień pasmo"**.



3



Wybrać **"AM / FM"** i zatwierdzić.



## Wybór stacji radiowej



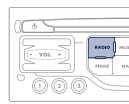
Jakość odbioru jest przedstawiona poprzez liczbę aktywnych fal na tym symbolu.

1a



### Według listy alfabetycznej

Nacisnąć przycisk **RADIO**, aby wyświetlić stację radiową do wyboru i zatwierdzić.



1b

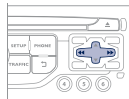


### Poprzez automatyczne wyszukiwanie stacji

Naciskać **«** lub **»**, aby automatycznie przeszukiwać częstotliwości w dół lub w górę skali.



Albo obracać pokrętkę w zespole sterującym przy kierownicy.

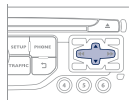


1c



### Poprzez ręczne wyszukiwanie stacji

Naciskać **▲** lub **▼**, aby skokowo dostroić częstotliwość.



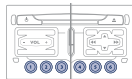
## 07 RADIO

### Zapamiętywanie stacji

1



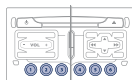
Po wybraniu stacji naciskać jeden z przycisków klawiatury numerycznej przez ponad 2 sekundy, aby zapamiętać słuchaną stację. Sygnał dźwiękowy potwierdza zapamiętanie.



2



Nacisnąć przycisk klawiatury numerycznej, aby wywołać zapamiętaną stację. Albo nacisnąć, a następnie obracać pokrętkę sterowania przy kierownicy.



### Włączanie / Wyłączanie RDS

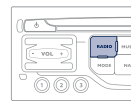
!

RDS, jeżeli jest włączony, umożliwia nieprzerwane słuchanie tej samej stacji dzięki śledzeniu częstotliwości. W niektórych warunkach śledzenie stacji RDS może nie być zapewnione na całym terytorium kraju, ponieważ fale radiowe nie pokrywają w 100% jego powierzchni. Tłumaczy to przerwy w odbiorze stacji podczas jazdy.

1



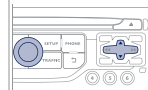
Nacisnąć **RADIO**.



2



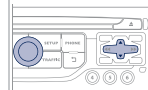
Wybrać "**Opcje**", a następnie zatwierdzić.



3



Włączyć lub wyłączyć "**Śledzenie RDS**", a następnie zatwierdzić.

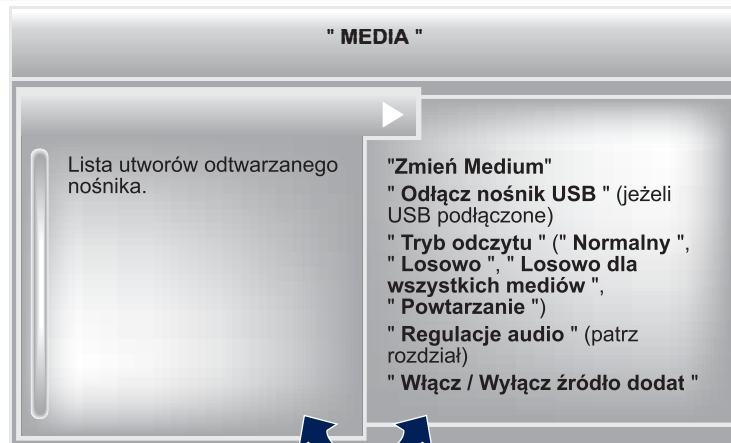


## 08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

### Dostęp do menu "ODTWARZACZE MUZYCZNE"



Nacisnąć przycisk **MUSIC**.



Przełączyć się z listy na menu (lewo/prawo).



lub



# 08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

## CD, CD MP3, Odtwarzacz USB

### Informacje i zalecenia



Radioodtwarzacz odtwarza pliki audio z rozszerzeniem ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" o przepustowości od 32 Kbs do 320 Kbs.

Obsługuje również VBR (Variable Bit Rate).

Żadne pozostałe formaty plików (.mp4, .m3u...) nie mogą być odtwarzane.

Pliki WMA powinny być typu wma 9 standard.

Obsługiwane częstotliwości próbkowania są powyżej 32 kHz.



Zaleca się nadawanie nazw plików o długości do 20 znaków, wyłączając znaki specjalne (na przykład: " " ? ; ù), aby uniknąć kłopotów z odtwarzaniem lub wyświetlaniem nazw plików.



Aby móc odtwarzać płytę CDR lub CDRW, należy wybrać podczas jej nagrywania standard ISO 9660 poziom 1, 2 lub Joliet.

Jeżeli płyta nagrana jest w innym formacie (udf,...), istnieje ryzyko nieprawidłowego odtwarzania dźwięku.

Na jednej płycie zaleca się używać jednego standardu nagrywania i najmniejszej możliwej prędkości (maksymalnie 4x), aby zachować optymalną jakość akustyczną.

W przypadku wielosesyjnej płyty CD zaleca się używać standardu Joliet.



System obsługuje odtwarzacze przenośne USB Mass Storage albo iPod poprzez złącze USB (przewód należy zakupić osobno).

Jeżeli do systemu jest podłączony klucz USB o wielu partycjach, to rozpoznana jest tylko pierwsza partycja.

Urządzeniem peryferyjnym steruje się za pomocą sterowania systemu audio.

Liczba utworów jest ograniczona do 2000, 999 utworów na katalog.

Jeżeli pobór prądu w gnieździe USB przekracza 500 mA, system przechodzi w tryb ochrony i wyłącza się.

Inne urządzenia peryferyjne, nierozpoznane przez system podczas podłączania, należy podłączać do gniazda AUX za pomocą przewodu z wtykiem Jack (zakupić osobno).



Aby odczyt był prawidłowy, pamięć USB musi być sformatowana w FAT16 lub 32.



System nie obsługuje odtwarzacza Apple® i pamięci USB podłączonych jednocześnie.



Zaleca się stosowanie przewodów USB firmy Apple®, aby zapewnić prawidłowe działanie.

## 08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

### Źródła dźwięku



Włożyć płytę CD do odtwarzacza, włożyć pamięć USB do gniazda USB albo podłączyć urządzenie peryferyjne do gniazda USB za pomocą odpowiedniego przewodu (należy zakupić osobno).

System tworzy listy odtwarzania (pamięć tymczasowa), co przy pierwszym podłączeniu może potrwać od kilku sekund do wielu minut.

Zmniejszenie liczby plików innych niż muzyczne i liczby folderów pozwala na skrócenie tego czasu oczekiwania.

Listy odtwarzania są aktualizowane przy każdym wyłączeniu zapłonu albo podłączeniu pamięci USB. Jednak radioodtwarzacz zapamiętuje te listy i jeżeli nie były modyfikowane, czas pobierania będzie krótszy.

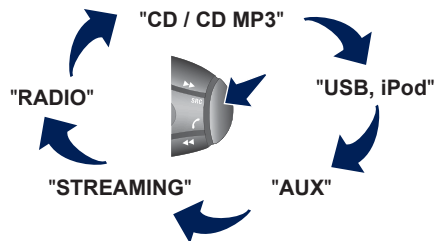
Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie po upływie czasu zależnego od pojemności pamięci USB.



### Wybór źródła



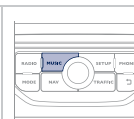
Przycisk **SOURCE** sterowania przy kierownicy umożliwia bezpośrednie przejście do następnego źródła.



1



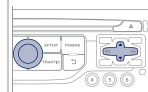
Nacisnąć przycisk **MUSIC**, aby wyświetlić menu "MEDIA".



2



Wybrać "Następne media" i zatwierdzić.



Powtórzyć czynność tyle razy, ile to konieczne, aby uzyskać żądane źródło (z wyjątkiem radia dostępnego za pomocą przycisków **SOURCE** albo **RADIO**).

## 08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

### Wybór utworu do odtwarzania

|                                        |                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Poprzedni utwór.                       |  /                     |
| Następny utwór.                        |  /                     |
| Poprzedni folder.                      |                                                                                                         |
| Następny folder.                       |                                                                                                         |
| Przewijanie do przodu.                 | Długie naciśnięcie  /  |
| Przewijanie wstecz.                    | Długie naciśnięcie  /  |
| Pauza: długie naciśnięcie <b>SRC</b> . |                                                                                                         |

### MUSIC: lista utworów i folderów USB albo CD

|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Przejdźcie w górę i w dół listy.           |  /  /                                                                                        |
| Zatwierdzenie, przejdźcie w dół struktury. |  /  /                                                                                        |
| Przejdźcie w górę struktury.               |  +  /  /  |

## 08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

### Podłączenie odtwarzaczy APPLE®

- 1 Podłączyć odtwarzacz Apple® do gniazda USB przy użyciu odpowiedniego kabla (zakupić osobno). Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie.

- 2 Sterowanie odbywa się z poziomu systemu audio.

- i** Dostępne warianty sortowania są wariantami podłączonego odtwarzacza przenośnego (wykonawcy / albumy / gatunki / listy odtwarzania / audiobook / podcast). Domyślnie używane jest sortowanie według wykonawców. Aby zmienić używany typ sortowania, przejść po strukturze aż do jej pierwszego poziomu, a następnie wybrać żądany typ sortowania (np. listy odtwarzania) i zatwierdzić, aby przejść po strukturze aż dożądanego utworu.
- Tryb "Shuffle tracks" w iPod® odpowiada trybowi "Random" ("Losowo") w radioodtwarzaczu.
- Tryb "Shuffle album" w iPod® odpowiada trybowi "Random all" ("Losowo wszystkie") w radioodtwarzaczu.
- Tryb "Shuffle tracks" jest przywracany domyślnie przy podłączeniu.

- i** Wersja oprogramowania radioodtwarzacza może nie być kompatybilna z modelem Państwa odtwarzacza Apple®.

### Streaming audio



Funkcja streaming umożliwia słuchanie plików muzycznych telefonu przez głośniki pojazdu.

1

Podłączyć telefon: patrz rozdział "**TELEFON**".  
Wybrać profil "**Audio**" albo "**Wszystkie**".

2

Jeżeli odtwarzanie nie rozpocznie się automatycznie, być może trzeba będzie uruchomić odtwarzanie z poziomu telefonu. Sterować można za pośrednictwem podłączonego urządzenia lub za pomocą przycisków radioodtwarzacza.



Po podłączeniu w trybie streaming, telefon jest traktowany jako źródło muzyczne.  
Zaleca się włączenie trybu "**Powtarzanie**" w urządzeniu Bluetooth.

## 08 ODTWARZACZE MUZYCZNE

### Wejście dodatkowe (AUX) Kabel audio JACK-RCA (Niedołączony)

1

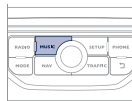
Podłączyć przenośny odtwarzacz (odtwarzacz MP3, WMA...) do gniazda audio RCA (białego i czerwonego) za pomocą kabla audio JACK-RCA.



2



Nacisnąć przycisk **MUSIC**, aby wyświetlić menu **"MUSIC"**.

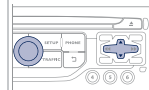


3



Wybrać **"Włącz / Wyłącz źródło dodat"** i zatwierdzić.

Wyregulować najpierw głośność urządzenia przenośnego (poziom wysoki). Następnie wyregulować głośność radioodtwarzacza.



!

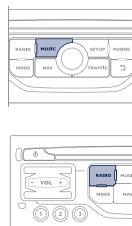
Sterowanie odbywa się poprzez urządzenie przenośne.

## 09 USTAWIENIA AUDIO

1



Dostępne za pośrednictwem przycisku **MUSIC** na panelu czołowym albo poprzez długie naciśnięcie przycisku **RADIO** w zależności od słuchanego źródła.



2

- " **Barwa** " (6 korekcji do wyboru)
- " **Niskie** "
- " **Wysokie** "
- " **Loudness** " (Włącz/Wyłącz)
- " **Rozdział** " (" **Kierowca** ", " **Wsz. pasażerowie** ")
- " **Balans L-P** " (Lewo/Prawo)
- " **Balans przód-tył** " (Przód/Tył)
- " **Głośność auto** " w zależności od prędkości (Włącz/Wyłącz)

!

Rozprowadzenie (albo uprzestrzennienie dzięki systemowi Arkamys®) dźwięku jest procesem przetwarzania audio, umożliwiającym dostosowanie jakości dźwięku do liczby słuchaczy w samochodzie.

!

Ustawienia audio (**Barwa**, **Niskie**, **Wysokie**, **Loudness**) są różne i niezależne dla każdego źródła dźwięku.

Ustawienia rozdziału i balansu są wspólne dla wszystkich źródeł.

i

Samochodowy system audio: Sound Staging Arkamys®.

Dzięki systemowi Sound Staging kierowca oraz pasażerowie znajdują się w samym środku "przestrzeni muzycznej", która oddaje naturalną atmosferę sali koncertowej: przed sceną i przestrzenny dźwięk.

To wrażenie jest możliwe dzięki oprogramowaniu radioodtwarzacza, które przetwarza sygnały cyfrowe z odtwarzaczy muzycznych (radio, CD, MP3...) bez zmiany ustawień głośników. Taka obróbka dźwięku uwzględnia charakterystykę kabiny pojazdu.

Program Arkamys® zainstalowany w radioodtwarzaczu przetwarza sygnał cyfrowy pochodzący z odtwarzacza (radio, CD, MP3, ...) i tworzy naturalną przestrzeń muzyczną, harmonijnie rozmieszczając instrumenty i głos w przestrzeni naprzeciwko pasażerów, na wysokości przedniej szyby.

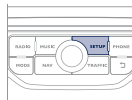
# 10 KONFIGURACJA

## Konfigurowanie wyświetlacza

1



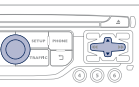
Nacisnąć **SETUP**, aby wyświetlić menu "Konfiguracja".



2



Wybrać "Konfiguracja wyświetlacza" i zatwierdzić.

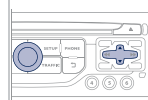


3a



Wybrać "Wybierz kolor" i zatwierdzić, aby wybrać paletę kolorów ekranu i tryb prezentacji mapy:

- tryb dzienny,
- tryb nocny,
- dzienny/nocny automatycznie, w zależności od włączenia reflektorów.



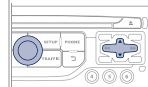
3b



Wybrać "Ustaw jasność" i zatwierdzić, aby regulować jasność ekranu.

Nacisnąć "OK", aby zapamiętać zmiany.

Ustawienia dzienne i nocne są niezależne.



# 11 ROZKŁAD(Y) FUNKCJI EKRANU(ÓW)



## FUNKCJA GŁÓWNA

- 1 Option A  
Wybór A
- 2 Option A1  
Wybór A1
- 3 Option A11  
Wybór A11
- 1 Option B...  
Wybór B...

## MENU "Nawigacja – Prowadzenie"

- 1 Select destination  
Wybór celu podróży
- 2 Enter an address  
Wpisz adres
- 2 Directory  
Katalog
- 2 GPS coordinates  
Współrzędne GPS
- 1 Journey leg and route  
Etapy i trasa
- 2 Add a stage  
Dodaj etap
- 3 Enter an address  
Wpisz adres
- 3 Directory  
Katalog

- 3 Previous destinations  
Ostatnie cele
- 2 Order/delete journey legs  
Dodaj / usuń etapy
- 2 Divert route  
Objazd
- 2 Chosen destination  
Wybrany cel
- 1 Guidance options  
Opcje
- 2 Define calculation criteria  
Definiowanie kryteriów obliczenia
- 3 Fastest route  
Najszybsza
- 3 Shortest route  
Najkrótsza
- 3 Distance/Time  
Dystans / czas
- 3 With tolls  
Z opłatami
- 3 With Ferry  
Z promem
- 3 Traffic info  
Informacje o ruchu
- 2 Set speech synthesis  
Ustawienia syntezy głosu
- 2 Delete last destinations  
Usuń ostatnie cele
- 2 Set parameters for risk areas  
Określ parametry stref niebez.

- 1 Map management  
Zarządzanie mapą
- 2 Map orientation  
Orientacja mapy
- 3 Vehicle direction  
Orientacja pojazdu
- 3 North direction  
Orientacja na północ
- 3 Perspective view  
Perspektywa
- 2 Map details  
Szczegóły mapy
- 2 Move the map  
Przemieszczanie mapy
- 2 Mapping and updating  
Mapy i aktualizacja
- 2 Description of risk areas database  
Opis bazy stref niebezpiecznych
- 1 Stop / Restore guidance  
Wyłącz / Wznów prowadzenie
- 2 Fastest route  
Najszybsza
- 2 Shortest route  
Najkrótsza
- 2 Distance/Time  
Dystans / czas
- 2 With tolls  
Z opłatami
- 2 With Ferry  
Z promem
- 2 Traffic info  
Informacje o ruchu

# 11 ROZKŁAD(Y) FUNKCJI EKRANU(ÓW)

## MENU "INFORMACJE O RUCHU"

- 1 Geographic filter  
Filtr geograficzny
- 2 Retain all the messages  
Zachowaj wsz. wiadomości
- 2 Retain the messages  
Zachowaj wiadomości
- 3 Around the vehicle  
W pobliżu pojazdu
- 3 On the route  
Na drodze
- 1 Select TMC station  
Wybierz stację TMC
- 2 Automatic TMC  
Automatyczne śledzenie TMC
- 2 Manual TMC  
Ręczne śledzenie TMC
- 2 List of TMC stations  
Lista stacji TMC
- 1 Display / Do not display messages  
Włącz / Wyłącz komunikaty drogowe

## MENU "TELEFON"

- 1 Dial  
Wybierz numer
- 1 Directory of contacts  
Kontakty

- 2 Call  
Dzwoń
- 2 Open  
Otwórz
- 2 Import  
Importuj
- 2 Delete  
Usuń
- 2 Cancel  
Anuluj
- 1 Contacts management  
Zarządzanie kontaktami
- 2 New contact  
Nowy kontakt
- 2 Sort by First name/Name  
Sortowanie według imienia/nazwiska
- 2 Delete all contacts  
Usuń wszystkie kontakty
- 2 Import all the entries  
Importuj wszystko
- 2 Synchronization options  
Opcje synchronizacji
- 3 No synchronization  
Brak synchronizacji
- 3 Display telephone contacts  
Pokaż kontakty z telefonu
- 3 Display SIM card contacts  
Pokaż kontakty z karty SIM
- 3 Display all phone contacts  
Pokaż wszystkie kontakty
- 2 Contact mem. status  
Stan pamięci kontaktów

- 1 Phone functions  
Funkcje telefonu
- 2 Ring options  
Opcje dzwonka
- 2 Delete calls log  
Usuń historię rozmów
- 1 Bluetooth functions  
Funkcje Bluetooth
- 2 List of the paired peripherals  
Lista sparowanych urządzeń
- 3 Connect  
Połącz
- 3 Disconnect  
Rozłącz
- 3 Delete  
Usuń
- 3 Delete all  
Usuń wsz.
- 3 Cancel  
Anuluj
- 2 Peripherals search  
Wyszukiwanie urządzeń
- 2 Rename radiotelephone  
Zmień nazwę telefonu
- 1 Hang up  
Zakończ

# 11 ROZKŁAD(Y) FUNKCJI EKRANU(ÓW)

## MENU "RADIO"

- 1 Change Waveband  
Zmień pasmo
- 2 AM / FM  
AM / FM
- 1 Guidance options  
Opcje
- 2 TA  
TA
- 2 RDS options  
Śledzenie RDS
- 1 Audio settings  
Regulacje audio
- 2 Equalizer  
Barwa
- 3 None  
Żaden
- 3 Classical  
Klasyczna
- 3 Jazz  
Jazz
- 3 Rock  
Rock
- 3 Techno  
Techno
- 3 Vocal  
Wokal

- 2 Bass  
Niskie
- 2 Treble  
Wysokie
- 2 Loudness  
Loudness
- 3 Activated / Deactivated  
Włączony / Wyłączony
- 2 Distribution  
Podział
- 3 Driver  
Kierowca
- 3 All passengers  
Wsz. pasażerowie
- 2 Le-Ri balance  
Balans L-P
- 2 Fr-Re balance  
Balans przód-tył
- 2 Auto. Volume  
Głośność auto
- 3 Activated / Deactivated  
Włączony / Wyłączony
- 1 Update radio list  
Aktualizacja listy stacji

## MENU "MUSIC"

- 1 Change Media  
Zmień Medium
- 2 CD  
CD
- 2 Bluetooth streaming  
BT Streaming
- 2 USB/iPod  
USB/iPod
- 2 AUX  
AUX
- 1 Read mode  
Tryb odczytu
- 2 Normal  
Normalny
- 2 Random  
Losowo
- 2 Random on all media  
Losowo dla wszystkich mediów
- 2 Repetition  
Powtarzanie
- 1 Audio settings  
Regulacje audio
- 1 Activate / Deactivate AUX input  
Włącz / Wyłącz źródło dodat

# 11 ROZKŁAD(Y) FUNKCJI EKRANU(ÓW)

## MENU "SETUP"

- 1 Display configuration  
Konfiguracja wyświetlacza
- 2 Choose colour  
Wybierz kolor
  - 3 Harmony  
Tonacja
  - 3 Cartography  
Mapa
  - 4 Day mode  
Tryb dzienny
  - 4 Night mode  
Tryb nocny
  - 4 Auto Day/Night  
Auto dzień/noc
- 2 Adjust luminosity  
Ustaw jasność
- 2 Set date and time  
Ustawienie daty i godziny
- 2 Select units  
Wybierz jednostki
- 1 Speech synthesis setting  
Ustawienia syntezy głosu
- 2 Guidance instructions volume  
Głośność informacji głosowych
- 2 Select male voice/Select female voice  
Głos męski/Głos żeński

- 1 Select language  
Wybór języka
  - 2 Français  
Français
  - 2 English  
English
  - 2 Italiano  
Italiano
  - 2 Portuguese  
Portuguese
  - 2 Español  
Español
  - 2 Deutsch  
Deutsch
  - 2 Nederlands  
Nederlands
  - 2 Turkish  
Türkçe
  - 2 Polski  
Polski
  - 2 Русский  
Русский

- 1 Define vehicle parameters\*  
Parametry pojazdu\*
- 2 Parking assistance  
Czujniki parkowania
- 2 Wiper operation  
Działanie wycieraczek szyby
  - 3 Rear wiper in reverse  
Włączanie wycieraczki tylnej szyby po włączeniu biegu wstecznego
- 2 Lighting configuration  
Konfiguracja oświetlenia
  - 3 Guide-me-home lighting time  
Czas oświetlenia towarzyszącego
  - 3 Directional headlamps  
Reflektory kierunkowe
  - 3 Mood lighting  
Oświetlenia kameralne
  - 3 Daytime running lamps  
Funkcja świateł dziennych
- 1 Trip computer  
Komputer pokładowy
- 2 Alert log  
Historia alarmów
- 2 Status of functions  
Stan funkcji

\* Parametry zależą od modelu pojazdu.

# NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

Poniższa tabela zawiera odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania dotyczące Państwa radioodtworacza.

| PYTANIE                                                                                                      | ODPOWIEDŹ                                                                                                                                                                                                                        | ROZWIĄZANIE                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obliczenie trasy się nie udaje.                                                                              | Kryteria nawigacji mogą być niezgodne z aktualną lokalizacją (wyłączenie płatnych autostrad na płatnej autostradzie).                                                                                                            | Sprawdzić kryteria nawigacji w "Menu nawigacji" \ "Opcje" \ "Definiowanie kryteriów obliczenia".                                                                            |
| Nie mogę wpisać kodu pocztowego.                                                                             | System uwzględnia jedynie kody o maksymalnie 5 znakach.                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                             |
| POI się nie pojawiają.                                                                                       | POI nie zostały wybrane.                                                                                                                                                                                                         | Wybrać POI z listy POI.                                                                                                                                                     |
| Alarm dźwiękowy ostrzegający o "strefach niebezpiecznych" nie działa.                                        | Alarm dźwiękowy nie jest włączony.                                                                                                                                                                                               | Włączyć alarm dźwiękowy w menu "Nawigacja-prowadzenie" \ "Opcje" \ "Określ parametry stref niebezpiecznych".                                                                |
| System nie proponuje objazdu zdarzenia na trasie.                                                            | Kryteria nawigacji nie uwzględniają informacji TMC.                                                                                                                                                                              | Wybrać funkcję "Informacje o ruchu" z listy kryteriów nawigacji.                                                                                                            |
| Otrzymuję informację o "strefie niebezpiecznej", która nie znajduje się na przemierzanej przeze mnie drodze. | Poza prowadzeniem system informuje o wszystkich "strefach niebezpiecznych" znajdujących się w pewnym zasięgu przed samochodem. Możliwe, że wykrywa "strefy niebezpieczne" znajdujące się na pobliskich lub równoległych drogach. | Powiększ mapę, aby zobaczyć dokładne położenie "strefy niebezpiecznej". Wybierz "Na drodze", aby nie otrzymywać ostrzeżeń poza prowadzeniem albo skrócić czas informowania. |

# NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

| PYTANIE                                                             | ODPOWIEŹ                                                                                                 | ROZWIĄZANIE                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Niektóre korki na trasie nie są wyświetlane na bieżąco.             | Po uruchomieniu system potrzebuje kilku minut, aby odczytać informacje drogowe.                          | Poczekać na pełne odczytanie informacji drogowych (na mapie wyświetlą się symbole informacji drogowych).                                                                                              |
|                                                                     | Filtry są zbyt ostre.                                                                                    | Zmodyfikować ustawienia "Filtru geograficznego".                                                                                                                                                      |
|                                                                     | W niektórych krajach informacje drogowe obejmują jedynie główne trasy (autostrady...).                   | Jest to normalne zjawisko. System otrzymuje jedynie dostępne informacje drogowe.                                                                                                                      |
| Nie wyświetla się wysokość.                                         | Po włączeniu silnika system GPS potrzebuje do 3 minut, aby prawidłowo połączyć się z ponad 4 satelitami. | Poczekać na całkowite uruchomienie systemu. Sprawdzić, czy zasięg GPS obejmuje co najmniej 4 satelity (przycisnąć na dłużej przycisk SETUP, następnie wybrać "Zasięg GPS").                           |
|                                                                     | Zależnie od ukształtowania terenu (tunele...) lub pogody warunki odbioru sygnału GPS mogą się zmieniać.  | Jest to normalne zjawisko. System jest uzależniony od warunków odbioru sygnału GPS.                                                                                                                   |
| Nie udaje mi się podłączyć telefonu Bluetooth.                      | Możliwe, że Bluetooth telefonu został wyłączony lub urządzenie jest niewidoczne.                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdzić, czy funkcja Bluetooth telefonu jest włączona.</li> <li>- Sprawdzić w parametrach telefonu, czy telefon jest "widoczny dla wszystkich".</li> </ul> |
|                                                                     | Telefon Bluetooth nie jest kompatybilny z systemem.                                                      | Zgodność telefonu można sprawdzić na stronie <a href="http://www.peugeot.pl">www.peugeot.pl</a> (usługi)                                                                                              |
| Dźwięk telefonu podłączonego za pomocą Bluetooth jest niesłyszalny. | Dźwięk zależy jednocześnie od systemu i telefonu.                                                        | Zwiększyć natężenie dźwięku radioodtwarzacza i ewentualnie telefonu.                                                                                                                                  |
|                                                                     | Hałas z otoczenia wpływa na jakość połączenia telefonicznego.                                            | Ograniczyć hałas z otoczenia (zamknąć okna, zmniejszyć wentylację, zwolnić...).                                                                                                                       |

# NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

| PYTANIE                                                                           | ODPOWIEŹ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ROZWIĄZANIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Niektóre kontakty pojawiają się dwukrotnie na liście.                             | Opcje synchronizacji kontaktów proponują synchronizowanie kontaktów karty SIM, telefonu albo z obydwu źródeł. Jeżeli wybrano obydwie synchronizacje, niektóre kontakty mogą być widoczne podwójnie.                                                                                                                                                      | Wybrać "Pokaż kontakty z karty SIM" albo "Pokaż kontakty z telefonu".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Kontakty nie są ułożone w kolejności alfabetycznej.                               | Niektóre telefony proponują opcje wyświetlania. W zależności od wybranych parametrów kontakty mogą być przesyłane w specyficznej kolejności.                                                                                                                                                                                                             | Zmodyfikować parametry wyświetlania książki telefonicznej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| System nie otrzymuje wiadomości SMS.                                              | Tryb Bluetooth blokuje przesyłanie wiadomości SMS do systemu.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Płyta CD wysuwa się bez przerwy lub nie jest rozpoznawana przez odtwarzacz.       | <p>Płyta CD umieszczona jest odwrotnie, jest nieczytelna, nie zawiera danych audio lub posiada format audio nieodtwarzany przez radioodtwarzacz.</p> <p>Płyta CD została nagrana w formacie niekompatybilnym z odtwarzaczem (udf...).</p> <p>Płyta CD jest zabezpieczona systemem zapobiegającym powielaniu, nierozpoznawanym przez radioodtwarzacz.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdzić stronę wkładania płyty CD do odtwarzacza.</li> <li>- Sprawdzić stan płyty CD: mocno porysowana płyta CD nie będzie odtwarzana.</li> <li>- Sprawdzić zawartość wypalanej płyty CD: zapoznać się z informacjami i zaleceniami w rubryce "ODTWARZACZE MUZYCZNE".</li> <li>- Odtwarzacz CD nie odczytuje płyt DVD.</li> <li>- Ze względu na niską jakość niektóre wypalane płyty CD nie będą rozpoznawane przez system audio.</li> </ul> |
| Czas oczekiwania po włożeniu płyty CD albo po podłączeniu pamięci USB jest długi. | Po włożeniu nowego nośnika system odczytuje pewne informacje (katalog, tytuł, artysta itp.). Może to potrwać od kilku sekund do kilku minut.                                                                                                                                                                                                             | Jest to normalne zjawisko.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Niska jakość dźwięku odtwarzacza CD.                                              | <p>Płyta CD jest porysowana lub uszkodzona.</p> <p>Regulacja radioodtwarzacza (niskie tony, wysokie tony, barwa dźwięku) nie jest przeprowadzona.</p>                                                                                                                                                                                                    | <p>Wkładać płyty CD dobrej jakości i przechowywać je w odpowiednich warunkach.</p> <p>Ustawić poziom wysokich lub niskich tonów na 0, nie wybierając barwy dźwięku.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

# NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

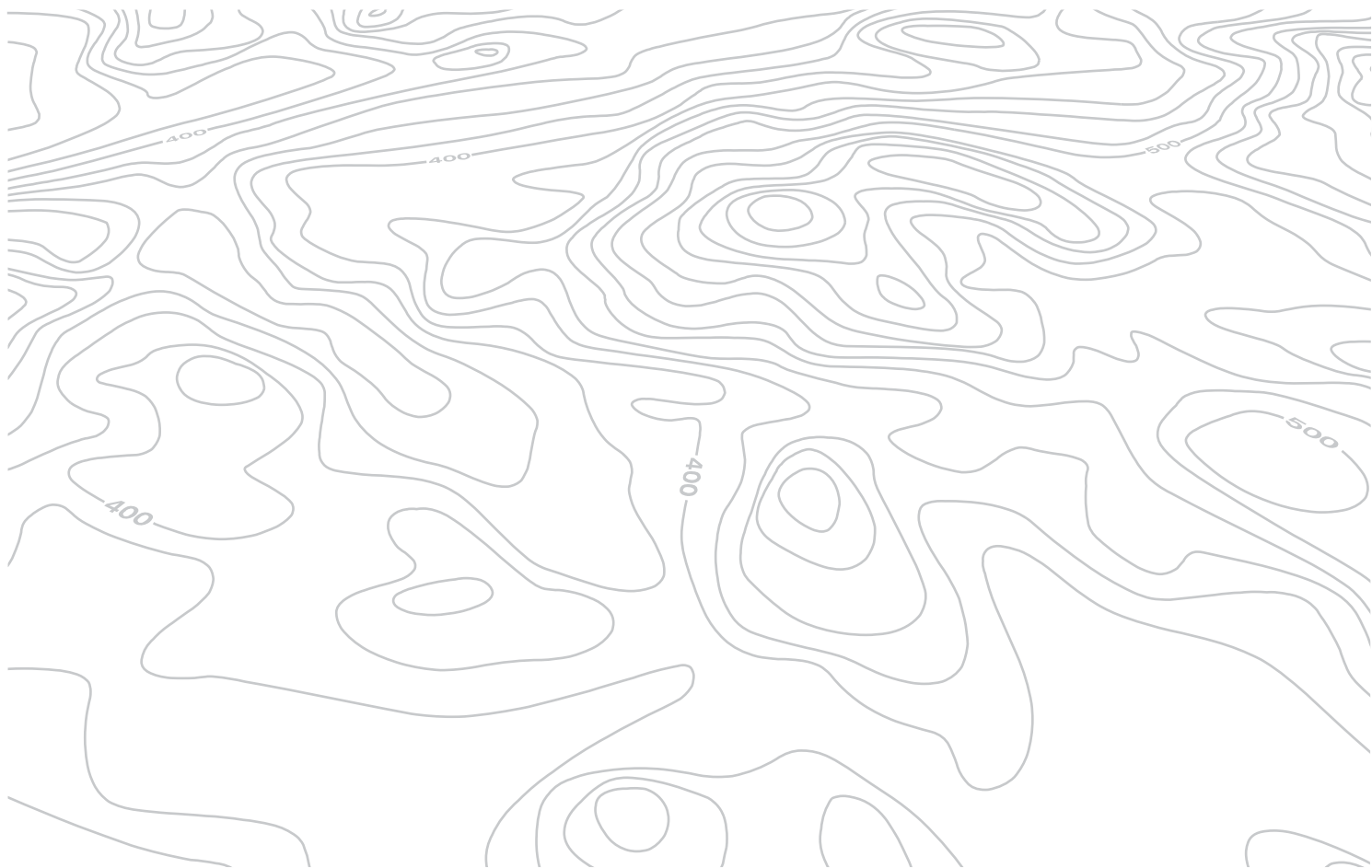
| PYTANIE                                                                                                                                   | ODPOWIEŹ                                                                                                                    | ROZWIĄZANIE                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Niektóre znaki z informacji na aktualnie odtwarzanym nośniku nie są wyświetlane prawidłowo.                                               | System audio nie potrafi przetwarzać niektórych typów znaków.                                                               | Używać standardowych znaków w nazwach utworów i folderów.                                                                                                |
| Odczyt plików w streaming się nie rozpoczyna.                                                                                             | Podłączone urządzenie nie pozwala na automatyczne rozpoczęcie odtwarzania.                                                  | Uruchomić odtwarzanie z poziomu podłączonego urządzenia.                                                                                                 |
| Nazwy utworów i czas odtwarzania nie są wyświetlane na ekranie w trybie streaming audio.                                                  | Profil Bluetooth nie pozwala na przesyłanie tych informacji.                                                                |                                                                                                                                                          |
| Jakość odbioru słuchanej stacji radiowej pogarsza się lub zapamiętane stacje radiowe nie działają (brak dźwięku, wyświetla się 87,5 Mhz). | Pojazd jest oddalony od nadajnika słuchanej stacji lub żaden nadajnik nie znajduje się w przemierzonym regionie.            | Włączyć funkcję "RDS" za pomocą skróconego menu, aby umożliwić systemowi sprawdzenie, czy silniejszy nadajnik nie znajduje się w przemierzonym regionie. |
|                                                                                                                                           | Środowisko naturalne (wzniesienia, budynki, tunele, parkingi, podziemia...) może uniemożliwić odbiór, również w trybie RDS. | Jest to normalne zjawisko niewynikające z uszkodzenia radioodtwarzacza.                                                                                  |
|                                                                                                                                           | Brak lub uszkodzenie anteny (np.: po myjni automatycznej lub na podziemnym parkingu).                                       | Sprawdzić antenę w ASO sieci PEUGEOT.                                                                                                                    |
| Nie znajdują niektórych stacji na liście dostępnych stacji.                                                                               | Stacja nie jest już dostępna albo zmieniła się jej nazwa na liście.                                                         |                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                           | Niektóre stacje radiowe wysyłają inne informacje (np. tytuł piosenki) zamiast swojej nazwy.                                 |                                                                                                                                                          |
| Nazwa stacji radiowej się zmienia.                                                                                                        | System interpretuje te dane jako nazwę stacji.                                                                              |                                                                                                                                                          |

# NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

| PYTANIE                                                                                   | ODPOWIEDŹ                                                                                                                                                                                                                                           | ROZWIĄZANIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zmiana ustawień wysokich i niskich tonów powoduje wyłączenie ustawienia korekcji dźwięku. | Wybór określonego ustawienia korekcji dźwięku narzuca ustawienie wysokich i niskich tonów.<br>Zmiana jednego bez drugiego jest niemożliwa.                                                                                                          | Zmienić ustawienia wysokich i niskich tonów albo ustawienia korekcji dźwięku, aby uzyskać żądane otoczenie akustyczne.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Zmiana ustawień korekcji dźwięku powoduje wyzerowanie ustawień wysokich i niskich tonów.  |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Zmiana ustawień balansu powoduje wyłączenie ustawień rozprowadzenia dźwięku.              | Wybór określonego ustawienia rozprowadzania dźwięku narzuca ustawienie balansu.<br>Zmiana jednego bez drugiego jest niemożliwa.                                                                                                                     | Zmienić ustawienia balansu lub rozprowadzenia dźwięku, aby uzyskać żądane otoczenie akustyczne.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Zmiana ustawień rozprowadzenia dźwięku powoduje wyłączenie ustawień balansu.              |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Różnica w jakości dźwięku między poszczególnymi źródłami audio (radio, CD...).            | Aby umożliwić uzyskanie optymalnej jakości odsłuchu, ustawienia audio (Głośność, Niskie, Wysokie, Barwa, Loudness) można regulować oddzielnie dla każdego źródła dźwięku, co może powodować słyszalne różnice podczas zmiany źródła (radio, CD...). | Sprawdzić, czy ustawienia audio (Głośność, Niskie, Wysokie, Barwa, Loudness) są dostosowane do poszczególnych źródeł dźwięku. Zaleca się ustawić funkcje AUDIO (Niskie, Wysokie, Balans przód/tył, Balans lewa/prawa) w położeniu środkowym, wybrać barwę dźwięku "Żaden", ustawić korektę loudness w położeniu "Active" w trybie CD, a w położeniu "Inactive" w trybie radio. |

# NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

| PYTANIE                                                                                                                                | ODPOWIEDŹ                                                                                                                                                                                                                           | ROZWIĄZANIE                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Po wyłączeniu silnika system wyłącza się po kilku minutach używania.                                                                   | Jeżeli silnik jest wyłączony, czas działania systemu zależy od poziomu naładowania akumulatora.<br>Wyłączenie jest zjawiskiem normalnym: system przechodzi na tryb oszczędnościowy i wyłącza się, aby chronić akumulator samochodu. | Uruchomić silnik samochodu, aby zwiększyć poziom naładowania akumulatora.              |
| Odtwarzanie z mojej pamięci USB rozpoczyna się po bardzo długim czasie (po około 2-3 minutach).                                        | Niektóre pliki fabrycznie zapisywane na pamięci USB mogą wyraźnie ograniczać prędkość dostępu (10-krotne wydłużenie czasu katalogowania).                                                                                           | Usunąć fabryczne pliki na pamięci USB i ograniczyć liczbę podkatalogów na pamięci USB. |
| Gdy podłączę mój iPhone jednocześnie jako telefon i przez gniazdo USB, nie mogę odtwarzać plików muzycznych.                           | Gdy iPhone automatycznie łączy się jako telefon, wymusza włączenie funkcji streaming. Funkcja streaming nakłada się na tryb USB, który przestaje być obsługiwany. Odtwarzacz Apple® nadal odtwarza utwór, ale bez dźwięku.          | Odłączyć, a następnie podłączyć USB (tryb USB nałoży się na tryb streaming).           |
| Gdy podłączę odtwarzacz Apple® lub BlackBerry® poprzez wejście USB, wyświetlają się komunikaty alarmowe o poborze prądu z gniazda USB. | W trakcie ładowania pobór prądu przez smartfony przekracza natężenie znamionowe gniazda USB, które wynosi 500mA.                                                                                                                    |                                                                                        |





# WIP Sound

RADIOODTWARZACZ / BLUETOOTH®



WIP Sound został zakodowany w taki sposób, aby działał wyłącznie w Państwa samochodzie.



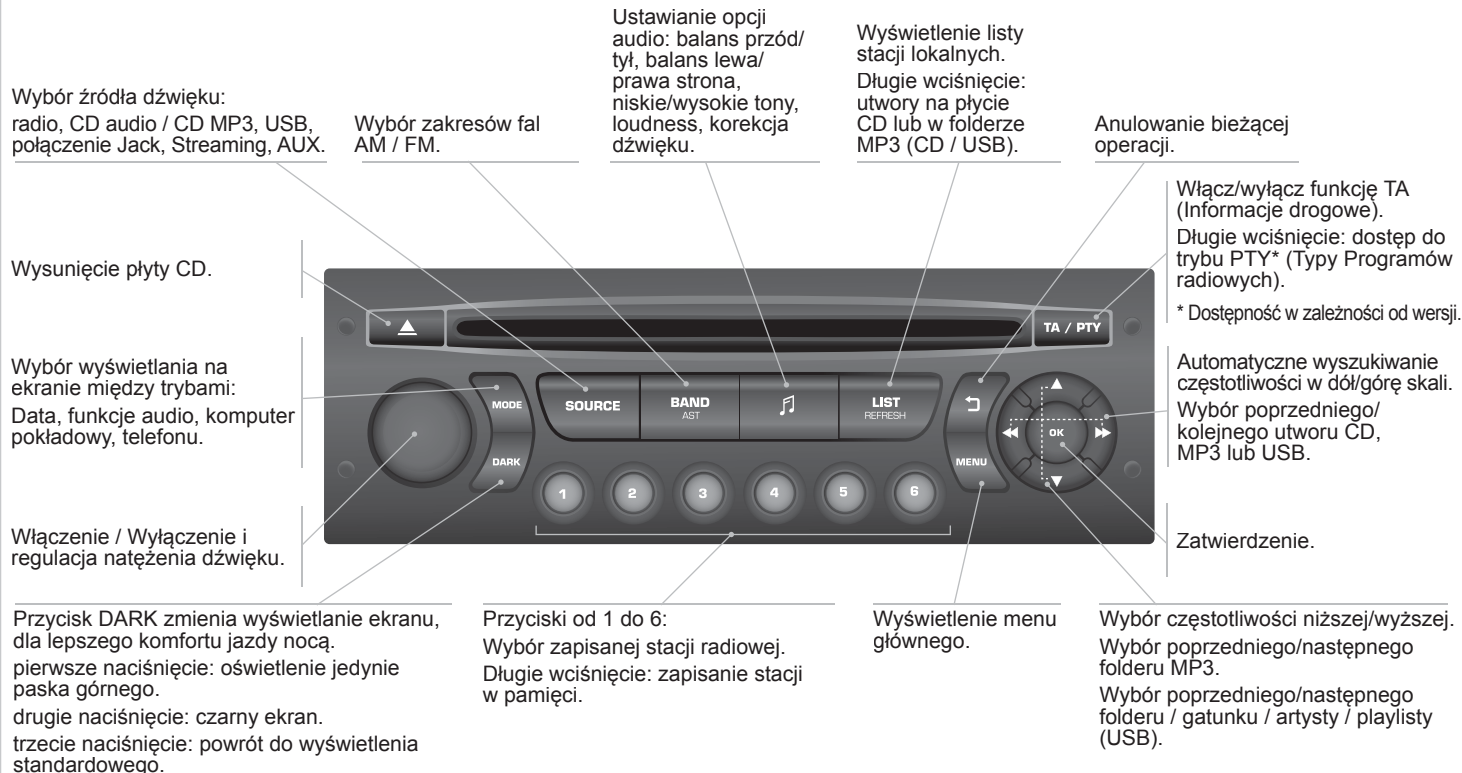
Ze względów bezpieczeństwa operacje wymagające większej uwagi powinny być wykonane po zatrzymaniu samochodu.

Po wyłączeniu silnika, aby nie rozładować akumulatora, radioodtworacz może wyłączyć się po kilku minutach.

## SPIS TREŚCI

|                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| <b>01 Wprowadzenie</b>               | <b>str. 234</b> |
| <b>02 Sterowanie przy kierownicy</b> | <b>str. 235</b> |
| <b>03 Menu główne</b>                | <b>str. 236</b> |
| <b>04 Audio</b>                      | <b>str. 237</b> |
| <b>05 Czytnik USB - WIP Plug</b>     | <b>str. 241</b> |
| <b>06 WIP Bluetooth</b>              | <b>str. 243</b> |
| <b>07 Rozkłady funkcji ekranu</b>    | <b>str. 246</b> |
| <b>Najczęściej zadawane pytania</b>  | <b>str. 249</b> |

# 01 WPROWADZENIE



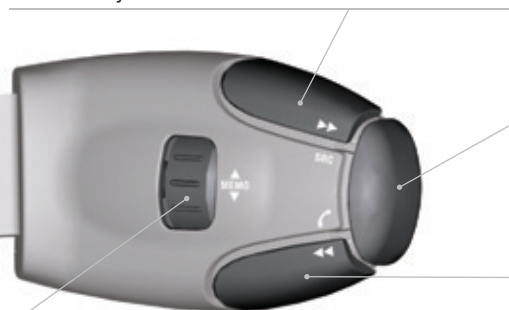
## 02 STEROWANIE PRZY KIEROWNICY

Radio: automatyczne wyszukiwanie stacji w górę skali.

CD / MP3 / USB : wybór następnego utworu.

CD / USB : naciśnięcie i przytrzymanie : szybkie przewijanie do przodu

Skok do listy.



Radio: wybór poprzedniej/następnej zapamiętanej stacji.

USB : wybór gatunku / artysty / katalogu z listy klasyfikującej.

Wybór poprzedniego/następnego elementu z menu.



Zwiększenie natężenia dźwięku.

Zmniejszenie natężenia dźwięku.

Zmiana źródła dźwięku.

Zatwierdzenie wyboru.

Odebranie/zakończenie połączenia.

Naciśnięcie na ponad 2 sekundy: dostęp do menu telefonu.

Radio: automatyczne wyszukiwanie stacji w dół skali.

CD / MP3 / USB : wybór poprzedniego utworu.

CD / USB : naciśnięcie i przytrzymanie: szybkie przewijanie do tyłu

Skok do listy.

Wyłączenie dźwięku: jednoczesne naciśnięcie przycisków zwiększenia i zmniejszenia natężenia dźwięku.

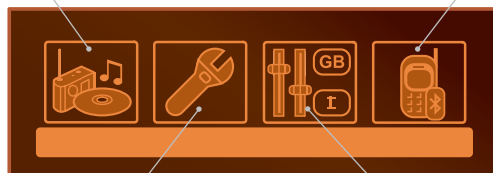
Przywrócenie dźwięku: naciśnięcie jednego z przycisków natężenia dźwięku.

## 03 MENU GŁÓWNE

### Ekran C

**AUDIO FUNCTIONS  
(FUNKCJE AUDIO):**  
radio, CD, USB, opcje.

**TELEPHONE  
(TELEFON):**  
zestaw głośnomówiący,  
podłączenie, obsługa  
połączenia.



**VEHICLE DIAGNOSIS  
(DIAGNOSTYKA POJAZDU):**  
historia alarmów.

**PERSONNALISATION-  
CONFIGURATION  
(PERSONALIZACJA-  
KONFIGURACJA):**  
parametry samochodu,  
wyświetlacz, języki.



Szczegółowy wykaz elementów  
menu znajduje się w rubryce  
"Rozkład funkcji ekranów"  
w bieżącym rozdziale.

## 04 AUDIO



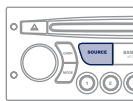
### Radio

Wybór stacji radiowej

1



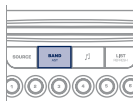
Nacisnąć kilka razy przycisk SOURCE i wybrać tuner.



2



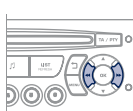
Nacisnąć przycisk BAND AST, aby wybrać zakres fal spośród FM1, FM2, FMast, AM.



3



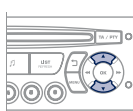
Nacisnąć na krótko jeden z przycisków, aby przeprowadzić automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych.



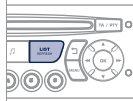
4



Nacisnąć jeden z przycisków, aby przeprowadzić ręczne wyszukiwanie wyższych/niższych częstotliwości.



Nacisnąć przycisk LIST REFRESH, aby wyświetlić listę dostępnych stacji (maksymalnie 30 stacji).  
Aby odświeżyć listę, nacisnąć na ponad dwie sekundy.



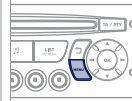
### RDS

Środowisko naturalne (wzniesienia, budynki, tunele, parkingi, podziemia) może uniemożliwić odbiór, również w trybie RDS. Jest to normalne zjawisko w przypadku fal radiowych i nie jest przyczyną usterki radioodtwarzacza.

1



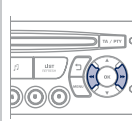
Nacisnąć przycisk MENU.



2



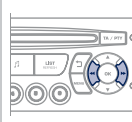
Wybrać AUDIO FUNCTIONS (FUNKCJE AUDIO), a następnie nacisnąć OK.



3



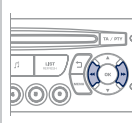
Wybrać funkcję RADIO FAVOURITES (USTAWIENIA RADIA), a następnie nacisnąć OK.



4



Wybrać ACTIVATE ALTERNATIVE FREQUENCIES (RDS) (WŁĄCZ FUNKCJĘ RDS), a następnie nacisnąć OK. RDS pojawi się na ekranie.



W trybie radio nacisnąć OK, aby włączyć lub wyłączyć tryb RDS.



RDS, jeżeli zostanie wyświetlony, umożliwia nieprzerwane słuchanie tej samej stacji dzięki śledzeniu częstotliwości. W pewnych warunkach, śledzenie stacji RDS jest niemożliwe na całym obszarze kraju, ponieważ stacje radiowe nie pokrywają 100% terytorium. W przypadku słabego sygnału częstotliwość przechodzi na stację lokalną.

## 04 AUDIO

### Słuchanie komunikatów TA

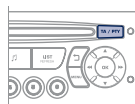


Funkcja TA (Traffic Announcement) powoduje priorytetowy odsłuch komunikatów ostrzegawczych TA. Aby móc działać, funkcja ta wymaga prawidłowego odbioru stacji radiowej nadającej tego typu komunikaty. Z chwilą emisji informacji odsłuch z aktualnego źródła (Radio, CD,...) zostaje automatycznie przerwany, aby przekazać komunikat TA. Normalny odsłuch źródła zostaje wznowiony po zakończeniu nadawania komunikatu.

1



Nacisnąć przycisk TA, aby włączyć lub wyłączyć odsłuch komunikatów.



### CD

### Odtwarzanie płyty CD



Wkładać wyłącznie płyty o okrągłym kształcie.

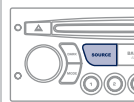
Niektóre systemy zapobiegające kopiowaniu płyt, znajdujące się na oryginalnych lub wypalanych płytach CD, mogą powodować zakłócenia niezależne od jakości odtwarzacza.

Nie naciskać przycisku EJECT, włożyć płytę CD audio do odtwarzacza, następuje automatyczne odtwarzanie płyty.

1



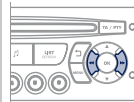
Aby posłuchać płyty, która znajduje się już w odtwarzaczu, należy nacisnąć przycisk SOURCE i wybrać CD.



2



Nacisnąć jeden z przycisków w celu wybrania utworu na płycie CD.

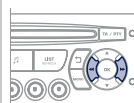


Nacisnąć przycisk LIST REFRESH, aby wyświetlić listę utworów na płycie CD.

3



Przytrzymać wciśnięty jeden z przycisków, aby szybko przewinąć do przodu lub wstecz.



## 04 AUDIO

### CD MP3

#### Odtwarzanie kompilacji MP3



Włożyć płytę z kompilacją MP3 do odtwarzacza.

Radioodtwarzacz analizuje wszystkie pliki muzyczne, może to trwać od kilku do kilkadziesiąt sekund, a następnie rozpoczyna odtwarzanie.



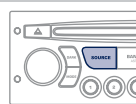
Na jednej płycie odtwarzacz CD może odczytać do 255 plików MP3, znajdujących się na 8 poziomach katalogowych. Zaleca się jednak ograniczyć drzewo katalogów do dwóch poziomów, aby zmniejszyć czas dostępu do płyty CD.

Podczas odtwarzania drzewo katalogów nie jest zachowane. Wszystkie pliki są wyświetlane na tym samym poziomie.

1



Aby posłuchać płyty, która znajduje się już w odtwarzaczu, nacisnąć kilka razy przycisk SOURCE i wybrać CD.

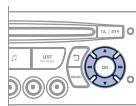


2



Nacisnąć jeden z przycisków w celu wybrania katalogu na płycie CD.

Nacisnąć jeden z przycisków, aby wybrać utwór na płycie CD.

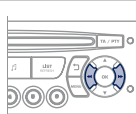


Nacisnąć przycisk LIST REFRESH w celu wyświetlenia listy katalogów kompilacji MP3.

3



Nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków w celu szybkiego przewijania do przodu lub wstecz.



### CD MP3

#### Informacje i zalecenia



Format MP3, skrót od MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3, jest to norma kompresji audio, która umożliwia umieszczenie kilkadziesiąt plików muzycznych na jednej płycie CD.



Aby móc odczytać płytę CDR lub wypaloną płytę CDRW, należy wybrać podczas nagrywania standardy ISO 9660 poziom 1, 2 lub Joliet (zalecane).

Jeżeli płyta nagrana jest w innym formacie, może być odtwarzana niepoprawnie.

Na jednej płycie zaleca się stosowanie takiego samego standardu nagrywania i najniższej prędkości zapisu (maks. 4x), aby uzyskać optymalną jakość akustyczną.

W przypadku płyty CD wielosesyjnej zaleca się stosować standard Joliet.



Radioodtwarzacz odczytuje wyłącznie pliki z rozszerzeniem ".mp3" przy częstotliwości próbkowania 22,05 kHz albo 44,1 kHz. Pozostałe pliki (.wma, .mp4, .m3u...) nie będą odtwarzane.



Zaleca się ograniczenie nazw plików do 20 znaków, bez używania znaków specjalnych (np.: " " ? ; ù), aby uniknąć problemów z odtwarzaniem lub wyświetlaniem.



Czyste płyty CD nie są rozpoznawane i mogą uszkodzić system.

## 04 AUDIO

### Korzystanie z wejścia dodatkowego (AUX)

#### Gniazda RCA



Wejście dodatkowe RCA umożliwia podłączenie wyposażenia przenośnego (odtwarzacz MP3...).



Nie podłączać tego samego urządzenia do gniazd RCA i do gniazda USB równocześnie.

1

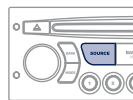
Podłączyć wyposażenie przenośne (odtwarzacz MP3...) do gniazd audio (biały i czerwony, typu RCA) za pomocą odpowiedniego kabla JACK / RCA (niedostarczanego).



2



Naciskać przycisk SOURCE do wybrania AUX.



### Regulacja natężenia dźwięku urządzenia dodatkowego

1

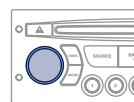
Najpierw ustawić natężenie dźwięku urządzenia przenośnego.



2



Potem ustawić natężenie dźwięku radioodtwarzacza.



Wyświetlanie oraz obsługa odbywa się za pomocą urządzenia przenośnego.



# 05 CZYTNIK USB - WIP PLUG

## Używanie PORTU USB - WIP PLUG

1

Do dyspozycji jest port USB. Pliki audio są przesyłane z urządzenia przenośnego – odtwarzacza cyfrowego albo pamięci USB – do systemu WIP Sound w celu odsłuchu przez głośniki samochodu.



2

Pamięć USB (1.1, 1.2 i 2.0) albo odtwarzacz Apple® generacji 5. lub wyższej:

- pamięci USB muszą być sformatowane w systemie plików FAT albo FAT 32 (NTFS nie jest obsługiwany),
- przewód połączeniowy odtwarzacza Apple® jest konieczny,
- do nawigacji w bazie plików służą również przyciski sterujące na kierownicy.

3

Inne odtwarzacze Apple® poprzednich generacji oraz odtwarzacze wykorzystujące protokół MTP\*:

- tylko odtwarzanie poprzez przewód JACK / RCA (należy zakupić osobno) podłączony do gniazd RCA,
- nawigacja w bazie plików odbywa się z poziomu urządzenia przenośnego.



## Podłączenie modułu pamięci USB

1



Podłączyć moduł pamięci USB do przewidzianego w tym celu gniazda bezpośrednio albo za pomocą przewodu. Jeżeli radioodtwarzacz jest włączony, źródło USB zostaje wykryte z chwilą podłączenia. Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie po czasie uzależnionym od pojemności pamięci USB.

Rozpoznawane są następujące rodzaje plików: .mp3 (wyłącznie mpeg1 layer 3) oraz .wma (wyłącznie standard 9, kompresja 128 kbit/s).

Akceptowane są listy odtwarzania typu m3u.

Po podłączeniu ostatnio używanej pamięci automatycznie rozpocznie się odtwarzanie ostatnio słuchanego utworu.

!

System tworzy listy odtwarzania (pamięć tymczasowa), których czas tworzenia zależy od pojemności urządzenia USB.

W tym czasie można używać innych źródeł dźwięku.

Listy odtwarzania są aktualizowane przy każdym włączeniu zapłonu albo podłączeniu pamięci USB.

Przy pierwszym podłączeniu proponowane jest katalogowanie folderami. Przy ponownym podłączeniu zachowany jest wybrany poprzednio system katalogowania.

\* W zależności od samochodu.

## 05 CZYTNIK USB - WIP PLUG

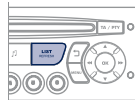
### Używanie PORTU USB - WIP PLUG

2

Nacisnąć i przytrzymać przycisk LIST, aby wyświetlić różne rodzaje klasyfikacji. Wybrać według Folderu / Wykonawcy / Rodzaju / Listy odtwarzania, nacisnąć OK, aby wybrać żadaną klasyfikację, potem ponownie OK, aby potwierdzić.

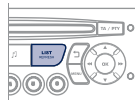


- Według folderu: całość folderów z plikami audio rozpoznanych na urządzeniu.
- Według wykonawcy: wszystkie nazwiska wykonawców podane w ID3 Tag w kolejności alfabetycznej.
- Według rodzaju: wszystkie rodzaje określone w ID3 Tag.
- Według listy odtwarzania: zgodnie z listami odtwarzania zapisanymi na urządzeniu USB.



Nacisnąć krótko LIST, aby wyświetlić wybrany wcześniej sposób katalogowania.

Listę można przeglądać za pomocą przycisków lewo/prawo i góra/dół. Zatwierdzenie wyboru następuje po naciśnięciu OK.

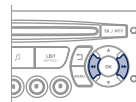


3



Nacisnąć jeden z tych klawiszy, aby przejść do poprzedniego / następnego utworu z odtwarzanej listy klasyfikacyjnej.

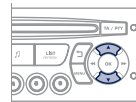
Przytrzymać naciśnięty jeden z klawiszy, aby przewijać szybko do przodu lub wstecz.



4



Nacisnąć jeden z tych klawiszy, aby przejść do poprzedniego / następnego rodzaju, folderu, wykonawcy albo listy odtwarzania zgodnie z aktualnie odtwarzaną listą klasyfikacyjną.



### Podłączenie odtwarzaczy Apple® przez złącze USB

1

Dostępnymi listami są: wykonawca, rodzaj i lista odtwarzania (takie, jak zdefiniowano w odtwarzaczach Apple®).

Wybór i nawigację opisano wcześniej w punktach 1-4.



Nie podłączać twardych dysków ani urządzeń USB innych niż urządzenia audio ze złączem USB. Grozi to uszkodzeniem instalacji w samochodzie.

# 06 WIP BLUETOOTH



## Telefon Bluetooth

Ekran C

(Dostępny w zależności od modelu i wersji)

Oferowane usługi są uzależnione od sieci, karty SIM oraz kompatybilności stosowanych urządzeń Bluetooth.

Należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu lub skontaktować się z operatorem w celu uzyskania informacji na temat dostępnych usług.

### Parowanie telefonu / Podłączanie po raz pierwszy



!

Ze względów bezpieczeństwa (konieczność zwiększonej uwagi kierowcy) operacje parowania telefonu komórkowego Bluetooth z systemem głośnomówiącym radioodtwarzacza należy przeprowadzać na postoju, przy włączonym zapłonie.



Dodatkowe informacje (kompatybilność, pomoc...) znajdują się na stronie [www.peugeot.pl](http://www.peugeot.pl).

1

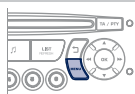
Włączyć funkcję Bluetooth w telefonie i upewnić się, że jest "widoczny dla wszystkich" (konfiguracja telefonu).



2



Nacisnąć przycisk MENU.

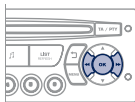


3



Wybrać w menu:

- Bluetooth – telefon – audio
- Konfiguracja Bluetooth
- Wykonać wyszukiwanie przy użyciu Bluetooth



4

Wyświetla się okienko z komunikatem: wyszukiwanie w toku.

5

W okienku tym wyświetlają się 4 pierwsze rozpoznane telefony.

!

Menu "TELEFON" umożliwia dostęp zwłaszcza do następujących funkcji: książka telefoniczna\*, dziennik połączeń, zarządzanie parowaniem.

\* Jeżeli dany telefon jest w pełni kompatybilny sprzętowo.

6

Wybrać z listy telefon do podłączenia. Można podłączyć tylko jeden telefon naraz.

7

Na ekranie wyświetla się wirtualna klawiatura: wprowadzić co najmniej 4-cyfrowy kod. Zatwierdzić, naciskając OK.



8

Na ekranie wybranego telefonu ukazuje się komunikat. Aby zaakceptować parowanie, należy wpisać ten sam kod w telefonie, a potem zatwierdzić, naciskając OK.

W razie niepowodzenia liczba prób jest nieograniczona.



9

Na ekranie ukazuje się komunikat: parowanie zakończone.

i

Dozwolone połączenie automatyczne jest aktywne dopiero po skonfigurowaniu telefonu.

Książka telefoniczna i dziennik połączeń są dostępne po zakończeniu synchronizacji.

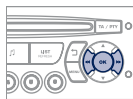
## 06 WIP BLUETOOTH



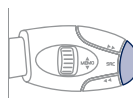
### Odbieranie połączenia

- 1** Połączenie przychodzące sygnalizowane jest dzwonkiem oraz wyświetleniem okna dialogowego na ekranie pojazdu.

- 2**  Wybrać zakładkę YES na ekranie za pomocą przycisków i zatwierdzić przez OK.



Nacisnąć ten przycisk, aby odebrać połączenie.



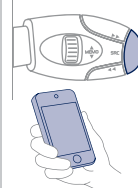
### Wykonywanie połączenia

- 1** Z poziomu menu telefonii audio Bluetooth wybrać opcję "Obsługa połączeń telefonicznych", a potem "Połącz", "Rejestr połączeń" lub "Książka telefoniczna".

- 2** Naciskać przez ponad dwie sekundy ten przycisk, aby otworzyć książkę telefoniczną, a następnie użyć pokrętki.

Albo

Aby wybrać numer, użyć klawiatury telefonu podczas postoju samochodu.



System ma dostęp do książki telefonicznej telefonu w zależności od kompatybilności telefonu i przez czas podłączenia Bluetooth.



W niektórych telefonach podłączonych przez Bluetooth można importować kontakt do książki telefonicznej radioodtworzacza. W ten sposób zaimportowane kontakty są zapamiętywane w stałej książce telefonicznej, widocznej dla wszystkich bez względu na podłączony telefon.  
Menu książki telefonicznej jest niedostępne, dopóki jest puste.

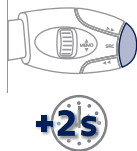
## 06 WIP BLUETOOTH



### Zakończenie połączenia

1

Podczas połączenia nacisnąć na ponad dwie sekundy ten przycisk.  
Zatwierdzić OK, aby zakończyć połączenie.



### Streaming audio Bluetooth\*

!

Bezprzewodowe odtwarzanie plików muzycznych telefonu poprzez sprzęt audio. Telefon powinien móc obsługiwać odpowiednie profile Bluetooth (Profile A2DP / AVRCP).

1

Zainicjować parowanie pomiędzy telefonem i samochodem. Parowanie to można zainicjować z menu telefonicznego samochodu albo z klawiatury telefonu. Patrz etapy w "Parowanie telefonu" na poprzednich stronach. Podczas fazy parowania samochód powinien pozostać na postoju z włączonym zapłonem.



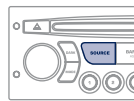
2

Wybrać w menu telefonicznym telefon do podłączenia. System audio łączy się automatycznie z nowo sparowanym telefonem.

3



Uaktywnić źródło streaming, naciskając przycisk SOURCE\*\*. Sterowanie odtwarzaniem utworów jest możliwe za pomocą przycisków na panelu audio i przyciskami na kierownicy\*\*\*. Informacje kontekstowe mogą być wyświetlane na ekranie.



\* Zależnie od kompatybilności telefonu.

\*\* W pewnych przypadkach odtwarzanie plików audio należy zainicjować z klawiatury.

\*\*\* Jeżeli telefon obsługuje funkcję.

# 07 ROZKŁAD(Y) FUNKCJI EKRANU(ÓW)



## Ekran C



Naciśnięcie pokrętki OK umożliwia dostęp do menu skrótów w zależności od wyświetlania na ekranie:

OK

### RADIO

- 1 activate / deactivate RDS  
włącz / wyłącz RDS
- 1 activate / deactivate REG mode  
włącz / wyłącz tryb REG
- 1 activate / deactivate radiotext  
włącz / wyłącz radiotekst

### CD / CD MP3

- 1 activate / deactivate Intro  
włącz / wyłącz Intro
- 1 activate / deactivate track repeat (the entire current CD for CD, the entire current folder for MP3 CD)  
włącz / wyłącz powtarzanie ścieżek (cała płyta w przypadku CD, cały folder w przypadku CD MP3)
- 1 activate / deactivate random play (the entire current CD for CD, the entire current folder for MP3 CD)  
włącz / wyłącz losowe odtwarzanie utworów (cała płyta w przypadku CD, cały folder w przypadku CD MP3)

### USB

- 1 activate / deactivate track repeat (of the current folder / artist / genre / playlist)  
włącz / wyłącz powtarzanie ścieżek (bieżącego folderu / artysty / gatunku / listy odtwarzania)
- 1 activate / deactivate random play (of the current folder / artist / genre / playlist)  
włącz / wyłącz odtwarzanie losowe (bieżącego folderu / artysty / gatunku / listy odtwarzania)

# 07 ROZKŁAD(Y) FUNKCJI EKRANU(ÓW)



## Ekran C



Naciśnięcie przycisku MENU umożliwia wyświetlenie:



### 1 Audio functions Funkcje audio

#### 2 FM waveband settings Preferowane ustawienia pasma FM

##### 3 Alternative frequencies (RDS) Śledzenie częstotliwości (RDS)

##### 4 activate / deactivate włącz / wyłącz

##### 3 Regional mode (REG) Tryb regionalny (REG)

##### 4 activate / deactivate włącz / wyłącz

##### 3 Radio-text information (RDTXT) Wyświetlanie komunikatów (RDTXT)

##### 4 activate / deactivate włącz / wyłącz

#### 2 Play modes Tryby odtwarzania

##### 3 Album repeat (RPT) Powtórzenie albumu (RPT)

##### 4 activate / deactivate włącz / wyłącz

##### 3 Track random play (RDM) Losowe odtwarzanie utworów (RDM)

##### 4 activate / deactivate włącz / wyłącz



### 1 Vehicle diagnostics Diagnostyka samochodu

#### 2 Alert log Historia alarmów

# 07 ROZKŁAD(Y) FUNKCJI EKRANU(ÓW)



## 1 Personalisation-Configuration Personalizacja – Konfiguracja

### 2 Define the vehicle settings\* Określanie parametrów samochodu\*

#### 2 Display configuration Konfiguracja wyświetlacza

##### 3 Video brightness adjustment Regulacja jasności – wideo

###### 4 normal video normalny tryb wideo

###### 4 inverse video odwrotny tryb wideo

###### 4 brightness (- +) adjustment regulacja jasności (- +)

##### 3 Date and time adjustment Ustawianie daty i godziny

###### 4 day/month/year adjustment ustawienie dzień/miesiąc/rok

###### 4 hour/minute adjustment ustawienie godzina/minuta

###### 4 choice of 12 h / 24 h mode wybór trybu 12h/24h

##### 3 Choice of units Wybór jednostek

###### 4 l/100 km - mpg - km/l l/100 km – mpg – km/l

###### 4 °Celsius / °Fahrenheit °Celsiusza / °Fahrenheita

##### 2 Choice of language Wybór języka



## 1 Bluetooth telephone Telefon Bluetooth

### 2 Bluetooth configuration Konfiguracja Bluetooth

#### 3 Connect/Disconnect an equipment Podłącz/Odłącz urządzenie

#### 3 Telephone function Funkcja telefonu

#### 3 Audio Streaming function Funkcja audio streaming

#### 4 Consult the paired equipment Sprawdź urządzenia sprzężone

#### 4 Delete a paired equipment Usuń urządzenie sprzężone

#### 4 Perform a Bluetooth search Wyszukaj Bluetooth

### 2 Call Połącz

#### 3 Calls list Lista połączeń

#### 4 Directory Skorowidz

### 2 Manage the telephone call Zarządzanie połączeniami telefonicznymi

#### 3 Terminate the current call Rozłączenie bieżącego połączenia

#### 3 Activate secret mode Włączenie trybu "secret"

\* Parametry mogą się różnić w zależności od samochodu.

# NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

| PYTANIE                                                                        | ODPOWIEDŹ                                                                                                                                                                                                                                                | ROZWIĄZANIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Różnica w jakości dźwięku między poszczególnymi źródłami audio (radio, CD...). | Aby zoptymalizować jakość dźwięku, istnieje możliwość regulacji audio (Natężenie dźwięku, Niskie tony, Wysokie tony, Barwa dźwięku, Loudness) odrębnie dla każdego źródła dźwięku (radio, CD...).                                                        | Sprawdzić, czy ustawienia audio (Natężenie dźwięku, Niskie tony, Wysokie tony, Barwa dźwięku, Loudness) są dostosowane do poszczególnych źródeł dźwięku. Zaleca się ustawić funkcje AUDIO (Niskie tony, Wysokie tony, Balans Tył-Przód, Balans Lewo-Prawo) w położeniu środkowym, wybrać barwę dźwięku "Linear", ustawić korektę loudness w położeniu "Active" w trybie CD, a w trybie radio – w położeniu "Inactive".                                 |
| Płyta CD wysuwa się bez przerwy lub nie jest rozpoznawana przez odtwarzacz.    | Płyta CD umieszczona jest odwrotnie, jest nieczytelna, nie zawiera danych audio lub posiada format audio nieodtwarzany przez radioodtwarzacz.<br>Płyta CD jest zabezpieczona systemem zapobiegającym powielaniu, nierozpoznawanym przez radioodtwarzacz. | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdzić stronę wkładania płyty CD do odtwarzacza.</li> <li>- Sprawdzić stan płyty CD: mocno porysowana płyta CD nie będzie odtwarzana.</li> <li>- Sprawdzić zawartość wypalanej płyty CD: zapoznać się z poradami w rozdziale Audio.</li> <li>- Odtwarzacz CD nie odczytuje płyt DVD.</li> <li>- Ze względu na niską jakość niektóre wypalane płyty CD nie będą rozpoznawane przez system audio.</li> </ul> |
| Komunikat "Błąd urządzenia peryferyjnego USB" wyświetla się na ekranie.        | Poziom naładowania akumulatora urządzenia peryferyjnego może być niewystarczający.                                                                                                                                                                       | Naładować akumulator urządzenia peryferyjnego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Połączenie Bluetooth zostaje przerwane.                                        | Moduł pamięci USB nie został rozpoznany.<br>Dane w tej pamięci mogą być uszkodzone.                                                                                                                                                                      | Sformatować ponownie pamięć.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

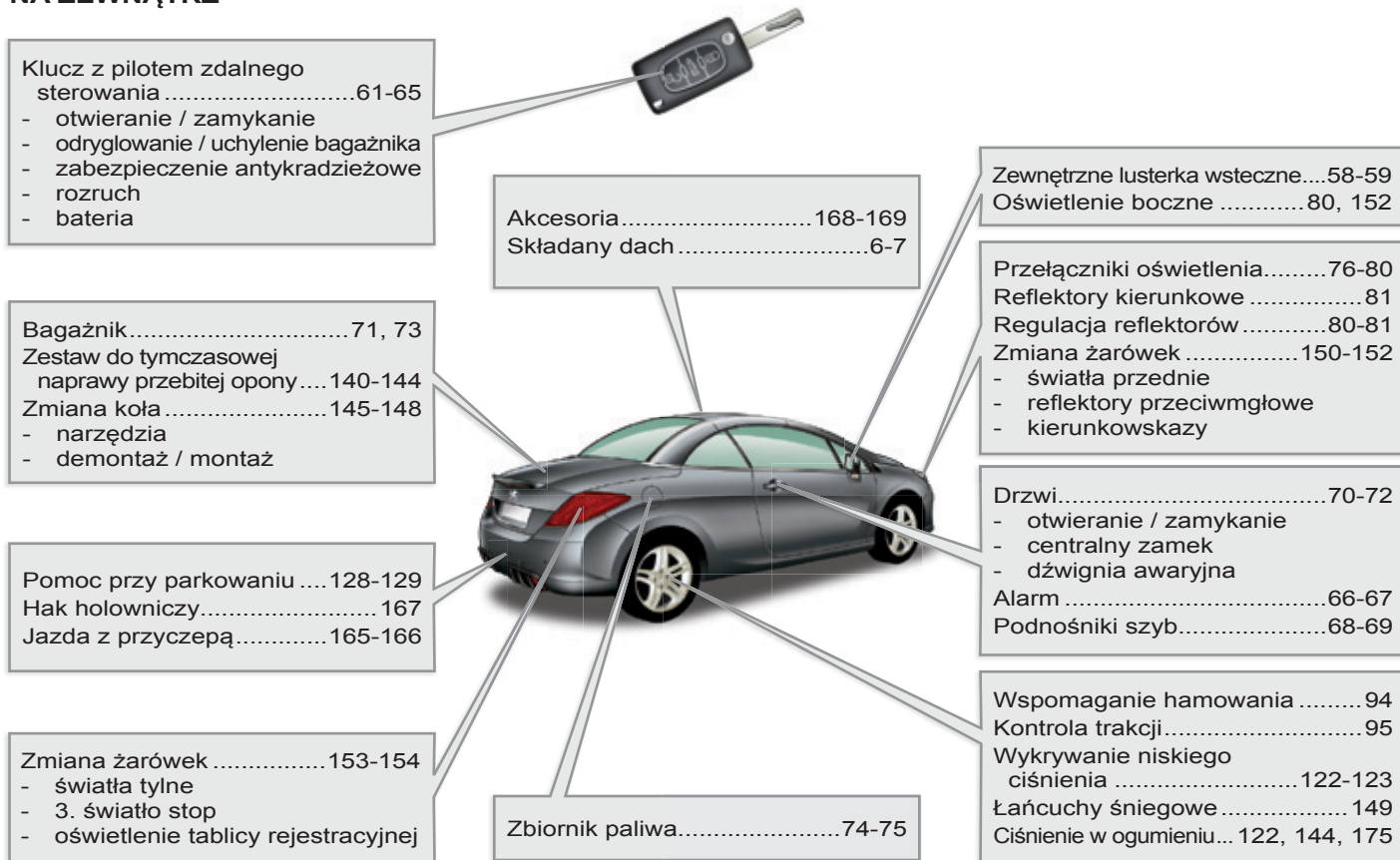
# NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

| PYTANIE                                                                                                                                   | ODPOWIEDŹ                                                                                                                   | ROZWIĄZANIE                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie mogę wejść w skrzynkę głosową.                                                                                                        | Niewiele telefonów lub niewielu operatorów pozwala na korzystanie z tej funkcji.                                            |                                                                                                                              |
| Niska jakość dźwięku odtwarzacza CD.                                                                                                      | Płyta CD jest porysowana lub uszkodzona.                                                                                    | Wkładać płyty CD dobrej jakości i przechowywać je w odpowiednich warunkach.                                                  |
|                                                                                                                                           | Regulacja radioodtwarzacza (niskie tony, wysokie tony, barwa dźwięku) nie jest przeprowadzona.                              | Ustawić poziom wysokich lub niskich tonów na 0, nie wybierając barwy dźwięku.                                                |
| Zapamiętane stacje nie działają (brak dźwięku, wyświetla się 87,5 Mhz).                                                                   | Wybrany zakres fal jest nieodpowiedni.                                                                                      | Nacisnąć przycisk BAND AST, aby odnaleźć zakres fal (AM, FM1, FM2, FMAST), na którym zapamiętane są stacje.                  |
| Wyświetlane są informacje drogowe (TA). Nie otrzymuję żadnej informacji drogowej.                                                         | Stacja radiowa nie należy do regionalnej sieci informacji drogowych.                                                        | Wybrać stację radiową nadającą informacje drogowe.                                                                           |
| Jakość odbioru słuchanej stacji radiowej pogarsza się lub zapamiętane stacje radiowe nie działają (brak dźwięku, wyświetla się 87,5 Mhz). | Pojazd jest oddalony od nadajnika słuchanej stacji lub żaden nadajnik nie znajduje się w przemierzonym regionie.            | Włączyć funkcję RDS, aby umożliwić systemowi sprawdzenie, czy silniejszy nadajnik nie znajduje się w przemierzonym regionie. |
|                                                                                                                                           | Środowisko naturalne (wzniesienia, budynki, tunele, parkingi, podziemia...) może uniemożliwić odbiór, również w trybie RDS. | Jest to normalne zjawisko, niewynikające z uszkodzenia radioodtwarzacza.                                                     |
|                                                                                                                                           | Brak lub uszkodzenie anteny (np.: po myjni automatycznej lub na podziemnym parkingu).                                       | Sprawdzić antenę w ASO sieci PEUGEOT.                                                                                        |

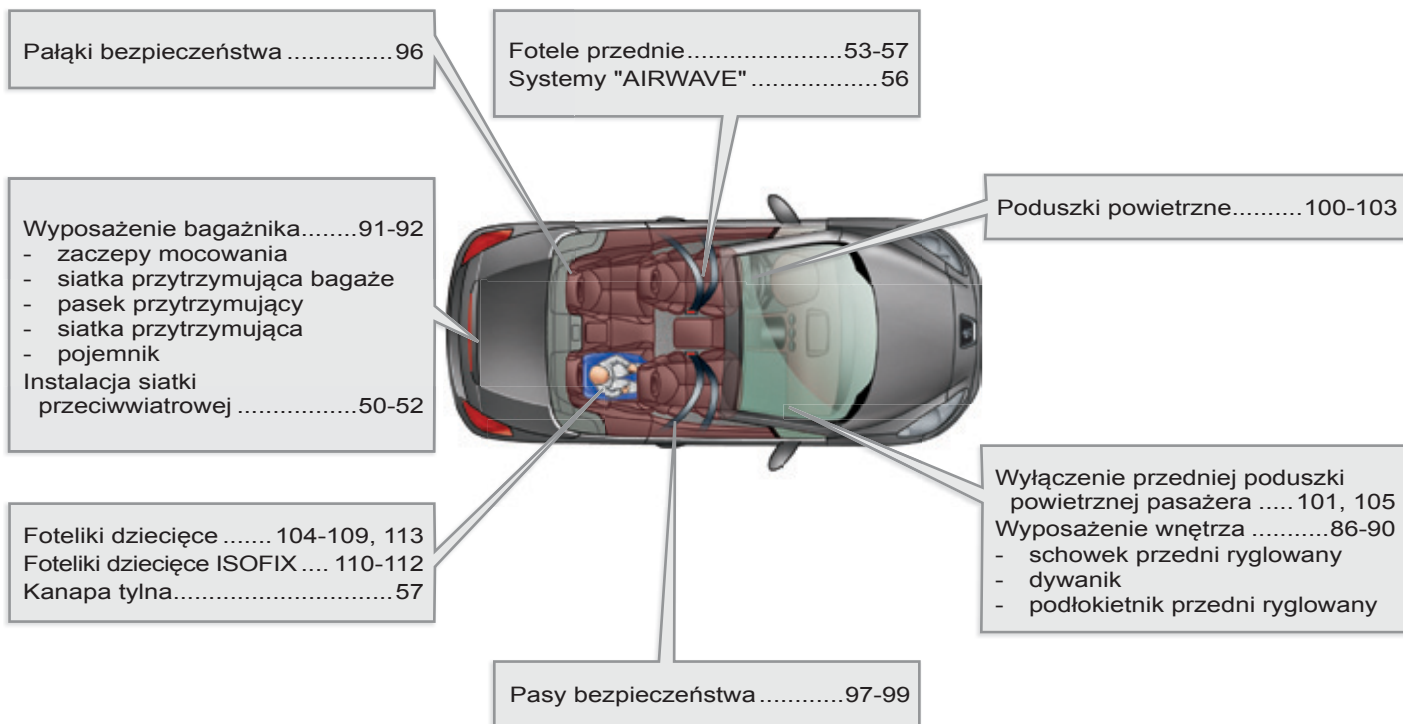
# NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

| PYTANIE                                                                      | ODPOWIEDŹ                                                                                                                                                                                                                                        | ROZWIĄZANIE                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przerywanie dźwięku na 1-2 sekundy w trybie radio.                           | System RDS szuka w danym momencie częstotliwości umożliwiającej lepszy odbiór stacji.                                                                                                                                                            | Wyłączyć funkcję RDS, jeżeli zjawisko jest zbyt częste i pojawia się zawsze na tej samej trasie. |
| Po zgaszeniu silnika radioodtwarzacz wyłącza się po kilku minutach używania. | Jeżeli silnik jest wyłączony, czas działania radioodtwarzacza zależy od poziomu naładowania akumulatora.<br>Wyłączenie jest zjawiskiem normalnym: radioodtwarzacz przechodzi w tryb ekonomiczny i wyłącza się, aby chronić akumulator samochodu. | Uruchomić silnik samochodu, aby zwiększyć poziom naładowania akumulatora.                        |
| Na ekranie pojawia się komunikat "system audio jest przegrzany".             | Aby ochronić instalację w przypadku wysokiej temperatury powietrza, radioodtwarzacz przełącza się w automatyczny tryb bezpieczeństwa termicznego, objawiający się zmniejszeniem natężenia dźwięku lub wyłączeniem CD.                            | Wyłączyć system audio na kilka minut, aby system ostygł.                                         |

## NA ZEWNĄTRZ



## WNĘTRZE



# INDEKS OBRAZKOWY

## STANOWISKO KIEROWCY

|                                                              |       |
|--------------------------------------------------------------|-------|
| Zestaw wskaźników .....                                      | 21-22 |
| Kontrolki .....                                              | 23-30 |
| Wskaźniki .....                                              | 31-34 |
| Przyciski .....                                              | 35-36 |
| - check / licznik serwisowy /<br>licznik dziennego przebiegu |       |
| - potencjometr oświetlenia                                   |       |

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| Przełączniki oświetlenia ..... | 76-80   |
| Regulacja reflektorów .....    | 80-81   |
| Stop & Start .....             | 119-121 |

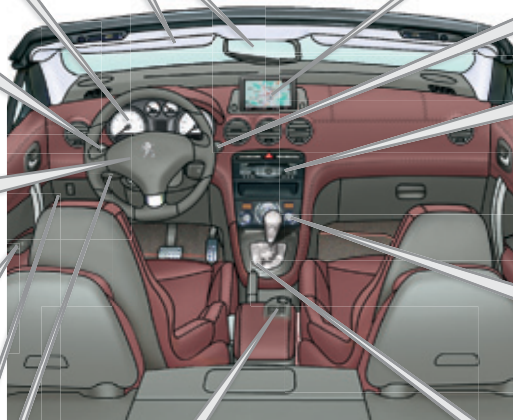
|                            |    |
|----------------------------|----|
| Regulacja kierownicy ..... | 60 |
| Sygnal dźwiękowy .....     | 93 |

|                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| Zewnętrzne lusterka wsteczne ..... | 58-59 |
| Spryskiwacz szyb .....             | 68-69 |

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| Bezpieczniki deski rozdzielczej ..... | 155-157 |
| Otwieranie pokrywy silnika .....      | 131     |

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| Ogranicznik prędkości ..... | 124-125 |
| Regulator prędkości .....   | 126-127 |

|                                                                                                 |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Lampki sufitowe .....                                                                           | 84 |
| Wyświetlacz kontrolek pasów<br>bezpieczeństwa / czołowej<br>poduszki powietrznej pasażera ..... | 97 |
| Wewnętrzne lusterko wsteczne .....                                                              | 60 |
| Osłona przeciwsłoneczna .....                                                                   | 87 |



|                                                   |         |
|---------------------------------------------------|---------|
| Ekrany wielofunkcyjne .....                       | 39-44   |
| Sygnal awaryjny .....                             | 93      |
| Panel z przełącznikami .....                      | 15      |
| Połączenie awaryjne lub<br>z pomocą drogową ..... | 94, 177 |

|                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| Przełączniki wycieraczek szyb ..... | 82-84 |
| Komputer pokładowy .....            | 37-38 |

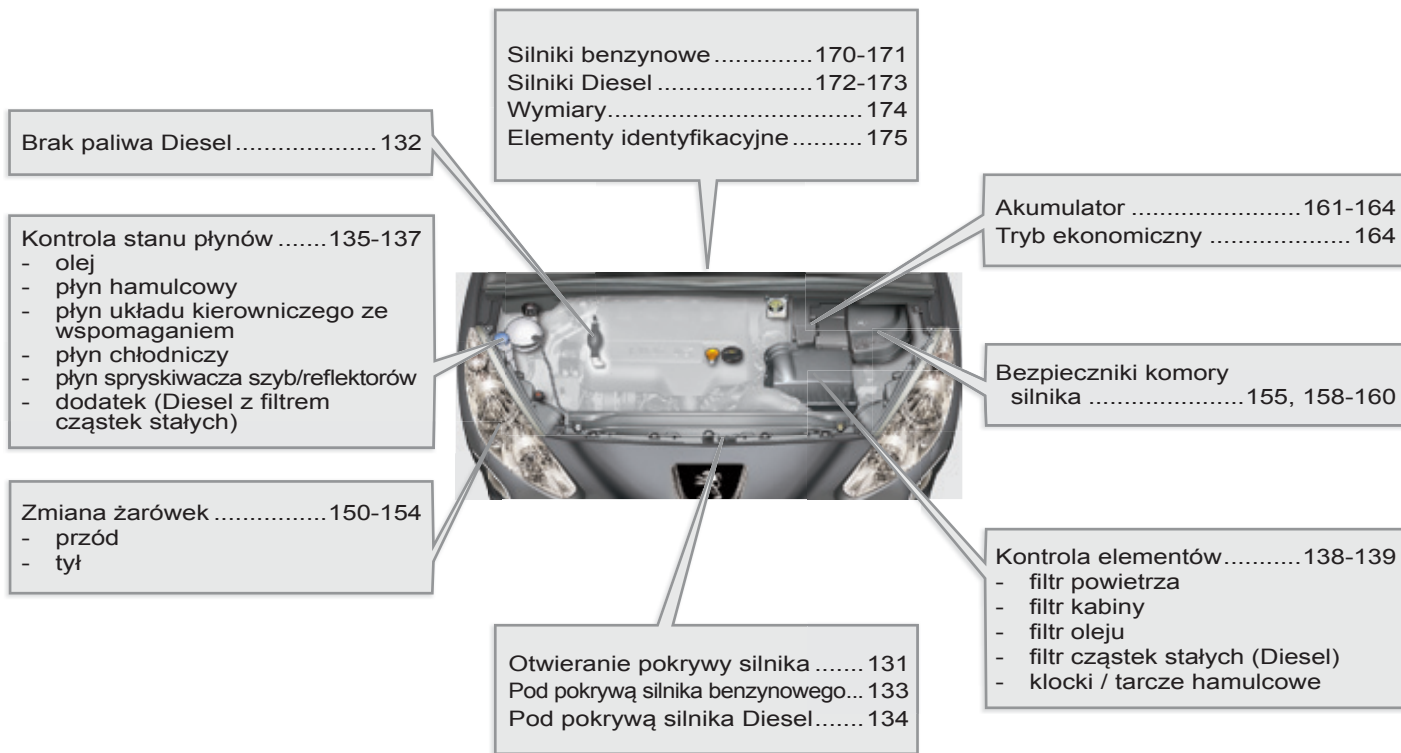
|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| WIP Nav+ .....                | 179-232 |
| Ustawienie daty/godziny ..... | 43      |
| WIP Sound .....               | 233-251 |
| Regulacja daty/godziny .....  | 41      |

|                                                |       |
|------------------------------------------------|-------|
| Wentylacja .....                               | 45-46 |
| Klimatyzacja automatyczna .....                | 48-49 |
| Osuszanie – odszranianie tylnej<br>szyby ..... | 47    |

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| Przełączniki systemu<br>"AIRWAVE" .....  | 56  |
| Przełączniki składanego<br>dachu .....   | 6-7 |
| Przełączniki podnośników<br>4 szyb ..... | 69  |

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| Hamulec postojowy .....               | 114     |
| Ręczna skrzynia biegów .....          | 114     |
| Wskaźnik zmiany biegu .....           | 115     |
| Automatyczna skrzynia<br>biegów ..... | 116-118 |

## DANE TECHNICZNE - KONSERWACJA



# INDEKS ALFABETYCZNY

## A

|                                                    |              |
|----------------------------------------------------|--------------|
| Akcesoria .....                                    | 168          |
| Aktualizacja stref niebezpiecznych .....           | 190          |
| Akumulator .....                                   | 138, 161-163 |
| Alarm .....                                        | 66           |
| Automatyczna praca<br>wycieraczek .....            | 82, 83       |
| Automatyczna skrzynia<br>biegów .....              | 19, 116, 139 |
| Automatyczne włączanie świateł<br>awaryjnych ..... | 93           |
| Automatyczne zapalanie<br>świateł .....            | 76, 79       |

## B

|                                                    |               |
|----------------------------------------------------|---------------|
| Bagażnik .....                                     | 73            |
| Bagażnik (otwieranie) .....                        | 61            |
| Bagażnik (wyposażenie) .....                       | 92            |
| Bateria pilota zdalnego<br>sterowania .....        | 64, 65        |
| Bezpieczeństwo dzieci .....                        | 100, 104, 113 |
| Bezpieczniki .....                                 | 155           |
| Blokada kierownicy .....                           | 63            |
| Bluetooth (telefon) .....                          | 202           |
| Bluetooth<br>(zestaw głośnomówiący) .....          | 202, 243      |
| Brak paliwa (Diesel) .....                         | 132           |
| Brzęczyk pozostawienia klucza<br>w stacyjce .....  | 63            |
| Brzęczyk pozostawienia<br>włączonych świateł ..... | 77            |

## C

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| CD MP3 .....                | 239     |
| CHECK .....                 | 35      |
| Ciśnienie w ogumieniu ..... | 19, 175 |
| Czuwanie (funkcja) .....    | 164     |

## D

|                                                |          |
|------------------------------------------------|----------|
| Dach składany .....                            | 4, 92    |
| Dane techniczne .....                          | 170, 172 |
| Data (ustawienia) .....                        | 41, 43   |
| Demontaż dywanika .....                        | 90       |
| Demontaż koła .....                            | 147      |
| Diagnostyka pojazdu .....                      | 39       |
| Dostęp do tylnych siedzeń .....                | 55       |
| Drzwi .....                                    | 70       |
| Dynamiczna kontrola<br>stabilności (CDS) ..... | 26, 95   |
| Dywanik .....                                  | 90       |
| Dzieci .....                                   | 109-113  |
| Dźwignia automatycznej skrzyni<br>biegów ..... | 116      |
| Dźwignia awaryjna drzwi .....                  | 72       |
| Dźwignia ręcznej skrzyni biegów .....          | 114      |
| Dźwignia zmiany biegów .....                   | 19       |

## E

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Ekojazda .....          | 19 |
| Ekojazda (porady) ..... | 19 |

|                                                         |            |
|---------------------------------------------------------|------------|
| Ekran kolorowy<br>i kartograficzny DT .....             | 183, 222   |
| Ekran monochromatyczny .....                            | 246        |
| Ekran wielofunkcyjny<br>(z radioodtwarzaczem) .....     | 39, 42, 44 |
| Elektroniczna blokada zapłonu .....                     | 63, 65     |
| Elektroniczny rozdzielacz siły<br>hamowania (REF) ..... | 94         |
| Elementy identyfikacyjne .....                          | 175        |
| Etykiety identyfikacyjne .....                          | 175        |

## F

|                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| Filtr cząstek .....                 | 136-138            |
| Filtr kabiny .....                  | 138                |
| Filtr oleju .....                   | 138                |
| Filtr powietrza .....               | 138                |
| Follow me home .....                | 79                 |
| Fotele przednie .....               | 53, 54             |
| Fotele sterowane elektrycznie ..... | 54, 57             |
| Foteliki dziecięce .....            | 104, 108, 109, 113 |
| Foteliki dziecięce ISOFIX .....     | 111, 112           |
| Foteliki dziecięce klasyczne .....  | 108                |

## G

|                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| Gniazda dodatkowe .....           | 240, 241     |
| Gniazda<br>radioodtwarzacza ..... | 88, 240, 241 |
| Gniazda RCA .....                 | 219          |
| Gniazdo dodatkowe .....           | 219          |

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Gniazdo JACK.....           | 219, 241 |
| Gniazdo USB Box .....       | 88, 241  |
| Gniazdo zasilania 12V ..... | 89       |
| Godzina (ustawianie).....   | 41, 43   |
| G.P.S. ....                 | 188      |

## H

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Hamulce .....             | 139      |
| Hamulec postojowy .....   | 114, 139 |
| Holowanie samochodu ..... | 165      |

## I

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Identyfikacja pojazdu .....   | 175           |
| Informacje drogowe (TA).....  | 200, 213, 238 |
| Informacje drogowe (TMC)..... | 199, 200      |
| ISOFIX (mocowania) .....      | 110           |

## J

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Jazda ekonomiczna..... | 19  |
| Jazda z przyczepą..... | 167 |

## K

|                                                       |                                           |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Kabriolet (konfiguracja) .....                        | 4, 46, 48, 50, 56, 66, 73, 87, 88, 92, 97 |
| Kierownica (regulacja).....                           | 60                                        |
| Kierunkowskaz boczny (migacz)....                     | 152                                       |
| Kierunkowskazy.....                                   | 93, 152                                   |
| Klakson.....                                          | 93                                        |
| Klapka zbiornika paliwa.....                          | 74, 75                                    |
| Klimatyzacja .....                                    | 19, 46                                    |
| Klimatyzacja automatyczna.....                        | 48                                        |
| Klocki hamulcowe.....                                 | 139                                       |
| Klucz z pilotem zdalnego sterowania .....             | 61, 63, 65                                |
| Kod koloru lakieru.....                               | 175                                       |
| Kolorowy ekran składany .....                         | 42, 44                                    |
| Koło zapasowe .....                                   | 122, 145, 146                             |
| Komora silnika.....                                   | 133, 134                                  |
| Komputer pokładowy.....                               | 37, 38                                    |
| Konfiguracja pojazdu.....                             | 39, 42                                    |
| Konfiguracja stanowiska kierowcy (zapamiętanie) ..... | 57                                        |
| Kontrola ciśnienia (za pomocą zestawu).....           | 140                                       |
| Kontrola poziomów.....                                | 135-137                                   |
| Kontrola poziomu oleju silnikowego.....               | 32                                        |
| Kontrole .....                                        | 133, 134, 138, 139                        |
| Kontrole bieżące.....                                 | 138, 139                                  |
| Kontrolki.....                                        | 23, 27                                    |
| Kontrolki alarmowe.....                               | 23, 35                                    |

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Kontrolki działania .....    | 27 |
| Korek zbiornika paliwa ..... | 74 |

## L

|                                                |         |
|------------------------------------------------|---------|
| Lampki boczne .....                            | 80, 152 |
| Lampki oświetlenia mapy .....                  | 84      |
| Lampki sufitowe.....                           | 84      |
| Licznik.....                                   | 21, 22  |
| Licznik całkowitego przebiegu kilometrów ..... | 35      |
| Licznik przebiegu .....                        | 35      |
| Lokalizacja pojazdu .....                      | 63      |
| Lusterka wsteczne zewnętrzne .....             | 58, 59  |
| Lusterko w osłonie przeciwsłonecznej .....     | 87      |
| Lusterko wsteczne wewnętrzne .....             | 60      |

## Ł

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Ładowanie .....             | 19       |
| Ładowanie akumulatora ..... | 161, 163 |
| Łańcuchy śniegowe.....      | 149      |

# INDEKS ALFABETYCZNY

## M

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| Manualna skrzynia biegów ..... | 19, 114, 119, 139 |
| Masy .....                     | 170, 172          |
| Masy i ciężary przyczep .....  | 170, 172          |
| Minimalny poziom paliwa .....  | 74                |
| Mocowania ISOFIX .....         | 110               |
| Montaż koła .....              | 147               |
| MP3 (CD) .....                 | 239               |

## N

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| Napełnianie zbiornika paliwa ..... | 74, 75        |
| Narzędzia .....                    | 145           |
| Nawiewy .....                      | 45            |
| Nawigacja .....                    | 185, 186, 193 |
| Numer seryjny pojazdu .....        | 175           |

## O

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Obrotomierz .....                  | 21, 22 |
| Obsługa bieżąca .....              | 19     |
| Odmrażanie szyby .....             | 47     |
| Odpowietrzanie układu paliwa ..... | 132    |
| Odryglowanie .....                 | 61     |
| Odryglowanie bagażnika .....       | 61, 73 |
| Odryglowanie od wewnątrz .....     | 71     |
| Odtwarzacz CD MP3 .....            | 239    |
| Odtwarzacze muzyczne .....         | 214    |
| Ogranicznik prędkości .....        | 124    |
| Ogrzewane fotele .....             | 56     |
| Ogrzewanie .....                   | 19     |

|                                               |            |
|-----------------------------------------------|------------|
| Ogumienie .....                               | 19         |
| Olej silnikowy .....                          | 135        |
| Ostona przeciwsłoneczna .....                 | 87         |
| Ostona zdejmowana (przeciwsłoneczna) .....    | 168        |
| Ostona zimowa .....                           | 168        |
| Oświetlenie bagażnika .....                   | 85         |
| Oświetlenie deski rozdzielczej .....          | 36         |
| Oświetlenie kierunkowe .....                  | 81         |
| Oświetlenie otoczenia .....                   | 85         |
| Oświetlenie tablicy rejestracyjnej .....      | 153        |
| Oświetlenie towarzyszące .....                | 78, 79     |
| Oświetlenie powitalne .....                   | 80, 85     |
| Oświetlenie wnętrza .....                     | 84, 85     |
| Oszczędność energii (tryb) .....              | 164        |
| Otwieranie bagażnika .....                    | 61, 73     |
| Otwieranie drzwi .....                        | 61, 70, 72 |
| Otwieranie kolorowego składanego ekranu ..... | 44         |
| Otwieranie pokrywy silnika .....              | 131        |
| Otwieranie składanego dachu .....             | 4          |
| Otwieranie szyb .....                         | 68         |

## P

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Pałaki bezpieczeństwa .....      | 57, 96          |
| Paliwo .....                     | 19, 74, 75      |
| Paliwo (zbiornik) .....          | 75              |
| Pasek przytrzymujący .....       | 91              |
| Pasy bezpieczeństwa .....        | 24, 97, 99, 108 |
| Peugeot Connect Assistance ..... | 178             |
| Peugeot Connect SOS .....        | 178             |
| Pilot zdalnego sterowania .....  | 61, 65          |

|                                                         |              |
|---------------------------------------------------------|--------------|
| Podłokietnik przedni .....                              | 88           |
| Podłokietnik tylny .....                                | 57           |
| Podnośnik .....                                         | 145          |
| Podnośniki szyb .....                                   | 68           |
| Podpórka pokrywy silnika .....                          | 131          |
| Poduszki powietrzne .....                               | 100          |
| Poduszki powietrzne boczne .....                        | 102, 103     |
| Poduszki powietrzne czołowe .....                       | 100, 103     |
| Poduszki powietrzne kurtynowe .....                     | 103          |
| Pojemność zbiornika paliwa .....                        | 74           |
| Pokrywa silnika .....                                   | 131          |
| Połączenie awaryjne .....                               | 94, 177, 178 |
| Połączenie z pomocą techniczną .....                    | 94, 177, 178 |
| Pomoc przy parkowaniu przodem .....                     | 129          |
| Pomoc przy parkowaniu tyłem .....                       | 128          |
| Popielniczka .....                                      | 89           |
| Potencjometr oświetlenia .....                          | 36           |
| Poziom dodatku do oleju napędowego .....                | 137          |
| Poziom oleju .....                                      | 32, 135      |
| Poziom płynu chłodniczego .....                         | 31, 136      |
| Poziom płynu hamulcowego .....                          | 136          |
| Poziom płynu spryskiwaczy reflektorów .....             | 83, 137      |
| Poziom płynu spryskiwaczy szyb .....                    | 83, 137      |
| Poziom płynu układu kierowniczego ze wspomaganiem ..... | 136          |
| Poziomy i sprawdzenia .....                             | 133-137      |
| Przebita opona .....                                    | 140          |

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| Przeglądy.....                            | 19     |
| Przełącznik czterech szyb.....            | 68     |
| Przełącznik oświetlenia.....              | 76     |
| Przełącznik otwieranego dachu.....        | 4      |
| Przełącznik podnośników szyb.....         | 68     |
| Przełącznik systemu ogrzewania karku..... | 56     |
| Przełącznik wycieraczki szyby ..          | 82, 83 |
| Przyczepa.....                            | 167    |

## R

|                                                    |               |
|----------------------------------------------------|---------------|
| Radio .....                                        | 211, 212, 237 |
| Radioodtworacze .....                              | 44            |
| Reflektory kierunkowe .....                        | 81, 150       |
| Reflektory przeciwmgielne przednie .....           | 77, 150, 152  |
| Reflektory (regulacja) .....                       | 80            |
| Regeneracja filtra cząstek stałych ....            | 138           |
| Regulacja foteli.....                              | 53, 54        |
| Regulacja reflektorów .....                        | 80            |
| Regulacja wysokości i zagłębienia kierownicy ..... | 60            |
| Regulator prędkości .....                          | 126           |
| Reinicjalizacja pilota zdalnego sterowania .....   | 64            |
| Reinicjalizacja podnośników szyb ....              | 68            |
| Reinicjalizacja uchyłania szyb .....               | 68            |
| Rozkład funkcji ekranu .....                       | 222, 246      |
| Ryglowanie bagażnika .....                         | 73            |
| Ryglowanie od wewnątrz.....                        | 71            |

## S

|                                                      |                                |
|------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Schówek .....                                        | 89, 92                         |
| Schówek przedni pasażera .....                       | 87                             |
| Schowki .....                                        | 86, 88                         |
| Schowki w drzwiach .....                             | 86                             |
| Siatka przytrzymująca .....                          | 50, 91                         |
| Siedzenia tylne .....                                | 57, 96                         |
| Silnik benzynowy .....                               | 75, 133                        |
| Silnik Diesel .....                                  | 75, 132, 134                   |
| Silniki .....                                        | 170, 172                       |
| Skrócone menu .....                                  | 184                            |
| Skrzynia-schówek.....                                | 92                             |
| Skrzynka bezpieczników w desce rozdzielczej .....    | 155                            |
| Skrzynka bezpieczników w komorze silnika.....        | 155                            |
| Sporadyczne pompowanie opon (za pomocą zestawu)..... | 140                            |
| Spryskiwacz przedniej szyby.....                     | 82                             |
| Spryskiwacz reflektorów .....                        | 82                             |
| Sterowana skrzynia biegów.....                       | 19                             |
| Sterowanie ogrzewaniem foteli .....                  | 56                             |
| Sterowanie przy kierownicy.....                      | 235                            |
| Stop i Start.....                                    | 38, 48, 74, 119, 131, 138, 161 |
| Streaming audio Bluetooth.....                       | 218, 245                       |
| Strefy niebezpieczne (aktualizacja) ...              | 190                            |
| Superzamek .....                                     | 62                             |
| Sygnał alarmowy .....                                | 93                             |
| Sygnał dźwiękowy .....                               | 93                             |
| Synchronizacja pilota zdalnego sterowania .....      | 64                             |
| Synteza mowy .....                                   | 196                            |
| System kontroli toru jazdy .....                     | 95                             |

|                                                 |        |
|-------------------------------------------------|--------|
| System nawigacji satelitarnej .....             | 186    |
| System ogrzewania karku .....                   | 56     |
| System wspomagania hamowania.....               | 94     |
| System wspomagania hamowania awaryjnego .....   | 94     |
| Systemy ABS i REF .....                         | 94     |
| System zapobiegający blokadzie kół (ABS).....   | 94     |
| System zapobiegający poślizgowi kół (ASR) ..... | 26, 95 |

## Ś

|                                   |                  |
|-----------------------------------|------------------|
| Środowisko naturalne.....         | 19, 65           |
| Światła awaryjne .....            | 93               |
| Światła cofania .....             | 153              |
| Światła drogowe .....             | 76, 150, 151     |
| Światła dzienne .....             | 78, 150          |
| Światła dzienne diodowe.....      | 78               |
| Światła halogenowe .....          | 150              |
| Światła kierunkowskazów.....      | 93               |
| Światła ksenonowe.....            | 150              |
| Światła mijania .....             | 76, 150, 151     |
| Światła pozycyjne .....           | 76, 78, 150, 153 |
| Światła przeciwmgielne tylne..... | 77, 153          |
| Światła stop .....                | 153              |
| Światła tylne .....               | 153              |

## T

|                            |          |
|----------------------------|----------|
| Tabele bezpieczników ..... | 155      |
| Tabele mas .....           | 170, 172 |
| Tabele silników .....      | 170, 172 |

# INDEKS ALFABETYCZNY

|                                            |          |
|--------------------------------------------|----------|
| Tabliczka identyfikacyjna producenta ..... | 175      |
| Tarcze .....                               | 21, 22   |
| Tarcze hamulcowe .....                     | 139      |
| Telefon .....                              | 202, 206 |
| Temperatura płynu chłodniczego .....       | 31       |
| TMC (Informacje drogowe) .....             | 199      |
| Tryb czuwania .....                        | 164      |
| Tryb ekonomiczny .....                     | 164      |
| Trzecie światło stop .....                 | 153      |
| Tylna szyba (odmrażanie) .....             | 47       |

## U

|                                         |         |
|-----------------------------------------|---------|
| Uruchomianie samochodu .....            | 63, 116 |
| Uruchomienie .....                      | 162     |
| Uruchomienie awaryjne .....             | 162     |
| Ustawianie daty .....                   | 41, 43  |
| Ustawianie godziny .....                | 41, 43  |
| Ustawienia parametrów wyposażenia ..... | 39, 42  |

## W

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| Wejście dodatkowe AUX .....     | 219, 240, 241 |
| Wentylacja .....                | 19, 45, 46    |
| Windstop .....                  | 50            |
| WIP Nav+ .....                  | 42, 179       |
| WIP Plug .....                  | 88, 241       |
| WIP Sound .....                 | 39, 233, 246  |
| Wskaźniki kierunkowskazów ..... | 93, 150, 153  |
| Wskaźnik poziomu oleju .....    | 32, 135       |

|                                                       |             |
|-------------------------------------------------------|-------------|
| Wskaźnik poziomu oleju silnikowego .....              | 32, 135     |
| Wskaźnik poziomu paliwa .....                         | 74          |
| Wskaźnik serwisowy .....                              | 33          |
| Wskaźnik temperatury płynu chłodniczego .....         | 31          |
| Wskaźnik zmiany biegu .....                           | 115         |
| Wspomaganie hamowania awaryjnego (AFU) .....          | 94          |
| Wycieraczka szyby .....                               | 82, 83      |
| Wycieraczki szyb (zmiana) .....                       | 84, 165     |
| Wykrywanie niskiego ciśnienia w ogumieniu .....       | 122, 146    |
| Wyłączenie poduszki powietrznej pasażera .....        | 100         |
| Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania .....   | 64          |
| Wymiana bezpiecznika .....                            | 155         |
| Wymiana bezpieczników .....                           | 155         |
| Wymiana filtra kabiny .....                           | 138         |
| Wymiana filtra oleju .....                            | 138         |
| Wymiana filtra powietrza .....                        | 138         |
| Wymiana oleju .....                                   | 135         |
| Wymiana wycieraczki szyby .....                       | 84, 165     |
| Wymiana żarówek .....                                 | 150, 153    |
| Wymiana żarówki .....                                 | 150, 153    |
| Wymiary .....                                         | 174         |
| Wyposażenie bagażnika .....                           | 91          |
| Wyposażenie wnętrza .....                             | 86          |
| Wyświetlacz wielofunkcyjny (z radiodtwarzaczem) ..... | 39, 42, 44  |
| Wyświetlacz w zestawie wskaźników .....               | 21, 22, 115 |

## Z

|                                                                |                   |
|----------------------------------------------------------------|-------------------|
| Zabezpieczenie dzieci .....                                    | 100, 104, 109-113 |
| Zabezpieczenie przed pomyłką przy tankowaniu .....             | 75                |
| Zaczepy mocowania .....                                        | 91                |
| Zagłówki tylne .....                                           | 57                |
| Zamek centralny .....                                          | 71                |
| Zamykanie bagażnika .....                                      | 73                |
| Zamykanie drzwi .....                                          | 70                |
| Zamykanie otwieranego dachu .....                              | 4                 |
| Zapamiętanie konfiguracji fotela kierowcy .....                | 57                |
| Zapłon .....                                                   | 63                |
| Zasłona bagażnika .....                                        | 4, 92             |
| Zatrzymanie samochodu .....                                    | 63, 116           |
| Zbiornik paliwa .....                                          | 74, 75            |
| Zbiornik spryskiwacza reflektorów .....                        | 137               |
| Zbiornik spryskiwacza szyb .....                               | 137               |
| Zbyt niskie ciśnienie powietrza w ogumieniu (wykrywanie) ..... | 122               |
| Zerowanie dziennego licznika kilometrów .....                  | 35                |
| Zerowanie wskaźnika serwisowego .....                          | 34                |
| Zestaw głośnomówiący .....                                     | 202, 243          |
| Zestaw naprawczy .....                                         | 92, 140           |
| Zestaw naprawczy do opon .....                                 | 92, 140           |
| Zestawy wskaźników .....                                       | 21, 22, 35        |
| Zmiana koła .....                                              | 145               |
| Zużycie oleju .....                                            | 135               |
| Zużycie paliwa .....                                           | 19                |

## Ż

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Żarówki (wymiana) ..... | 150 |
|-------------------------|-----|









Niniejszy przewodnik opisuje całe wyposażenie dostępne we wszystkich modelach gamy.

Państwa samochód może posiadać tylko część wyposażenia opisanego w niniejszym dokumencie, w zależności od poziomu wykończenia, wersji oraz wymogów technicznych właściwych dla kraju sprzedaży.

Zamieszczone opisy i rysunki nie stanowią oferty handlowej. Automobiles PEUGEOT zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian parametrów technicznych, wyposażenia oraz akcesoriów bez konieczności aktualizacji niniejszego przewodnika.

Instrukcja obsługi stanowi integralną część samochodu. Należy pamiętać o przekazaniu jej nowemu właścicielowi w przypadku sprzedaży pojazdu.

Automobiles PEUGEOT zaświadcza, zgodnie z europejską dyrektywą 2000/53 dotyczącą pojazdów wycofanych z eksploatacji, że wszystkie postanowienia w niej zawarte zostały spełnione, a do produkcji sprzedawanych wyrobów używane są surowce wtórne.

Wszelkie naprawy samochodu należy przeprowadzać w specjalistycznym warsztacie, posiadającym informacje techniczne, wiedzę oraz odpowiedni sprzęt. To wszystko znajdują Państwo w ASO sieci PEUGEOT.

Kopiowanie i tłumaczenie zarówno całości, jak i fragmentów niniejszej instrukcji, bez pisemnego upoważnienia Automobiles PEUGEOT, jest zabronione.

Wydrukowano w UE  
Polonais

09-13



**PEUGEOT**

Automobiles PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 PARIS

Tél. 33 (0)1 40 66 55 11 - Fax 33 (0)1 40 66 54 14

Adresse postale : Automobiles PEUGEOT B.P. 01 75761 PARIS cedex 16 - Adresse Internet : <http://www.peugeot.com>

Société Anonyme au capital de 172 771 770 Euros - R.C.S. PARIS B 552 144 503. SIRET 552 144 503 00018. APE 341 Z

